١٩٨

١٤٠٩هـ

بصرة ولايتي

سالنامه سي

دفعه

٢

بصره ولایتی سالنامه‌سی

MİLLET GENEL KÜTÜPHANESİ
KISIM : A.E. Salname
ESKİ KAYIT : 198
YENİ KAYIT No.
TASNİF No.

(ترکی)

اشبو بیك اوچیوز طقوز سنهٔ قریه سنه محسوباً بصره ولایتنك سالنامهٔ رسمیه سنك تنظیم ونشری بنه بکن سنه کبی مکتوبجی ولایتك نظارتی تحتنده اولهرق عهدهٔ عاجزیه احاله قلنمسی نزد عالی جناب ولایتپناهیده تنسیب وبکن سنه سالنامه سیچون اهالیدن ارائه اولنان رغبته مکافاة بو سنه سالنامه سنك بکن سنه دن زیاده واسع ومبادی کثیر ومندرجاتی فائده لی وطرز افاده سی ساده وهر درلو تعقیداتدن ازاده اولمسنی اراده پور مشدر — حق چاکریده بو درجه به قدر حسن اعتمادك ایفای تشکر ندن لسانم قلبم وجودم عاجز اولدیغندن هیچ اولمزسه شو لطف مالینك شکریني قسماً اولسون المدن کلدیکی قدر بو ایشه سعی وغیرت ایتمکله ایفا ایده یم عزمنه — وبو سنه بصره سالنامه سنی اوچیوز التمش صحیفه قدر بر وسعتده چیقارمسنه بعون الله تعالی قرار ویردم — سالنامه یه درج اولنه جق

(عربی)

قد رئی حضرة الوالی العالی ادامه الله تعالی ان اجمع احصائیة الولایة الرسمیة بحسب هذه السنة المبارکة تحت نظارة مکتوبی الولایة الجلیله کما خصصنا بذلك فی العام الماضی وقد امر اعزه الله ان توسع مباحث هذه السنة لتحصل الفائده لکل فرد من افراد الولایة بعبارات رقیقه و کلمات سهلة خالیة عن کل تنافر وتعقید لما حسن اعتماده علی العاجز فمالایفی لسانی وقلمی الا بالاقل من شکره مع قصر الباع ونقصان الاطلاع الذی لست انکره وانی الذی لایتصدر لجمع مثل ذلك وعرضه علی انظار اولی العلم والبصائر بید ان اجابة الامر فرض معین علی کل فرد قصده الخدمة للوطن والحکومة فتوکلت علی الله المعین علی کل حال وبادرت اختلاس الفرصة من وظائفی الرسمیة فانقب علی ما یرومه الحال من الامور التی لم یزل یرشدنی علیها ایده الله تعالی فاقر فکری علی مراجعة المختصرات والمطولات من

(تركى)

مباحث عمومك استفاده ايده جكى
مواددن مركب اولمق لازمكله جكنه
مبنى بو سنه سالنامه سنه بصره ده
اهالينك كه زياده محتاج اولديغى بر
قانون صحت و مكمل بر تاريخ خصوصى
ملخصى و ممالك عثمانيه ده مستعمل
اولان اوزان و اكيال و مقياسات
و مسكوكات سائره عثمانيه و اجنبيه نك
يكديكرينه نسبتى كبى هيچ بر فردك
استغنا ايتميه جكى مواد متفرقه اولوب
بونلرك جمع و تدوينى ايچون كچن سنه
دفترو مشاغل رسميه چاكرانه مدن
فرصت بولدقجه انلره بالاشتغال المدن
كلديكى وكرك ذات عالى حضرت
ولايتپناهينك ارشادات عاليه لرينه مستندانه
سيله وكرك مكتوبجى ولايت عزتلو
عبداللطيف بك افندينك معاونت
فعليه لرينه مستندانه سيله مباحث مطلوبه
وسعك بتديكى مرتبه ده وجوده كيتو-
رلمش وايشته سالنامه مزه درج
وعلاوه ايله ميدانه چيقارلمشدر—
عصر معارفحصر جناب خلافتپناهيلرى

(عربى)

الكتب والاحصائيات ومراجعة
ذوى المعلومات وارباب الاطلاعات
فاحصيت فى هذه الاحصائية مباحثاً
مفيدة شتى منها تاريخا للبصرة ملخصاً
مكملا وقانوناً لحفظ الصحة جامعاً والا.
وزان والاكيال المستعملة فى الممالك
العثمانيه والمسكوكات جميعاً ونسبتها
الى الاوزان والمسكوكات الاجنبيه الى
غير ذلك من المباحث التى لا يستغنى عنها
كل فرد فجائت احصائية تحتوى على
٣٦٠ صحيفة وكل ذلك بارشاد دولته
ومعاونة مكتوبجى الولاية عزتلو عبد
اللطيف بك افندى ولما كانت هذه من
جملة موفقيات الخليفة الاعظم والملاذ
الفخم الذى صار دور سلطنته معدناً
للمعارف وبدائع الاثار ومناقب ايامه
زينة لكافة الاعصار والامصار
وكانت من ايات دوره الحميدان اهالى
ولاية البصرة مع ما بالمابه خمس وسبعون
منهامن العشائر الوحشية الذين غالبهم لا
يحسنون القرائة فتجدهم الان وهم فى
غاية الانتظار لنشر احصائيتنا هذه

(ترکی)

معدن بدائع آثار وایام سلطنت
ملوکانه لری زینتساز کافهٔ اعصار
وامصار اولان ذات شوکتسمات
حضرت ظل الاهینك جلهٔ اثار متینهٔ
شاهانه لرندن اولهرق بصره ولایتی
کبی اهالیسنك یوزده یتمش بشی عربان
وعشائر وحشیه دن اولدیغی حالده
بویله بر ایکی سنه ظرفنده امر مطبوعاته
ابدیلان اعتنا سایه سنده استحصال اولنان
ترقیات مادیه ومعنویه لرینه بر دلیل قطعی
اولمق اوزره مطبوعاته فوق العاده
کوستردکلری رغبتك وانك ثمره سی
اولهرق بویله بر توسع حصولنك
وکون بکون سالنامه نك انتشارینه انتظار
کوسترمه لری کبی دلائل صحیحه نك هر
بریسی موفقیات عظیمه دن اولمغله پادشاهم
ولی نعمتم خلیفهٔ رسول اکرم عبدالحمید
خان ثانی افندمزك الی الابد سریر ارای
عز وشوکت بیورلسون دعاسنی عموم ملت
معظمهٔ عثمانیه ایله برابر بارگاه احدیته
ایفای واجبهٔ عبودیت وشکرانه ابتدار
وبونکله اعلان افتخار ایلرم

(عربی)

لما تنبه من افکارهم بالترقی والعمران
وهو الدلیل القاطع علی التقدم
الذی نفتخر فیه ونعلن بالدماء قائلین
اللهم لیعش سلاطننا الخلیفه الاعظم
الذی لیس له ندومدانی ملاذ العالمین
(السلطان عبد الحمید خان الثانی)
والسنه الامه تقول بکل اخلاص
(آمین)

مدیر مطبعة البصره
محمد علی

تقويم سنة

١٣٠٩

ايام الشهور			الطلوع		الظهر		العصر		العشا		الامساك		الايام المشهوره
قمر	اليول	ايام	ساعة	دقيقه	ساعة	دقيقه	ساعة	دقيقه	ساعة	دقيقه	ساعة	دقيقه	والموسم
١٣	٥	الخميس	١١	٢٢	٥	٥٤	٩	٢٤	١	٢٠	٩	٣٨	
١٤	٦	الجمعه	١١	٢٤	«	٥٥	٩	٢٥	١	٢٠	٩	٤٠	
١٥	٧	السبت	١١	٢٦	«	٥٦	٩	٢٥	«	٢٠	٩	٤٢	
١٦	٨	الاحد	١١	٢٨	«	٥٧	٩	٢٦	«	١٩	٩	٤٤	ولادة مريم
١٧	٩	الاثنين	١١	٣٠	«	٥٨	٩	٢٦	«	١٩	٩	٤٦	
١٨	١٠	الثلاثاء	١١	٣٢	«	٥٩	٩	٢٧	١	١٩	٩	٤٨	اول السنة الشمسيه
١٩	١١	الاربعا	١١	٣٤	«	٥٩	٩	٢٧	١	١٩	٩	٥٠	الشمس بالميزان
٢٠	١٢	الخميس	١١	٣٦	٦	٠	٩	٢٨	«	«	٩	٥٢	تساوى الليل
٢١	١٣	الجمعه	١١	٣٧	٦	٠	٩	٢٨	«	«	٩	٥٣	والنهار)
٢٢	١٤	السبت	١١	٣٩	٦	١	٩	٢٨	«	«	٩	٥٤	عيد الصليب
٢٣	١٥	الاحد	١١	٤١	٦	٢	٩	٢٩	«	«	٩	٥٦	
٢٤	١٦	الاثنين	١١	٤٣	٦	٣	٩	٢٩	«	«	٩	٥٨	عروج عيسى ع م
٢٥	١٧	الثلاثاء	١١	٤٤	٦	٤	٩	٢٩	«	«	١٠	٠	نقصان الماء
٢٦	١٨	الاربعا	١١	٤٦	٦	٥	٩	٣٠	١	٢٠	١٠	٢	بالاشجار
٢٧	١٩	الخميس	١١	٤٨	٦	٦	٩	٣٠	١	٢٠	١٠	٤	تشرين اول
٢٨	٢٠	الجمعه	١١	٥٠	٦	٧	٩	٣٠	١	٢٠	١٠	٦	افرنجى)
٢٩	٢١	السبت	١١	٥٢	٦	٨	٩	٣٠	١	٢٠	١٠	٨	
١	٢٢	الاحد	١١	٥٤	٦	٩	٩	٣١	١	٢٠	١٠	١٠	ربيع الاول
٢	٢٣	الاثنين	١١	٥٥	٦	١٠	٩	٣١	١	٢٠	١٠	١٢	
٣	٢٤	الثلاثاء	١١	٥٧	٦	١١	٩	٣١	١	٢٠	١٠	١٤	
٤	٢٥	الاربعا	١١	٥٩	٦	١٢	٩	٣١	١	٢٠	١٠	١٦	

ايام الشهور			الطلوع		الظهر		العصر		العشا		الامساك		الايام المشهوره
ربيع الاول	القبول	ايام	دقيقه	ساعة	دقيقه	ساعة	دقيقه	ساعة	دقيقه	ساعة	دقيقه	ساعة	والمواسم
٥	٢٦	الخميس	٠٠	١٢	١٣	٦	٣٢	٩	٢٠	١	١٧	١٠	بدء سقوط
٦	٢٧	الجمعه	٢	١٢	١٤	٦	٣٢	٩	٢٠	١	١٩	١٠	الاوراق)
٧	٢٨	السبت	٤	١٢	١٥	٦	٣٢	٩	٢٠	١	٢١	١٠	
٨	٢٩	الاحد	٦	١٢	١٦	٦	٣٣	٩	٢٠	١	٢٣	١٠	
٩	٣٠	الاثنين	٨	١٢	١٧	٦	٣٣	٩	٢١	١	٢٥	١٠	
١٠	١	الثلاثاء	١١	١٢	١٨	٦	٣٣	٩	٢١	١	٢٧	١٠	تشرين اول رومى
١١	٢	الاربعا	١٢	١٢	١٩	٦	٣٤	٩	»	١	٢٩	١٠	رأس السنة
١٢	٣	الخميس	١٤	١٢	٢٠	٦	٣٤	٩	»	١	٣١	١٠	السريانية)
١٣	٤	الجمعه	١٦	١٢	٢١	٦	٣٤	٩	»	١	٣٣	١٠	
١٤	٥	السبت	١٨	١٢	٢٢	٦	٣٥	٩	»	١	٣٥	١٠	اول ايام المطر
١٥	٦	الاحد	٢٠	١٢	٢٣	٦	٣٥	٩	»	١	٣٧	١٠	
١٦	٧	الاثنين	٢١	١٢	٢٤	٦	٣٥	٩	»	١	٣٨	١٠	
١٧	٨	الثلاثاء	٢٢	١٢	٢٤	٦	٣٦	٩	»	١	٣٩	١٠	اول ايام الغرس
١٨	٩	الاربعا	٢٤	١٢	٢٥	٦	٣٦	٩	»	١	٤١	١٠	
١٩	١٠	الخميس	٢٦	١٢	٢٦	٦	٣٦	٩	»	١	٤٢	١٠	
٢٠	١١	الجمعه	٢٨	١٢	٢٧	٦	٣٧	٩	»	١	٤٤	١٠	تحويل الشمس
٢١	١٢	السبت	٣٠	١٢	٢٨	٦	٣٧	٩	»	١	٤٦	١٠	بالعقرب)
٢٢	١٣	الاحد	٣٢	١٣	٢٩	٦	٣٧	٩	»	١	٤٨	١٠	برودة المياه
٢٣	١٤	الاثنين	٣٤	١٢	٣٠	٦	٣٨	٩	٢٢	١	٥٠	١٠	
٢٤	١٥	الثلاثاء	٣٦	١٢	٣١	٦	٣٨	٩	٢٢	١	٥٢	١٠	نقصان ماء النيل
٢٥	١٦	الاربعا	٣٨	١٢	٣٢	٦	٣٨	٩	٢٢	١	٥٤	١٠	موسم شدة الرياح

ايام الشهور			الطلوع		الظهر		العصر		العشا		الامساك		الايام المشهور
ربيع الاول	تشرين الاول		ساعة	دقيقه	ساعة	دقيقه	ساعة	دقيقه	ساعة	دقيقه	ساعة	دقيقه	والمواسم
٢٦	١٧	الخميس	١٢	٤٠	٦	٣٣	٩	٣٩	١	٢٢	١٠	٥٦	
٢٧	١٨	الجمعه	١٢	٤١	٦	٣٤	٩	٣٩	١	٢٢	١٠	٥٨	
٢٨	١٩	السبت	١٢	٤٣	٦	٣٥	٩	٣٩	١	٢٢	١٠	٥٩	
٢٩	٢٠	الاحد	١٢	٤٤	٦	٣٥	٩	٣٩	١	٢٢	١١	٠٠	تشرين ثانى
٣٠	٢١	الاثنين	١٢	٤٦	٦	٣٦	٩	٤٠	١	٢٢	١١	١	الافرنجى)
١	٢٢	الثلاثاء	١٢	٤٨	٦	٣٧	٩	٤٠	١	٢٢	١١	٢	ربيع الاخر
٢	٢٣	الاربعا	١٢	٤٩	٦	٣٧	٩	٤٠	١	٢٢	١١	٣	اختفآء
٣	٢٤	الخميس	١٢	٥٠	٦	٣٨	٩	٤٠	١	٢٢	١١	٤	الحشرات)
٤	٢٥	الجمعه	١٢	٥٢	٦	٣٩	٩	٤١	١	٢٣	١١	٦	سقوط الاوراق
٥	٢٦	السبت	١٢	٥٣	٦	٣٩	٩	٤١	١	٢٣	١١	٧	يوم قاسم
٦	٢٧	الاحد	١٢	٥٤	٦	٤٠	٩	٤١	١	٢٣	١١	٨	
٧	٢٨	الاثنين	١٢	٥٦	٦	٤١	٩	٤١	١	٢٣	١١	١٠	هبوب الجنوب
٨	٢٩	الثلاثاء	١٢	٥٧	٦	٤١	٩	٤٢	١	٢٣	١١	١١	
٩	٣٠	الاربعا	١٢	٥٩	٦	٤٢	٩	٤٢	١	٢٣	١١	١٣	
١٠	٣١	الخميس	١	٠٠	٦	٤٢	٩	٤٢	١	٢٣	١١	١٤	
١١	١	الجمعه	١	١	٦	٤٣	٩	٤٢	١	٢٨	١١	١٥	تشرين الثانى
١٢	٢	السبت	١	٢	٦	٤٣	٩	٤٣	١	٢٤	١١	١٦	
١٣	٣	الاحد	١	٣	٦	٤٤	٩	٤٣	١	٢٤	١١	١٧	
١٤	٤	الاثنين	١	٥	٦	٤٥	٩	٤٣	١	٢٤	١١	١٩	اول ايام المطر
١٥	٥	الثلاثاء	١	٦	٦	٤٥	٩	٤٣	١	٢٤	١١	٢٠	
١٦	٦	الاربعا	١	٨	٦	٤٦	٩	٤٣	١	٢٤	١١	٢١	ازوبعة الكبش

ايام الشهور			الطلوع		الظهر		العصر		العشا		الامساك		الايام المشهوره والمواسم
ربيع الاول	شهر بؤونه القبطي		ساعه	دقيقه	ساعه	دقيقه	ساعه	دقيقه	ساعه	دقيقه	ساعه	دقيقه	
١٧	٧	الخميس	٩	١	٦	٤٧	٩	٤٣	١	٢٤	١١	٢٢	
١٨	٨	الجمعه	١٠	١	٦	٤٧	٩	٤٤	١	٢٥	١١	٢٣	
١٩	٩	السبت	١١	١	٦	٤٨	٩	٤٤	١	٢٥	١١	٢٤	
٢٠	١٠	الاحد	١٢	١	٦	٤٩	٩	٤٤	١	٢٥	١١	٢٥	تحويل الشمس
٢١	١١	الاثنين	١٤	١	٦	٥٠	٩	٤٤	١	٢٥	١١	٢٧	بالقوس سعد)
٢٢	١٢	الثلاثاء	١٥	١	٦	٥٠	٩	٤٤	١	٢٥	١١	٢٨	قطع الاشجار
٢٣	١٣	الاربعا	١٦	١	٦	٥١	٩	٤٤	١	٢٥	١١	٢٩	
٢٤	١٤	الخميس	١٧	١	٦	٥١	٩	٤٥	١	٢٥	١١	٣٠	
٢٥	١٥	الجمعه	١٨	١	٦	٥٢	٩	٤٥	١	٢٥	١١	٣١	نزول ماء الاشجار
٢٦	١٦	السبت	١٩	١	٦	٥٢	٩	٤٥	١	٢٥	١١	٣٢	اول البرد
٢٧	١٧	الاحد	١٩	١	٦	٥٣	٩	٤٥	١	٢٦	١١	٣٢	
٢٨	١٨	الاثنين	٢٠	١	٦	٥٤	٩	٤٥	١	٢٦	١١	٣٣	
٢٩	١٩	الثلاثاء	٢١	١	٦	٥٤	٩	٤٥	١	٢٦	١٢	٣٣	كانون اول ١٣٠٨
١	٢٠	الاربعا	٢٢	١	٦	٥٥	٩	٤٥	١	٢٦	١١	٣٤	جمادى الاول
٢	٢١	الخميس	٢٣	١	٦	٥٥	٩	٤٥	١	٢٦	١١	٣٥	هبوب العواصف
٣	٢٢	الجمعه	٢٣	١	٦	٥٦	٩	٤٦	١	٢٦	١١	٣٥	دخول مريم
٤	٢٣	السبت	٢٤	١	٦	٥٦	٩	٤٦	١	٢٦	١١	٣٦	بالمعبد)
٥	٢٤	الاحد	٢٥	١	٦	٥٧	٩	٤٦	١	٢٦	١١	٣٧	ابتداء ريح الشمال
٦	٢٥	الاثنين	٢٦	١	٦	٥٧	٩	٤٦	١	٢٦	١١	٣٧	حركة البحر
٧	٢٦	الثلاثاء	٢٧	١	٦	٥٧	٩	٤٦	١	٢٦	١١	٣٨	طلوع الاكليل
٨	٢٧	الاربعا	٢٧	١	٦	٥٨	٩	٤٦	١	٢٦	١١	٣٨	سقوط الاوراق

ايام الشهور			الطلوع		الظهر		العصر		العشا		الامساك		الايام المشهوره
جمادى الاول	شهر بابنى		دقيقه	ساعة	دقيقه	ساعة	دقيقه	ساعة	دقيقه	ساعة	دقيقه	ساعة	والمواسم
٩	٢٨	الخميس	٢٨	١	٥٨	٦	٤٦	٩	٢٧	١	٣٩	١١	زوبعة الشتآء
١٠	٢٩	الجمعه	٢٨	١	٥٨	٦	٤٦	٩	٢٧	١	٣٩	١١	
١١	٣٠	السبت	٢٨	١	٥٨	٦	٤٦	٩	٢٧	١	٣٩	١١	
١٢	١	الاحد	٢٩	١	٥٩	٦	٤٧	٩	٢٧	١	٤٠	١١	كانون اول الرومى
١٣	٢	الاثنين	٢٩	١	٥٩	٦	٤٧	٩	٢٧	١	٤٠	١١	
١٤	٣	الثلاثاء	٢٩	١	٥٩	٦	٤٧	٩	٢٧	١	٤٠	١١	
١٥	٤	الاربعا	٢٩	١	٥٩	٦	٤٧	٩	٢٧	١	٤٠	١١	
١٦	٥	الخميس	٢٩	١	٥٩	٦	٤٧	٩	»	١	٤٠	١١	
١٧	٦	الجمعه	٢٩	١	٥٩	٦	٤٧	٩	»	١	٤٠	١١	
١٨	٧	السبت	٣٠	١	٠٠	٧	٤٧	٩	»	١	٤١	١١	
١٩	٨	الاحد	٣٠	١	٠٠	٧	٤٧	٩	»	١	٤١	١١	
٢٠	٩	الاثنين	٣٠	١	٠٠	٧	٤٧	٩	»	١	٤١	١١	
٢١	١٠	الثلاثاء	٣٠	١	٠٠	٧	٤٧	٩	»	١	٤١	١١	اول الاربعنية
٢٢	١١	الاربعا	٣٠	١	٠٠	٧	٤٧	٩	»	١	٤١	١١	الشمس بالجدى
٢٣	١٢	الخميس	٣٠	»	٠٠	٧	٤٧	٩	»	١	٤١	١١	فصل الشتآء
٢٤	١٣	الجمعه	٣٠	»	»	٧	٤٧	٩	»	١	٤١	١١	طلوع القلب
٢٥	١٤	السبت	٣٠	»	»	٧	٤٧	٩	»	١	٤٠	١١	
٢٦	١٥	الاحد	٢٩	»	٥٩	٦	٤٧	٩	»	١	٤٠	١١	
٢٧	١٦	الاثنين	٢٩	»	»	٦	٤٧	٩	٢٧	١	٤٠	١١	نحى الجوزه
٢٨	١٧	الثلاثاء	٢٩	»	»	٦	٤٧	٩	٢٧	١	٤٠	١١	ا ملالجمه لبه
٢٩	١٨	الاربعا	٢٩	»	»	٦	٤٧	٩	٢٧	١	٤٠	١١	حركة البحر

ايام الشهور			طلوع		اظهر		العصر		اعتما		الامساك		الايام المشهوره
جمادى الاول	كانون اول	ايام	ساعة	دقيقه	ساعة	دقيقه	ساعة	دقيقه	ساعة	دقيقه	ساعة	دقيقه	والمواسم
٣٠	١٩	الخميس	٢٩	١	٦	٥٩	٩	٤٧	١	٢٧	١١	٤٠	وفاة دانيال
١	٢٠	الجمعه	٢٩	١	٦	٥٩	٩	٤٧	١	٢٧	١١	٤٠	جمادى الاخر
٢	٢١	السبت	٢٨	١	٦	٥٨	٩	٤٦	١	٢٧	١١	٣٩	
٣	٢٢	الاحد	٢٨	١	٦	٥٨	٩	٤٦	١	٢٧	١١	٣٩	
٤	٢٣	الاثنين	٢٨	١	٦	٥٨	٩	٤٦	١	٢٧	١١	٣٩	طلوع الشوله
٥	٢٤	الثلاثاء	٢٧	١	٦	٥٨	٩	٤٦	١	٢٦	١١	٣٨	
٦	٢٥	الاربعا	٢٧	١	٦	٥٧	٩	٤٦	١	٢٦	١١	٣٨	ليلة ميلاد عيسى ع م
٧	٢٦	الخميس	٢٦	١	٦	٥٧	٩	٤٦	١	٠	١١	٣٧	
٨	٢٧	الجمعه	٢٥	١	٦	٥٧	٩	٤٦	١	٠	١١	٣٧	
٩	٢٨	السبت	٢٤	١	٦	٥٦	٩	٤٦	١	٠	١١	٣٦	
١٠	٢٩	الاحد	٢٣	١	٦	٥٦	٩	٤٦	١	٠	١١	٣٥	
١١	٣٠	الاثنين	٢٣	١	٦	٥٥	٩	٤٥	١	٠	١١	٣٥	
١٢	٣١	الثلاثاء	٢٢	١	٦	٥٥	٩	٤٥	١	٠	١١	٣٤	
١٣	١	الاربعا	٢٢	١	٦	٥٥	٩	٤٥	١	٠	١١	٣٤	رأس سنة الميلاديه وكانون الثاني
١٤	٢	الخميس	٢١	٠	٦	٥٤	٩	٤٥	١	٠	١١	٣٣	
١٥	٣	الجمعه	٢٠	٠	٦	٥٤	٩	٤٥	١	٠	١١	٣٣	اختفاء الحشرات
١٦	٤	السبت	١٩	٠	٦	٥٣	٩	٤٥	١	٠	١١	٣٢	
١٧	٥	الاحد	١٩	٠	٦	٥٢	٩	٤٥	١	٢٥	١١	٣٢	
١٨	٦	الاثنين	١٨	٠	٦	٥٢	٩	٤٥	١	٢٥	١١	٣١	
١٩	٧	الثلاثاء	١٧	٠	٦	٥١	٩	٤٥	١	٢٥	١١	٣٠	تعميد عيسى ع م
٢٠	٨	الاربعا	١٦	٠	٦	٥١	٩	٤٤	١	٢٥	١١	٢٩	

ايام الشهور			الطلوع		الظهر		العصر		العشا		الامساكية		الايام المشهوره
جمادى الاخر	كانون الثاني	ايام	دقيقه	ساعة	دقيقه	ساعة	دقيقه	ساعة	دقيقه	ساعة	دقيقه	ساعة	والموانع
٢١	٩	الخميس	١٥	١	٥٠	٦	٤٤	٩	٢٥	١	٢٨	١١	
٢٢	١٠	الجمعه	١٤	١	٥٠	٦	٤٤	٩	٢٥	١	٢٧	١١	تحويل الشمس
٢٣	١١	السبت	١٢	١	٤٩	٦	٤٤	٩	٢٥	١	٢٥	١١	بالدلو)
٢٤	١٢	الاحد	١١	١	٤٨	٦	٤٤	٩	٢٥	١	٢٤	١١	سعد النكاح
٢٥	١٣	الاثنين	١٠	١	٤٧	٦	٤٤	٩	٢٥	١	٢٣	١١	شدة البرد
٢٦	١٤	الثلاثاء	٩	١	٤٧	٦	٤٣	٩	٢٤	١	٢٢	١١	
٢٧	١٥	الاربعا	٧	١	٤٦	٦	٤٣	٩	٢٤	١	٢١	١١	
٢٨	١٦	الخميس	٦	١	٤٥	٦	٤٣	٩	٢٤	١	٢٠	١١	
٢٩	١٧	الجمعه	٥	١	٤٥	٦	٤٣	٩	٢٤	١	١٩	١١	الاربعين
١	١٨	السبت	٣	١	٤٤	٦	٤٣	٩	٢٤	١	١٧	١١	رجب الفرد
٢	١٩	الاحد	٢	١	٤٣	٦	٤٣	٩	٢٤	١	١٦	١١	اول الخمسينيه
٣	٢٠	الاثنين	١	١	٤٣	٦	٤٢	٩	٢٣	١	١٥	١١	شباط الافرنجي
٤	٢١	الثلاثاء	٠٠	١	٤٢	٦	٤٢	٩	٢٣	١	١٤	١١	صدح الاطيار
٥	٢٢	الاربعا	٥٩	١٢	٤٢	٦	٤٢	٩	٢٣	١	١٣	١١	
٦	٢٣	الخميس	٥٧	١٢	٤١	٦	٤٢	٩	٢٣	١	١١	١١	غاية قوة البرد
٧	٢٤	الجمعه	٥٦	١٢	٤١	٦	٤١	٩	٢٣	١	١٠	١١	ازدواج الطيور
٨	٢٥	السبت	٥٤	١٢	٤٠	٦	٤١	٩	٢٣	١	٨	١١	
٩	٢٦	الاحد	٥٣	١٢	٣٩	٦	٤١	٩	٢٣	١	٧	١١	
١٠	٢٧	الاثنين	٥٢	١٢	٣٩	٦	٤١	٩	٢٣	١	٦	١١	
١١	٢٨	الثلاثاء	٥٠	١٢	٣٨	٦	٤٠	٩	٢٢	١	٤	١١	
١٢	٢٩	الاربعا	٤٩	١٢	٣٧	٦	٤٠	٩	٢٢	١	٣	١١	

ايام الشهور			الطلوع		الظهر		العصر		العشا		الامساك		الايام المشهوره والمواسم
رجب الفرد	كانون الثاني	ايام	ساعة	دقيقه	ساعة	دقيقه	ساعة	دقيقه	ساعة	دقيقه	ساعة	دقيقه	
١٣	٣٠	الخميس	٤٨	١٢	٣٧	٦	٤٠	٩	٢٢	١	٢	١١	طلوع الذابح
١٤	٣١	الجمعه	٤٦	١٢	٣٦	٦	٤٠	٩	٢٢	١	١	١١	
١٥	١	السبت	٤٤	١٢	٣٥	٦	٣٩	٩	٢٢	١	٠	١١	شباط الرومي
١٦	٢	الاحد	٤٣	١٢	٣٥	٦	٣٩	٩	٢٢	١	٥٩	١٠	
١٧	٣	الاثنين	٤١	١٢	٣٤	٦	٣٩	٩	٢٢	١	٥٨	١٠	
١٨	٤	الثلاثاء	٤٠	١٢	٣٣	٦	٣٩	٩	٢٢	١	٥٦	١٠	زمن غرس النخل
١٩	٥	الاربعا	٣٨	١٢	٣٢	٦	٣٨	٩	٢٢	١	٥٤	١٠	اول غرس النخيل
٢٠	٦	الخميس	٣٦	١٢	٣١	٦	٣٨	٩	٢٢	١	٥٢	١٠	
٢١	٧	الجمعه	٣٤	١٢	٣٠	٦	٣٨	٩	٢٢	١	٥٠	١٠	جرة الهوا
٢٢	٨	السبت	٣٢	١٢	٢٩	٦	٣٧	٩	٢١	١	٤٨	١٠	تحويل الشمس
٢٣	٩	الاحد	٣٠	١٢	٢٨	٦	٣٧	٩	٢١	١	٤٦	١٠	بالحوت)
٢٤	١٠	الاثنين	٢٨	١٢	٢٧	٦	٣٧	٩	٢١	١	٤٤	١٠	
٢٥	١١	الثلاثاء	٢٦	١٢	٢٦	٦	٣٦	٩	٢١	١	٤٢	١٠	
٢٦	١٢	الاربعا	٢٤	١٢	٢٥	٦	٣٦	٩	٢١	١	٤١	١٠	طلوع بلع
٢٧	١٣	الخميس	٢٢	١٢	٢٤	٦	٣٦	٩	٢١	١	٣٩	١٠	
٢٨	١٤	الجمعه	٢١	١٢	٢٤	٦	٣٥	٩	٢١	١	٣٨	١٠	جرة الماء
٢٩	١٥	السبت	٢٠	١٢	٢٣	٦	٣٥	٩	٢١	١	٣٧	١٠	مجيء اللقلق
٣٠	١٦	الاحد	١٨	١٢	٢٢	٦	٣٥	٩	٢١	١	٣٥	١٠	
١	١٧	الاثنين	١٦	١٢	٢١	٦	٣٤	٩	٢١	١	٣٣	١٠	شعبان المعظم
٢	١٨	الثلاثاء	١٤	١٢	٢٠	٦	٣٤	٩	٢١	١	٣١	١٠	ومارت افرنجي)
٣	١٩	الاربعا	١٢	١٢	١٩	٦	٣٤	٩	٢١	١	٢٩	١٠	

يام الشهور			الطلوع		الظهر		العصر		العشا		الامساك		الايام المشهوره والمواسم
نقبان المقام	مباني	ايام	دقيقه	ساعه	دقيقه	ساعه	دقيقه	ساعه	دقيقه	ساعه	دقيقه	ساعه	
٤	٢٠	الخميس	١٠	١٢	١٨	٦	٣٣	٩	٢١	١	٢٧	١٠	
٥	٢١	الجمعه	٨	١٢	١٧	٦	٣٣	٩	٢١	١	٢٥	١٠	جمرة التراب
٦	٢٢	السبت	٦	١٢	١٦	٦	٣٣	٩	٢٠	١	٢٣	١٠	
٧	٢٣	الاحد	٤	١٢	١٥	٦	٣٢	٩	٢٠	١	٢١	١٠	
٨	٢٤	الاثنين	٢	١٢	١٤	٦	٣٢	٩	٢٠	١	١٩	١٠	
٩	٢٥	الثلاثاء	٠	١٢	١٣	٦	٣٢	٩	٢٠	١	١٧	١٠	تلقيح الاشجار
١٠	٢٦	الاربعا	٥٩	١١	١٢	٦	٣١	٩	٢٠	١	١٦	١٠	اول برد العجوز
١١	٢٧	الخميس	٥٧	١١	١١	٦	٣١	٩	٠	١	١٤	١٠	
١٢	٢٨	الجمعه	٥٥	١١	١٠	٦	٣١	٩	٠	١	١٢	١٠	
١٣	٢٩	السبت	٥٤	١١	٩	٦	٣١	٩	٠	١	١٠	١٠	
١٤	١	الاحد	٥٢	١١	٨	٦	٣٠	٩	٠	١	٨	١٠	مارت الرومى
١٥	٢	الاثنين	٥٠	١١	٧	٦	٣٠	٩	٠	١	٦	١٠	ليلة البرات
١٦	٣	الثلاثاء	٤٨	١١	٦	٦	٣٠	٩	٠	١	٤	١٠	ولادت همايون
١٧	٤	الاربعا	٤٦	١١	٥	٦	٣٠	٩	٠	١	٢	١٠	تساوى الليل والنهار
١٨	٥	الخميس	٤٤	١١	٤	٦	٢٩	٩	١٩	٠	٠	٠	واخر برد العجوز)
١٩	٦	الجمعه	٤٣	١١	٣	٦	٢٩	٩	١٩	٠	٥٨	٩	
٢٠	٧	السبت	٤١	١١	٢	٦	٢٩	٩	١٩	٠	٥٦	٩	اخر الخمسينية
٢١	٨	الاحد	٣٩	١١	١	٦	٢٨	٩	١٩	٠	٥٤	٩	
٢٢	٩	الاثنين	٣٧	١١	٠	٦	٢٨	٩	١٩	١	٥٢	٩	
٢٣	١٠	الثلاثاء	٣٦	٠	٠	٥	٢٨	٩	١٩	١	٥٠	٩	نوروز السلطانى
٢٤	١١	الاربعا	٣٤	٠	٥٩	٥	٢٧	٩	١٩	١	٤٨	٩	والشمس بالحمل)

ايام الشهور			الطلوع		الظهر		العصر		العشا		الامساك		الايام المشهوره
شعبان المعظم	مارت	ايام	دقيقه	ساعة	دقيقه	ساعة	دقيقه	ساعة	دقيقه	ساعة	دقيقه	ساعة	والمواسم
٢٥	١٢	الخميس	٣٢	١١	٥٩	٥	٢٧	٩	١٩	١	٤٦	٩	
٢٦	١٣	الجمعه	٣٠	١١	٥٨	٥	٢٦	٩	١٩	١	٤٤	٩	
٢٧	١٤	السبت	٢٨	١١	٥٧	٥	٢٦	٩	١٩	١	٤٢	٩	
٢٨	١٥	الاحد	٢٦	١١	٥٦	٥	٢٥	٩	٢٠	١	٤٠	٩	
٢٩	١٦	الاثنين	٢٤	١١	٥٥	٥	٢٥	٩	٢٠	١	٣٨	٩	
١	١٧	الثلاثاء	٢٢	١١	٥٤	٥	٢٤	٩	٢٠	١	٣٦	٩	رمضان المبارك
٢	١٨	الاربعا	٢٠	١١	٥٣	٥	٢٤	٩	٢٠	١	٣٤	٩	اول سفر البحر
٣	١٩	الخميس	١٨	١١	٥٢	٥	٢٣	٩	٣٠	١	٣٢	٩	
٤	٢٠	الجمعه	١٦	١١	٥١	٥	٢٣	٩	٢٠	١	٣٠	٩	نيسان الافرنجى
٥	٢١	السبت	١٤	١١	٥٠	٥	٢٢	٩	٢٠	١	٢٨	٩	
٦	٢٢	الاحد	١٢	»	٤٩	٥	٢١	٩	٣٠	١	٢٦	٩	
٧	٢٣	الاثنين	١٠	»	٤٨	٥	٢١	٩	٢٠	١	٢٤	٩	
٨	٢٤	الثلاثاء	٨	»	٤٧	٥	٢٠	٩	٢٠	١	٢٢	٩	صفير البلابل
٩	٢٥	الاربعا	٥	»	٤٦	٥	١٩	٩	٢١	١	١٩	٩	بشارت حمل مريم
١٠	٢٦	الخميس	٣	»	٤٥	٥	١٩	٩	»	»	١٧	٩	
١١	٢٧	الجمعه	٠	»	٤٤	٥	١٨	٩	»	»	١٤	٩	
١٢	٢٨	السبت	٥٨	١٠	٤٣	٥	١٨	٩	»	»	١٢	٩	
١٣	٢٩	الاحد	٥٦	١٠	٤٣	٥	١٧	٩	»	»	١٠	٩	
١٤	٣٠	الاثنين	٥٤	١٠	٤٢	٥	١٧	٩	»	١	٨	٩	
١٥	٣١	الثلاثاء	٥١	١٠	٤١	٥	١٦	٩	»	١	٥	٩	
١٦	١	الاربعا	٤٩	١٠	٤١	٥	١٦	٩	٢٢	١	٣	٩	نيسان الرومى

ايام الشهور			الطلوع		الظهر		العصر		العشا		الامساك		الايام المشهوره والمواسم
رمضان			دقيقه	ساعه	دقيقه	ساعه	دقيقه	ساعه	دقيقه	ساعه	دقيقه	ساعه	
١٧	٢	الخميس	٤٧	١٠	٤٠	٥	١٥	٩	٢٢	١	٩	١	
١٨	٣	الجمعه	٤٥	١٠	٣٩	٥	١٤	٩	٢٢	١	٥٩	٨	
١٩	٤	السبت	٤٣	١٠	٣٨	٥	١٣	٩	٢٢	١	٥٦	٨	زوابع
٢٠	٥	الاحد	٤١	١٠	٣٧	٥	١٢	٩	٢٣	١	٥٤	٨	
٢١	٦	الاثنين	٣٨	١٠	٣٦	٥	١٢	٩	٢٣	١	٥١	٨	
٢٢	٧	الثلاثاء	٣٦	١٠	٣٥	٥	١١	٩	٢٣	١	٤٨	٨	
٢٣	٨	الاربعا	٣٤	١٠	٣٤	٥	١١	٩	٢٤	١	٤٦	٨	
٢٤	٩	الخميس	٣٢	١٠	٣٣	٥	١٠	٩	٢٤	١	٤٤	٨	تحويل شمس
٢٥	١٠	الجمعه	٣٠	١٠	٣٢	٥	٩	٩	٢٤	١	٤٢	٨	بالثور)
٢٦	١١	السبت	٢٩	١١	٣١	٥	٨	٩	٢٥	١	٤٠	٨	موسم زرع
٢٧	١٢	الاحد	٢٧	١٠	٣٠	٥	٧	٩	٢٥	١	٣٨	٨	التوتون)
٢٨	١٣	الاثنين	٢٦	١٠	٢٩	٥	٦	٩	٢٥	١	٣٦	٨	
٢٩	١٤	الثلاثاء	٢٥	١٠	٢٨	٥	٥	٩	٢٥	١	٣٥	٨	
٣٠	١٥	الاربعا	٢٣	١٠	٢٧	٥	٤	٩	٢٦	١	٣٣	٨	
١	١٦	الخميس	٢١	١٠	٢٦	٥	٣	٩	٢٦	١	٣١	٨	شوال
٢	١٧	الجمعه	١٩	١٠	٢٥	٥	٢	٩	٢٦	١	٢٩	٨	
٣	١٨	السبت	١٨	١٠	٢٤	٥	٢	٩	٢٦	١	٢٧	٨	
٤	١٩	الاحد	١٦	١٠	٢٣	٥	١	٩	٢٦	١	٢٥	٨	مايس الافرنجى
٥	٢٠	الاثنين	١٤	١٠	٢٣	٥	١	٩	٢٧	١	٢٣	٨	
٦	٢١	الثلاثاء	١٣	١٠	٢٢	٥	٠	٩	٢٧	١	٢١	٨	ازدياد الفرات
٧	٢٢	الاربعا	١١	١٠	٢١	٥	٥٩	٨	٢٧	١	١٩	٨	زوبعة الازهار

ايام الشهور			الطلوع		الظهر		العصر		العشا		الامساك		الايام المشهوره
يوم	سنبله		دقيقه	ساعه	دقيقه	ساعه	دقيقه	ساعه	دقيقه	ساعه	دقيقه	ساعه	والمواسم
٨	٢٣	الخميس	١٠	١٠	٢١	٥	٥٨	٨	٢٧	١	١٧	٨	يوم خضر
٩	٢٤	الجمعه	٨	١٠	٢٠	٥	٥٧	٨	٢٧	١	١٥	٨	
١٠	٢٥	السبت	٦	١٠	١٩	٥	٥٧	٨	٢٧	١	١٣	٨	عنفوان الربيع
١١	٢٦	الاحد	٥	١٠	١٩	٥	٥٦	٨	٢٧	١	١١	٨	
١٢	٢٧	الاثنين	٣	١٠	١٨	٥	٥٥	٨	٢٨	١	٩	٨	
١٣	٢٨	الثلاثاء	٢	١٠	١٧	٥	٥٥	٨	٢٨	١	٧	٨	آخر المطر
١٤	٢٩	الاربعا	١	١٠	١٧	٥	٥٤	٨	٢٨	١	٦	٨	
١٥	٣٠	الخميس	٠	١٠	١٦	٥	٥٣	٨	٢٨	١	٥	٨	
١٦	١	الجمعه	٥٩	٩	١٦	٥	٥٣	٨	٢٨	١	٣	٨	مايس الرومى
١٧	٢	السبت	٥٨	٩	١٥	٥	٥٢	٨	٢٩	١	٢	٨	
١٨	٣	الاحد	٥٧	٩	١٥	٥	٥٢	٨	٢٩	١	٠	٨	
١٩	٤	الاثنين	٥٦	٩	١٤	٥	٥١	٨	٢٩	١	٥٩	٧	
٢٠	٥	الثلاثاء	٥٤	٩	١٣	٥	٥١	٨	٣٠	١	٥٧	٧	
٢١	٦	الاربعا	٥٣	٩	١٣	٥	٥٠	»	٣٠	١	٥٥	٧	
٢٢	٧	الخميس	٥٢	٩	١٢	٥	٥٠	»	٣٠	١	٥٤	٧	
٢٣	٨	الجمعه	٥١	٩	١١	٥	٤٩	»	٣١	١	٥٢	٧	
٢٤	٩	السبت	٥٠	٩	١١	٥	٤٨	»	٣١	١	٥٠	٧	
٢٥	١٠	الاحد	٤٩	٩	١٠	٥	٤٧	»	٣١	١	٤٩	٧	بناء القسطنطينيه
٢٦	١١	الاثنين	٤٨	٩	٩	٥	٤٦	»	٣٢	١	٤٨	٧	سعد اكبر
٢٧	١٢	الثلاثاء	٤٧	٩	٩	٥	٤٦	»	٣٢	١	٤٧	٧	زوبعة الثريا
٢	١٣	الاربعا	٤٦	٨	٨	٥	٤٥	»	٣٢	١	٤٦	٧	طلوع البطين

ايام الشهور			الطلوع		الظهر		العصر		العشا		الامساك		الايام المشهوره
عربى	ماليه	ايام	ساعة	دقيقه	ساعة	دقيقه	ساعة	دقيقه	ساعة	دقيقه	ساعة	دقيقه	والمواسم
٢٩	١٤	الخميس	٩	٤٥	٨	٠	٨	٤٥	١	٣٢	٧	٤٥	
١	١٥	الجمعه	٩	٤٤	٧	٥٩	٨	٤٤	١	٣٣	٧	٤٤	ذى القعده
٢	١٦	السبت	٩	٤٣	٧	٥٨	٨	٤٣	١	٣٣	٧	٤٣	
٣	١٧	الاحد	٩	٤٢	٦	٥٨	٨	٤٣	١	٣٢	٧	٤٢	
٤	١٨	الاثنين	٩	٤١	٦	٥٧	٨	٤٢	١	٣٤	٧	٤١	
٥	١٩	الثلاثاء	٩	٤١	٥	٥٧	٨	٤٢	١	٣٤	٧	٤٠	اول رياح البوارح
٦	٢٠	الاربعا	٩	٤٠	٥	٥٧	٨	٤١	١	٣٤	٧	٣٩	حزيران الافرنجى
٧	٢١	الخميس	٩	٣٩	٤	٥٧	٨	٤١	١	٣٤	٧	٣٨	
٨	٢٢	الجمعه	٩	٣٨	٤	٥٧	٨	٤٠	١	٣٥	٧	٣٧	
٩	٢٣	السبت	٩	٣٨	٤	٥٧	٨	٤٠	١	٣٥	٧	٣٦	
١٠	٢٤	الاحد	٩	٣٧	٣	٥٧	٨	٣٩	١	٣٥	٧	٣٥	
١١	٢٥	الاثنين	٩	٣٦	٣	٥٧	٨	٣٩	١	٣٥	٧	٣٤	
١٢	٢٦	الثلاثاء	٩	٣٦	٣	٥٧	٨	٣٩	١	٣٥	٧	٣٤	
١٣	٢٧	الاربعا	٩	٣٥	٣	٥٧	٨	٣٨	١	٠	٧	٣٣	طلوع الثريا
١٤	٢٨	الخميس	٩	٣٥	٢	٥٧	٨	٣٨	»	»	٧	٣٢	
١٥	٢٩	الجمعه	»	٣٤	٢	٥٧	٨	٣٨	»	»	٧	٣٢	
١٦	٣٠	السبت	»	٣٤	٢	٥٧	٨	٣٨	»	»	٧	٣١	
١٧	٣١	الاحد	»	٣٤	٢	٥٧	٨	٣٨	»	»	٧	٣١	
١٨	١	الاثنين	»	٣٣	١	٥٧	٨	٣٧	١	٣٦	٧	٣٠	حزيران رومى
١٩	٢	الثلاثاء	»	٣٣	١	٥٧	٨	٣٧	١	٣٦	٧	٣٠	
٢٠	٣	الاربعا	»	٣٣	١	٥٧	٨	٣٧	١	٣٦	٧	٣٠	نهى المسهل

ايام الشهور			الطلوع		الظهر		العصر		العشا		الامساك		ايام المشهوره
ذى القعده	حزيران	القسم	ساعة	دقيقه	ساعة	دقيقه	ساعة	دقيقه	ساعة	دقيقه	ساعة	دقيقه	والمواسم
٢١	٤	الخميس	٩	٣٣	٥	١	٨	٣٧	١	٣٦	٧	٣٠	
٢٢	٥	الجمعه	٩	٣٢	٥	٠٠	٨	٣٦	١	٣٦	٧	٢٩	
٢٣	٦	السبت	٩	٣٢	٥	٠٠	٨	٣٦	١	٣٦	٧	٢٩	
٢٤	٧	الاحد	٩	٣٢	٥	٠٠	٨	٣٦	١	٣٦	٧	٢٩	آخر الازهار
٢٥	٨	الاثنين	٩	٣٢	٥	٠٠	٨	٣٦	١	٣٦	٧	٢٩	اول الصيف
٢٦	٩	الثلاثاء	٩	٣٢	٥	٠٠	٨	٣٦	١	٣٦	٧	٢٩	
٢٧	١٠	الاربعا	٩	٣٢	٥	٠٠	٨	٣٦	١	٣٦	٧	٢٩	الشمس بالسرطان
٢٨	١١	الخميس	٩	٣٢	٥	٠٠	٨	٣٦	١	٣٦	٧	٢٩	
٢٩	١٢	الجمعه	٩	٣٢	٥	٠٠	٨	٣٦	١	٣٦	٧	٢٩	تلقيح الاوراق
٣٠	١٣	السبت	٩	٣٢	٥	٠٠	٨	٣٦	١	٣٦	٧	٢٩	
١	١٤	الاحد	٩	٣٢	٥	٠٠	٨	٣٦	١	٣٦	٧	٢٩	ذى الحجه
٢	١٥	الاثنين	٩	٣٣	٥	١	٨	٣٧	١	٣٦	٧	٣٠	فتح مكة المكرمه
٣	١٦	الثلاثاء	٩	٣٣	٥	١	٨	٣٧	١	٣٦	٧	٣٠	
٤	١٧	الاربعا	٩	٣٣	٥	١	٨	٣٧	١	٣٦	٧	٣٠	اول السموم
٥	١٨	الخميس	٩	٣٣	٥	١	٨	٣٧	١	٣٦	٧	٣١	
٦	١٩	الجمعه	٩	٣٤	٥	٢	٨	٣٨	١	٣٥	٧	٣١	
٧	٢٠	السبت	٩	٣٤	٥	٢	٨	٣٨	١	٣٥	٧	٣١	
٨	٢١	الاحد	٩	٣٤	٥	٢	٨	٣٨	١	٣٥	٧	٣٢	تموز الافرنجى
٩	٢٢	الاثنين	٩	٣٥	٥	٢	٨	٣٨	١	٣٥	٧	٣٢	يوم عرفه
١٠	٢٣	الثلاثاء	٩	٣٥	٥	٣	٨	٣٨	١	٣٥	٧	٣٣	عيد الاضحى
١١	٢٤	الاربعا	٩	٣٦	٥	٣	٨	٣٩	١	٣٥	٧	٣٤	السعد

ايام الشهور		الطلوع		الظهر		العصر		العشا		الامساك	الايام المشهوره
ذى الحجه	٦ بربان	ايام الاسبوع	ساعه دقيقه	ساعه دقيقه	ساعه دقيقه	ساعه دقيقه	ساعه دقيقه	ساعه دقيقه	ساعه دقيقه	ساعه دقيقه	والمواسم
١٢	٢٥	الخميس	٩ ٣٦	٣ ٠	٨ ٣٩	١ ٣٥	٧ ٣٤				
١٣	٢٦	الجمعه	٩ ٣٧	٣ ٥	٨ ٣٩	١ ٣٥	٧ ٣٥				طلوع الهنعه
١٤	٢٧	السبت	٩ ٣٨	٤ ٠	٨ ٤٠	١ ٣٥	٧ ٣٦				ميلاد يحى ع م
١٥	٢٨	الاحد	٩ ٣٨	٤ ٥	٨ ٤٠	١ ٣٥	٧ ٣٧				
١٦	٢٩	الاثنين	٩ ٣٩	٤ ٥	٨ ٤١	١ ٣٤	٧ ٣٨				
١٧	٣٠	الثلاثاء	٩ ٤٠	٥ ٥	٨ ٤١	١ ٣٤	٧ ٣٩				تموز رومى
١٨	١	الاربعا	٩ ٤١	٥ ٥	٨ ٤٢	١ ٣٤	٧ ٤٠				نهى العلاج
١٩	٢	الخميس	٩ ٤١	٦ ٥	٨ ٤٢	١ ٣٤	٧ ٤١				
٢٠	٣	الجمعه	٩ ٤٢	٦ ٥	٨ ٤٣	١ ٣٣	٧ ٤٢				نحس اكبر
٢١	٤	السبت	٩ ٤٣	٧ ٥	٨ ٤٣	١ ٣٣	٧ ٤٣				
٢٢	٥	الاحد	٩ ٤٤	٧ ٥	٨ ٤٤	١ ٣٣	٧ ٤٤				
٢٣	٦	الاثنين	٩ ٤٥	٨ ٥	٨ ٤٥	١ ٣٢	٧ ٤٥				
٢٤	٧	الثلاثاء	٩ ٤٦	٨ ٥	٨ ٤٠	١ ٣٢	٧ ٤٦				شدة الحر
٢٥	٨	الاربعا	٩ ٤٧	٩ ٥	٨ ٤٦	١ ٣٢	٧ ٤٧				
٢٦	٩	الخميس	٩ ٤٨	٩ ٥	٨ ٤٦	١ ٣٢	٧ ٤٨				
٢٧	١٠	الجمعه	٩ ٤٩	١٠ ٥	٨ ٤٧	١ ٣١	٧ ٤٩				
٢٨	١١	السبت	٩ ٥٠	١١ ٥	٨ ٤٨	١ ٣١	٧ ٥٠				
٢٩	١٢	الاحد	٩ ٥١	١١ ٥	٨ ٤٩	١ ٣١	٧ ٥٢				
٣٠	١٣	الاثنين	٩ ٤٢	١٢ ٥	٨ ٥٠	١ ٣٠	٧ ٥٤				

(هجرتدن مقدم وقوعات مشهوره)	(الوقائع المشهورة قبل الهجرة)

سنه	
٦٢١٣	خلقة آدم عليه السلام باعتبار تقويم التواريخ
٤٥٨٢	خلقة آدم عند الاوروپاويين
٣٩٧٤	طوفان نوح عليه السلام
٣٥٤٨	مبدأ معمورية اقليم مصر
٢٩٦٨	ابتداء اكل اللحم فى نوع البشر (ات يمه سنك مبدئى)
٢٩٦٢	ابتداء عمل الشراب من العنب (اوزمدن شراب اعمالى)
٢٨٢٥	ابتداء غرس الزيتون
٢٨١٢	ابتداء ظهور ملوك بنى آثور
٢٧٢٥	ايجاد الخياطه (ترزيلك ايجادى)
٢٧٢٥	ابتداء ايجاد صبغ الاحمر (قرمزى بويه نك ايجادى)
٢٦٩٠	ابتداء ظهور ملوك الارمنية
٢٦٤٠	ايجاد صنعة الصفاره اى النحاسه (باقرچيلق)
٢٦٢٥	كشف المعادن
٢٥٨٠	ولادة ابراهيم عليه السلام
٢٥٢٥	ايجاد السيف
٢٥٠٥	اختراع النبل والقوس (اوق وياى)
٢٤٨٠	ختان اسماعيل عليه السلام
٢٤٤٥	اول ركوب الخيل
٢٤٢٥	ايجاد المرآت (آينه ايجادى)
٢٣٣٥	ابتداء ظهور فن القرائة والكتابة
٢٣١٧	تشريف يعقوب عليه السلام لمصر
٢٢٩١	قحط مصر المشهور

(هجرتدن مقدم وقوعات مشهوره)	(الوقائع المشهورة قبل الهجرة)

سنه	
٢٢٧٥	اول سير السفائن البحرية على النجم
٢٢٢٥	اول تقويم السنة الشمسية على ٣٦٥ يوما عند المصريين
٢١٨٥	ايجاد الفصادة (نشتر ايله قان المق اصولى)
٢١٧٦	امر فرعون باتلاف الاطفال الذكور بمصر
٢١٦٦	تشكيل دولة اللاتين
٢١٦٥	تشكيل دولة آتينا
٢٠٩٥	ايجاد الحمام
٢٠٧٥	خروج موسى عليه السلام من مصر
٢٠٢١	كشف معدن الحديد فى كريد (تيمور معدنك كشفى)
٢٠٠٥	اول استعمال الدرع فى الحرب (زره قوللانمسنك ظهورى)
١٨٨٢	ايجاد الخريطة فى مصر
١٨٧٥	ايجاد الدواليب لعمل الفخار (چوملاكچى دولابنك ايجادى)
١٨٠٥	استعمال عظم الفيل فى الصنايع
١٧٠٩	انقلاب حكومة آتينا للجمهورية
١٦٣٨	سلطنة داود عليه السلام فى سوريه
١٥٩٨	سلطنة سليمان عليه السلام
١٥٤١	ضرب السكة فى اليونان
١٤٧٠	تشكيل حكومة ماكدونيا
١٤٢٥	كشف القوة المغناطيسيه
١٣٧٥	دخول الكتابة والقرائة فى اليونان
١٣٥٩	مبدأ الحرب فى البحر
١٣٥٣	مبدأ حكومة بابل

(هجر تدن مقدم وقوعات مشهوره)	(الوقائع المشهورة الهجرة)

سنه	
١٣٤٥	ايجاد المراسى للسفن (ليمانك ايجادى)
١٣٣٧	بناء بلدة روما
١٣١٥	ايجاد المصابيح للضياء (چراغك ايجادى)
١٢٨١	استعمال الكتابة على حروف الهجاء فى مصر
١٢٢٩	ايجاد الشطرنج والنرد (شطرنج وطوله ايجادي)
١١٩٣	ابتداء اقامة البيرانز فى سراية بورنى
١١٥٥	تخريب بخت نصر لسوريه ومصر
١١١٠	ايجاد قلم الرصاص (قورشون قلمى)
١١١٠	انتقال سلطنة ايران للكيانيان
١١٠٨	استيلاء الايرانيين على مصر
٩١٦	استرداد الاسكندر لمصر من العجم
٩١٥	استيلاء الاسكندر على ايران وقتل دارا
٩١٠	ضرب سكة الفضه فى روما
٨٨٥	ايجاد الطولمبات فى الحريق
٧١٧	التحاق قرالية ماكدونيا بجمهورية روما
٦٦٥	ايجاد النوشادر
٦٣٥	تركيب الترياق
٦١٣	التحاق مصر بروما
٥٨١	ميلاد عيسى عليه السلام
٥٢٧	نصب البابا فى روما
٤٨٤	ايجاد الجام اى الزجاج (جام ايجادى)
٣٣٨	ظهور طبقة بنى ساسان فى ايران

(هجرتدن مقدم وقوعات مشهوره)	(الوقائع المشهورة قبل الهجرة)

سنه	
٢٣٤	بنا جامع ایاصوفیا
٢٠١	ایجاد میزان الماء (صو ترازوسی ایجادی)
١٦٣	تشکل قرالیة الفرنسا
٥٣	ولادة اکرم الثقلین خاتم الانبیاء صلی الله تعالی علیه وسلم
٤٠	ایجاد قلم الریش (توی قلمك ایجادی)
٣٣	تشکیل قرالیه الیه
٢٥	تشکیل قرالیه اسقوچیا فی انکلتره
١٤	« « انکلتره
١١	« « اسپانیا

(الوقائع المشهورة بعد الهجرة)	(هجرتدن مؤخر وقوعات مشهوره)

١	الهجرة النبویة علی صاحبها افضل الصلاة واکمل التحیه
٤	اعمال السکر من القصب (قیشدن شکر اعمالی)
١٠	حجة الوداع
١٠	وفاة النبی صلی الله تعالی علیه وسلم
١٠	خلافة ابی بکر رضی الله تعالی عنه
١١	وقعة مسیلمة الکذاب
١٣	خلافة عمر رضی الله تعالی عنه
١٤	بناء البصره
١٤	فتح الشام
١٦	بناء الکوفه
١٦	استعمال التاریخ فی الاسلام

(هجرتدن مؤخر وقوعات مشهوره)	(الوقائع المشهورة بعد الهجرة)

سنه	
١٩	فتح القيصريه
٢٠	فتح مصر
٢٢	ابتداء سلوك الاسلام فى التجارة والمحاربة فى البحر
٢٤	خلافة عثمان رضى الله تعالى عنه
٢٧	فتح جزيرة قبرص
٣٥	خلافة على رضى الله تعالى عنه
٣٦	اول محاصرة العرب لاستانبول
٤٠	ابتداء حوادث الباروت
٤١	ظهور ملوك بنى اميه
٤٢	ايجاد البريد فى البلاد الاسلاميه (اسلامده پوسته نك ايجادى)
٤٩	بناء جامع العرب فى غلطه
٦٠	وقعة كربلا
٧٥	ضرب السكة الاسلاميه
٨٠	ولادة الامام الاعظم رضى الله تعالى عنه
٨٢	فتح جزيرة سجليا وتغرسينا فى ايتاليا
٨٦	بناء الوليد للمشفا فى الشام
٩١	عبور الاسلام الى الاندلس
٩٦	ايجاد الكاغد من القطن (پموقدن كاغد اعمالى)
١٢١	شيوع علم الكيمياء فى العرب
١٢٨	ظهور ابى مسلم الخراسانى
١٣٣	انقراض دولة بنى اميه
١٣٣	ظهور دولة العباسيه

(هجرتدن مؤخر وقوعات مشهوره) | (الوقائع المشهورة بعد الهجرة)

سنه	
١٣٩	ظهور دولة بنى اميه فى الاندلس
١٤١	بناء بغداد
١٥٠	وفاة الامام الاعظم رضى الله تعالى عنه
١٥٠	ولادة الامام الشافعى رضى الله تعالى عنه
١٦١	ورود هارون الرشيد لاسكدار
١٧٦	وفاة الامام مالك رضى الله تعالى عنه
١٨٢	تشكل قراليد الدانيمارقه
١٨٣	ظهور دولة بنى الاغلب
٢٠٤	وفاة الامام الشافعى رضى الله تعالى عنه
٢٣٢	ظهور الدولة الصفاريه
٢٤٠	وفاة الامام احمد بن حنبل رضى الله تعالى عنه
٢٦٢	ظهور الدولة السامانيه
٢٧٠	ظهور الدولة امامان فى اليمن
٢٧٨	ظهور دولة القرامطه
٢٧٦	سقوط الاحجار فى قرية من قرى البصره كل حجر اثنى عشر حقه
٢٩٦	ظهور دولة العلويه فى افريقيه
٣٥٨	كشف معدن النفط والترمندى
٣٦٠	ظهور دولة الغزنويه فى الايران
٣٦٢	تشكل دولة الروسيا
٣٧١	انقراض دولة القرامطه
٣٨٨	انقراض دولة السامانيه
٤٠٧	ظهور الدولة الفاطميه

(هجرتدن مؤخر وقوعات مشهوره)	(الوقائع المشهورة بعد الهجرة)
سنه	
٤٢٣	انقراض دولة الاموية فى الاندلس
٤٢٢	ظهور دولة السلجوقيه
٤٣٣	انقراض دولة الديالمه
٤٧٠	ولادة الغوث الاعظم عبد القادر الكيلانى قدس الله سره ولادته عشق ٤٧٠ وفاته كمال عشق ٥٦١
٤٩٠	ظهور دولة الخوارزميه
٥١٤	ظهور دولة الاتابكيه
٥١٦	ايجاد الساعه
٥١٧	ظهور دولة الايوبيه
٥٢٩	تشكل قراليه البورتكيز
٥٤٣	ظهور الدولة الغوريه
٥٦٧	انقراض الدولة الفاطميه
٥٧٩	انقراض الدولة الغوزنويه
٦٠٤	اول قرائة المولد الشريف
٦٠٦	انقراض الدولة الغوريه
٦١٦	ظهور جنكيز
٦١٩	انقراض الدولة الاتابكيه
٦٢٤	هلاك جنكيز
٦٢٨	انقراض الدولة الخوارزميه
٦٣١	وفاة حضرة مولانا قدس سره
٦٥٢	ظهور دولة الاتراك
٦٥٣	ظهور هلاكو

(هجرتدن مؤخر وقوعات مشهوره)	(الوقائع المشهورة بعد الهجرة)

سنه	
٦٥٦	انقراض الدولة العباسيه
٦٥٦	انقراض الدولة الايوبية
٦٦٢	هلاك هلاكو
٦٦٣	تشكيل الشورى فى اوروپا
٦٨٥	شيوع استعمال الباروت
٦٨٧	ايجاد المناظر (كوزلكك ايجادى)
٦٨٨	ظهور الدولة العثمانية ادامها رب البريه
٧٩٩	استقلال الدولة المعظمة العثمانيه
٧٢٦	فتح بروسه
٧٢٨	ضرب السكة فى الدولة العثمانية
٧٢٨	ابتداء تنظيم العساكر فى الدولة العلية
٧٥٥	ابتداء ظهور قرامان
٧٥٨	فتح كليبولى
٧٦٢	ايجاد المدافع (طوب ايجادى)
٧٧٣	فتح ادرنه
٧٨٣	انقراض دولة الاتراك
٧٨٤	ظهور دولة الچراكسه فى مصر
٧٩١	وفاة شاه محمد بهاء الدين النقشبندى
٧٩١	محاربة قصوة المشهوره
٧٩٦	فتح سلانيك ويكى شهر
٨٠٤	وقعة تيمور
٨٠٧	هلاك تيمور

(هجرتدن مؤخر وقوعات مشهوره)	(الوقائع المشهورة بعد الهجرة)

سنه	
٨٣٥	فتح يانيه
٨٣٦	استعمال البريد فى اوروپا (اوروپاده پوسته استعمالى)
٨٤٨	محاربة وارنه
٨٥٢	ايجاد صنعة الطباعه
٨٥٣	محاربة قصوه الثانيه وظفر سلطان مرادخان الثانى
٨٥٨	فتح استانبول
٨٥٨	بناء اسكى سراى
٨٦٢	كشف امريكا
٨٦٥	انقراض دولة الايوبيه
٨٦٨	اتمام جامع الفاتح
٨٧٥	اتمام السراية الجديده
٨٩٣	بناء جامع سلطان بايزيد
٩٠٣	كشف طريق اميد برونى
٩٢٢	ايجاد ساعة الجيب (جيب ساعتك ايجادى)
٩٢٢	انقراض دولة الچراكسه
٩٢٢	فتح حلب
٩٢٣	فتح مصر للدولة العثمانيه
٩٢٣	بناء الترسانة العامره
٩٢٤	ظهور الجلاليه
٩٣٢	حماية السلطان سليمان على فرانسه
٩٣٥	المحاصرة الاولى لويانه
٩٣٧	هلاك الغز الى العاصى

(هجرتدن مؤخر وقوعات مشهوره)	(الوقائع المشهورة بعد الهجرة)

سنه	
٩٤١	فتح بغداد للدوله العثمانية
٩٤٤	فتح عدن
٩٥٧	التحاق المجار باوستريا
٩٢٦	اول استعمال القهوة فى استانبول
٩٨٥	هجرة الاسلام من الاندلس
٩٨٧	انشاء الرصد وحساب الاعشارى
٩٩٧	اول طبع الجرايد فى انكلتره
١٠١٢	اول استعمال الدخان فى الممالك العثمانية
١٠٥٠	شيوع استعمال الانفية فى استانبول
١٠٥١	ايجاد الجرائد فى اوروپا
١٠٩٤	محاصرة الويانه ثانيا
١١٣٥	تأسيس دار الطباعة فى اسكدار
١١٦٠	كشف تلقيح الجدرى (چيچك آشيسنك كشفى)
١١٦٧	ايجاد الپاراتور (يعنى دافع الصاعقه) (صاعقه سپرى)
١١٩٩	ايجاد البالون
١٢٠٦	ايجاد التلغراف
١٢١٣	استيلاء الناپوليون على مصر
١٢١٥	ايجاد الليطوغراف اى (الطبع على الحجر)
١٢١٦	استرداد مصر من الفرانسه
١٢٢٢	ايجاد البواخر الناريه (واپورلر)
١٢٢٩	مصالحة بكرش
١٢٣٣	مصالحة اوروپا العموميه

(هجر تدن مؤخر وقوعات مشهوره)	(الوقائع المشهورة بعد الهجرة)

سنه	
١٢٤٠	احداث الطرق الحديدية (تيمور يول ايجادى)
١٢٤١	الوقعة الخيريه وتأسيس العسكر النظاميه
١٢٤٢	تأسيس مكتب الطبيه
١٢٤٦	مصالحة ادرنه
١٢٤٧	احداث جريدة تقويم الوقائع فى استانبول
١٢٤٧	استقلال اليونان
١٢٥٢	ايجاد الكبريت
١٢٥٤	وضع نظام القرنتنه
١٢٥٥	جلوس السلطان عبد المجيد خان والتنظيمات الخيريه
١٢٦٣	تأسيس المكاتب الرشديه
١٢٧٦	ايجاد الغاز (پترول)
١٢٧٨	ايجاد الطوربيل
١٢٨١	تشكيل الولايات
١٢٨٣	تأسيس صندق المنافع العموميه
١٢٨٤	سياحة السلطان عبد العزيز خان الى اوروپا
١٢٨٦	فتح خليج السويش
١٢٨٧	محاربة فرانسه وپروسيا
١٢٨٧	اعلان امپراطورية المانيا
١٢٨٨	انشآء محجة الحديد فى الاستانة (ترموای انشاسی)
١٢٨٨	انحصار الدخان
١٢٨٩	استعمال الحوض السابح فى الترسانه
١٢٩٠	فتح التونيل فى غلطة (طريق تحت الجبل)

(هجرتدن مؤخر وقوعات مشهوره) | (الوقائع المشهورة بعد الهجرة)

سنه		
١٢٩٠	انشآء طريق الحديد فى ازميد	(ازميد شمندوفر تيوريولى)
١٢٩٣	وقعة حسن الچركس	
١٢٩٣	جلوس السلطان الاعظم الخليفة المعظم ملاذ العالمين الغازى عبد الحميد خان الثانى	
١٢٩٣	اعلان منشور قانون الاساسى	
١٢٩٣	انعقاد مجلس المبعوثان	
١٢٩٥	محاربة الروسية الاخيره	
١٢٩٥	قونغرة برلين	
١٣٠٠	الحادثة المصريه	

(اسلامدن مقدم دول) | (الدول المنصرمة قبل الاسلام)

مدة الحكومة	تاريخ الانقراض	تاريخ الظهور	دار الملك	عدد الملوك	اسماء الملوك
٢٣٥٦	٤٦٠٠	٢٢٤٤	فارس وخراسان	٩١	پيشن داديان من فرس
٦٧٩	٥٢٨١	٤٦٠٢	العراقين	ذكر انثى	كبانيه
				٩٨ ١	
١٢٦٦	٥٧٩٣	٤٥٢٧	مداين عراق العرب	٣٢	الاشكانيه
٤٥٣	٣٢ هجريه	٥٧٩٣	مداين والعراق	٣٠	الساسانيه
١٨٨٤	٤٨٩٧	٣٠١٣	مصر العتيق	٦١	الفراعنه
٥٠٩	٤٨٦٨	٤٣٥٩	القدس الشريف	٦٨	بنى اسرائيل
٦٦١	٥١٠٥	٤٤٤٤	نواحى القدس	١٧	اسباط بنى اسرائيل
٨٧٣	٥٤٧٥	٤٦٠٢	ماقدونيه	٣٠	ملوك الروم ١
٣٣٥	٥٨٨٧	٥٥٥٢	روميه الكبرا	٣٠	ملوك روم ٢

(اسلامدن مقدم دول) | (الدول المنصرمة قبل الاسلام)

مدة الحكومة	تاريخ الانقراض	تاريخ الظهور	دار الملك	عدد الملوك	اسماء الملوك
٩٣٩	٦٠٠ هجريه	٥٨٧٧	قسطنطنيه	٥٨	ملوك نصارى القياصر
٢٧٤	٥٩٦٣	٥٦٨٩	مصر والاسكندريه	١٣	بطاله
٤٣٤	٣١	٤٥٩٧	عراق العرب	٤٣	ملوك بابل
١٣٥	٣٣٧٨	٣٢٤٣	الموصل	٣١	ملوك آثور
٥٤٤	٣٠٤٤	٢٥٠٠	حضرموت واحقاف	٣	ملوك عاد الاولى
	٥٤٠ هجريه	٢٤٤٤	رشت وكردستان	٣١	ملوك الترك
	مجهول	٢٢٤٠	فى الهند	٦	ملوك الهند
	مجهول	٢٢٤١	الصين	٦	ملوك الصين
٣٠٩٣	٦١٣٧	٣٠٤٤	صنعاء اليمن	٥٥	ملوك حير والتبابعه
١٤٩١	٥٣٥٩	٣٨٦٨	القدس الشريف	٢٢	حكام بنى اسرائيل
٦٢٢	١٢ هجريه	٥٦٠٦	الجره والجرمين	٢٤	ملوك بنى لخم آل منذر
٤٣٢	١٦ هجريه	٥٦٠٠	الشام	٤٠	ملوك غسان آل جفنه
	مجهول	٥٦٠٠	ديار بكر	٤	ملوك كنده
			الحجاز	١٢	ملوك جرهم

(حلقای عظام اسلامیه)			(الخلفآء العظام الاسلامیه)	
ولادته سنه	تخلفه سنه	مدة خلافته شهر سنه	وفاته شهر سنه	اسمه (الخلفآء الراشدین المهدیین)
٥٠ ق	١١	٠ ٢	جمادی الاخر ١٣	ابوبکر الصدیق رضی الله عنه
٤٠ ق	١٣	٦ ١٠	ذی الحجه ٢٤	عمر ابن الخطاب رضی الله عنه
٤٧ ق	٢٤	١٢	ذی الحجه ٣٥	عثمان ابن عفان رضی الله عنه
٢٣ ق	٣٥	٩ ٤	رمضان ٤٠	علی ابن ابی طالب رضی الله عنه
٠٠ ق	٤٠	٧ ٠	ذی القعده ٤١	الحسن ابن علی رضی الله عنه
		(الدولة الاویه)		
			(السفیانیه)	
٢٧ ق	٦١	٠ ١٩	.. ٦٠	معاویه رضی الله عنه
٣٥ ب	٦٠	٠ ٤	.. ٦٤	یزید الاول
٤٣ ب	٦٤	٣	.. ٦٤	معاویه الثانی
			(المروانیه)	
٣ ب	٦٤	٠ ١	.. ٦٥	مروان الاول
٢٦ ب	٦٥	٠ ٢١	.. ٨٦	عبد الملك
٥٠ ب	٨٦	٠ ١٠	.. ٩٦	الولید الاول
٥٤ ب	٩٦	٠ ٣	.. ٩٩	سلیمان
٦٣ ب	٩٩	٠ ٢	.. ١٠١	عمر ابن عبد العزیز رضی عنه
٦٥ ب	١٠١	٠ ٦٤	.. ١٠٥	یزید الثانی
٧٢ ب	١٠٥	٠ ٢٠	.. ١٢٥	هشام
٨٦ ب	١٢٥	٠ ١	.. ١٢٦	الولید الثانی
٨٧ ب	١٢٦	٥ ٠	.. ١٢٧	یزید الثالث

(خلفاى عظام اسلاميه)				(الخلفاء العظام الاسلاميه)	
ولادته	تخلفه	مدة خلافته		وفاته	اسمه
سنه	سنه	شهر	سنه	شهر سنه	السفيانيه
٨٩ ب	١٢٧	٢	٠	..	ابراهيم
٧٠ ب	١٢٧	٠	٥	..	مروان الثانى
		(الدولة العباسه)			
١٠٤ ب	١٣٢	٨	٤	..	ابو العباس عبد الله السفاح
٩٥	١٣٦	٠	٢٢	..	ابو جعفر المنصور
١٢٧	١٥٨	٢	١٠	..	محمد المهدى
١٤٥	١٦٩	١	٢	..	موسى الهادى
١٤٨	١٧٠	٣	٢٣	..	هارون الرشيد
١٦٩	١٩٣	٨	٤	..	محمد الامين
١٧٠	١٩٨	٦	٢٠	..	عبد الله المأمون
١٨٧	٢١٨	٨	٨	..	محمد المعتصم
١٩٦	٢٢٧	٩	٥	..	الواثق بالله
٢٠٦	٢٣٢	٩	١٤	..	المتوكل على الله
٢٣٤	٢٤٧	٦	٠	..	المنتصر بالله
٢٢١	٢٤٨	٩	٣	..	المستعين بالله
٢٣٢	٢٥٢	٧	٣	..	المعتز بالله
٢٢٩	٢٥٥	٠	١	..	المهتدى بالله
٢٤٣	٢٥٦		٢٣	..	المعتمد على الله
٢٤٣	٢٧٩	١٠	٩	..	المعتضد بالله
٢٦٤	٢٨٩	٧	٦	..	المكتفى بالله

(خلفای عظام اسلامیه)				(الخلفاء العظام الاسلامیه)	
ولادته	تخلفه	مدة خلافته		وفاته	
سنه	سنه	سنه	شهر	سنه	شهر
٢٨٢ ب	٢٩٥	٢٥	٠٠	٣٢٠	٠٠
٢٧٠	٣٢٠	١	١٠	٣٢٢	٠٠
٢٩٧	٣٢٤	٦	١٠	٣٢٩	٠٠
٢٩٨	٣٣٠	٣	٠٠	٣٣٣	٠٠
٣٠٠	٣٣٤	٢٩	٠٥	٣٦٣	٠٠
٣١٢	٣٦٣	١٧	٠٩	٣٨١	٠٠
٣٣٦	٣٨١	٤١	٠٣	٤٢٢	٠٠
٣٩١	٤٢٢	٤٤	٨	٤٦٦	٠٠
٤٣٨	٤٦٧	١٩	٥	٤٨٧	٠٠
٤٦٨	٤٨٧	٢٦	٠٠	٥١٢	٠٠
٤٨٦	٥١٢	١٧	٠٦	٥٢٩	٠٠
٤٨٧	٥٢٩	٠١	٠٠	٥٣٠	٠٠
٤٨٩	٥٣٠	٢٤	٠٣	٥٥٥	٠٠
٥١٨	٥٥٥	١١	٠١	٥٦٦	٠٠
٥٣٦	٥٦٦	٩	٠٧	٥٧٥	٠٠
٥٥٣	٥٧٥	٤٧	٠٠	٦٢٢	٠٠
٥٦١	٦٢٢	٠٠	٠٩	٦٢٣	٠٠
٥٨٩	٦٢٣	١٧	٠٠	٦٤٠	٠٠
٦٠٤	٦٤٠	١٦	١١	٦٥٦	٠٠

اسمه
المقتدر بالله
القاهر بالله
الراضی بالله
المتقی بالله
المطیع لله
الطایع بالله
القادر بالله
القائم بامر الله
المقتدی بالله
المستظهر بالله
المسترشد بالله
الراشد بالله
المقتفی لامر الله
المستنجد بالله
المستضیئ بنور الله
الناصر لدین الله
الظاهر بامر الله
المستنصر بالله
المعتصم بالله

(دولت علیهٔ عثمانیه)			(الدولة العلية العثمانيه)		
ولادته	تخلفه	مدة خلافته	وفاته		اسمه
سنه	سنه	شهر سنه	شهر سنه		
٦٥٦	٦٩٩	٢٧ ٠٠	رمضان ٧٢٦		السلطان الغازى عثمان خان
٦٨٠	٧٢٦	٣٥ ٠٠	٠٠ ٧٦١		السلطان الغازى اورخان
٧٢٦	٧٦١	٣١ ٠٠	٠٠ ٧٩١		السلطان الغازى مرادخان
٧٦١	٧٩١	١٣ ٠٠	٠٠ ٨٠٥		السلطان يلدرم خان
٧٨١	٨١٦	٨ ٠٠	٠٠ ٨٢٤		چلبى سلطان محمدخان
٨٠٦	٨٢٤	٣٠ ٦	٠٠ ٨٥٥		السلطان مراد خان ٢
٨٣٣	٨٥٥	٣١ ٠٠	٠٠ ٨٨٦		ابو الفتح سلطان محمدخان ٢
٨٥١	٨٨٦	٣٢ ٠٠	٠٠ ٩١٨		السلطان بايزيد خان
٨٧٤	٩١٨	٨ ٩	٠٠ ٩٢٦		غازى ياوز سلطان سليم خان
٩٠٠	٩٢٦	٤٧ ٠٠	٠٠ ٩٧٤		غازى سلطان سليمان قانونى
٩٣٠	٩٧٤	٨ ٥	٠٠ ٩٨٢		الغازى سلطان سليم خان ٢
٩٥٣	٩٨٣	٣٠ ٨	٠٠ ١٠٠٣		سلطان الغازى مرادخان ٣
٩٧٤	١٠٠٣	٩ ٠٠	٠٠ ١٠١٣		السلطان الغازى محمدخان ٣
٩٩٨	١٠٢٢	١٤ ٠٠	٠٠ ١٠٢٦		السلطا الغازى احمدخان ١
١٠٠١	١٠٢٦	١٨ ٠٠	٠٠ ١٠٤٨		سلطان مصطفى خان الاول
١٠١٣	١٠٢٧	٤ ٤	٠٠ ١٠٣١		السلطان عثمان خان الثانى
١٠٢٠	١٠٣٢	١٦ ١١	٠٠ ١٠٤٩		السلطان مرادخان الرابع
١٠٢٤	١٠٤٩	٨ ٩	٠٠ ١٠٥٨		السلطان ابراهيم خان
١٠٥١	١٠٥٨	٤٠ ٦	٠٠ ١١٠٤		الغازى سلطان محمدخان ٤
١٠٥٢	١٠٩٩	٣ ٨	٠٠ ١١٠٢		سلطان الغازى سليمان خان ٢
١٠٥٢	١١٠٢	٤ ٨	٠٠ ١١٠٦		السلطان احمدخان الثانى

(دولت علية عثمانيه)				(الدولة العلية العثمانيه)
ولادته سنه	تخلفه سنه	مدة خلافته شهر	مدة خلافته سنه	وفاته سنه	وفاته شهر	اسمه السفيانيه
١٠٧٤	١١٠٦	٨	٨	١١١٥	٠٠	السلطان مصطفى خان الثانى
١٠٨٤	١١١٥	١١	٢٧	١١٤٩	٠٠	السطان الغازى احمد خان ٣
١١٠٨	١١٤٣	٠٠	٢٥	١١٦٨	٠٠	السلطان الغازى محمود خان ١
١١١٠	١١٦٨	٠٠	٣	١١٧١	٠٠	السلطان عثمان خان الثالث
١١٣٧	١١٨٧	٨	١٥	١٢٠٣	٠٠	السلطان مصطفى خان الثالث
١١٧٥	١٢٠٣	٨	١٨	١٢٢٣	٠٠	سلطان سليم خان الثالث
١١٩٣	١٢٢٢	٢	١	١٢٢٣	٠٠	السلطان مصطفى خان ٤
١١٩٩	١٢٢٣	١٠	٣٢	١٢٥٥	٠٠	السلطان الغازى محمود خان ٢
١٢٣٧	١٢٥٥	٦	٢٢	١٢٧٧	٠٠	السلطان الغازى عبد المجيد خان
١٢٤٥	١٢٧٧	٤	١٦	١٢٩٣	٠٠	السلطان عبد العزيز خان
١٢٥٦	١٢٩٣	٣	٠٠	٠٠	٠٠	السلطان مراد خان الخامس

شمس فلك السلطنة العثمانيه ونور
عالم الملة البيضآء الاسلاميه
السلطان ابن السلطان
والخاقان ابن الخاقان
السلطان الغازى (عبد
الحميدخان)الثانى اعز
الله المسلمين بطول
بقاه ووفقه لما
يحبه ويتمناه
آمين

﴿ ولادت همايون ﴾
١٦ شعبان سنه ١٢٥٨

﴿ جلوس همايون ﴾
١١ شعبان سنه ١٢٩٣

(طرف اشرف خلافتپناهیدن انشا واحیا بیوریلان خیرات ومبرات وحسنات جلیله)	(الخیرات والمبرات الجلیله التی احیاها وانشاها حضرة الخلیفة الاعظم)

جامع	مدرسه	تکیه	مکتب	جسر	مستشفی	
عدد	عدد	عدد	عدد	عدد	عدد	
۱	۰	۰	۰	۰	۰	جامع الحمیدیة النفیس
۱	۰	۰	۰	۰	۰	جامع اورخانیه
۱	۰	۰	۱	۰	۰	فی بیوك اطه
۱	۰	۰	۱	۰	۰	فی علم طاغی
۱	۰	۰	۰	۰	۰	فی ترلاباشی
۰	۰	۰	۰	۰	۱	فی جوار سرای الیلدز الهمایونی
۰	۰	۰	۰	۲	۰	فی لیمان بالطه وقوربغه لی دره
۰	۰	۰	۰	۱	۰	فی حیدر پاشا
۰	۰	۱	۰	۰	۰	الشاذلیة جوار الیلدز الهمایون
۰	۰	۱	۰	۰	۰	کذا فی یشیل طولمبه
۰	۰	۱	۰	۰	۰	فی محلة جاقراغا
۰	۱	۰	۰	۰	۰	فی جایرلی قرب الفاتح
۰	۰	۱	۰	۰	۰	الشاذلیة قرب ایوب الانصاری
۰	۰	۱	۰	۰	۰	فی النعلجه جی من اسکدار
۰	۰	۱	۰	۰	۰	تربة مرکز افندی بباب مولویه
۱	۰	۰	۰	۰	۰	فی ات بازار من اسکدار
۱	۰	۰	۰	۰	۰	فی طوبجیلر من اسکدار
۱	۰	۰	۰	۰	۰	جامع اسکندر پاشا بصاری کز
۱	۰	۰	۰	۰	۰	جامع شیخ فی بلبل دره سی
۱	۰	۰	۰	۰	۰	جامع صاری غازی

(طرف اشرف خلافتپناهیدن انشا و احیا بیوریلان خیرات و مبرات و حسنات جلیله) || (الخیرات و المبرات الجلیله التی احیاها و انشا الخلیفة الاعظم)

جامع عدد	مدرسه عدد	تکیه عدد	مکتب عدد	جسر عدد	مستشفی عدد	
۱	۰	۰	۰	۰	۰	تکیة صوفیلر فی جوار الفاتح
۱	۰	۰	۰	۰	۰	جامع دباغخانه فی اسکدار
۱	۰	۰	۰	۰	۰	تربة حضرة یوشع ع م و جامعه
۰	۰	۱	۰	۰	۰	تربة سید نظام الدین و تکیه
۰	۰	۰	۱	۰	۰	فی بشکطاش مکتب جدیده
۰	۰	۰	۱	۰	۰	بجامع ساکن الجنان عبد المجید خان
۰	۱	۰	۰	۰	۰	مدرسة قورشونلی بقرب جامع الفاتح
۱	۰	۰	۱	۰	۰	فی الناصره من الشام
٤	۰	۰	۰	۰	۰	فی قرا الدیر و غزاله و کفر و مصر من بیسان
۰	۰	۰	۰	۱	۰	جسر ابو غریب ملحق بغداد
۱	۰	۰	۱	۰	۰	فی البغیله کذا
۱	۰	۰	۰	۰	۰	فی علیاده کذا
۰	۰	۰	۱	۰	۰	فی نجد ملحق بصره
۱	۰	۰	۱	۰	۰	تربة شیخ احمد مجنونی ملحق حلب
۱	۰	۰	۱	۰	۰	فی منبج
۰	۰	۰	۱۰	۰	۰	فی جبل عیسی
۱	۰	۰	۲	۰	۰	فی فضاء برغمه
۱	۰	۰	۱	۰	۰	فی مشهد من چفتلکات همایون
۳	۰	۰	۰	۰	۰	سبلی دره و دو طاق و تربة صهب

(طرف اشرف خلافتپناهیدن انشا واحیا بیوریلان خیرات ومبرات وحسنات جلیله)	(الخیرات و المبرات الجلیلة التی احیاها وانشاها حضرة الخلیفة الاعظم)

جامع عدد	مدرسه عدد	تکیه عدد	مکتب عدد	جسر عدد	مستشفی عدد	
۱	۰	۰	۱	۰	۰	فی قریة حریش ملحق خداوندکار
۱	۰	۱	۰	۰	۰	فی قریة حصار صاحب
۰	۰	۱	۰	۰	۰	فی کوتاهیه ارغون چلبی
۱	۰	۰	۰	۰	۰	اسکی شهر جامع سلطان علاء الدین
۲	۰	۰	۲	۰	۰	فی کاوری و قلجلی ملحق ادرنه
۰	۰	۰	۱	۰	۰	فی کلیبول
۲۲	۰	۰	۲۲	۰	۰	قضوات ایصاله وجورلی و باباای
۰	۰	۱	۰	۰	۰	فی قره کوز
۰	۰	۰	۰	۱	۰	فی کو ملجه
۰	۰	۰	۰	۱	۰	فی ناحیة اورشه
۰	۰	۰	۰	۱	۰	فی اسکیجه علی نهر قره صو
۰	۰	۱	۰	۰	۰	فی ادرنه تکیة القادریه
۱	۰	۰	۰	۰	۰	فی قضاء ریزه
۱	۰	۰	۱	۰	۰	فی قریة قارلی
۷	۰	۰	۱	۰	۰	فی بخشایش و عزالدین و سازلی و بوسنه و باباسی و برغوس
۱۱	۰	۰	۱۱	۰	۰	فی قضاء جورلی
۱	۰	۰	۰	۰	۰	فی ایصاله
۱	۰	۰	۱	۰	۰	فی تربه ره
۱	۰	۰	۰	۰	۰	فی حانیه جامع خنکار

(طرف اشرف خلافتپناهیدن انشاو احیا بیوریلان خیرات ومبرات جلیله) ‖ (الخیرات والمبرات الجلیلة التی احیاها وانشاها حضرة الخلیفة الاعظم)

جامع عدد	مدرسه عدد	تکیه عدد	مکتب عدد	جسر عدد	مستشفی عدد	
۰	۰	۱	۰	۰	۰	فی ادرنه تکیه سزایی
۱	۰	۰	۰	۰	۰	فی قریه رونیك
۰	۰	۱	۰	۰	۰	فی مناستر تکیه شیخ حسن بابا
۱	۰	۰	۰	۰	۰	فی سونیسقه
۳	۰	۰	۳	۰	۰	فی رودس فی قریه قلانیه وجایر وغرنیطه
۱	۱	۰	۱	۰	۰	فی اینه بولی
۰	۰	۱	۰	۰	۰	فی سلانیك تکیة الیاس افندی
۰	۰	۱	۰	۰	۰	فی نبلیس خانقاه شیخ محمد افندی
۲	۰	۰	۰	۰	۰	فی ازمید جامع السلطان اورخان وجامع قریة صوقه
۱	۰	۰	۰	۰	۰	فی هوجه بك من الروسیه
۱	۰	۰	۰	۰	۰	فی کوستنجه من رومانیا
۰	۰	۰	۰	۰	۱	مستشفی الغربآء فی البصره
۱	۰	۰	۰	۰	۰	جامع الشطره فی العماره
۱	۰	۰	۰	۰	۰	جامع اوسط فی قودار ملحق ملانیك
۸۰	۳	۱۶	٦٦	۷	۱	یکون

(اثار جليله وهدايا واحيا پوردقلرى مشاهد مشرفه)	(ما احياه من المشاهد المشرفه والاثار الجليله والهدايا)

عـدد

١ مجارى الماء فى قرق چشمه واخلقله لى
١ خزينة تقسيم الماء
١ قفس مزين للزابرات من النساء فى الحرم الشريف فى مكة المكرمة
١ بساط لمسجد سيد الشهداء الحمزه رضى الله عنه
٢ كسوة قبر سيدتنا خديجه الكبرى ام المؤمنين وقبر آمنه والدة النبى صلى الله عليه وسلم
١ طولمبه وصنفيات لماء الوضوء فى جوار حرم النبى صلى الله عليه وسلم
٣ باب الحميديه فى بطحان وسور فى اطرافها جسيم
١٤ فى غيريه من المدينة المنوره قشله وثلاث علامات الدولة وعشر فوانيس ذات اعمده
١ خزانة للكتب فى الحرم الشريف يحتوى على اربعة الاف من الكتب النفيسه
١ كسوة لصندوق السيد العلوى فى جده وتعمير عين الماء فى قربه
١ كسوة لصندوق السلطان ابراهيم ابن ادهم ووزيره فى اللاذقيه
١ حفر نهر من الرمل الى النجف الاشرف طوله ثلاثة عشر الف متر واحياء القصبه
١ تعمير تربة حضرة العباس رضى الله عنه وقبته وطارمته
١ معلقة ذات خمسين شمعة الى جامع حضرة زكريا
٤ تعمير تربة الجنيد البغدادى وسيد على دده وشيخ سليمان والعبص فى حلب
١ تعمير تربة شاه سليمان فى حلب
١ تعمير مرقد رأس سيد الشهداء الامام الحسين رضى الله عنه فى حلب
١ تعمير مرقد اى طوغدى عليه الرحمه
١ تعمير تربة آنا سلطان فى اسكيشهر
٣ تعمير مرقد زوجة ارطغرل الغازى وساد جى بك
١ تعمير المولويخانه فى كوتاهيه
١ احسان مرعى لسبعمايه بيت من المهاجرين فى تكفور طاغ

(آثار جليله وهدايا واحيا پيوردقلرى مشاهد شريفه)	(ما احياه من المشاهد المشرفه و آثار الجليله واهدايا)

عدد

١ تربة سيدنا بلال رضى الله عنه وتزييناتها
٣ فى تكية الشيخ عبدالقادر البرزنجى فى كركوك مدرسه وكتبخانه وسبيل
٣ تربة السيد احمد الرفاعى الشريفه وجامع ومحل للمسافرين فى غاية الجسامه والرصانه
١ تعمير تربة سيدنا الزبير رضى الله عنه
١ تعمير تربة سيدنا طلحه رضى الله عنه
١ جامع فى الدواسر
١ كسوة لمشهد سيد الشهدآء الحسين رضى الله عنه فى حلب
٥٢ يكون

بالاده بيان ولدقلرى خيرات ومبرات وؤسسات واصل نظراطلاعزاده يلارمقدار اولوب بونردن ماعدا بك چوق جوامع ومساجد ومدارس ومكاتب أيس پورلمش واخالله هذه پورلمقده بولنمش وجله سى جيب همايوندن صرف اعطا قتمش اولدغى دركار اولديغدن بمنه تعالى انلريده تحقيق وكله جك سه سالنامه مزه ثبت ايله تزيين صحيفهٔ افخار ايدرز

هذا ما امكننا الوقوف عليه من الآثار الخيريه والخيرات والمبرات الدينيه وقد يوجد كثير من المكاتب والمدارس والتكايا والزوايا الى غير ذلك من ثار البر والخير الذى احياه من جيبه الهمايونى ولم نقف عليه وقوف محقق للاروالكن نعد مصالحينا ان ننبذل الجهد عليها فنثبتها فى احصائيتنا فى السنة الآتيه ونزيين بها صحائف الافتخار ان شآء الله تعالى

﴿ دولت عثمانیه‌نك ابتدای تأسیسندن برو مسند صدارت عظمایه نائل اولان رجال ﴾ ‖ ﴿ من احرز الصدارة العظمی منذ تأسست الدولة العثمانية للان ﴾

نصبی سنه	انفصالی سنه	مدت خدمتی شهر	مدت خدمتی سنه	اسامی	ملاحظات
٧٢٨	٧٣٧	٠	٩	علاء الدین پاشا	سلطان عثمان خان غازی شهزاده سیدر
٧٣٧	٧٦١	٠	٢٤	سلیمان پاشا	سلطان اورخان غازی شهزاده سیدر
٧٧٠	٧٨٨	٠	١٨	خیر الدین پاشا	جاندارلی قره خلیل دیمکله مشهوردر
٧٨٨	٧٩١	٠	٣	علی پاشا	خیر الدین پاشانك مخدومیدر
٧٩٤	٨٠٥	٠	١١	علی پاشا	دفعهٔ ثانیه
٨١٦	٨٢٤	٠	٨	ابراهیم پاشا	جاندرلی علی پاشانك مخدومیدر
٨٢٤	٨٣١	٠	٧	ابراهیم پاشا	دفعهٔ ثانیه
٨٣١	٨٥٥	٦	٢٣	خلیل پاشا	جاندرلی ابراهیم پاشانك مخدومیدر
٨٥٥	٨٥٧	٠	٢	خلیل پاشا	دفعهٔ ثانیه
٨٥٧	٨٧٢	٠	١٥	محمود پاشا	زمانده هرسك فتح اولنمشدر
٨٧٢	٨٧٧	٠	٥	اسحاق پاشا	
٨٧٧	٨٧٨	٠	١	محمود پاشا	اعدام اولنمشدر
٨٧٨	٨٨٢	٠	٤	کیدك احمد پاشا	فاتح سلطان محمد خان دورنده‌در
٨٨٢	٨٨٦	٠	٤	قره مانلی محمد پاشا	اعدام اولنمشدر
٨٨٦	٨٨٨	٠	٢	اسحاق پاشا	دفعهٔ ثانیه
٨٨٨	٩٠٢	٠	١٤	داود پاشا	ثروتله مشهور
٩٠٢	٩٠٣	٠	١	هرسك زاده احمد پاشا	
٩٠٣	٩٠٥	٠	٢	ابراهیم پاشا	جاندرلی خلیل پاشانك مخدومیدر
٩٠٥	٩٠٧	٠	٢	مسیح پاشا	حربقده قضاء وفات ایتمشدر
٩٠٧	٩٠٩	٠	٢	خادم علی پاشا	سلطان بایزید غازی زمانده‌در

(دولت عثمانیه نك ابتدای تأسیسندن برو مسند صدارت عظمایه نائل اولان رجال) || (من احرز الصدارة العظمی منذ تأسست الدولة العثمانیه للان

نصبی سنه	انفصالی سنه	مدت خدمتی سنه	مدت خدمتی شهر	اسامی	ملاحظات
٩٠٩	٩١٢	٣	٠	هرسك زاده احمد پاشا	دفعهٔ ثانیه
٩١٢	٩١٧	٥	٠	خادم علی پاشا	بودخی
٩١٧	٩١٧	٠	٥	هرسك زاده احمد پاشا	دفعهٔ ثالثه
٩١٧	٩١٨	٠	٧	قوجه مصطفی پاشا	سلطان بایزید خان زمانندهدر
٩١٨	٩٢٠	٢	٠	هرسك زاده احمد پاشا	دفعهٔ رابعه
٩٢٠	٩٢٣	٣	٠	خادم سنان پاشا	مصر محاربه سنده شهید
٩٢٣	٩٢٣	٠	٩	یونس پاشا	شامده مقتول اولمشدر
٩٢٣	٩٢٦	٣	٠	پیری محمد پاشا	یاوز سلطان سلیم خان غازی زمانندہ
٩٢٦	٩٢٩	٢	٠	پیری محمد پاشا	دفعهٔ ثانیه
٩٢٩	٩٤٢	١٣	٠	ابراهیم پاشا	اعدام اولنمشدر
٩٤٢	٩٤٤	٢	٠	ایاس پاشا	غازی سلطان سلیمان قانونی زمانندہ
٩٤٤	٩٤٧	٣	٠	لطفی پاشا	شرف صهریت سنیه یه نائل اولمشدر
٩٤٧	٩٥١	٤	٠	خادم سلیمان پاشا	
٩٥١	٩٦٠	٩	٠	رستم پاشا	شرف صهریت سنیه یه نائل اولمشدر
٩٦٠	٩٦٢	٢	٠	قره احمد پاشا	
٩٦٢	٩٦٨	٦	٠	رستم پاشا	دفعهٔ ثانیه
٩٦٨	٩٧٢	٤	٠	سمیز علی پاشا	هرسکلیدر
٩٧٢	٩٧٤	٢	٠	طویل محمد پاشا	مشهور سوقللی محمد پاشادر
٩٧٤	٩٨٢	٨	٥	طویل محمد پاشا	دفعهٔ ثانیه
٩٨٢	٩٨٧	٤	٧	طویل محمد پاشا	دفعهٔ ثالثه

(دولت عثمانیه نك ابتدای تأسیسند بری مسند صدارت عظمایه نائل اولان رجال) || (من احرز الصدارة العظمی منذ تأسست الدولة العثمانیه للان)

نصبی سنه	انفصالی سنه	مدت خدمتی شهر	مدت خدمتی سنه	اسامی	ملاحظات
۹۸۷	۹۸۸	٦	۰	احمد پاشا	
۹۸۸	۹۹۰	۰	۲	سنان پاشا	فاتح یمن
۹۹۰	۹۹۲	۰	۲	سیاوش پاشا	صهریت سنیه یه نائل اولمشدر
۹۹۲	۹۹۳	۰	۱	عثمان پاشا	عباسیدر
۹۹۳	۹۹٤	۰	۱	خادم مسیح پاشا	
۹۹٤	۹۹۷	۰	۳	سیاوش پاشا	دفعهٔ ثانیه
۹۹۷	۹۹۹	۰	۲	سنان پاشا	دفعهٔ ثانیه
۹۹۹	۱۰۰۰	۸	۰	فرهاد پاشا	
۱۰۰۰	۱۰۰۱	۲	۱	سیاوش پاشا	دفعهٔ ثالثه
۱۰۰۱	۱۰۰۳	٥	۲	سنان پاشا	دفعهٔ ثالثه
۱۰۰۳	۱۰۰۳	٦	۰	فرهاد پاشا	دفعهٔ ثانیه
۱۰۰۳	۱۰۰٤	٥	۰	سنان پاشا	دفعهٔ رابعه
۱۰۰٤	۱۰۰٤	۰	۰	لاله محمد پاشا	ایام ۱۰
۱۰۰٤	۱۰۰٤	٤	۰	سنان پاشا	دفعهٔ خامسه
۱۰۰٤	۱۰۰٥	۷	۰	ابراهیم پاشا	
۱۰۰٥	۱۰۰٥	۱	۰	جغالزاده سنان پاشا	ایام ۱۰ افرنجی الاصلدر
۱۰۰٥	۱۰۰٦	۱۱	۰	ابراهیم پاشا	دفعهٔ ثانیه
۱۰۰٦	۱۰۰٦	٦	۰	خادم حسن پاشا	
۱۰۰٦	۱۰۰۷	۱۰	۰	حراح محمد پاشا	
۱۰۰۷	۱۰۱۰	۰	۳	ابراهیم پاشا	
۱۰۱۰	۱۰۱۲	۰	۲	بشبجی حسن پاشا	

(دولت عثمانیه‌نك ابتدای تأسیسندن برو مسند صدارت عظمایه نائل اولان رجال)	(من احرز مسند الصدارة العظمی منذ تأسست الدولة العثمانیه للان)

نصبی سنه	انفصالی سنه	مدت خدمتی شهر	مدت خدمتی سنه	اسامی	ملاحظات
١٠١٢	١٠١٣	٧	٠	یاوز علی پاشا	
١٠١٣	١٠١٥	١١	١	لاله محمد پاشا	سلطان احمدخان قانونی زمانندهدر
١٠١٥	١٠١٥	٧	٠	درویش پاشا	اعدام اولنمشدر
١٠١٥	١٠٢٠	١	٤	قپوجی مراد پاشا	
١٠٢٠	١٠٢٣	٢	٣	نصوح پاشا	اعدام اولنمشدر
١٠٢٣	١٠٢٦	٤	٢	داماد محمد پاشا	
١٠٢٦	١٠٢٦	٣	٠	خلیل پاشا	
١٠٢٦	١٠٢٧	٢	١	خلیل پاشا	دفعهٔ ثانیه
١٠٢٧	١٢٠٨	٩	١	خلیل پاشا	دفعهٔ ثالثه
١٠٢٨	١٠٢٩	٠	١	داماد محمد پاشا	دفعهٔ ثانیه
١٠٢٩	١٠٣٠	٢	١	چلبی علی پاشا	
١٠٣٠	١٠٣٠	٥	٠	حسین پاشا	شهید اولمشدر
١٠٣٠	١٠٣١	١٠	٠	دلاور پاشا	یودنجی
١٠٣١	١٠٣١	٠	٠	داود پاشا	ایام ٢٦
١٠٣١	١٠٣١	٠	٠	مره حسین پاشا	« ٢٤
١٠٣١	١٠٣١	٣	٠	مصطفی پاشا	
١٠٣١	١٠٣٢	٤	٠	محمد پاشا	
١٠٣٢	١٠٣٣	٧	٠	مره حسین پاشا	دفعهٔ ثانیه
١٠٣٢	١٠٣٣	٧	٠	کمانکش علی پاشا	
١٠٣٣	١٠٣٤	١٠	٠	چرکس محمد پاشا	

(دولت عثمانیه‌نك ابتدای تأسیسندن برو مسند صدارت عظمایه نائل اولان رجال) || (من احرز مسند الصدارة العظمی منذ تأسست الدولة العثمانية للان)

نصبی سنه	انفصالی سنه	مدت خدمتی سنه	مدت خدمتی شهر	اسامی	ملاحظات
١٠٣٤	١٠٣٥	١	١١	حافظ احمد پاشا	صهریت سنیه‌یه نائل
١٠٣٥	١٠٣٦	١	٥	خلیل پاشا	دفعهٔ رابعه
١٠٣٦	١٠٤٠	٣	٨	خسرو پاشا	
١٠٤٠	١٠٤٠	٠	٣	حافظ احمد پاشا	دفعهٔ ثانیه
١٠٤٠	١٠٤١	٠	٣	رجب پاشا	اعدام اولنمشدر
١٠٤١	١٠٤٦	٤	١١	محمد پاشا	
١٠٤٦	١٠٤٨	١	٦	بیرام پاشا	صهریت سنیه‌یه مظهر اولمشدر
١٠٤٨	١٠٤٨	٠	٤	طیار محمد پاشا	بغداد سفرنده شهید
١٠٤٨	١٠٤٩	٠	٢	قره مصطفی پاشا	
١٠٤٩	١٠٥٣	٥	٠	قره مصطفی پاشا	دفعهٔ ثانیه
١٠٥٣	١٠٥٥	١	٠	سلطان زاده محمد پاشا	
١٠٥٥	١٠٥٧	١	١٠	صالح پاشا	اعدام اولنمشدر
١٠٥٧	١٠٥٨	١	١١	هزارپاره احمد پاشا	بودنی
٢٠٥٨	١٠٥٩	١	١١	صوفی محمد پاشا	
١٠٥٩	١٠٦٠	١	٣	مراد پاشا	
١٠٦٠	١٠٦١	٠	٣	ملك احمد پاشا	
١٠٦١	١٠٦١	٠	١	سیاوش پاشا	ایام ١٥
١٠٦١	١٠٦٢	٠	٧	محمد پاشا	ایام ١٢
١٠٦٢	١٠٦٣	٠	٩	طرخونجی احمد پاشا	ایام ١٥ اعدام اولنمشدر
١٠٦٣	١٠٦٤	١	٩	درویش محمد پاشا	

(دولت عثمانیه‌نك ابتدای تأسیسندن بره مسند صدارت عظمایه نائل اولان رجال)

(من احرز مسند الصدارة العظمی منذ تأسست الدولة العثمانیه للان)

نصبی سنه	انفصالی سنه	مدت خدمتی شهر	مدت خدمتی سنه	اسامی	ملاحظات
١٠٦٤	١٠٦٥	٢	٠	ابشیر مصطفی پاشا	شهید
١٠٦٥	١٠٦٥	٣	٠	مراد پاشا	١١ ایام دفعهٔ ثانیه
١٠٦٥	١٠٦٦	٦	٠	سلیمان پاشا	ایام ١١
١٠٦٦	١٠٦٦			حسین پاشا	قبل المقعود عزل اولنمشدر
١٠٦٦	١٠٦٦	٠	٠	سورنازن مصطفی پاشا	ساعت ٤
١٠٦٦	١٠٦٦	١	٠	سیاوش پاشا	دفعهٔ ثانیه ایام ١٥
١٠٦٦	١٠٦٧	٣	٠	بوینی اکری محمد پاشا	
١٠٦٧	١٠٧٢	٣	٥	کوپریلی محمد پاشا	ایام ١٠
١٠٧٢	١٠٨٧	٦	١٥	کوپریلی زاده فاضل احمد پاشا	زمانده قندیه فتح
١٠٧٨	١٠٩٥	٥	٧	مصطفی پاشا	اعدام اولنمشدر
١٠٩٥	١٠٩٧	٠٠	٢	قره ابراهیم پاشا	عبد النفی اعدام اولنمشدر
١٠٩٧	١٠٩٨	٠	٢	سلیمان پاشا	
١٠٩٨	١٠٩٩	٠	٣	سیاوش پاشا	
١٠٩٩	١٠٩٩	٠	٢	نشانجی اسماعیل پاشا	ایام ٩
١٠٩٩	١١٠١	١	٧	مصطفی پاشا	دخان و مسکرات رسمنی احداث
١١٠١	١١٠٢	١	١	کوپریلی زاده مصطفی پاشا	
١١٠٢	١١٠٣	٣	٠	کوپریلی زاده مصطفی پاشا	دفعهٔ ثانیه
١١٠٣	١١٠٤	٧	٠	عربه‌جی علی پاشا	ایام ١١
١١٠٤	١١٠٤	١	٠	حاجی علی پاشا	
١١٠٤	١١٠٥	١	٠	بقلی مصطفی پاشا	سلطان احمد ثانی زمانده

(دولت عثمانیه نك ابتدای تأسیسندن برو مسند صدارت عظمایه نائل اولان رجال) | (من احرز مسند الصدارة العظمی منذ تأسست الدولة العثمانیه للان)

نصبی سنه	انفصالی سنه	مدت خدمتی شهر	مدت خدمتی سنه	اسامی	ملاحظات
١١٠٥	١١٠٦	٧	٠	سوومه لی علی پاشا	سلطان احمد ثانی زماننده
١١٠٦	١١٠٦	٢	٠	سورملی علی پاشا	ایام ١٨ دفعهٔ ثانیه
١١٠٦	١١٠٩	٠	٢	الماس محمد پاشا	ایام ٥ شهید
١١٠٩	١١١٤	٠	٥	عموجه زاده حسن پاشا	سلطان مصطفی ثانی زماننده اعدم
١١١٤	١١١٤	٤	٠	دال طبان مصطفی پاشا	کذا
١١١٤	١١١٥	٤	١	رامی پاشا	
١١١٥	١١١٥	٣	٠	قونوز احمد پاشا	سلطان احمد ثالث زماننده در
١١١٥	١١١٦	٧	٠	داماد حسن پاشا	ایام ١١ کذا
١١١٦	١١١٦	٣	٠	قلابلی قوز احمد پاشا	ایام ٢٥ کذا
١١١٦	١١١٨	٥	١	تبردار محمد پاشا	کذا
١١١٨	١١٢٢	٢	٤	جوورلیلی علی پاشا	ایام ٢٢ صهریت سنیه یه نائل
١١٢٢	١١٢٢	٢	٠	کوپریلی زاده نعمان پاشا	ایام ٣
١١٢٢	١١٢٣	٣	٠	تبردار محمد پاشا	ایام ٢٦ دفعهٔ ثانیه
١١٢٣	١١٢٣	١	١	یوسف پاشا	
١١٢٤	١١٢٥	٤	٠	سلیمان پاشا	اعدام اولنمشدر
١١٢٥	١١٢٥	٠	٠	خواجه ابراهیم پاشا	ایام ٢١ بودنی
١١٢٥	١١٢٨	٥	٣	داماد علی پاشا	فاتح موره
١١٢٨	١١٣٩	٠	١	خلیل پاشا	ایام ٥
١١٢٩	١١٣٠	٩	٠	محمد پاشا	
١١٣٠	١١٤٣	٩	١٢	داماد ابراهیم پاشا	ایام ١٠

(دولت عثمانیه نك ابتدای تأسیسندن برو مسند صدارتعظمایه نائل اولان رجال) | (من احرز مسند الصدارة العظمی منذ تأسست الدولة العثمانیه الان)

نصبی سنه	انفصالی سنه	مدت خدمتی شهر	مدت خدمتی سنه	اسامی	ملاحظات
١١٤٣	١١٤٣	٠	٠	سلحدار محمد پاشا	ایام ٥
١١٤٣	١١٤٣	٣	٠	سلحدار محمد پاشا	دفعهٔ ثانیه ایام ١٠
١١٤٣	١١٤٤	٨	٠	قبه قولاق ابراهیم پاشا	
١١٤٤	١١٤٤	٥	٠	طوپال عثمان پاشا	ایام ٢٦
١١٤٤	١١٤٨	٤	٣	حکیم اوغلی علی پاشا	ایام ٢٣
١١٤٨	١١٤٨	٢	٠	کورجی اسماعیل پاشا	ایام ٢٧
١١٤٨	١١٥٠	٨	١	سلحدار سید محمد پاشا	
١١٥٠	١١٥١	٤	٠	محسن زاده عبد الله پاشا	ایام ١٥
١١٥١	١١٥١	٤	٠	بکن محمد پاشا	ایام ١٥
١١٥١	١١٥٣	٢	١	عوض حاجی محمد پاشا	
١١٥٣	١١٥٥	١٠	١	جاجی احمد پاشا	ایام ١٥
١١٥٥	١١٥٦	١	٠	حکیم اوغلی علی پاشا	دفعهٔ ثانیه ایام ٦
١١٥٦	١١٥٩	١١	٢	سید حسن پاشا	ایام ١٦
١١٥٩	١١٦٠	٠	١	تریاکی حاجی محمد پاشا	نفی ایام ٢٥
١١٦١	١١٦٣	٥	٢	سید عبد الله پاشا	ایام ١٩
١١٦٣	١١٦٥	٥	٢	دواتدار محمد پاشا	ایام ١٥
١١٦٥	١١٦٨	٥	٢	کوسه مصطفی پاشا	ایام ١٥
١١٦٨	١١٦٨	٠	١	بودنی سلطان عثمان ثالث زماننده	ایام ٧
١١٦٨	١١٦٨	٣	٠	حکیم اوغلی علی پاشا	دفعهٔ ثالثه ایام ٢
١١٦٨	١١٦٨	٣	٠	نائلی عبد الله پاشا	ایام ٧

(دولت عثمانیه‌نك ابتدای تأسیسندن برو مسند صدارت عظمایه نائل اولان رجال) | (من احرز مسند الصدارة العظمی منذ تأسست الدولة العثمانیه للان

نصبی سنه	انفصالی سنه	مدت خدمتی شهر	مدت خدمتی سنه	اسامی	ملاحضات
١١٦٨	١١٦٩	٢	٠	بیقلی علی پاشا	ایام ٣
١١٦٩	١١٧٠	٦	١	سعید پاشا	ایام ١٠
١١٧٠	١١٧١	٦	١	کوسه مصطفی پاشا	دفعهٔ ثالثه ایام ١٠
١١٧١	١١٧١	١١	٠	محمد راغب پاشا	
١١٧١	١١٧٦	٥	٥	بودخی سلطان مصطفی خان ثالث زمانندهایام ١٥	
١١٧٦	١١٧٧	٦	٠	توقیعی حامد حمزه پاشا	ایام ٢٧
١١٧٧	١١٧٨	٦	١	کوسه مصطفی پاشا	دفعهٔ رابعه ایام ٣
١١٧٨	١١٨٢	٦	٣	محسن زاده محمد پاشا	ایام ١٣
١١٨٢	١١٨٣	٠	٠	سلحدار ماهر حمزه پاشا	» ٢٨
١١٨٢	١١٨٣	١٠	٠	باغلقچی زاده محمد امین پاشا	
١١٨٣	١١٨٣	٤	٠	مولدوانی علی پاشا	ایام ١٥
١١٨٣	١١٨٤	٠	١	عوض زاده خلیل پاشا	» ٢٠
١١٨٤	١١٨٥	١١	٠	سلحدار محمد پاشا	» ١٤
١١٨٥	١١٨٧	٣	٢	محسن زاده محمد پاشا	دفعهٔ ثانیه
١١٨٧	١١٨٨	٨	٠	بودخی سلطان عبدالحمید خان زمانندہ	ایام ٦
١١٨٨	١١٨٩	١١	٠	عزت محمد پاشا	ایام ٦
١١٨٩	١١٩٠	٦	١	درویش محمد پاشا	ایام ١٧
١١٩٠	١١٩٢	٨	١	دارنده لی محمد پاشا	ایام ١٣
١١٩٢	١١٩٣	٠	١	قلفات محمد پاشا	ایام ١٠
١١٩٣	١١٩٥	٦	١	سلحدار محمد پاشا	ایام ١٦

﴿ دولت عثمانیه نك ابتدای تأسیسندن برو مسند صدارت عظمایه نائل اولان رجال ﴾ ﴿ من احرز مسند الصدارة العظمی منذ تأسست الدولة العثمانية للان ﴾

نصبی سنه	انفصالی سنه	مدت خدمتی شهر	مدت خدمتی سنه	اسامی	ملاحظات
١١٩٥	١١٩٦	٥	١	عزت محمد پاشا دفعهٔ ثانیه	
١١٩٦	١١٩٧	٤	٠	یکن الحاجی محمد پاشا	ایام ٩
١١٩٧	١١٩٩	٣	٢	خلیل حمید پاشا	« ٢٥
١١٩٩	١٢٠٠	٨	٠	شاهین علی پاشا	« ٢٤
١٢٠٠	١٢٠٣	٣	٣	یوسف پاشا	« ١٨
١٢٠٣	١٢٠٣	٢	٠	یوسف پاشا دور سلطان سلیم ثالث	
١٢٠٣	١٢٠٤	٥	٠	کتخدا حسن پاشا	ایام ١٠
١٢٠٤	١٢٠٤	٣	٠	غازی حسن پاشا	« ١٥
١٢٠٤	١٢٠٥	١٠	٠	شریف حسن پاشا اعدام اولنمشدر	« ١٠
١٢٠٥	١٢٠٦	٢	١	یوسف پاشا دفعهٔ ثالثه	« ٢٣
١٢٠٦	١٢٠٩	٥	٢	ملك محمد پاشا	« ٧
١٢٠٩	١٢١٣	٣ ١١		عزت محمد پاشا	« ٢٣
١٢١٣	١٢٢٠	٨	٦	یوسف ضیا پاشا	« ١٣
١٢٢٠	١٢٢١	٥	١	حافظ اسماعیل پاشا	« ٦
١٢٢١	١٢٢٢	٨	٠	حلمی ابراهیم پاشا	« ٢٥
١٢٢٢	١٢٢٢	٠	٠	حلمی ابراهیم پاشا سلطان مصطفی رابع زمانده	ایام ٢
١٢٢٢	١٢٢٣	٢	١	چلبی مصطفی پاشا	ایام ٦
١٢٢٣	١٢٢٣	٣	٠	علمدار مصطفی پاشا غازی سلطان محمود ثانی زمانده	
١٢٢٣	١٢٢٤	٥	٠	محسن پاشا	ایام ١٧
١٢٢٤	١٢٢٦	١١	١	یوسف ضیا پاشا دفعه ثانیه	ایام ٢٧

(دولت عثمانیه نك ابتدای تأسیسندن برو مسند صدارت عظمایه نائل اولان رجال) | (من احرز مسند الصدارة العظمی منذ تأسست الدولة العثمانیه للان)

نصبی سنه	انفصالی سنه	مدت خدمتی شهر	مدت خدمتی سنه	اسامی	ملاحضات
١٢٢٦	١٢٢٧	٥	١	احمد پاشا	ایام ١٤
١٢٢٧	١٢٣٠	٧	٢	خورشید احمد پاشا	« ١٧
١٢٣٠	١٢٣٢	١٠	٢	محمد امین رؤف پاشا	« ١٠
١٢٣٢	١٢٣٥	٠	٢	درویش محمد پاشا	« ٢١
١٢٣٥	١٢٣٦	٠	١	سید علی پاشا	
١٢٣٦	١٢٣٦	٠	٠	بندرلی علی پاشا	« ٩
١١٣٦	١٢٣٨	٦	١	حاجی صالح پاشا	« ٢٨
١٢٣٧	١٢٣٨	٣	٠	بوستانجی عبدالله پاشا	« ٢٥
١٢٣٨	١٢٣٩	١٠	٠	سلحدار علی پاشا	
١٢٣٩	١٢٤٠	٩	٠	محمد سعید غالب پاشا	
١٢٤٠	١٢٤٤	٤	٣	سلیم محمد پاشا	« ٢٧
١٢٤٤	١٢٤٤	٣	٠	عزت محمد پاشا	« ٣
١٢٤٤	١٢٤٨	٣	٤	رشید محمد پاشا	« ٤
١٢٤٨	١٢٥٤	٥	٦	محمد امین رؤف پاشا	دفعهٔ ثانیه « ٦
١٢٥٥	١٢٥٦	١١	٠	خسرو محمد پاشا سلطان عبدالمجید زمانده ایام	١٨
١٢٥٦	١٢٥٧	٦	١	محمد امین روف پاشا	دفعهٔ رابعه ایام ١٣
١٢٥٧	١٢٥٨	٨	٠	عزت محمد پاشا	دفعهٔ واحده ایام ٢٥
١٢٥٨	١٢٦٢	٢	٤	محمد امین رؤف پاشا	دفعهٔ رابعه ایام ١٠
١٢٦٢	١٢٦٤	٧	١	مصطفی رشید پاشا	« ٢١
١٢٦٤	١٢٦٤	٣	٠	ابراهیم صارم پاشا	« ١٩

(دولت عثمانیه نك ابتدای تأسیسندن برو مسند صدارتعظمایه نائل اولان رجال) || (من احرز مسند الصدارة العظمی منذ تأسست الدولة العثمانية للان)

نصبی سنه	انفصالی سنه	مدت خدمتی شهر	مدت خدمتی سنه	اسامی	ملاحظات
١٢٦٤	١٢٦٨	٧	٣	مصطفی رشدی پاشا	دفعهٔ ثانیه ایام ٢١
١٢٦٨	١٢٦٨	٥	٠	محمد امین رؤف پاشا	دفعهٔ خامسه « ٤
١٢٦٨	١٢٦٨	٥	٠	محمد امین عالی پاشا	ایام ٢٧
١٢٦٨	١٢٦٩	٩	٠	داماد محمد علی پاشا	ایام ٢٧
١٢٦٩	١٢٧٠	٠	١	کریدلی مصطفی نائلی پاشا	ایام ٣٦
١٢٧٠	١٢٧١	٦	٠	قبریسلی محمد امین پاشا	
١٢٧١	١٢٧١	٥	٠	مصطفی رشید پاشا	دفعهٔ ثالثه ایام ١٢
١٢٧١	١٢٧٣	٦	١	محمد امین عالی پاشا	دفعهٔ ثانیه ایام ١٨
١٢٧٣	١٢٧٣	٩	٠	مصطفی رشید پاشا	دفعهٔ خامسه ایام ١٢
١٢٧٣	١٢٧٤	٣	٠	کریدلی مصطفی نائلی پاشا	دفعهٔ ثانیه
١٢٧٤	١٢٧٤	٢	٠	مصطفی رشید پاشا	دفعهٔ سادسه ایام ٦
١٢٧٤	١٢٧٦	٩	١	محمد امین عالی پاشا	دفعهٔ ثالثه ایام ٢٦
١٢٧٦	١٢٧٦	٢	٠	قبریسلی محمد امین پاشا	دفعهٔ ثانیه ایام ٩
١٢٧٦	١٢٧٦	٥	٠	مترجم محمد رشدی پاشا	ایام ٨
١٢٧٦	١٢٧٧	٠	١	قبریسلی محمد امین پاشا	دفعهٔ ثالثه ایام ٩
١٢٧٧	١٢٧٧	١	٠	بودخی عبدالعزیز خان زمانده	دفعهٔ رابعه ایام ١٢
١٢٧٧	١٢٧٨	٣	٠	محمد امین عالی پاشا	دفعهٔ رابعه ایام ٢٠
١٢٧٨	١٢٧٩	١	١	محمد فواد پاشا	ایام ٢٦
١٢٧٩	١٢٧٩	٥	٠	یوسف کامل پاشا	
١٢٧٩	١٢٨٣	١	٣	محمد فواد پاشا	دفعهٔ ثانیه ایام ٦

دولت عثمانیه نك ابتدای تأسیسندن برو مسند صدارت عظمایه نائل اولان رجال

من اخر زمسند الصدارة العظمی منذ تأسست الدولة العثمانیه الان

نصبی سنه	انفصالی سنه	مدت خدمتی شهر	مدت خدمتی سنه	اسامی	ملاحظات
١٢٨٣	١٢٨٣	٨	٠	مترجم محمد رشدی پاشا	دفعهٔ ثانیه ایام ١٥
١٢٨٣	١٢٨٨	٨	٤	محمد امین عالی پاشا	دفعهٔ خامسه » ١٥
١٢٨٨	١٢٨٩	١١	٠	محمود ندیم پاشا	» ٣
١٢٨٨	١٢٨٩	٢	٠	مدحت پاشا	» ٢١
١٢٨٩	١٢٨٩	٣	٠	مترجم محمد رشدی پاشا	دفعهٔ ثالثه » ٢٧
١٢٨٩	١٢٩٠	٢	٠	احمد اسعد پاشا	» ١
١٢٩٠	١٢٩٠	١٠	٠	شیروانی محمد رشدی پاشا	» ١٣
١٢٩٠	١٢٩٢	٢	١	حسین عونی پاشا	» ١٣
١٢٩٢	١٢٩٢	٣	٠	احمد اسعد پاشا	دفعهٔ ثانیه » ١٦
١٢٩٢	١٢٩٣	٨	٠	محمود ندیم پاشا	دفعهٔ ثانیه » ١٩
١٢٩٣	١٢٩٣	١	٠	مترجم محمد رشدی پاشا	دفعهٔ رابعه » ١٩
١٢٩٣	١٢٩٣	٣	٠	بودخی سلطان مراد خان خامس زمانندہ	» ٣
١٢٩٣	١٢٩٣	٣	٠	بودخی زمان معدلت نشان جناب پادشاهی	» ٢١
١٢٩٣	١٢٩٤	١	٠	مدحت پاشا	دفعهٔ ثانیه » ١٩
١٢٩٤	١٢٩٥	١١	٠	ابهتلو دولتلو ادهم پاشا	» ١٦
١٢٩٥	١٢٩٥	٠	٠	احمد حمدی پاشا	» ٢٤
١٢٩٥	١٢٩٥	٢	٠	احمد وفیق پاشا	» ١٥
١٢٩٥	١٢٩٥	١	٠	صادق پاشا	» ١٠
١٢٩٥	١٢٩٥	١	٠	مترجم محمد رشدی پاشا	دفعهٔ رابعه
١٢٩٥	١٢٩٥	٦	٠	صفوت پاشا	ایام ٦

(دولت عثمانیه نك ابتدای تأسیسندن برو مسند صدارتعظمایه نائل اولان رجال) | (من احرز مسند الصدارة العظمی منذ تأسست الدولة العثمانیه للان)

نصبی سنه	انفصالی سنه	مدت خدمتی شهر	مدت خدمتی سنه	اسامی	ملاحظات
١٢٩٥	١٢٩٦	٨	٠	خیر الدین پاشا	
١٢٩٦	١٢٩٦	٢	٠	ابهتلو دولتلو عارفی پاشا	ایام ٢٤
١٢٩٦	١٢٩٧	٧	٠	ابهتلو دولتلو سعید پاشا	« ٢٧
١٢٩٧	١٢٩٧	٣	٠	قدری پاشا	« ٧
١٢٩٧	١٢٩٩	٨	١	ابهتلو دولتلو سعید پاشا دفعهٔ ثانیه	« ٦
١٢٩٩	١٢٩٩	٢	٠	« « عبدالرحمن پاشا	« ١٦
١٢٩٩	١٣٠٠	٤	٠	« « سعید پاشا دفعهٔ ثالثه	« ١٨
١٣٠٠	١٣٠٠	٠	٠	احمد وفیق پاشا دفعهٔ ثانیه	« ١
١٣٠٠	١٣٠١	٠	١	ابهتلو دولتلو سعید پاشا دفعهٔ رابعه	« ٠

صدر لاحق

﴿ فخامتلو دولتلو کامل پاشا حضرتلری ﴾

٢٥ ذی الحجه سنه ٣٠٢ مسند جلیل صدارته نصب و تعیین بیورلمشدر

فاتح عراق جنت مکان سلطان سلیمان خان قانونی زمانندن شمدی یه قدر بصره ولاة و حاکملری

ولاة البصرة و حکامها من عهد ساکن الجنان السلطان سلیمان خان القانونی الان

زمان ولایتهم

سنه	
٩٤٥	راشد ابن مغامس
٩٥٠	مانع المغامس
٩٥٣	وزیر ایاس پاشا
٩٥٦	نمرد علی پاشا
٩٧٠	بکلربکی درویش علی پاشا
١٠٠٥	افراسیاب
١٠١٢	علی پاشا بن افراسیاب
١٠٥٧	حسن پاشا ابن علی پاشا
١٠٦٦	احمد بن افراسیاب
١٠٦٧	مرتضی پاشا
١٠٦٨	میرمیران حسین پاشا دفعه ثانیه
١٠٧٦	افراسیاب ابن حسین پاشا
١٠٧٧	حسین پاشا دفعه ثالثه
١٠٧٨	یحیی پاشا
١٠٨٠	قبوجی باشی مصطفی پاشا
١٠٨١	قره مصطفی پاشا
١٠٨٣	محافظ بغداد حسن پاشا
١٠٨٥	سلحدار حسین پاشا
١٠٨٨	محافظ حسن پاشا دفعه ثانیه
١٠٩٢	سلحدار حسین پاشا دفعه ثانیه

فاتح عراق جنت مکان سلطان سلیمان خان قانونی زمانندن شمدی یه قدر بصره ولایت حاکمری

ولاة البصرة و حکامها من عهد ساکن الجنان السلطان سلیمان خان القانونی للان

سنه		
١٠٩٤	وزیر عبد الرحمن پاشا	
١٠٩٨	کرکجی حسین پاشا	
١٠٩٩	عبد الرحمن پاشا	دفعه ثانیه
١١٠٠	دفتردار سابق وزیر حسین پاشا	
١١٠٢	عثمان پاشازاده وزیر احمد پاشا	
١١٠٣	کتخدا حسن اغا	
١١٠٤	حسین جمال	
١١٠٦	شیخ المتفک مانع	
١١١١	والی حلب علی پاشا	
١١١٤	قپودان محمد پاشا	
١١١٨	وزیر خلیل پاشا	
١١٢٠	بغداد کتخداسی مصطفی اغا	
١١٢٤	وزیر عثمان پاشا	
١١٢٦	وزیر حسن پاشا	
١١٢٨	میرمیران احمد پاشا	
١١٥٤	حاجی علی اغا	
١١٦٠	وزیر احمد پاشا	
١١٨٢	سلیمان بك ابو سعید	سلیمان پاشا الکبیر
١١٩٢	متسلم نعمان بك	
١١٩٣	دفعه ثانیه سلیمان بك	
١١٩٤	متسلم سلیمان افندی	

فاتح عراق جنت مکان سلطان سلیمان خان قانونی زمانندن شمدی یه قدر بصره ولاة و حاکمری

ولاة البصرة و حکامها من عهد ساکن الجنان السلطان سلیمان خان القانونی للان

سنه	
١٢٠٠	متسلم ابراهیم بك
١٢٠٣	خزنه دار کردی مصطفی اغا
١٢٠٤	ماردینلی عیسی بك
١٢٠٨	متسلم عبدالله اغا
١٢١٤	دفعه ثانیه عبدالله اغا
١٢١٩	ابراهیم اغا
١٢٢٣	سلیم بك
١٢٢٥	احمد بك
١٢٢٨	سعید پاشا
١٢٣٦	محمد کاظم اغا
١٢٤٥	عزیر اغا
١٢٦٦	میر میران معشوق پاشا
١٢٦٨	اسماعیل پاشا
١٢٧٢	راشد پاشا
١٢٧٢	متصرف وکیلی قربی افندی
١٢٧٢	متصرف ویسی پاشا
١٢٧٤	محمد رشید پاشا
١٢٧٤	وکیل حاجی علی افندی
١٢٧٥	محمد علی پاشا
١٢٧٦	قائمقام حسام الدین افندی
١٢٧٧	محمد منیب پاشا

فاتح عراق جنت مکان سلطان سلیمان خان قانونی زمانندن شمدی یه قدر بصره ولاته و حاکملری

ولاة البصرة و حکامها من عهد ساکن الجنان السلطان سلیمان خان القانونی الان

سنه		
١٢٧٩	میر لوا محمد شفیق پاشا	
١٢٨٠	متسلم سلیمان بك	
١٢٨٦	وکیل غالب افندی	
١٢٨٦	حافظ پاشا	
١٢٨٦	متصرف خلیل بك	(رومی)
١٢٨٧	متصرف سعید افندی	«
١٢٨٨	متصرف اصف افندی	«
١٢٩٠	قوماندان خالد بك وکیل	«
١٢٩٠	اشرف پاشا متصرف	«
١٢٩١	والی ناصر پاشا	«
١٢٩٣	والی عبد الله پاشا	«
١٢٩٥	والی فریق ثابت پاشا	«
١٢٩٦	متصرف مظهر پاشا	«
١٢٩٨	متصرف یحی افندی	«
١٣٠٠	والی وکیلی سعادتلو علی رضا پاشا قوماندان بحریه	
١٣٠٢	والی عطوفتلو عزت افندی	
١٣٠٣	والی دولتلو نافذ پاشا	
١٣٠٤	والی فریق سعادتلو شعبان پاشا	

﴿ والی لاحق دولتلو هدایت پاشا حضرتلری ﴾

﴿ سنه ٣٠٤ ﴾

مشار الیه زمانده بصره ولایتنده حصوله کلان و کلمکده بولنان آثار جلیله و حسنات جمیله

عدد آثار	عدد الاثار
١ بغداد ولايتى داخلنده اولوب عماره يه مضرتى اوله جغى جهتله سد ايديلان حميديه سده سى ٢٢٠ متر طول وعرض عن ٢٥ الى ١٣ متر	السدة الحميدية الجسيمه الداخلة فى ولاية بغداد عملت لمضر على العماره
١ ناصريه قصبه سى قارشوسنده نهر فرات اوزرنده اخشابدن معمول كوپرى يوز متر طولنده	جسر من الاخشاب على الفرات فى الناصريه طوله متر ١٠٠
١ نهر عشار صدرنده اخشابدن معمول مكمل كوپرى ٤٠ متر طولنده	جسر من الاخشاب على صدر العشار طوله متر ٤٠
١ حضرت سيدنا الزبير رضى الله عنه قصبه سنه قدر ١٧٠٠٠ متر طول واوج الى ٤ متر عرضده حفر اولنان نهر جسيم	نهر لقصبة سيدنا الزبير طوله ١٧٠٠٠ متر وعرضه من ٣ الى ٤
١ بصره ده برغرباخسته خانه سى تأسيسى	مشفى الغرباء فى البصره
١ بصره ده مطبعه خانه تأسيسى وغزته نشرى	تأسيس مطبعه فى البصره ونشر الجريدة فيها
١ سيد احمد الرفاعى تربه شريفه سنك ابنيهٔ جسيمه سى در دست اكمالدر	الابنية الجسيمة فى التربة الشريفة الرفاعية قيد الاكمال
١ بصره حكومت قوناغنك مجددا انشاسى	انشاء دار الحكومه مجدداً فى البصرة
٣٠٠ بصره قضاسنده انشا ايديلان كوپرىلر درت عددى كاكير در	الجسور على الانهار الصغيره فى قضاء البصره تبلغ ٣٠٠ واربعة منها بالاجر
نشوه ينى منصور ديروهارثه ناحيه لرنده يوز بيك متر طول مرالى ٢ متر عرضده ياپيلان سده لر	سداد متعدده فى النشوه والدير والهارثه يزيد طولها على مائة الف مترا وعرضها من المتر الواحدا لى مترين
١ كباسى الكبير نام نهر جسيمك حفرى	حفر نهر كباسى الكبير الجسيم
١٢ بصره وملحقاتنده مكاتب ابتدائيلر	المكاتب الابتدائيه فى البصره وملحقاتها

بالاده بيان اولنان تأسساتدن ماعدا شطدن بصرمه طولمبه واسطه سيله صواجراسي وتر شمنده فرشركتنك تشكيلي بالعموم قرا وعشائرده برر مكتب كشادي ومعلم تعيني واهاليك قسم اعظمي قيشدن معمول صريفه تعبير اولنور فلبدلرده سكنا ايتمكده اولديغندن يولك كرميت وكاركير بنايه تحويلي واسباب تسهيليه سنك استحصالي ودهاپك چوق ملك ودولته نافع آثار خيريه ووسائل عمرانيه دردست تشبث ومذاكره واجرا اولديغندن بمنه تعالى كله جك سنه صالنامه سنه پك يولكبر سرمايه تهيئه پوره جقلرى الطاف آلهيه دن مترجا ومتضرعدر

***

هذا وفى المذاكرة والتشبث امور كثيرة كجلب الماء العذب بواسطة الطولمبه من شط الى البصره وتأسيس طريق حديديه من العشار اليها وتشكيل مكاتب فى كل قرية وعشيرة وارسال المعلمين لهم ورفع الصرائف المعمولة من القصب التى يسكنها السواد الاعظم من الناس وبناء الدور من الابنية بالطابو والاجر بدلا عنها الى غير ذالك من وسائل الترقى واثار العمران فنسئل الله تعالى ان يوفقه لما يحبه ويرضاه ويجعله بدئ لاحصائينا فى السنة القادمه ازيد مما درجناه ومن الله التوفيق

(مشیرین عظام سلطنت سنیه) || المشرا العظام فی السلطنة السنیه

تاریخ رتبه		(اسامی محترمه)		ملاحظات
فی	شهر	سنه		
١٧	١٢	٥٩	نامق پاشا	یاور اکرم
١٧	ج	٦٥	حاجی عزت پاشا	ادرنه والیسی
٢٨	ل	٧٨	درویش پاشا	یاور اکرم
٢٣	ش	٨١	حاجی وسیم پاشا	
٧	م	٨٥	اسماعیل حقی پاشا	یاور اکرم
٢٣	را	٨٥	محمد توفیق پاشا	خدیو مصر
٢٤	ص	٨٦	صفوت پاشا	
٢٤	ش	٨٦	عزت پاشا	
١	ش	٨٧	رؤف پاشا	یاور اکرم
٢٤	ص	٨٨	ردیف پاشا	
٢٤	ح	٨٨	غازی احمد مختار پاشا	یاور اکرم و مصر فوق العاده
٢١	نا	٨٨	ابراهیم پاشا	[قومیسری
٤	م	٨٩	نصرت پاشا	التنجی اردوی همایون مفتشی
١١	ج	٨٩	مصطفی عاصم پاشا	سوریه والیسی
١	ل	٨٩	حسین پاشا	خدیو سابق اسماعیل پاشانك مخدومی
١	ل	٨٩	طوسون پاشا	مشار الیهك دامادی
١	ل	٨٩	ابراهیم پاشا	بودخی
٢٥	را	٩٠	احمد ایوب پاشا	
٥	ج	٩٠	علی صائب پاشا	سرعسکر
١٣	ر	٩٣	اشرف پاشا	
٢٢	ب	٩٣	محمود حمدی پاشا	

(مشیرین عظام سلطنت سنیه)	المشرا العظام فی السلطنة السنیه	
تاریخ رتبه	(اسامی محترمه)	ملاحظات
فی شهر	سنه	
٢٩ ذا	٩٣	غازی عثمان پاشا
٢٩ ذا	٩٣	حسن تحسین پاشا
١٥ ذ	٩٣	حسین فوزی پاشا
٨ م	٩٥	سعید پاشا
٢ جا	٩٥	شاکر پاشا
٧ ج	٩٥	فواد پاشا
٧ ص	٩٦	راسم پاشا
٢٠ ص	٩٧	هدایت پاشا
٤ ش	٩٧	علی نظامی پاشا
٩ ذ	٩٧	نافذ پاشا
١٠ ص	٩٨	حسن پاشا
٢ ل	٩٩	دیرسه پاشا
١٥ ذا	٩٩	عادل پاشا
١١ ش	٣٠٠	حسنی پاشا
٢ را	٣٠١	عثمان پاشا
١٨ ب	٣٠١	توفیق پاشا
١٤ ش	٣٠١	عارف پاشا
٢٦ ص	٣٠٢	محمود مسعود پاشا
٢٢ ذا	٣٠٢	ویسل پاشا
١٨ ذ	٣٠٢	طاهر پاشا
٢٨ جا	٣٠٣	داماد محمود پاشا

یاور اکرم و مابین همایون مشیری

یاور اکرم
کذا

بصره والیتی

بحریه ناظری

شیخ الحرم حضرت نبوی

بشنجی اردوی همایون مشیر سابق
التنجی اردوی همایون مشیری سابق

ایکنجی اردوی همایون مشیری

(مشیرین عظام سلطنت سنیه)	المشرا العظام فی السلسلة السنیه

تاریخ رتبه	(اسامی محترمه)	ملاحظات

فی شهر	سنه		
١٩ ذ	٣٠٣	رحب پاشا	التنجی اردوی همایون مشیری
٤ ل	٣٠٥	حسن پاشا	
٤ ل	٣٠٥	محمد زکی پاشا	دردنجی اردوی همایون مشیری

(وزرای فخام)	(الوزرآء الفخام)

تاریخ رتبه	(اسامی محترمه)	ملاحظات

سنه	شهر		
١٢٦٧	١٨ ذ	ولی الدین پاشا	
١٢٧٢	٨ ب	میراخور مصطفی پاشا	
١٢٨٣	٢٦ را	ادهم پاشا	
١٢٧٤	٨ ذ	اسماعیل پاشا مصر خدیوی سابق	
١٢٧٤	٧ ن	مصرلی عبد الحلم پاشا	
١٢٧٥	١١ ص	عاکف پاشا	جزایر بحر سفید و الیسی
١٢٧٧	١١ ش	توفیق پاشا	تقاعد صندغی ناظری
١٢٨٢	٢٠ ش	جودت پاشا	
١٢٨٤	١٢ ذ	احمد راسم پاشا	طرابلس غرب و الیسی
١٢٨٤	١٤ ذ	تقی الدین پاشا	
١٢٨٠	٢٤ ذ	منصور پاشا	مصرلی اسماعیل پاشانك دامادی
١٢٨٦	١٧ م	صادق پاشا	
١٢٨٩	٩ ح	عبد الرحمن پاشا	قسطمونی و الیسی
١٢٨٩	٥ ذ	رستم پاشا	اوندره سفارت سنه به سنه مأمور

(وزرای فخام)	(الوزراء الفخام)

تاریخ رتبه	شهر	اسامی محترمه	ملاحظات
سنه	شهر		
١٢٩٠	١٤ب	مصرلی نوبار پاشا	
١٢٩١	١ د	عارفی پاشا	شورای دولت رئیسی
١٢٩١	٨ ش	ابراهام پاشا	
١٢٩٢	٩ ذ	ابراهیم پاشا	
١٢٩٢	٩ ذ	علی پاشا	
١٢٩٣	١٧د	غالب پاشا	
١٢٩٣	٢٢جا	نظیف پاشا	
١٢٩٣	٣٠جا	علقو پاشا	
١٢٩٣	١٤ج	عثمان پاشا	
١٢٩٣	٢٥ش	رفعت پاشا	
١٢٩٣	٦ ذ	حسن پاشا	
١٢٩٤	١٧م	کامل پاشا	صدر اعظم حضرتلری
١٢٩٤	١٧م	صاوا پاشا	
١٢٩٤	٢٢ص	سعید پاشا	صدر سابق
١٢٩٤	١ د	داماد محمود پاشا	
١٢٩٥	٣٠م	قسطاکی پاشا	
١٢٩٥	٢١د	عون الرفیق پاشا	امیر مکهٔ مکرمه
١٢٩٥	٨ ج	علکساندر پاشا	سیسام بکی
١٢٩٥	٩ ذ	فنادی پاشا	
١٢٩٦	١١د	اسماعیل پاشا	

(وزرای فخام) | (الوزراء الفخام)

تاریخ رتبه		اسامی محترمه	ملاحظات
سنه	شهر		
۱۲۹۷	۱۲ ر	منیف پاشا	معارف ناظری
۱۲۹۷	۱ ب	عابدین پاشا	
۱۲۹۷	۱۶ ب	ریاض پاشا	مأمورین مصریه دن
۱۲۹۷	۱۰ ن	سید فاضل پاشا	حضرموت امیری
۱۲۹۸	۳ ر	شوکت پاشا	
۱۲۹۸	۲۲ ذ	محمود پاشا	
۱۲۹۸	د ص	اسعد پاشا	
۱۲۹۹	۲۴ ر	سعید پاشا	خارجیه ناظری
۱۲۹۹	۹ ج	مصطفی پاشا	
۱۲۹۹	۱۷ ز	رضا پاشا	دفتر خاقانی ناظری
۱۲۹۹	۱۱ ذ	حسن فهمی پاشا	
۱۲۹۹	۳ ذ	منیر پاشا	داخلیه ناظری
۱۳۰۰	۲۴ ر	شریف عبدالله پاشا	
۱۳۰۰	۱۵ ج	ماوریانی پاشا	سر طبیب حضرت شهریاری
۱۳۰۰	۳ ب	واصه پاشا	جل لبنان متصرفی
۱۳۰۱	۲۰ ج	منیر پاشا	تشریفات عمومیه ناظری
۱۳۰۱	۲۲ ب	غوریل پاشا	
۱۳۰۱	۱۰ د	اغوب پاشا	خزینهٔ خاصه ناظری
۱۳۰۱	۱۳ م	رائف پاشا	
۱۳۰۲	۲۸ ب	حقی پاشا	

(وزرای فخام) | (الوزراء الفخام)

تاریخ رتبه	شهر	اسامی محترمه	ملاحظات
سنه			
١٣٠٣	١١ر	ثریا پاشا	مابین همایون ملوکانه باشکاتبی
١٣٠٣	٢٩ر	رضا پاشا	
١٣٠٤	٥ ر	عزیز پاشا	بیروت والیسی
١٣٠٤	٢٢ر	ذهنی پاشا	اوقاف همایون ناظری
١٣٠٤	٢٨ر	زهدی پاشا	
١٣٠٤	٢٧ر	قسطاکی پاشا	
١٣٠٥	١٥ب	رضا پاشا	
١٣٠٥	٢١ش	نیقولاقی ساردانسکی پاشا	
١٣٠٦		ارتین پاشا	خارجه مستشاری
١٣٠٦		فرید پاشا	داماد شهریاری
١٣٠٨	ش	رضوان پاشا	شهرایینی

ایالات ممتازه والیلری | ولاة الایالات الممتازه

رتبه	عثمانی مجیدی امتیاز	اسامی ایالات	اسامی ولاة
پایهٔ صدارت	مرصع	مصر	خدیو محمد توفیق پاشا
	مرصع	تونس	سیدی علی بك
	مرصع	بلغارستان	پرنس فردیناند دوقولبرغ
		روم ایلی شرقی	
وزیر	١ ١	سیسام	عکساندر قره تئودری پاشا
		نوسنه	اشغال موقت

﴿ ایام ولادت حکمدران ﴾ | ﴿ ایام ولادة السلاطین ﴾

﴿ ولادت همایون شوکت مقرون حضرت پادشاهی ﴾

﴿ بالعز والیمن والشرف والاقبال ﴾

١٦ شعبان

(ولادت حکمداران) (ولادة الحکمداریه)

مارت
٢ پاپانك
٦ دیرنمیورغ قرالی
١٠ روسیه ایمپراطوری
٩٤ ایتالیا قرالی

١٩ مکلتیورغ غراندوقه‌سی
نیسان
٢ ساقس مابنیکن دوقه‌سی
٨ دانیمارقه قرالی
٢٠ رومانیا قرالی

(ولادت حكمداران)	(ولادة الملوك)
٢٣ ساقسونیا قرالی	تشرین اول
٢٩ انهالت دوقه‌سی	٥ لنجنشتاین پرنسنك
مایس	٧ قاره‌طاغ برنسنك
٢٤ انكلتره قرالیچه‌سنك	١٧ مكلنبورغ غراندوقه‌سنك
حزیران	٢١ بورنوغال قرالنك
٢١ ساقس نویورغ دغونادوقه‌سنك	تشرین ثانی
١٤ ساقس دانیمارا برباخ غراندوقه‌سنك	٢٣ شورچنبورغ رولشتاد پرنسنك
تموز	كانون اول
٨ اولده‌نبورغ غراندوقه‌سنك	٢ برمزیلیا امپراطورینك
اغستوس	٨ یوناقو پرنسنك
١ ستاومبورغ پرنسنك	٤ یونان قرالنك
٧ شوارمبورغ پرنسنك	كانون ثانی
١٤ صرب قرالنك	١٤ واندك پرنسنك
١٨ آوستریا امپراطورینك	١ اسوچ ونوروچ قرالنك
ایلول	٧ المانیا امپراطورینك
٩ بادیوك دوقه‌سنك	شباط
١٢ هیس یوك دوقه‌سنك	١٩ فلمنك قرالنك
١٦ ساقس آلتنبورغ دوقه‌سنك	

﴿ ایام جلوس حکمداران ﴾ | ﴿ ایام جلوس الملوك ﴾

﴿ جلوس همایون شوکت مقرون حضرت پادشاهی ﴾

﴿ بالعز والیمن والشرف والاقبال ﴾

١٩ اغستوس رومی

(جلوس حکمداران) | (جلوس الحکمدارانیه)

مارت
١٣ روسیه ایمپراطوری
١٧ فلمنك قرالی

نیسان
٧ برهزیلیا ایمپراطوری

١٥ مکلنبورغ غراندوقه‌سی
٢٠ رومانیا قرالی
٢٤ بادغراندوقه‌سی

مایس
١٥ والده‌ك پرنسی

(جلوس حکمداران)	(جلوس الحکمداریه)
٢٢ آنهال دوقه‌سی	١٥ دانیمارقه قرالی
حزیران	٢١ شاومبورغ لیپلپه پرنسی
٥ یونان قرالی	٢٦ شوارچبورغ رودلشتاد پرنسی
١٣ هس غراندوقه‌سی	کانون اول
١٥ المانیا ایمپراطوری	٢ اوسترپا ایمپراطوری
٣٠ انکلتره قرالیچه‌سی	٨ لیب دنمول پرنسی
٢٠ موناقو پرنسی	١٠ بلچیقا قرالی
٢٥ درتنبورغ قرالی	٢٩ ساقس قوبورغ وغوتا دوقه‌سی
تموز	کانون ثانی
٨ ساقس وایمار غراندوقه‌سی	٩ ایتالیا قرالی
١٧ شوارچبورغ برنسی	شباط
اغستوس	٢٠ پاپا
٣ ایران شاهی	٢٧ اولدنبورغ یولک دوقه‌سی
١٤ قاره طاغی پرنسی	
ایلول	
٦ مکلنبورغ استرلیچ غراندوقه‌سی	
١٧ اسوچ نوروچ قرالی	
تشرین اول	
٢٩ ساقسوبنا قرالی	
تشرین ثانی	
١١ پورتوغال قرالی	
١٢ لبتنشتاین پرنسی	

(اعیاد المسلمین والایام المشهوره)
محرم
٩ تاسوعا
١٠ عاشوراء و شهادت الحسین رضی الله عنه
١٧ قدوم اصحاب الفیل
٢٢ وفات موسی بن جعفر وفات زین العابدین رضی الله عنهم

(اعياد المسلمين والايام المشهوره)	(اعياد المسلمين والايام المشهوره)

صفر الخير

١٠ دخول رأس الحسين رضى الله عنه دمشق

١٣ وقعة هوازن

١٦ مرض النبي صلى الله عليه وسلم

٢٤ خروج النبي من الغار (صلعم)

٢٧ وفاة محمد الباقر

شهر ربيع الاول

١ هجرة النبي الى المدينه

٤ خلافت الصديق (رضه)

٨ قدوم النبي الى المدينه

١٠ تزوج النبي بالسيدة خديجه

١٢ مولد النبي (صلعم)

٢٤ فيضان التنور بالكوفه

شهر ربيع الثانى

١ حصار الحجاج الكعبة

١٠ وفاة آمنه (رضها)

١٠ تقرير فرض الصلوة

١٥ اول دولة العباسيه

١٨ قتل كسرا

جمادى الاول

١ مولد زين العابدين

١ شهادة ابن اليزيد (رضه)

٢٨ وفاة فاطمة الزهراء (رضه)

جمادى الآخر

٨ وفاة ابى بكر الصديق رضه

٩ خلافت الفاروق (رضه)

٩ مولد جعفر الطيار (رضه)

١٥ تجديد ابن الزبير الكعبة

٢٠ مولد فاطمة الزهرا (رضه)

رجب

٣ وقعة صفين

١٣ مولد الامام على (رضه)

٢٧ مبعث النبي ومعراجه صلعم

شعبان

١٥ مولد الحسن السبط

١٥ ليلة البراة

١٨ وفاة جعفر الصادق

رمضان

٨ مولد جعفر الصادق

١٢ دخول النبي صلعم بالسيدة عايشه

١٧ غزوة بدر

٢١ فتح مكة المشرفه

٢١ شهادة الامام على (رضه)

(اعياد مسلمين والايام لمشهوره)	(اعياد المسلمين والايام المشهوره)
٢٦ نزول الفرقان	ذى الحجه
٢٧ ليلة القدر	١ مولد ابراهيم الخليل
شوال	٧ المزدلفه
١ عيد الفطر	٨ يوم التروية
٣ يوم المباهلة	٩ يوم عرفة والوقوف على الجبل
١٢ غزوة الطائف	١٠ عيد النحر
١٤ وقعة احد	١٣ آخر ايام التشريق
١٥ وفاة ابى طالب	١٤ نزول هل اتى
١٨ وفاة ابراهيم ابن النبى (صلعم)	١٧ شهادة عثمان (رضه)
ذى القعده	٢٦ شهادة عمر بن الخطاب (رضه)
١ خطابت فاطمة بعلى (رضها)	٢٧ خلافة عثمان (رضه)
١ انشقاق البحر لموسى عليه السلام	

القاب رسمية دولت عليه	الالقاب الرسمية فى الدولة العلية
مقام صدارت عظمايه	المقام الصدارة العظما

تركى	عربى	الالقاب الاصلية
علما جانبندن	من جانب العلماء	معروض داعئ كمينه لريدركه
سائرى جانبندن	من السائر	معروض جكر كمينه لريدركه
عباره اراسنده	فى اثناء العبارة	فخامتلو دولتلو افندم حضرتلرى

رتبهٔ صدارتى احراز ايتش ذواته	لمن احرز رتبة الصدارة
علما جانبندن	من جانب العلماء	معروض داعيلريدركه
سائرلرى جانبندن	من السائر	معروض جاكرلريدركه

﴿ القاب رسميهٔ دولت علیهٔ عثمانیه ﴾

عباره اراسنده	فی اثناء العباره	ابهتلو دولتلو افندم حضرتلری
مکهٔ مکرمهٔ امارتلرینه ومعزولرینه	الی امارة مکة المکرمه ولمعزولیها	دولتلو سیادتلو افندم حضرتلری
دار السعادة الشریفه اغاسنه	الی اغا دار السعادة الشریفه	دولتلو عنایتلو افندم حضرتلری
مقام سرعسکری وشرف صهریت سنیه یه نائل اولمش وکلایه	لمقام السرعسکریة ومن نال شرف الصهریة السنیه من الوکلاء	دولتلو عطوفتلو افندم حضرتلری
ذات سردار اکرمیه	الی ذات السردار الاکرم	دولتلو رأفتلو افندم حضرتلری
مشیرلره ووزرایه ومعزولرینه	الی المشیرین والوزراء ومعزولیهم	دولتلو افندم حضرتلری
رتبهٔ بالایه وسرقرنای شهنشاهی ایله مابین همایون باشکتابتنه	الی ارباب رتبة البالا ورأس القرناء للحضرة الملوکیه وباشکاتب المابین الهمایونی	عطوفتلو افندم حضرتلری
فریقان ایله رتبهٔ اولی صنف اولی وروم ایلی بکلربکی بایه لولرینه	الی الفریقین وصنف الاول من رتبه الاولی والروملی بکلربکی	سعادتلو افندم حضرتلری
میرلواو میرمیران ورتبهٔ اولی صنف ثانیسنه	الی المیرلواء والمیرمیران ورتبة الصنف الثانی من رتبة الاولی	سعادتلو افندم
میرالای وثانیه متمایزینه رتبهٔ تانیه صنف ثانی	الی المیرالای والثانیه المتمایز الی الرتبة الثانیة صنف	عزتلو افندم

القاب رسميه دولت علية عثمانيه

ميرالامراو قائممقاملق	الثانى وميرالامراو القائممقا	عرتلوافندى پاشابك اغا
واسطبل عامره مديرى	ميه ومديراصطبل العامره	
بكباشيلره ورتبهٔ ثالثه به	الى البكباشيه ورتبه	رفعتلوبك افندى اغا
وقپوجى باشيلره والاى	الثالثه والقپوجى باشى	
امانه سنه	وامناء الالاى	
رتبهٔ رابعه يه وقول	الى رتبه الرابعه والقول	
اغالرينه وخواجه كانه	اغاسيه والخواجكان	فتوتلوبك افندى اغا
وبوزباشيلره	واليوزباشيه	
بورتبه لرمادونندهبولنان	لمن هومادون هذه الرتب	جيتلوبك افندى اغا
سائرمأموريتده اولانلره	ومن هم فى سائر المأموريات	

(مسند مشيخت اسلاميه يه) (الى مسند المشيخة الاسلاميه)

علما جانبندن	من جانب العلماء	معروض داعئ ديريه لريدركه
سائرلرى جانبندن	من السائرين	معروض بنده ديرينه لريدركه
عباره اراسنده	باثناء العبارة	دولتلوسماحتلوافندم حضرتلرى

معزولرينه الى معزوليهم

علما جانبندن	من جانب العلماء	معروض داعيلريدركه
سائرلرى جانبندن	من جانب السائرين	معروض بنده لريدركه
عباره اراسنده	فى اثناء العباره	دولتلوفضيلتلوافندم حضرتلرى

صدوره	للصدور	سماحتلوافندم حضرتلرى
استانبول پايه لولرينه	لارباب رتب استانبول	فضيلتلوافندم حضرتلرى
حرمين محترمين پايه لولرينه	لارباب رتبة الحرمين المحترمين	فضيلتلو افندم

﴿ القاب رسميه دولت علية عثمانيه ﴾

بلادخمس ومخرج موالیسنه مدرسینه	بلادالخمس وموالی المخرج للمدرسین	فضیلتلو افندی مکرمتلو افندی
قضاته	(للقضاة) مودتلو (چلبی افندیه) رشادتلو افندم حضرتلری	
رتب علمیه وسیفیه علیه نك اصول تشریفات دولت علیه اوزره یکدیکره تقدملری	تقدم رتب القلمیة والسیفیه والعلمیه بعض علی اصول تشریفات الدولة العلیه	

رتبهٔ مشیری ووزارت صدور روم ایلی اناطولی پایه‌سی رتبهٔ بالادن اولوب بالفعل وکلالق خدمتنده بولنان رجال ورتبهٔ بالادن سائر رجال استانبول پایه‌سی فریقان رتبهٔ اولی صنف اولی روم ایلی بکلربکیلکی حرمین شریفین میرلوالق ومیرمیرانلق رتبهٔ ثانیه صنف اول ممیزی مخرج مولویتی رتبهٔ ثانیه صنف ثانیسی میرالامرالق قائممقامملق اصطبل عامره مدیرلکی کبار مدرسین بیکباشلق رتبهٔ ثالثه قبوجی باشیلق موصلهٔ سلیمانیه مادونده بولنان مدرسین الای امینلکی رتبهٔ رابعه قول اغالق خواجه‌لق یوزباشیلق

ترکی	(رتب علمیه نك تعبیرات وتعریفاتی)	عربی

(روم ایلی قاضیعسکرلکی)

ابتدار پایه‌سنی احراز وصکره صره‌سیله منصبنی ضبط ایدر وتکرر دخی ایلر	یحرز اولا رتبة الروم ایلی ثم یحرز منصبها بالتدریج وتکرر ایضا

(اناطولی قاضیعسکرلکی)

ابتدا پایه‌سنی احراز ایدر صکره منصبنی ضبط ایدر صره‌سیله روم ایلی پایه‌سنه نقل ایدر	یحرز اولا رتبة اناطولی ثم یضبط منصبها وینقل بالتدریج الی رتبة الرومللی

(استانبول قاضیلغی)

کذلك پایه‌سنی احراز صکره منصبنی ضبط ایلرو یاخود اناطولی پایه‌سنه نائل اولور	کذلك یحرز رتبتها ثم یضبط منصبها او ینال قاضیها رتبة الاناطولی

(رتب علميه نك تعبيرات وتعريفاتى)

تركى	(حرمين مولويتى)	عربى
بالذات منصبنى ضبط ايدرو ياخود حرمين پايه سى ويريلور		يضبط منصبها بالذات او يعطى رتبتها

(بلاد خمس)

مولويتى ادرنه بوسنه شام مصر فلبه دن عبارتدر هى عبارة عن ادرنه بوسنه والشام ومصر فلبه

(مخرج)

قدس حلب ايوب سلانيك يكيشهر فنار غلطه ازمير صوفيه وطربزون ايله كريددن عبارتدر	هى عبارة القدس حلب وايوب وسلانيك ويكيشهر والفنار وغلطه وازمير وصوفيه وطربزون وكريد

(پايه مجرده اصحابى)

بالكز مخرج پايه سنه نائل اولمه بيلور وترقى كسب ومنصب ضبط ايليه مز	يمكن ان يحرز رتبة المخرج ولا يكسب ترقياً ولا يضبط منصبا

(متقاعدين)

درس عام خواجه افنديلردن بعضلرينك ارزولرى اوزرينه تقاعدى اجرا اولنور	اساتذة الدرس العام من الافندية يرضاهم يجرى تقاعدهم

(دار الحديث)

سليمانيه جامع شريفنك قبله طرفندن بر مدرسه اولوب بورايه واصل اولان مدرس مخرج مولوبتلرينك الى معتبرينه نائل اولمه بيلور	هى مدرسة فى جهة القبلة من جامع السليمانية الشريف من يصل اليها من المدرسين يمكن ان ينال خير مخرج للمولية

(سليمانيه)

سليمانيه جامع شريفى جوارنده واقع مدرسه در اربع مدارس فى جوار جامع السليمانيه

عربی (رتب علمیه نك تعبیرات وتعریفاتی) ترکی

دار الحدیث مدرسی محل اولان مخرج مدرس دار الحدیث اذلم یکن طالب من مولویتلردن طالب اولمدیغی حالده بو مخرج المونویه یسمئل رتبه المولویه من رتبه‌دن برینه مولویت سؤال اولنور هذه الرتبه

(خامسهٔ سلیمانیه)

مافوقنده بولنان طالب اولمز ایسه بو رتبه ودها | اذلم یکن طالب ممن فوقها ینال
اشاغی رتبه‌لردن دخی مولویتلرینه نائل اولور | من هذه الرتبه لمخرج المولویه

(موصلهٔ سلیمانیه)

بورادن اعتبارا یوقارو رتبه‌ده بولنان | یعبر من هذه الرتبه الی مافوقها کبار
مدرسلره کبار مدرسین تعبیر اولنور | المدرسین

(صحن ثمان)

صحن ثمان فاتح جامع شریفی جانبنده سکز مدرسه در (هی ثمان مدرسه فی جامع الفاتح)

حرکت التمثلی ابتدا التمثلی موصلهٔ صحن حرکت داخل
ابتدای داخل حرکت خارج

(ابتداء خارج)

استانبول مدرسلکنك مدخلیدر رتب | هی مدخل مدرسیه استانبول والمدر
مذکوره‌ده بولنان مدرسینك عددی | سون الذین فی هذه الرتبه یزیدون
بعضا تزاید وبعضا تناقص ایدر | وینقصون

(دوروبه مولویتلری)

بغداد عینتاب بوسنه ارضروم مرعش طرابلس غرب بیروب کردستان روسجق سیواس ادرنه کنغریدر

(رسمی نشانلر)

دولت علیهٔ عثمانیه ده رسمی نشانلر جنتمکان سلطان محمود خان ثانی زماننده و ١٢٤٨ سنه سی اغستوسنده احداث اولنوب ابتدا رتب ودرجاتنه کوره مرصع افتخار نشانلری چیقارلمش ایسه ده جنتمکان عبد المجید خان زماننده و ١٢٦٨ سنه سی ذی الحجه سنده انلر الغا اولنه رق یرینه مجیدی نشانی وضع ایدلمش و جنتمکان سلطان عبد العزیز خانك ایام سلطنتنده و ١٢٧٨ سنه سی جمادی الاخر نده نشان عثمانی احداث اولندیغی کبی پادشاه شوکت پناه سلطان عبد الحمید خان افندمز حضرتلرینك زمان همایونلرنده ١٢٩٥ ذی الحجه سنك ٣٢ ده نجی امتیاز و شفقت نیشان همایونلری واخیرا افتخار و صنایع نفیسه و تخلیصیه و یکن ١٣٠٨ رمضانده لیاقت مدالیه لری ایجاد بیورلمشدر

اشبو نشانلردن مجیدی و عثمانی نشانلری هر نوع خدمات سلطنت سنیه ده ابراز مأثر جمیله ایدن بندکانه برنشانهٔ افتخار و امتیاز اولمق اوزره و بریلوب مجیدی برنجی و ایکنجی و اوچنجی و دردنجی و بشنجی عنوانلریله بش و عثمانی دخی برنجی ایکنجی

(الوسام الرسمی)

احدثت الوسامات الرسمیة فی الدولة العلیه العثمانیة فی زمن ساکن الجنان السلطان محمود خان الثانی فی اغستوس سنه ١٢٤٨ ومبدء ترتیب وعلی درجاتها وسامات افتخار مرصعه ثم فی سنه ١٢٦٨ ذی الحجه فی زمن ساکن الجنان السلطان عبد المجید خان الغیت ووضع بدلها وسام المجیدی وفی عهد ساکن الجنان عبد العزیز خان فی سنه ١٢٧٨ جمادی الاخر احدث الوسام العثمانی وفی زمان ملاذ العالمین وخلیفة الرسول الامین موئل السلطنه العثمانیه مولانا حضرة عبد الحمید خان الثانی فی ٢٣ من ذی الحجه سنه ١٢٩٥ احدث وسام الامتیاز ووسام الشفقه العالی ثم احدث بعده مدالیة الافتخار والصنایع النفیسة والتخلیصیة وفی رمضان ١٣٠٨ احدثت مدالیه لیاقت الهمایونیه

وهذه الوسامات المجیدیه والعثمانیه تعطی لکل من یبرز المآثر الجمیلة فی خدمات السلطنه السنیه من عبیدها لتکون له وساما للافتخار وامتیازا فللمجیدی خمس مراتب ویقال لها الاول والثانی والثالث والرابع والخامس وللعثمانی اربع مراتب ویقال لها الاول والثانی والثالث والرابع ولهذین الوسامین

(رسمی نشانلر)

واو چنجی و درد نجی نامليه درت رتبه دن عبارت اولدقدن بشقه هر ايكيسنك برنجی رتبه لرندن ممتاز برر ده مرصعلری واردر وامتياز نشانی دخی دولت عليه نك منافع عليه و ملكيه و عسكريه سنی مستلزم خدمات فوق العاده ابرازايدنلره واحوال وافات فوق العاده ده خدمت ابرازايدنلره و بررتبه يه مخصوص صدر شفقت نشانی ايسه محاربه زمانلرنده واحوال وافات فوق العاده ظهورنده منحصر اخدمات مشكوره و مروتمندانه ده بولنان و دولت و ملت و وطنك منفعت وسلامتنه و مصابين و محتاجينك رفع و تعديل احتياجاتنه هرنه صورتله اولور ايسه اولسون معاونت ايدن و بوكبی احوالده بلا اختصاص انسانيته خدمت و ابراز مأثر حميت ايليان نسوانه ويريلوب برنجی و ايكنجی واوچنجی عنوانلريله اوچ رتبه يه منقسم در و بو ايكيسندن امتياز نشانی مرصع اولديغی كبی شفقت نشانك برنجی و ايكنجی رتبه لرينك اورتهسی دخی درجه لرينه كوره كذلك مرصع در افتخار مداليه سی اوچ نوع اولوب مرصع التون و كوشدر لياقت مداليه سی التون و كوشدن ايكی نوع در بونلر دخی خدماتی فوق العاده ابرازايدنلره و يريلهر

(الوسام الرسمی)

وسام من الرتبه الاولی ممتاز مرصع اما وسام الامتياز فيعطی لمن يبرز الخدمات الفوق العاده بما يستلزم المنافع العليه و الملكيه و العسكريه فی الدولة العليه او فی الاحوال الفوق العادة و الافات وكل واحد منها مخصوص برتبه اما وسام الشفقت فيعطی لمن لها الخدمات المشكورة و المروءة و السماحه من النساء فی زمن المحاربه و عند ظهور الاحوال الفوق العادة و الآفات و من تعين فی ای صورة كانت بكل ما يرجع نفعه للدولة و الملة و الوطن و سلامتها و تدفع احتياج المحتاجين بلا اختصاص بل خدمه للانسانيه و ابراز المآثر الحميه و هو منقسم الی ثلاث مراتب اول و ثان و ثالث و من هذين وسام الامتياز مرصع و الاول و الثانی من وسام الشفقت مرصع فی وسطه علی مقتضی الدرجات و مداليه الافتخار ثلاثة انواع مرصعة و ذهبا و فضة و مداليه لياقت نوعان ذهبا و فضة و هذه كذلك لمن يبرز الخدمة الفوق العادة للدولة

مسکوکات عثمانیه نك فرانغه نسبتله قیمتلری	قیمت المسکوکات العثمنیه نسبة للفرنك
١٠٠ غروش (التون)	٧٩-٢٢ فرانق
٢٠ غروش (کموش)	٤٣-٤ فرانق
٥ غروش (کموش)	١٠-١ فرانق
١ غروش (کموش)	٠٢٢ فراق
١ لیرای عثمانی (١٨) شیلین	

ممالك دولت علیه ده متداول اولان مسکوکات اجنبیه نك لیرای عثمانلی یوز غروش حسابیله قیمت تقریبیلری	المسکوکات الاجنبیة المتداولة فی الممالك العثمانیة باعتبار الليرة العثمانیه ١٠٠ غرش

		پاره غروش	
فرانسز	فرانق	(١٠٠) سانتیم	١٣ ٤
	ناپلیون	(٢٠) فرانق	٢٠ ٨٦
انکلیز	استرلین	(٢٠) شیلین	٠٠ ١١٠
	شیلین	(١٢) پنس	٢٠ ٠
آوستریا	فرمیس (مجار آلتونی)		٢٢ ٥٠
	ایریال		٠٠ ٢٠
	فلورین		١١ ١١
ایران	تومن		٢٠ ٤٨
آمریقا	دولر		١٦ ٢٢
پروسیا	تالر		٠٤ ١٦

ممالك دولت علیه ده متداول اولان مسکوکات اجنبیه نك نیرای عثمانی یوز غروش حسابیله قیمت تقریبیلری	المسکوکات الاجنبیه المتداولة فی الممالك العثمانیة باعتبار الليرة العثمانية ١٠٠ غرش

روسیه	پول آتونی	١٠	٩٠
	قاربون	١٧	١٤
	روبله	١٧	١٧
یونان	دراخمی (١٠٠) قاپیك	٠٠	١٩

مقیاسات جدیده

طول و مسافه مقیاسلری

اقسامی

(١) آرشون (ذراع) (متر)	مساوی	(١٠) عقد (د سیمتره
(١) کراه (عقد) (دسیمتره)	«	(١٠) پرمق (اصبع) (سانتیمتره)
(١) پرمق اصبع (سانتیمتره)	«	(١٠) خط (میلیمتره)
(١) خط (میلیمتره)	«	(١٠) نقطه (دسیملیمتره)

اضعافی

(١٠) (ذراع) آرشون (متره)	ـ	(١) بوی (دقامتره)
١٠٠ « « «	ـ	١ هکتومتره
١٠٠٠ « « «	ـ	١ میل (کیلومتره)
١٠٠٠٠ « « «	ـ	١ فرسخ (میریامتره)

مساحهٔ اراضی مقیاسلری

اقسامی

١ (ذراع) مربع	مساوی ـ	١٠٠ (عقد) کراه مربع

١ کراه مربع	مساوی ١٠٠ پرمق (اصبع) مربع
١ پرمق (اصبع) مربع	« ١٠٠ خط مربع
١٠٠ آرشون ذراع مربع	« ١ اولك آر
٢٥ اولك آر	١ دونم
٤ دونم	١ جریب ـ هکتار
١٠٠ جریب ـ هکتار	١ میل مربع کیلومترو مربع
١٠٠ میل مربع	١ فرسخ مربعی میریامتره مربع

مایعات وحبوبات مقیاساتی

اقسامی

١ اولچك ایتره	مساوی ١٠ قوطی دسیلیتره
١ قوطی دسیلیتره	کذا ١٠ ظرف سانتیلیتره

اضعافی

١ کیلولیتره مکعب ذراع جدید	مساوی ١٠ کیله هکتولیتره
١ کیله هکتولیتره	کذا ١٠ شنیك دقالیتره
١ شنیك دقالیترة	کذا ١٠ اوچلك لیتره

اوزان واثقال مقیاسانی

اقسامی

١ درهم غرام	مساوی ١٠ دنك دسیغرام
١ دنك دسیغرام	کذا ١٠ بغدای سانتیغرام
١ بغدای حنطه سانتیغرام	کذا ١٠ حبه میلیغرام

اضعافی

١٠٠٠ درهم جدید غرام	١ قیه کیلوغرام
١٠ قیه کیلو	١ بطمان میریاغرام

١٠	بطمان	١٠٠ قيه	ـ ١ قنطار كنتال
١٠	قنطار	١٠٠٠ قيه	ـ ١ چكل طونيلاته

مقياسات عتيقه

١ ذراع معماری مساوی ٢٤ پرمق (اصبع
١ پرمق كذا ١٢ خط
١ خط كذا ١٢ نقطه
١ پرمق كذا ١ قدم
٥ قدم كذا ١ قولاج باع
١ چارشوارشونی كذا ٨ اوروب ربع
١ اوروب ـ ربع كذا ٢ كراه
١ اندازه كذا ٨ اوروب ـ ربع
١ اوروب ـ ربع كذا ٢ كراه

اضعـاف

٢٥٠٠ زراع معماری مساوی ١ ميـل
٣ ميل كذا ١ فرسخ
٤ فرسخ كذا ١ برید
٢ برید كذا ١ مرحله
درجه مسافه بريه ـ ١٩ـ٨٤٥ ساعت
« « بحريه ـ ٢٠ ساعت

مساحهٔ اراضی مقياسلری

١ زراع معماری مربع ٥٧٦ پرمق ـ اصبع مربع
١ پرمق مربع ـ ١٤٤ خط مربع

اضعاف

٤٠٠ ذراع معماری مربع مساوی ١ اولك

(٤) اولك	كذا ١ دونم	

مقاييس الاكيال

١ كيل استانبولى	مساوى ٤ شينيك	
١ شينيك	« ٢ قوطى	
١ قوطى	« ٢ ظرف	

مقاييس الاوزان

اقسام

١ قيه	مساوى ٤٠٠ درهم	
١ درهم	« ٤ دنك	
١ دنك	« ٤ قراريط ١٦ قيراط ـ ١ درهم	اكثريا بو وجهله مستعملدر
١ قيراط	« ٤ حنطه ٦٤ حنطه ـ ١ درهم	
١٧٦ درهم	« ١ لودره	
٥ـ١ درهم	« ١ مثقال	

اضعاف

٦ قيه	كذا	١ من
٤٤ قيه	كذا	١ قنطار
٤ قنطار	كذا	١٧٦ قيه ـ ١ چكى

تحويل المقياسات العتيقة الى الجديدة

مقياسات الطول والمسافة

١ ذراع معمارى	مساوى ٠٧٥٨	ذراع جديد (متره)
١ اصبع	ـ ١٥٨ـ٣	عشير ذراع (سانتيمتره)
١ خط	ـ ٠٢٦٣	« «

١	نقطه	= ٢٫١٩ عشير ذراع (سانتيمتره)
١	ذراع السوق	= ٠٫٦٨ ذراع جديد (متره)
١	ربع اوروب	= ٥-٨ عشير ذراع (سانتيمتره)
١	اندازه	= ٠٫٦٥ ذراع جديد (متره)
١	ربع اوروب	= ١٢٥-٨ عشير ذراع سانتيمترة
١	ميل عتيق	= ٨٩٥-١ ميل جديد
١	فرسخ عتيق	= ٠٫٥٦٨٥ فرسخ جديد
١	دونم عتيق	= ٠٫٣٦٧٧٢ دونم جديد
١	كيل استنبول	= ٠٫٣٨ كيله جديد
١	شينيك	= ٠٫٠٩٢٥ ذراع جديد مكعبي
١	كيل استانبول	= ٣٧ اولچك ليتره

(مقياسات الاوزان)

١	حنطه	= ٠٫٠٥٠١٢٩١٤ جديد درهم غرام
١	قيراط	= ٠٫٢٠٠٤٨٦٥٦ » »
١	دنك	= ٠٫٨٠١٩٠٦٢٥ » »
١	درهم عتيق	= ٣-٢٠٧٣٦٢٥ » »
١	مثقال	= ٠٫٠٤٨١١٤٣ » »
١	لودره	= ٥٦٤٥٤١١٢ » »
١	قيه عتيقه	= ٠٫١٢٨٢٩٤٥ قيه جديده كيلو
١	من عتيق	= ٠٫٠٧٦٩٧٦٧ من جديد
١	قنطار عتيق	= ٠٫٠٥٦٤٤٩٦ قنطار جديد
١	جكى عتيق	= ٠٫٠٢٢٥٧٩٨ جكى جديد

(تحويل المقياسات الجديدة الى العتيقه)

(مقياسات الطول والمسافه)

١ ذراع جديد	=	١٣١٩٢٦١ ذراع معمارى
١ ذراع جديد	=	٤٧٠٥٨٨ـ١ ذراع السوق
١ كذا	=	٥٣٨٤٦ـ١ اندازه
١ فرسخ	=	٣١٩٢١٥ـ١ فرسخ عتيق
١ دونم جديد	=	٧١٩٤٥٣ـ٢ دونم عتيق
١ كيله جديدة	=	٧٠٢٧٠٣ـ٢ كيل استانبول

(الاوزان)

١ درهم جديد	=	٠٣١١٧٨٣ درهم عتيق
١ قيه جديد	=	٠٧٧٩٤٥٧ قيه عتيق
١ من جديد	=	٢٩٦٠٩٥ـ١ من عتيق
١ قنطار جديد	=	٧٧١٤٩٣ـ١ قنطار عتيق
١ چكى جديد	=	٤٤٢٨٧٣٣ چكى عتيق

(مقياسات انكليزه)

١٢ پوس	=	١ قدم
٣ قدم	=	١ ياردە
٢ ياردە	=	١ قولاج (باع)
١٧٦٠ ياردە	=	١ ميل
٦٠٨٠ قدم		١ ميل بحرى
١ ميل بحرى		١٠ غومنه
١ ميل بحرى		١٥١س١ ميل برى

تحويل مقياسات الانكليز الى المقياسات العثمانية العتيقة والجديدة

(تحويلها الى الجديدة)

١ پوس	ـ ٠٠٢٥٤	ذراع جديد
١ قدم	ـ ٠٣٠٤٨	كذا
١ ياردة	ـ ٠٩١٤٤	ذراع جديد
١ ميل بحرى	ـ ١٨٥٣١٤٧٥	

تحويلها بالمقياسات العتيقة

١ ياردة	١ـ٢٠٩٧٦٣	ذراع معمارى
١ »	١ـ٣٤٨٥	چارشو آرشوتى (ذراع السوق)
١ »	١ـ٤١	اندازه

(تحويل المقياسات العتيقة والجديدة الى الياردة)

١ ذراع جديد متره	ـ ١٠٩٣٦	ياردة
١ ذراع معمارى	ـ ٠٨٣٨٩	»
١ ذراع السوق	ـ ٠٧٤١٥	»
١ اندازه	ـ ٠٧٠٠٢	»

تحويل بعض المقاييس الاجنبية الى المقاييس العثمانية

روس	١ ورست	ـ ١٠٦٦٧٨	ذراع جديد
	١ ذراع روسى	ـ ٠٧١١١٩	»
	١ »	ـ ٠٩٣٨٢٦	ذراع معمارى
	١ »	ـ ١٠٤٥٨٦	ذراع السوق
اوستريا	١ قدم	ـ ٠٣١٦١٠٥	ذراع جديد
المان	١ پوس	ـ ٠٠٨٨٣١٢	كذا
ژاپونيا	١ كت	ـ ١٨٢٨٧٣٨	كذا

(داخل ولايته اولان محللرك بين الاهالى متعارف اولان مسافاتى)

برأ ساعت	نهراً ساعت	
		(بصره سنجاغى)
٠٠	ـ٣	(واپورله) عن فاو الى دواسر
٠٠	ـ٢	عن دواسر الى دعيجى
٠٠	١	عن دعيجى الى ابى الخصيب
٠٠	٢	« عن ابى الخصيب الى بصره
٠٠	٢	« عن بصره الى هارثه
٠٠	٢	« عن هارثه الى دير ونشوه
٠٠	٣	« عن نشوه الى قورنه
٠٠	٤	« عن قورنه الى العزير
٢		عن بصره الى قصبة زبير
٠٠	٣	(مشحوفله) عن قورته الى مدينه
٠٠	ـ٢	عن مدينه الى بنى سد
٠٠	ـ٢	« عن بنى سد الى حمار
		(عماره سنجاغى)
٠٠	٦	(واپور) عن عزير الى شطره
٠٠	٦	« عن شطره الى عماره
٠٠	٤	« عن عماره الى على الشرقى
٠٠	٤	عن على الشرقى الى على الغربى
٠٠	١٠	« عن على الغربى الى شيخ سعد
٠٠	٧	« عن شيخ سعد الى كوت الاماره
٠٠	ـ٤	(مشحوف) عن عماره الى زبير
٠٠	٨	« عن عماره الى طفره

برأ ساعت	نهراً ساعت	
٠٠	٣	« عن عماره الى مجر كبير
		(منتفك سنجاغى)
٠٠٠٠	١٢	عن حمار الى سوق الشيوخ
٠٠	١٠	« عن كوت الاماره الى حى
٠٠	٨	« عن حى الى قلعة سكر
٠٠	٦	« عن قلعه الى شطره
٠٠	٨	« عن شطره الى ناصريه
٠٠	٦	« عن ناصريه الى سوق
٠٠	٥	« عن حى الى محير بجه
٠٠	٢	« عن شطره الى بدعه
٠٠	٣	« عن شطره الى دچه
٠٠	١٨	« عن ناصريه الى قلعة سكر
٠٠	٩	« عن ناصريه الى كرمه بنى سعيد
٠٠	٧	« عن ناصريه الى بطيحه
		دوه ايله) نهراً (نجد سنجاغى)
٠٠	١٦	عن عجير الى الجفر
٠٠	٣٦	عن جفر الى الهفوف
٠٠	١	عن هفوف الى المبرز
٠٠	٤٠	عن مبرز الى قطيف
١٥	٣٥	عن هفوف الى قطر

(ولايتك تلغراف خطلرى)

(ترکی)

بصره دن يوزاون كيلومتر ويعد مسافه ده بصره كورفزى بوغازنده واقع فاو نام محله بر تلغراف خطى موجود اولوب لسان عثمانى واجنبى اوزرينه مخابرات تلغرافيه يى قبول واندن هندستان واوروپانك هر طرفنه ارتباط ايدر

بصره دن شماله طوغرى تلغراف خطى التمش كيلومترو بعد مسافه ده كائن قورنه قصبه سنه واندن ايكى قوله بالتفريق برقولى منتفك لواسى داخلنده حمار وسوق الشيوخ واندن ناصريه يه وناصريه دن سماوه وديوانيه وحله واندن بغداده كيدر

ايكنجى قولى قورنه دن عماره داخلنده شطره وشطره دن عماره يه وعماره دن على الغربيه واندن بغداد ولايتى داخلنده كائن كوت قضاسيله عزيزيه واندن بغداده مربوط در بو تلغرافله عثمانلى وعربى وفارسى واوروپا السنه سى اوزرينه تعاطى

(خصوط تلغراف الولايه)

(عربى)

يسلك خط التلغراف من البصرة الى الفاو الواقع فى فم بحر فارس الذى يبعد عن البصرة قدرماية وعشرين كيلومترات ويقبل هذا الخط المخابرات التلغرافية على اللسان العثمانى والاجنبى ويعطيها الى بلاد الهند وسائر ممالك اوروپا

وممتد خط آخر من شمال البصرة فيصل الى القورنة الواقعة على مسافة ستين كيلومترا ومنها يفترق الى خطين احدهما يمر على الحمار وسوق الشيوخ والناصريه من لوآء المنتفك ومنها الى السماوه والديوانيه والحلة ثم يمضى الى بغداد والخط الثانى يمتد من القورنة الى الشطرة الواقعة فى لوآء العمارة ثم للعمارة نفسها ومنها الى على الغربى الى الكوت الملحق بولاية بغداد ومنه الى العزيزية ثم الى بغداد وهذه الخطوط تقبل المخابرات على كل لسان من عثمانى وعربى وفارسى واجنبى ولايوجد خط للتلغراف غير

(ولايتك تلغفراف خطلرى)	(خطوط تلغراف الولاية)
(تركى)	(عربى)
مخابرات اولنور بوندن ماعدا داخل ولايتده تلغراف خطى اولميوب كوت الاماره دن منتفكه تابع حى قصبه سنه يكى تلغراف خطنك تمديدى تشبث اولنمقدر	هذه فى الولاية وقد بودر فى اعمال خط من الحى الواقع فى لواء المنتفك الى كوت الاماره الملحق بولاية بغداد وسيتم ان شاء الله تعالى
(پوستەلر)	(البريد)
بصره دن قورنه وعماره وكوت الاماره وبغداده قدر امانت واشياقبول ايدر پوسته ايشلر	يسير البريد من البصرة الى القرنة ثم العمارة والكوت ثم الى بغداد ويقبل الامانات والاشياء اما من البصرة الى المنتفك ومنها الى نجد تقبل المكاتيب فقط
بصره دن منتفكه و بصره دن نجده يالكز مكاتيب قبول اولنوب امانت واشياقبول اولنمز بوايكى لوانك داخلنده پوسته لر ضابطه معرفتيله تعاطى اولنور بصره دن بغداده واثناى براهده اولان محلاره پوسته نهرا وواپور واسطه سيله ومنتفكه نهرا مشحوف تعبير اولنور اغاج وزفتدن معمول كوچك كمى ايله وبصره دن نجده قدر هجين ديوه لرله پوسته لر نقل وتعاطى اولنور	وفى داخل هذين اللوائين يسير البريد بواسطة الضابطة والبريد الذى من البصرة الى بغداد يسير نهرا بواسطة البواخر النارية والذى الى المنتفك يسير نهرا بواسطة الزوارق المعبر عنها مشحوف والمشحوف هذا يعمل من الاخشاب والزفت فيصير كسفينة صغيرة واما بريد نجد فعلى الهجين من الابل

(ولايتك طرق ومعابرى)

(تركى)

بصره وعماره لوالرنده طرق عموما انهاره منحصردر معابردخى عماره نك وناصريه ايله ومقامده عشار صدرينك ايكى يقه سنى ربابدن اخشابدن معمول كوپر يلردن ماعدا كوچك انهار اوزرينه خورما اغاجندن وبعضاً كاركير ابنيه دن معمول كوچك كوچك كوپريلر بولنورسه ده انهار جسيمه معبرلرى همان عموما كيلر واسطه سيله كيچيلور منتفكده غراف نهرنده صولر بولنديغى زمانده طرق مواصلات همان على الاطلاق نهره وسفائن وسائطنه منحصرقالور ونهر مذكوردن منشعب انهار كثيره اوزرنده كوپريلر اولمامسى واكثر محللرى صو باصه رق هورلق حالنه قويمسى جهتنه براسير وسفر عادتا متعذر اولور

غرافده صولر بولنديغى زمان (اوده تموزدن تشرين ثانيه قدردر) سير وسفر برا واقع اولوب اورالرده شوسه يولى اولديغندن دوز برچول اوزرينه كيدوب كلانلرك تاثير مشيندن سكه تعبير اولنور براثر

(طرق ومعابر الولاية)

(عربى)

الطرق فى لوائى البصرة والعمارة تكادان تكون منحصرة فى الانهار واذا قطعنا النظر عن الجسور التى فى العمارة وفى صدر العشار والناصرية المعمولة من اخشاب تربط بعضها ببعض وجدنا ان لامعبر غير ما كان على الانهار الصغار وكلها عبارة عن جذوع النخل وقلما وجد منها مبنى بالحجارة

اما معابر الانهار الجسيمة فكلها تعبر بالسفن وفى المنتفك اذا وجد ماء فى نهر الغراف فالمواصلات تنحصر للسفن لتعذر السير فى البر من الانهر المنشعبه منه وعدم الجسور عليها وطفو الماء على الاراضى الذى يجعلها مستنقعاً لا تسلك اما اذا لم يكن فى الغراف ماء (وهو من تموز الى تشرين الثانى) فالسفر كله على البر ولم تكن طريق شوسه فى اللواء المذكور لبساطة الارض والمسافرون يعتمدون على دلالة الاثر المتحصل من مشى المارة فى الطريق

اما نجد فما كان فى الساحل من الاماكن فطرق مواصلاته فى البحر وما كان فى داخل اللواء فجهة البر

(ولايتك طرق ومعابرى)

(تركى)

پيدا اولنسيله اوسكه‌لر يولچيلره رهبر اولبور

نجد سنجاغنده سواحلده بحرا وايچرو طرفلرنده برآسير وسفر اولنور اورالرك اكثر محلارى قومسال اولدغندن اورالرجه شوسه اعمالى وياخود اثر وضعى ممكن اولميوب يولارى بيلان رهبرلر وكار وانجيلر قافله‌لرى سير وسفر ابتدرلر

(ولايتك وسائط نقليه‌سى)

بصره‌دن قورنه‌يه واندن شطره وعماره وعلى الشرقى وعلى الغربى وكوت الاماره‌يه واورادن بغداده قدر نهر دجله ايله وسائط نقليه عمان عثمانى اداره‌سنك موصل فرات زصافه بغداد مسكنه تاملريله بش واپور وانلره ربط اولنور ايكى اوچ دوبه‌ولنكليرك لنج قومپانيه‌سنك مجيدى وخليفه تاملريله معروف ايكى واپورينه واهالئ متفرقه‌يه عائد كوچك بيوك تخمينا ايكيوز اللى يلكن كميسنه منحصردر

(طرق ومعابر الولاية)

(عربى)

ولم يكن هناك طريق شوسه لكثرة الرمال فى تلك الاماكن وكذلك لا يمكن وضع الاثر والقوافل تمضى وتروح بمعرفة من له خبرة الاراضى فيدلونهم على الاماكن المقصوده

(وسائط نقلية الولاية)

وسائط النقليه من البصرة الى القورنه ومنها الى شطرة العمارة ثم الى العماره نفسها ومنها الى على الشرقى والغربى وكوت الامارة ثم الى بغداد هى مراكب العمان العثمانى وتعرف بموصل وفرات ورصافه وبغداد ومسكنه وهى خمسة تسحب معها قوارب ليس لها آلة كالمركب بل تحمل وتربط فيه وتسمى (دوبه) وغير هذه المراكب والدوبات يوجد مركبان الى شركة اللنج الانكليزية يسمى احدهما مجيدى والاخر خليفه وسفن الشراع للاهالى المتفرقة وعددها تقريبا ينوف على مايتين وخمسين سفينة وهذه المراكب النارية تحمل من ستين الف حقة الى مايتين

(ولايتك وسائط نقليه سى)	(وسائط نقلية الولاية)
(تركى)	(عربى)
بو واپورلر التمش بيك قيه دن ايكيوز ونهايت اوچيوز بيك قيه به قدر حموله چكر وكميلرك اك بيوكى اللى التمش بيك والك كوچكى درت بش بيك قيه حموله نقل ايدرلر بصره قضاسيله عماره لواسى داخلنده وسائط نقليه على الاطلاق يلكن كميلريله بلم ومشحوف تعبير اولنور كوچك قايقلره منحصر اولوب يالكز بصره دن زبيره قدر احمال واثقال وسائر ذخائر ولوازمات بار كيرلرله نقل اولنور	اوثلثماية الف حقه والسفن الشراعية من خمسين اوستين الف حقة الى اربعة اوخمسة الاف حقه اما وسائط النقلية في قضائى البصرة والعمارة فهى على الاطلاق منحصرة للسفائن الشراعية وزوارق وقوارب تسمى بلم ومشحوف سوى الطريق الواصلة للزبير فان الواسطة فى حمل الاحمال والاثقال فيها منحصر بالدواب والبراذن اما الوسائط فى قطعة نجد فهى الابل وفى القرا والقصبات الحمير وقد تستعمل البراذن ايضا وفى السواحل السفن الشراعية ويمر فى كل خمسة عشر يوما مركب من مراكب الميل الى البحرين اما وسائط لواء المنتفك فتشتغل فيه السفن فى نهر الغراف وهو يبتدئ من فمه مقابل قصبة الكوت فيمر على الحى وقلعة سكر وعلى الشطرة ثم الى مصبه وهو عن الناصرية مسافة ربع ساعة لجهة الشرق
نجد قطعه سنده وسائط نقليه همان على الاطلاق ديوه لردن وداخل قصبات وقراده مركب ونادرا بار كيرلردن عبارتدر وسواحلنده يلكن سفاينى اولوب بصره دن بحرينه قدر ميل واپورلرى اون بش كونده براوغرارلر منتفك لواسنده كى وسائط نقليه كوت قصبه سى قارشوسنده غراف نهرى بوغازندن حى وقلعة سكر وشطره دن مرورله ناصريه دن بر چاريك ساعت شرق جهتنده واقع منصبنه واندن	ثم من هناك يجرى شط الفرات الشهير الى سوق الشوخ ثم الى الحمار والى

(ولايتك وسائط نقليه‌سى)	(وسائط نقلية الولاية)
(تركى)	(عربى)
سوق المشيوخ وحمار وقورنه‌يه قدر فرات نهريله سفائن ايشلديريلور يالكز غرافك قورو ديغى زمان وسائط نقليه بار كيرو مركبلره منحصر اوليور بصره دن هندستان واوروپايه ايشليان بحرى واپورلر فصل مخصوصده كوستريلور	القورنه فتشتغل السفن فى هذين النهرين سائر الاوقات غير ازمن الذى ينضب الماء من نهر الغراف فتكون حينئذ الوسائط للنقل الحيوانات والمراكب البحرية التى تشتغل الى الهند واوروپا ستذكر بفصل مخصوص

ولایتك ۳۰۷ سنه‌سی بودجه‌سی موجبنجه واردات ومصارفات عمومیه‌سی

واردات

پاره	غروش	
۲۲	٤۳۸۸۸۱	عشائر ویرکوسی
۲۵	۱۱۷۸۸	بدل عسکری
..	۱۷۹۲۱۵۲	اغنام رسمی
..	۱۸۷۳۵۰	جاموس
..	۱۹٤۷۰٤	دوه رسمی
۱۰	۳۹۹۳۳۳ ۱۰	اعشار مقطوعی
..	۳۲۸۳۷٤۸	امانتی اعشار
..	۱٤۰۰	اورمان حقی و کراسته وپول
۲٤	۲۳۷۲۲	املاك وطابو
	٥٤۲۰۰	محاکم خرجلری
	۱۳۳۸۹٥٥	رسوم متنوعه
۱۰	۱۱۸۱۳۸	حصلات متفرقه
	۱۷۸٤٤۳۷۳	یکون

غیر از حوالات عسکریه و جهازیه یالکز مصارفات محلیه‌سی

مصارفات ــــ

پاره غروش	
۱۸۶۷۱۶	شرعیه
۲۰ ۱۳۶۱۰۰۶	داخلیه
۳۳۷۱۴۰	عدلیه
۲۰ ۶۹۹۰۳۷	مالیه
۱۶۰۳۸۰	معاشات ذاتیه
۱۸۰۰۰	اعشار
۳۳۷۰۵۳۱	ضبطیه
۶۳۹۵۴	پولیس
۳۲۸۰۲	متفرقه
۶۲۲۹۵۶۷	یکون ــــ

کمرک ورژی و دیون عمومیه واردات و مصارفاتی بونك خارجنده در

(اقاليم حاره به مخصوص حفظ صحت)

(تركى)

(منطقهٔ حاره يه دائر بعض تفصيلات)

كرهٔ ارض اوزرنده فرض اولنان ايكى دائرهٔ انقلاب ايله ايكى دائرهٔ قطب كرهٔ ارضى بش قطعهٔ عظيمه يه تقسيم ايتديكى حسبيله قطعات خمسه تسميه اولنوز بو بش قطعه دن بريك شامل اولديغى محلده حرارت شدت اوزره وقوعبولمغله اكا منطقهٔ حاره ويامنطقهٔ محترقه تعبير اولنوركه ايكى دوائر منقلبه اره سنده يعنى مدار سرطان ايله مدار جدى بينده واقع اولان ارضك قطعه سيدر قطعات مذكوردن ايكيسنده كثرت اوزره برودت واقع اولمغله انلره دخى منطقهٔ باردە ويامتجمده اطلاق اولنور اشبو منطقه لر دائرهٔ قطب شمالى ايله قطب شمال اره سنده و دائرهٔ قطب جنوبى ايله قطب جنوب اره سنده واقع اولان اراضينك قطعه لريدر ديكر ايكى منطقه سنده دخى كرك حرارت وكرك برودت حكمسنى اعتدال اوزره اجرا ايلديكندن انلره

(مايخص الاقاليم الحارة من حفظ الصحة)

(عربى)

(تفصيل مايخص المنطقة الحاره)

تنقسم الارض الى خمس قطع على حسب دائرتى الانقلاب ودائرتى القطب المفروضة على كرة الارض وكل محل تشتد فيه الحرارة من القطعات المذكورة يقال له المنطقة الحارة والمنطقة المحترقة وهى التى تكون بين دائرتى الانقلاب اى التى تكون بين مدار السرطان ومدار الجدى وتشتد البرودة فى محلين من القطعات المذكورة وتسمى المنطقة الباردة او المنجمده وهذه المناطق هى التى بين دائرتى القطب الجنوبى والشمالى وبين دائرتى قطب الجنوبى والجنوب وفى منطقتين منهما تكون الحرارة والبرودة فى درجة الاعتدال فيقال لها المنطقة المعتدلة وهاتان الدائرتان احداها بين مدار السرطان ودائرة القطب الشمالى والاخرا بين مدار الجدى ودائرة القطب الجنوبى

(اقاليم حاره يه مخصوص حفظ صحت)

(تركى)

منطقهٔ معتدله تسميه اولنور برى مدار سرطان ايله دائرهٔ قطب شمالى اره سنده ودیکرى مدار جدى ايله دائرهٔ قطب جنوبى آره سنده واقع اولان اراضينك قطعه لريدر

ايكى دائرهٔ انقلاب يعنى مدار سرطان ايله مدار جدى بينده بولنان محلر ايله اشبو دائره لردن اوتوز واوتوز بش درجه عرض شمالى وعرض جنوبى يه قدر ممتد اولان اراضينك كافه سنه اقاليم حاره تسميه اولنور

كرهٔ ارضك بويله مختلف منطقه لره تقسيمى منطقات مزبوره نك هواجه طبيعتلرينك اختلافندن وبو ايسه شعاع شمسك كرهٔ ارض اوزرينه آز چوق عمودا تأثيرايلمسندن نشأت ايلديكى بديهى در

اقاليم حاره نك الك زياده حرارتلى اولان محلى خط استوا ايله جوارنده بولنان مواقع اولوب خط مذكوردن كرك شمالا وكرك جنوبا مباعدت حاصل

(مايخص الاقاليم الحارة من حفظ الصحة)

(عربى)

فالمحال التى بين دائرتى الانقلاب اى بين مدار السرطان ومدار الجدى والاماكن الممتدة من هذه الدوائر الى درجة الثلاثين والخمس وثلاثين من العرض الشمالى والعرض الجنوبى يقال لها الاقاليم الحارة

اما تقسيم كرة الارض الى هذه المناطق المختلفة هو ناشئ من اختلاف طبيعة هواها وذلك بحسب تأثير شعاع الشمس عليها عموديا

واعظم الحر فى الاقاليم الحارة هو فى المحال التى تحت خط الاستواء اوما قاربها ولذلك تنقص الحرارة على حسب تباعد الاماكن عنه شمالا وجنوبا

اما حرارة الهواء فانها تختلف فى الاقاليم الحارة اختلافا كليا حتى ان المواقع التى فى عرض درجة منها ايضا وتنقص الحرارة وتزيد فى الهواء على مقتضى

(اقاليم حاره يه مخصوص حفظ صحت)

(تركى)

اولدجه شدت حرارت بالطبع تناقص بولور

حرارت هوا اقاليم حاره نك هر بر طرفنده وحتى عين بر درجه عرضنده بولنان مواقعده سياق واحد اوزره اولميوب وضعيت جغرافيه لرينه كوره يعنى سطح بحره قريبيتده وبعديتنه وارا ضيسنك سطح بحردن ارتفاعنه وارضك اشجاراييله مزين وياخود خالى بولنمسنه كوره تزايد وتناقص ايدر

اقاليم حاره ده كوندوز ايله كيجه نك حرارت جهتندن اختلاف وتحولات هواسى بعض دفعه يكرمى درجه يه رسيده اولور سببى ايسه مسافه سماويه نك درجهٔ حرارتى صفر درجه دن التمش وياخود يتمش درجه يه قدر اشاغى اولديغى بالتجربه ثابت اولمغله اقاليم مزبوره ده شمس غروب ايتدكدنصكره شمسك حرارتى تأثيريله زياده سيله قيزمش اولان سطح ارض حرارتنى اخشامدن تابصباح لا ينقطع سمايه ترك

(مايخص الاقاليم الحارة فى حفظ الصحة)

(عربى)

وضعية الارض الجغرافية من قربها الى سطح البحر وبعدها عنه ووجود الاشجار فيها وعدمها

وقد تقل الحرارة بحسب اختلافات الهواء بين الليل والنهار فى الاقاليم الحارة الى عشرين درجة وذلك لما ثبت من هبوط حرارة المسافة السماوية من المصفر الى الستين والسبعين درجة وذلك ان الارض فى الاقاليم الحارة تقذف الحرارة بعد الغروب لجهة السماء وتجذب البرودة منه الى ان يسفر الصبح فتنقص حرارتها وتكسب برودة وقد يحول بينها وبين السماء من هذا العمل اذا تراكمت الغيوم غير ان المحال التى تحت المنطقة الحارة سالمة من الغيم فى غالب الاوقات ومن ثم فالتفاوت بين حرارة الليل والنهار امر بين

والهواء ينقسم الى قسمين الاول الهواء الجارى اى الريح والثانى الهواء الراكد

(اقاليم حاريه مخصوص حفظ صحت)

(تركى)

وسمانك برودتى كندويه اخذ ايدرك حرارت ارض بالطبع تناقص ايدوب برودت كسب ايدر واكر هوا بلوطلى اولور ايسه شوحال ارضك كسب برودت ايتمسنه مانع اولور حالبوكه منطقهٔ حاره تحتنده بولنان محللرك هواسى اكثر ايام بلوطدن سالم وبراق اولدقدن يغندن دائما كيجه ايله كوندوزك حرارت جهتنجه اولان تفاوتلرى كليدر

هوا ايكى قسمه تقسيم اولنه رق قسم اولى جارى هوالر يعنى روزكارلر وقسم ثانيسى راكد هوالردر

اقاليم حاره ده كرهٔ ارضك حركت يوميه وسنويه سنه تابع متناوب وبر بربنى متعاقب روزكارلرى واردر شويله كه حركت يوميه يه تابع بولنان روزكارلره ملتم تعبير اولنوركه بونلرده ساحل بحره قريب مواقعنده صورت ووقت معينه ده هبوب ايدرلر صباح ملتمى طلوع شمسدن چند ساعت مرور نده هبوب ايدرك ايكنديه قدر ممتد

(مايخص الاقاليم الحارة فى حفظ الصحة)

(عربى)

وفى الاقاليم الحارة رياح متعاقبة تتناوب على حسب حركة الارض اليومية والسنوية فالرياح التى تتبع حركة الارض اليومية هى المعبر عنها ملتم وهى التى تهب فى المحال القريبة لساحل البحر فى الاوقات المعينة

فملتم الصبح يهب بعد طلوع الشمس بساعات الى العصر ويأتى من البحر للبر وملتم المساء يهب من بعد غروب الشمس بساعات الى وقت الشفق ويهب من البر الى جهة البحر

والرياح السنوية هو المعبر عنها (موسسون) وهى التى تهب الى الوجه الذى تحميه حرارة الشمس من نصف الكرة فاذا مرت الشمس الى الطرف الاخر من خط الاستواء فتراها اى الريح تتحول معها

وهذا الهواء يمتد غالبا فى الاماكن

(اقاليم حاره يه مخصوص حفظ صحت)

(تركى)

اولوب دكزدن قره يه طوغرى اسديكى كبى اخشام ملتمى دخى غروب شمسدن صكره اسوب شفق وقتنه قدر دوام ايدرك قره دن جانب بحره طوغرى وزان ايدر حركت سنويه يه تابع بولنان روزكاره موسسون تعبير اولنوركه شمسك يولندن يغى وحرارتيله قيزدرمش اولديغى نصف كره يه طوغرى اسر وشمس خط استوائك برطرفندن ديكر طرفنه كچديكنده اشبو روزكار كدخى استقامتى شمس ايله برابر تحول ايدر

بوروزكار اقاليم حاره نك هربر مواقعندن زياده خط استوايه قريب بولنان موقعلرنده زياده جه ممتداولوب بودخى شمسك دائما خط استوادن سائر محللردن زياده جه سيرو حركتندن نشئت ايدر اقاليم حاره نك فوق العاده اولهرق صيجاق روزكارلرى دخى وازدركه بونلره لسانمزده سام ومصريون لسانندن خمسين واولادعرب سموم تعبير وتسميه ايدرلر روزكارلرك حرارت وبرودتى وصحته

(مايخص الاقاليم الحارة من حفظ الصحة)

(عربى)

القريبة من خط الاستواء وذلك لسرعة حركة الشمس عند عبورها من خط الاستواء

وفى الاقاليم الحارة ريح تكون فى غاية الحر وتسمى فى لساننا صام وعند المصريين الخمسين وعند سائر العرب السموم

وحرارة الرياح وبرودتها ونفعها للصحة ومضرتها تختلف باختلاف المواقع التى تمر عليها

فان الرياح اذا هبت من الاماكن الحارة ومرت على المحال الباردة نقلت لها الحرارة وعكسها بالعكس وكل ريح تمر على البحر تكون راطبة والتى تمر على البر تكون بالنسبة يابسة وتتبدل طبايع الرياح بتبدل المواسم وهو امر بين لايحتاج الى برهان

(اقاليم حاره يه مخصوص حفظ صحت)

(ترکی)

نافع ويا مضر اولدقلرى اسوب كلمكدده بولندقلرى محلاره كوره تخلف ايدر شويله كه روزكار هر نوقت صيجاق بر محلدن ديكر سرين بر محله طوغرى اسرسه صيجاق محلك حرارتنى سرين اولان محله نقل ايدر كذلك سرين محلدن صيجاق محله طوغرى اسديكنده حكمنى بولنمكسزين صورتده اجرا ايدر بحرا اسن روزكار رطوبتلو اولديغى كبى برأ اسن روزكار يبوستلو اولور مواسم دخى روزكارلرك طبايعنى دكشديرر صحته نافع ويا مضر اولان روزكارلر بحثنه كلنجه شرق وشرقى شمالى روزكارلرى مياه راكده لى وبطائق محلاردن هبوب ايتدكجه طبعاً ثابت اولديغى وجهله صحته مضر اولديغى جهتله استشمام ايدنلر ستمه وسائر حماى متنوعه لره مبتلا اولمكلرى در هر بر روزكار اسوب كلمكده بولندقلرى مواقعه كوره صحته نافع ويا خود مضر اولورلر شمال روزكارى جزيرة العرب قطعه سنك جهت شماليه سنده بولنان محلرده وعلى

(مايخص الاقاليم الحارة من حفظ الصحة)

(عربى)

اما الهواء النافع والمضر فقد ثبت طبعاً ان الهواء الشرقى والشرق الشمالى اذا هب على المياه الراكدة والمستنقعات يكون اضر ما يكون الصحة فيحصل من استشمامه انواع الحميات ولا يخفى ان كل هواء نفعه وضرره على حسب ما يمر عليه من الاماكن

والريح الشمالية فى جزيرة العرب قاطبة جيدة عذبة تقوى وجود الانسان وتنعشه وتوجب العافية وتستلزم الصحة المطلوبة ولما كانت الرياح بحسب ما تمر عليه من المياه الراكدة والمستنقعات المضرة التى تتصاعد معها الابخرة المضرة فتحصل منها الحميات المزغية على ما ذكرنا وجب ان ينظر فى المناخ واطرافه واكنافه وكونه سالما من تلك الاحوال المضرة للصحة وكون الهواء حارا يابسا او حارا رطبا فان ذلك يؤثر فى وجود الانسان تأثيرا مضرا وقد شوهد فى هبوب الصام من الاختناق وفى هبوب الهواء الرطب

(اقاليم حاره يه مخصوص حفظ صحت)	(مايخص الاقاليم الحارة من حفظ الصحة)
(تركى)	(عربى)
الخصوص بصره ده وجود انسانيه يه قوت وتندرستى وعافيت بخش ايدر	الضعف والهزال وغيره ممايورث الدوسانطريا والتهاب الكبد
هر بر روز كار مرور ايتدكلرى محللرده بتاقلق ومياه راكده يه تصادف ايتدكلرى حالده ابخره متعفنه يى حامل اولهجقلرندن استشمام ايدنلره حماى متنوعهٔ مرزغيه تحدث ايدجكى بالاده بيان اولنمش وبر موقعك هواسنك صاغلام اولوب اولمديغنه كسب وقوف ايتمك ايجاب حالدن بولنمشدر	وقد يختلف الصام فى الاقاليم الحارة فلايهب على سياق واحد بل تختلف احواله على حسب المواقع مما حفت فى النبات والاشجار او التى خلت منه فتراه لايهب السام فى المحال التى كثر فيها النبات وتزينت بالاشجار وكذلك لا يهب فى سواحل البحر مالم تهب بما قاربها من الاماكن فيمر عليها وذلك لكون الاحجار والرمل المرطوبة فى البحر لاتأثر فيها حرارة الشمس فلا حكم للسام فيها ومهما صار الهواء حار زال من كثافته جزء فيعسر تنفسه ويحصل التحلب الجلدى والرئوى فى الصام فينقلب الماء الذى يرسب من الجسد بخارا فتحصل فى جوف الانسان حرارة شديدة تجبره على شرب الماء بكثرة وشرب الماء الكثير عند حدوث تلك الحالة نافع كما سنذكره فى بحث
طبايعى زياده حار يابس وحار راطب اولان روز كارلر وجود انسانه مضرات عديده ابراث ايدرلر مثلا سام روز كارلرينك شدتلو هبوب ايتديكى زمان برنوع اختناق ظهوره كتوره رك سم قاتل كبى تأثيرى كورلمكده در حار راطب اولان روز كارلر وجوده كمال درجه ضعف وكوشكك ابراث ايتدكلرندن دوسانطريا والتهاب كبد كبى خسته لقلرك تولدينه باعث اولورلر سام روز كارى اقاليم حاره نك هر	

(اقاليم حاريه مخصوص حفظ صحت)

(تركى)

بو طرفنده سياق وحد اوزره اسمبوب
اقاليم مزبوره ده كائن و قمك نباتات
واشجار ايله مزين اولوب اولدمسنه
وصويك كثرت وفاتنه كوره تخلف ايدر
دكزك رطوبت طبيعيسى طوش
وطپراق وقوم كبى شمسك تأثير
ندن قيرمديغى جهتله دكز لرده وساحل
لرده بولنان محاريده براروزكار
اسمدكجه سيام وقوعب ولمديغى كبى
سطحلرى اشجار ونباتات الله مزين
اولان اراضيده دخى سام وزكارى اسمز
هر نوقت روزكار صيجاقلق كسب
ايدرسه هواى نسيمينك كندوسنه
مخصوص اولان كثافتنك بر جزئى
زائل اولديغندن بويله صيجاق روزكارك
تنفسى غايتله عسرتلو اولور سام
وقوعنده نحلب جلدى ورئويدن حاصل
اولان صويك سرعتله بخاره مقلب
اولدقلرندن انسان داخلا حرارت
شديده به دوچار اولمله كثرت وصو
ايچمك مجوريتنده بولنور حار رطب

(مايخص الاقاليم الحارة وحفظ الصحة)

(عربى)

الهواء الرطب

ويبرد الماء عند هبوب السام حتى
لقد حرب مظهر الفرق بينه وبين حرارة
الهواء مايساوى خمس عشرة درجة
والسبب فى ذلك هو لشرايات والجرار
والقلل والبراديات التى تستعمل فى الاقاليم
الحارة فى البلاد العربية خاصة فانها
معمولة من الطين ولها مسامة ينضح منها
الماء الى خارجها فتراها فى ترشح لى
الدوام ولا يخفى ان السام هو حار
يابس فيوجب فى الماء الذى ينضح
من الاوانى المذكورة ان ينقلب الى
البخار بسرعة وفى خلال ذلك التبخر
يأخذ الماء الخارج المتبخر من الشربة مثلا
حرارة الماء الذى فى داخلها فتنقص
حرارته فيبرد على ما تراه والسام اذا
هب يبست القرب فترى العربان فى
ويل من العطش وكم تلف من النفوس
اذا يبست القلبان من حر السموم كما
قد شوهد ذلك مرارا فيلزم الحالة

(اقاليم حاره يه مخصوص حفظ صحت)

(تركى)

هوا بحثنده بيان اولنه جغى وجه اوزره بويله بروقت وحالده صويى بولجه ايچمك نافعدر

سام اسديكى وقت صولر بردرجه صغوق لق كسب ايدرلركه حرارت هوايه نسبتله اون بش درجه فرقلرى اولديغى عند التجربه معلوم اولمشدر سببى ايسه اقاليم حاره نك هر برطرفنده وعلى الخصوص عربستانده استعمال اولنقده اولوب بشره وكلاه وبراديه وجره وتنكه تعيراولنان صو دستيلرى برنوع مسامات اولوب بو مسامات معمول اولدقلرندن درونلرينه وضع اولنان صولر مسامات تلردن طيشاروية صيزه رق دستيلرك طيش طرفلرى دائما ترشح حالنده بولنور

بيانه حاجت اولمديغى اوزره سامك طبيعتى حار يابس اولمغله اسديكى وقت ذكر اولنان دستيلردن صيزان صولر سرعتله بخاره منقلب اولورلر واثناى تبخرده دستيلرك درونده بولنان صولردن اخذ ايدجكى حرارتك

(مايخص الاقاليم الحارة فى حفظ الصحية)

(عربى)

هذه اذا هب هذا الصام ان يعمل ظل يستظل به وترش الارض بالماء لكى يترطب الهوآء وتبل المروحة او المنديل فيتروح بها فان ذلك مما يجلب الفوايد الجمة واذا دقق النظر فى الاماكن التى هواها اطيب وكان الريح ساكنا وجد فى الهوآء كدرورة كثافة جزؤية لاترى فى المواقع المقاربة لها مما كان هوائها يابساً اما تلك الكدورة التى ترى فى الاماكن الرطبة فانها مما يحل من الابخرة والغازات القبيحة الحاصلة من المواد العضوية فانها هى من حيث هى اثقل من الهوآء النسيمى ولذلك توجب فساده وفى تلك الاماكن اذا لم يتجدد الهوآء تكثرت تلك الابخرة فيحصل منها ضرر عظيم للوجود البشرى

والغابات فى الاقاليم الحارة وكذلك بطون الاودية المنحطة يكون هوائها فى غاية الوخامة والثقل وذلك لان الهوآء لايجرى فيها فلا يتجدد فيكون

(اقاليم حاره يه مخصوص حفظ صحت)

(تركى)

درجه سنى تقيص ايدرك صغوملرينى موجب اولور زياده سام اسديكنده چوللرده بولنسان هربانك قريه لرينك حاوى اولديغى صولرى قوروتديغى وبقين محللرده صو بولنماز ايسه العطش ديو صوسزلقدن قورويه رق محو اولوب كتدكلرى واقعدر

سام وقوعنده سير بر محلده اقامت اولنوب يرى صوله مق ويا بولنديغى محلك هواسنى ترطيب ايچون ايصلاق يلپازه ويامنديل صلامق فوائد كثيره بى موجب اولور

ورطوبتلو بر موقعده هوا غايتله ساكن اولوب بلوطدن دخى سالم اولديغى وقتده هوايه دقتله نظر اولندقده بر نوع بولانقلق وجزئى بركثافت مشاهده اولنوركه اوموقعك قريبنده هواسى يابس اولان محللرده بوحال مشاهده اولنه مازبويله رطوبتلو محلده هوانك ساكن اولديغى وقت كورينان بولانقلق اولموقعه موجود

(مايخص الاقاليم الحارة من حفظ الصحة)

(عربى)

وخيما بالطبع

والانهار التى لاتطفح على وجه الارض عند الطغيان بان يكون مجراها عميقا يكون لها مدار اقويا فى الصحة اذ ان سرعة جريانها يوجب تجديد الهواء فيها ودفع المزخرفات التى فى حافاتها واما الانهار التى لم تكن مجاريها منتظمة بان تكون منحطة فيطفح الماء منها عند الطغيان فيحصل منها مستنقعات واهوار فانها تضر بالصحة العمومية لما يحصل من الوخامة فيها واهم هذه الانهار

(النيل المبارك) فى افريقا وسنغال كذلك فى امريقا

وميسيسى سيبى فى امريقا

واوره نوق فى امريقا

والغنز فى الهند والدجله والفرات عند منصبها ومحل طفحها على وجه الارض واختلاطها

فى المياه الراكدة والمستنقعات الوخيمة

ومن الامر المسلم لدى العموم ان

(اقاليم حاره به مخصوص حفظ صحت)

(ترکی)

اولان صولر ايله اراضی اوزرنده چوريمش بولنان مواد عضويه نك انحلالندن حاصل اولان ابخره و غازات قبيحه دن عبارت اولوب بو نزايسه هوای نسيميه نك ثقيل و لدقيق اولمقدن تراكم ايدرك هوانك افسادينی موجب اولورلر

بويله بر موقعده روزكار اسه رك هوانك تجديدينی موجب اولمسه هوا ده بالطبع مار البيان ابخره و غازات قبيحه تكاثر ايدرك وجوده نه درجه لرده مضرت ايراث ايده جكلری آشكار در

اقاليم حاره ده غايتله جسيم اورمانلر ايچنده وزياده سيله درين و چقور وادیلرده بولنان مواقعك هوالری غايتله ثقيل و وخيملر چونكه بويله اولان مواقعده روزكار لايقيله جريان ايده مديكندن هوالری تجدد ايده مز

(اقاليم حاره نك انهاری يانندهدر)

مجرالری درين اولوب طغيانی وقتنده نهرك ايكی طرفنه يايلمين و سرعتله جريان ايدن انهار كنارلرينه تصادف ايدن

(ماينبغی الاقامة الحارة من حفظ الصحة)

(عربی)

المستنقعات والمياه الراكدة هی منبع العفونات والصعودات المضرة

والمياه الراكدة والمستنقعات على مقتضى ما تحتويه من المياه تنقسم الى ثلاثة اقسام

الاول ما كان مائه عذبا حلواً والثانی ما كان مائه مالحا والثالث ما كان مائه مجتمعاً من حلو ومالح

واذا تقرر هذا فقد جرب ان التأثيرات المضرة فی المستنقعات والماء الراكدة لم تكن على سياق واحد فالتعفنات التی تحصل من الماء المالح اضر من تعفنات الماء الحلو والماء الممزوج من الحلو والمالح اكثر ضررا من غيره من المياه واعظم الاسباب الموجبة للتعفن فی المستنقعات هی الحرارة والرطوبة ولذلك من الامور الواضحة ان المياه الراكدة فی الاقاليم

(اقاليم حاريه مخصوص حفظ صحت)

(تركى)

مزخرفاتى آلوب كتورد كلرندن ومرور ايتد كلرى محللرك هوالرينى بالتحريك تجدد ايتملرينى موجب اولدقلرندن صحته قوى مدارلرى اولديغندن شبهه يوقدر

بحرالرى بولنده اولميوب كنارلرى آلچق اولان انهار وقت طغيانلرنده جوارلرنده بولنان محللره طاشوب بطاقلق وكولار حصوله كتورد كلرندن اوكللرك كسب وخامت ايتملرينه باعث ومورث مرض ومضر الصحت اولدقلرى بديدار اولمغله بونوع انهارك باشلوجه لرى ذكر وبيان اولنه جقدر

(نيل مباركى) افريقا قطعه سنده

(سنغال) كذلك افريقا قطعه سنده ميسيسى (سيبى) امريقاى شمالى (اوره نوق) امريقاى جنوبى (غانژ) هندستانده ودجله وفرات منصبلرى قريبنده كى قسمده اولان محللردن عبارتدر

(مياه راكده وبطاقلقلر بياننده در)

طورغون صولر ايله بطاقلقلر وكولار برطاقم تعفنات وصعودات مضره نك

(مايخص الاقاليم الحارة فى حفظ الصحة)

(عربى)

الحارة اعظم ضررا منها فى الاقاليم المعتدلة والباردة

وقد حقق الاطباء المجربون ان التعفنات فى المياه الراكدة توثر فى الاقاليم الباردة حمى الغب وفى المعتدلة الحما المنقطعة وفى الاقاليم الحارة الحما المترددة والدائمة والاماكن التى قريبة من خط الاستواء من القطب الجنوبى والشمالى تكثر فيها الوفيات بالحما المرزغية على حسب قربها وبعدها عنه والحما المرزغية المتنوعة لها علامات مختلفة تتكون وتنشا منها وكلها حاصلة من التسمم المرزغى وكلها تدفع بمعالجة واحدة وهى باستعمال القنه وتركيباتها مما يقطع النوبة من الادوية

وقد اسندت اكثر الاطباء وقوع الحما الصفراء والعلل الوبائية التى تظهر فى بعض الاحيان فى المنطقة المحترقة الى تأثيرات التعفنات من المياه الراكدة

(اقاليم حاره به مخصوص حفظ صحت)	(ما يخص الاقاليم الحارة من حفظ الصحة)
(تركى)	(عربى)
منبعلرى اولدقلرى جمله عندنده مسلمدر على العموم مياه راكده وبطاقلقلر حاوى بولندقلرى صولرك جنسلرينه كوره اوچه منقسم اولوب برنوعى طاتلو وبرنوعى طوزلو وديكر نوعى دخى طاتلو وطوزلو صولرك اجتماعندن حاصل اولور كذلك مياه راكده وبطاقلقلرك تأثيرات مضره لرى بر سياق اوزره اولميوب طوزلو صولردن حاصل اولان تعفنات طاتلو صودن حاصل اولان تعفناتدن زياده مهلك اولديغى مثلو طاتلو صو ايله طوزلو صولرك اجتماع وتراكملرندن حاصل اولان تعفنات سائر مياه راكده نك تعفنندن زياده مضر ومهلك اولديغى مجربا تدندر مياه راكده وبطاقلقلرك تعفنه يارديم ايدن احباب خار جيه نك باشلوجه لرى حرارت ايله رطوبتدن عبارت اولديغندن اقاليم حاره ده بولنان بطاقلقلرك تأثيرات مضره سى بلاد معتدله	والمستنقعات حتى ان بعض الحكماء قطعوا بارائهم ان للمياه الراكدة مضرة عظيمة الى درجة ان الطاعون والهيضة والحما الصفراء وماشاكلها من العلل الوبائيه كلها ناشئة من تأثير المياه الراكدة وعفونتها فاسند والهيضة والحما الصفرا مو العلل الوبائية المذكورة الى تأثيرات التعفنات المذكورة وقد قسما الحكيم قورنيه وبزه على ماذهبا له تأثيرات المياه الراكدة الى قسمين الاول ما لم من عكس العمل الحموى اى مالم يظهر عليه اثر الحمى من الامراض كالاسهال والدوسانطريا والهيضة في الغالب والثانى ماظهر فيه الحما من الامراض كالذى يقع في الحمى النائبة والمترددة والعادية الغير منتظمه والحاصل انا لا نحتاج الى ايضاح

(اقاليم حاره‌يه مخصوص حفظ صحت)

(تركى)

وبارده‌ده بولنانلردن زياده اولديغى اشكاردر وحتى مياه‌راكده وبطاقلقلردن حاصل اولان تعفنات اقاليم بارده‌ده حماى غب واقاليم معتدله‌ده حماى منقطعه واقاليم حاره‌ده حماى مترددده ودائمه حصوله كتورديكى وقطب شمالى وجنوبيدن خط استوايه تقرب اولندقجه حماى مرزغيه‌دن وقوعبولان وفياتك تكثر ايتديكى اطبادى مجربينك تحت تحقيق وتصديقنده‌در حماى مرزغيه متنوعه كرچه بشقه بشقه علامات اظهار ايدرك تكون ايتمكده ايسه‌لرده جمله‌سى تسمم مرزغيه‌دن تحدث ايتدكلرى كبى يالكز بر نوع معالجه (قنه‌قنه وتركيباتى مثللو قاطع نوبه ادويه‌لر) ايله‌دفع وازاله اولورلر

منطقهٔ محترقه‌ده واقع اولان محللرده اره‌صره ظهور ايدن حماى اصفر وعلل وبائيه سائره‌نك اسبابنى حكمانك اكثريسى طورغون صولردن حاصل اولان تعفناتك تأثيراتنه اسنادايدرلر

(مايخص الاقاليم الحارة فى حفظ الصحة)

(عربى)

ماينجم من مضرات المياه الراكدة والمستنقعات والعفونات وما يحدث ويتولد منها من الامراض المستوليه والعلل القتالة التى تذهب بها النفوس وتتلف من تأثيرها الارواح ولعبرى ذلك مما لايختلف به عاقلان وهو امر مسلم لدى كل ذى ذوق سليم ومعلوم عند كل ذى عقل مستقيم

اما سبب التعفنات فى المياه الراكدة وفى المستنقعات هو وجود بعض النبات ونموه فيها على التوالى وانحلاله فيها بطول مكثه وتمادى الايام عليه فتراه يتحول من صورة الى اخرى ووجود اجسام بعض الحشرات والديدان فيها فيحصل من ذلك رائحة قبيحة مهلكة الى اخر درجة وذلك على قدر مكثها وتخمرها فيه اما صورة تأثير الصعودات المتعفنة فى داخل الوجود فانها تحصل بواسطة الاكل والشرب والغشاء المخاطى الذى يستر مجرا التنفس وكذلك

(اقاليم حاريه مخصوص حفظ صحت)

(تركى)

هله حكمانك بعضيلرى طورغون صولردن حاصل اولان تعفناتك تأثيراتنى بردرجه يه قدر ايلر ولتمشلر دركه طاعون وقولرا وحماى اصفركبى علل وبائيه نك تحدثنى تعفنات مذكوره نك تأثيرندن ايلروكلديكنى قطعياً حكم ايتمشلردر

قوزينه وبثره نك قولرنجه طورغون صولردن حاصل اولان تعفنات تأثيرندن تحدث ايدن خسته لقلرايكى قسمه تقسيم اولنه رق اولكى قسمى عكس العمل حويدن سالم اولان يعنى حمى اثرى بولنميان خسته لقلردركه بونلرده بعض اسهال ودوسانطريا واكتريا قولرادن عبارتدر وقسم ثانيسى حماى نائبه ومترددهٔ عاديه وغير منتظمه تسميه اولنان حماى دائمه لرده وقوعبولديغى كبى حما ايله ظهور ايدن خسته لقلردز

الحاصل طورغون صولرك تعفناتندن متحدث ومستولى اولان امراضك مضرات وحصوله كتورديكى تلفاتى

(مايخص الاقاليم الحارة من حفظ الصحة)

(عربى)

من المسامات الجلدية فتارة يحصل ذلك التأثير بسرعة وتارة يتأخر الى بضع شهور ثم يظهر

ومضرات المياه اراكده فى الليل اكثر منها فى النهار وفى الصيف ازيد منها فى الشتاء وفى الهواء الشرقى والهوا الحار الرطب اكثر منها فى هوآء الشمالى والهواء البارد اليابس ويسرع تأثير الضرر فى ليالى الصيف فان الابخرة المتعفنة المذكورة تصعد الى الجو بواسطة حرارة الشمس ثم تنقلب ماء فتنزل اذا جن الليل اذ انها تتحلل بالبرودة فتكون ندا ينزل على الاجسام فيسرع بالضرر اسراعا ولذلك لايجوز فى مثل هذه الاماكن السير والسفر فى الليل ولا المبيت خارج البيوت تحت السماء فان ذلك مايضر فى الوجود ضررا كلياً

واعلم ان هذه الصعودات المتعفنة

(اقاليم حاره به مخصوص حفظ صحت)

(تركى)

جمله‌نك مشهود ومصدقى اولمغله بوراده بيان وتفصيلنه حاجت يوقدر

طورغون صولر ايله بطاقلقلردن حاصل تعفنات وصعودات مذكور صولرده برطاقم نباتاتك متواليا نشو ونمابولمريله انحلالرندن حاصل اولان يغى كبى مذكور صولرده هربر نوع بوجك وحشرات لاشه‌لرى دخى بولنه جغندن كذلك بونلردندخى غايتله كريه ومهلك تعفنات پيدا اولور

طورغون صولرك صعودات متعفنه سنك داخل وجوده تأثيرى اكل وشرب ومجراى تنفسيه‌يى ستر ايدن غشاء مخاطيه ومسامات جلديه واسطه‌لريله وقوعبولمقده اولوب تأثيرات مضره‌لرى بعضاً غايت سرعتله موثر وبعضا دخى چندماه صكره ظاهر اولديغى كورلمكده‌در

طورغون صولرك مضراتى كوندن وزلزدن زياده كيجه‌لرده وموسم شتادن زياده صيفده وبارد ويابس

(مايخص الاقاليم الحارة فى حفظ الصحة)

(عربى)

التى مر ذكرها وسبق بيانها لها تأثير عظيم فلا يقاومها ارباب الاغراض النفسية المفرطة ومن حصل له الضعف من تعب جسمانى اوروحانى وكذلك لايقاومها من هام فى الحنين الى الاوطان وهاجت فيه بلابل الاحزان بمفارقة الاخوان والاخدان ووقف به الهواء موقف الهوان حتى طاب له التعذيب حبالذكر الحبيب وكثر فيه الوجيب خوف الرقيب وكذلك لايقاوم هذه المهالك من استعمل الامور التى تحرمه الاكل والشرب وتستلزم له التعب والمشقة فان هذه كلها تجعل الوجود مستعدا لتأثير المضرات العديدة من تلك الصعودات المضرة ويلزم على من اراد ان يكون وجوده مستعدا لمقاومة تلك التأثيرات المضرة ان يداوم على اكل اللحوم المغذية ولا يرغب الى الخضروات واذا حصل له الاشتهاء فيها فاليأكل منها البصل والثوم والبراصه ويترك ماسواها

(اقاليم حاره يه مخصوص حفظ صحت)

(تركى)

وپوبراز هوالردن زياده حاز وراطب واندوس هوالرده مشتد اولور وياز كونلرنده شمسك شدت حرارتى تأثيرى مناسبتيله مذكور صولردن هوايه رفع وعروج ايدن ابخره متعفنه نك كيجه لرده چيك كبى سطح ارضه نزولى مناسبتيله تأثيرى اسرعدر بوسببدن كيجه لرى بويله موقعلرده سير وسفرايتمك وخانه حارجلرنده كزينوب يتوتت ايلمك هربر وجهله مضردر

اغراض نفسانيه نك افراط درجه سيله تعب جسمى وروحانيدن وجوده لرينه ضعف طارى اولان كسان صعودات متعفنه نك تأثيراتنه مقاومت ايده مزلر سودای وطنله مأكولات ومشروباتدن محرومیت ووجوده يورغونلق ومشقت ويرن شيلر انسانى صعودات متعفنه نك تأثيرات مضره سنه مستعد قيلار الحاصل صعودات متعفنه نك تأثيرات مضره سنه مقاومت اولنمق ايچون لحوم دائر اطعمهٔ مغذيه اكل اولنوب

(مايخص الاقاليم الحارة من حفظ الصحة)

(عربى)

وان لايخرج من بيته على الجوع ويداوم على شرب الچاى والقهوة فانها تحفظ الصحة وتقوم الجسد وتشد الاعضاء ويحترز كل الاحتراز من شرب تلك المياه الراكده والمتعفنة واذا لم يحصل الا ذلك الماء فليغليه ويصفيه فى نسيج وضع فيه مقدار من الرمل الطاهر ثم يصفيه مرة اخرى فى نسيج وضع فيه سحيق العضام من الحيوانات الصالحة للاكل بعد حرقها فان هذه العملية تذهب ضرر الماء وتحسنه واذا اقتضت الضرورة السكنى فى محل فيه مياه راكدة فليبعد محل المناخ مهما امكنه من المياه المذكوره وان يغلق نوافذ الحجرة قبل غروب الشمس ويفتحها بعد طلوعها وان يعتنى كل الاعتناء فى النظافة والطهارة فان النظافة الصبب الاعظم فى ازالة العفونة ودفع ضررها وهى امر دينى ايضا كما لايخفى على كل مؤمن ويجب على من سكن فى

(اقالیم حاره یه مخصوص حفظ صحت)

(ترکی)

سبزواته پك چوق رغبت اولنماسی یاخود استك ایدلدیکی تقدیرجه صوغان وصار مساق و پوراصه مثلو سبزه لردن ماعداسنی یمامك مناسبدر وبویله محالرده آج قارنه طیشارویه چیقمق مناسب اولمدیغی کبی قهوه چای ایچمك حفظ صحتی موجبدر

میاه راکده وبطاقلقده تراکم ایتمش اولان صولری ایچمکدن کمال درجه احتراز اولنمق اقتضا ایدر مذکور صولرد بشقه قابل شرب صو اولمیوبده ایچلمك ایجاب ایلدیکی حالده اولا مذکور صویی قینادوب بعده بربز درونه بر مقدار تمیز قوم وضع ایله انك اوزرینه دو کیلور سوزلدکدن واکله صالح اولان حیوانات کمکلرندن یاقوب بربز ایچنه قویه رق قومدن سوزیلان صویی بتکرار مذکور کمکلك کولندن سوزه رك کچیره رك نصکره ایچملیدر

میاه رکده بولنان محالرده ضروری

(مایخص الاقالیم الحارة من حفظ الصحة)

(عربی)

المحال القریبه من تلك المیاه الراکدة والمستنقعات المتعفنه کل الاعتناء فی الطهارة وخصوصا فی نظافة الوجود وغسله بالماء الفاتر متوالیا ولبس الفانلة وتبدیل الملابس بالازمنه المتقاربه والحاصل الاعتناء بکل امر یستلزم طهارة الوجود ونظافته

وهذه التدابیر الصحیه والاکلیه کانها تخص المواقع الحارة التی هواها بارد بالنسبه واما المحال التی هواها حار حرارة شدیدة وفیها المیاه الراکده والمستنقعات الوخیمه فالمرور علیها فضلا عن الاسکان فیها یضر اضرارا کلیا فلا یسکن فیما یقارب تلك الاماکن من المستنقعات وتتحری الاماکن المرتفعة للسکنی فیها اذ لا یخفی عظم الضرر وشدة تهاجم المرض منها والتحامی من التهلکة فرض علی کل ذی عقل فلا یتهاون الانسان فی امر لا یمکنه تلافیه الا بذهاب النفس

(اقاليم حاره يه مخصوص حفظ صحت)

(تركى)

سكنا ايجاب ايلديكى تقديرده مياه راكده اولان محللدن مهما امكن بعيد بروده اوتورمق اقتضا ايدر

خانه نك پنجره لرى غروب شمسدن اول قپاديلوب طلوعدن صكره آچلمق وخانه نك طهارت ونظافتنه كمالى درجه دقت اعتنا اولنمق اهم والزمدر

كذلك طورغون صولر جوارنده ساكن اولنلر البسه سنك نظافت ووجودلرينك تميز لكنه كمالیله دقت وصيقجه صيقجه البحق صوايله يقانمق ويون فانيله كيمك والبسه لرينى صيقجه دكشدرمك الحاصل نظافت وطهارت بدنيه يه كمال درجه دقت ايتمك ايجاب ايدر

اشبو تدابير صحيه واكليه نك جمله سى اقاليم حاره ده واقع هوالرى اولدقجه سرين اولان محللرده موجود بولنان طوزغون صولر حقنده اولوب اقاليم مزبوره ده هوالرى زياده صيجاق محللرده بولنان طورغون صولر وبطاقلقلرك دكل جوارلرنده اسكان بلكه يانلرندن

(ما يخص الاقاليم الحارة فى حفظ الصحة)

(عربى)

العزيزة واضمحلال الصحة التى هى مدار الاعمال الدينية والدنيوية

ثم انه فى الاقاليم الحارة غب موسم المحل اوزمن اليباس من موسم الصيف اذا نزلت الامطار على الارض اليابسه تخمرت المواد العضوية فيها فتصعد منها ابخرة متعفنة مهلكة فتحدث من ذلك الحمى المترددة والمنقطعة والتهاب الكبد والدوسانطريا وتشنج الجراحات الى غير ذلك من العلل الفتاكة والامراض القتالة فيلزم الاحتراز فى مثل تلك المواسم والمحال فظة التامة على الصحة البدنية بالتوسل بالاسباب التحفظية والوسائل الصحية وهو امر لازم لا يجوز به ادنى اهمال والتدبر فيه من شان كل عاقل يهمه حفظ نفسه من مهالك المرض والوقوع فى دركات الاضمحلال

(اقاليم حاره به مخصوص حفظ صحت)

(ترکی)

سرعتله كچمكده بيله مضرات عديده كور لمكده ايدوكندن اقاليم مذكوره نك حرارت هواسى شديد اولان محالرده بولنان طورغون صولجوارنده اسكان هيچ بر وقتده جائز اولميوب هر حالده مجانبت ومرتفع محالر تحرى اولنه رق اسكان اولنمق لزومى بارزدر

اقاليم حاره نك قوراقلق وسمنى متعاقب ايلك دفعه نزول ايدن يغمور بر خيلى مدتدنبرو قوريمش اولان وجه ارضى ايصلاتديغى وقت سطح ارضده متراكم مواد عضويه تخمر ايدرك ابخره متعفنه مهلكه نك تصاعدينى موجب وصالغين حاننده جاى متقطعه ومتردده ايله التهاب كبد ودوسانطريا علتلرينك تحدثنى وياره لرك فالشوب غانغرن اولمسنى مستوجب اولور

(حار يابس هوانك وجود انسانه اولان تأثيراتى بيانندەدر)

(مايخص الاقاليم الحارة من حفظ الصحة)

(عربى)

(فى بيان تأثير الهوآء الحار اليابس فى وجود الانسان)

اعلم انه قد ظهر بالتجربة ان ارباب الاجسام الرخوة والرطبة تقوى هاضمتهم فى الهوآء الحار اليابس وتزيد شاهيتهم، وتشتد اجسامهم ويحصل فيها السمن ولذلك قال الحكماء يوصون المسلولين بتبديل الهوآء فى الاماكن الحارة اليابسة غير ان تلك الاماكن اذا كان هواها حار يابس بصورة شديدة فلا يوافق ذلك لهم اذ انه يزيد السعال فيهم فيضطربون منه وتقوى علتهم وكذلك لا يوافق من ابتلى بالتهاب الحنجرة من ارباب الامراض اصلا

ثم ان الانسان يتحمل الهوآء الحار اليابس ازيد من الهوآء الحار الرطب ونشرع فى ايضاح ذلك

(فى بيان تأثير الهوآء الحار الرطب بوجود الانسان)

(اقاليم حاره يه مخصوص حفظ صحت)

(تركى)

جسمى كوشك ورطوبتلى اولان اشخاصك حار يابس هواده اشتهالرى ارتوب هضملرى دخى يولنده اولمغله وجودلرينه قوت كلمرك سميرد كلرى مجرباتدندر

مسلول اولنلرك بلاد حاره يه تبديل آب وهوا ضمننده عن تملرى حكما طرفندن توصيه اولنمقده ايسه ده مرضاى مذكوره يه هواسى زياده حار يابس اولان محل موافق دكلدر چونكه اوكسركلرى تزايد ايدرك بغايت مضطرب اولورلر التهاب حنجره يه دخى مبتلا اولانلره هواى مذكوره نك اصلا موافقت ايتديكى اظهر من الشمسدر

انسان حار يابس اولان هوا به حار راطب اولان هوادن زياده تحمل ايدر

(حار راطب هوانك وجود انسانه اولان تأثيراتى بيانندر)

حار راطب هوا اعضاء بدنه كوشكلك ودرمانسزلق ابراث ايدرك اكله عدم اشتهايى ، هضمك بطائتى

(مايخص الاقاليم الحارة من حفظ الصحة)

(عربى)

الهوآء الحار الرطب يرخى الاعضآء البدنية ويسقط قوتها ويوجب عدم الاشتهآء للاكل و بطائة الهضم ولا يقاوم الوجود الانسانى الصعودات المتعفنة التى تنجم من تأثير الحرارة والرطوبة فيقع فى الامراض المرزغية المنوعة فترى الذين يأتون من الاماكن التى هواها لطيف ويصادفون ذلك الموسم يقعون فى الامراض المهلكة بسرعة

ويظهر من احوال الفهم والقوة العقلية والقوة المحركة ان الهوآء الراطب يوثر فى مركز الاعصاب فيوثر فيه الفتور والبطائة

ولا يوافق الهوآء الحار الرطب لمن اصيب بالتدرن ووجع القلب والتهاب القصبات وعلة الانتفاخ لعسرة تنفس الهوآء الحار الرطب كما قد جرب وقد يزيد البول فى الهوآء الحار الرطب

(اقاليم حاريه يه مخصوص حفظ صحت)

(تركى)

موجب اولوب وجوده دخى ضعف طارى اولديغندن اويله موافعده حرارت ورطوبتك ياردميله ظهور ايدن صعوبات متعفنديه وجود انسان مقاومت ايده ميوب برطاقم امراض متنوعهٔ مرزغيه يه كرفتار اولور بويله موقعلره بو موسملرده ديكر هوالرى كوزل وصاغلم اولان محللردن كلنلر وصوللردن چندكون مرور نده برطاقم مهلك امراضه كرفتار اولدقلرى كورلمكده در

حار راطب هوا مركز عصبيه يه دخى فتور وبطائت ايراث ايتديكى قوهٔ عقليه وفهميه نك احواليله قوهٔ محركه ده وقوعبولان آغر لقدن اكلاشيلور

حار راطب هوادە تنفس عمرتله اولەجغندن تدرن وقلب خسته لقلرى والتهاب قصبات وانتفاخ علتلرينه مبتلا اولنلره اويله محللرك هوامى موافقت ايتديكى مجربدر

(مايخص الاقاليم الحارة فى حفظ الصحة)

(عربى)

لتناقص التبخر فى العرق وزيادة الافرازات الشحمية فى المواقع التى واها حار رطب ولذلك ترى غالب اهلها موزونى القد والقامة والسمن

وحيث ان فى الاقاليم الحارة يختلف الهواء اختلافا كلياً عند تبدل الفصل من الشتاء للصيف ومن الصيف للشتاء فترى الاماكن المرتفعة منها تحدث فيها الامراض من التهاب الكبد والتهاب القصبات وذات الجنب وذات الرئة والخناق وئية العضلية والمفصلية والاوجاع العصبية والاختلاجات والكزاز والاسهال والدوسانطريا ووجع البطن وفى الاماكن التى هواها حار يابس وموقعها منخفض يحدث الدوسانطريا والتهاب الكبد الخفيف والاسهال ووجع البطن والحما المتنوعة المرزغيه وفى الاقاليم الحارة تحدث هذه الامراض التى ذكرناها عند تغير الفصل من الصيف للشتاء لان الاجسام

(اقاليم حاره يه مخصوص حفظ صحت)

(تركى)

حار راطب اولان محللرده ترك تخرى تناقص ايتديكندن بول بالطبع تزايد ايدر

هواسى حار راطب اولان موقعده افرازات شحميه تزايد ايتديكندن سكنه سنى فرط سمانه مبتلا قيلار بويله محللر سكنه سنك قدوقامتلرى موزون واكثر بيت اوزره مسمون اولدقلرى مشاهده اولنمقده در

اقاليم حاره ده يازك قيشه وقيشك يازه تحول ايتديكى زمانلر طبيعت هوانك تخلخلى كثير الوقوع اولديغندن بويله موسملرده هواسى حار يابس وزمينى يوكسك اولان محللرده التهاب كبد والتهاب قصبات وذات الجنب وذات الرئه وخناق ورئيه عضليه ومفصليه واوجاع عصبيه واختلاجات وكزاز واسهال ودوسانطريا واوجع البطن علتلرى وهواسى حار يابس اولوبده زمينى آلچق بولنان محللرده دوسانطريا

(مايخص الاقاليم الحارة فى حفظ الصحة)

(عربى)

بعد ان كانت متعودة على الحر مفتوحة المسامات يهجم عليها البرد فيتوقف العرق عن جريانه ويبرد الجسم فيحصل المرض من ذلك اذ لا يخفى على احد ان اكثر الامراض تحدث من احتباس العرق وتأثير البرد فى الوجود فيلزم على كل انسان فى الاقاليم المذكورة ان يعتنى كل الاعتناء فى محافظته وجوده عند تحول الفصول خصوصاً اذا حل البرد اذ يحدث فى الوجود فى الاقاليم الحارة ما يحصل منه ضرر عظيم كما جرب مرارا

(فى بيان تأثير حرارة الشمس)

يلزم على كل انسان ان يحترز فى زمن الصيف من السير فى الشمس بالاقاليم الحارة فان حرارة الشمس فى الموسم المذكور من الساعة الرابعة من النهار الى التسعة فى غاية التأثير فاذا سار الانسان فيها وخصوصا اذا كان بدنه معرضا لها عار عن الملابس تظهر فيه اولا علامة

(اقاليم حاره‌يه مخصوص حفظ صحت)	(مشخص الاقاليم احاره‌مز حفظ الصحه)
(تركى)	
وخفيفجه التهاب ابدوانهال ووجع البطن كيفسز لكارى وهواسى حرارطوبتلو اولان محلرده اسهال دوسنطريا ووجع البطن وحمای تنوعه مرزغيه تحدث ايتديكى مشهود كردهٔ اطبادر.	ده براق دمى صحيح تم دباغت اشمس موجبه عملى الرأس مدة طويلة احدثت اصداع والاحتقان ونزف الدمغ والتهاب اغشية الدمغ واحمرة الوجهية واختلال الشعور وامثالهاز الامراض لخطرة المهلكة فتوجب قطع الاذان واذا امتد تاثير حرارة الشمس بتاثير ضيائها احدثت لرمد ووجع العين الثقيل والذلك فلزم على هالى الاقاليم الحارة اريخرجون صباحا فيقضون حوائجهم فى الخارج فاذا حلت الساعة الرابعة من النهار عادوا الى منازلهم ثم يخرجون الى التسعه من النهار اى حتى تخف وطئة الحر. تسكن شدته ولقد ترى عاداتهم الطبيعة لما فيه النفع لهم فتراهم يلبسون الملابس البيض الواسعة ويمشون فى الغالب حفاة غير رؤسهم بالمنديل المعمول من الحرير او القز او من القطن وعليه العقال واكثرهم لايحلقون رؤسهم كل ذلك على حسب ما جرت به
اقاليم حاره‌ده وانك بويله عف وشدتله حول وتغيرندن صغوق آلندرق بالاده بيان اولنان امراض تحدث ايدر زيرا موسم صفده سيق واحد اوزره شدت حرارتله انفت واتسيت اولنوب بويله صيجاغنك تاثيريله وجود ترلبورك مسامات جلديه توسع ايتمكين هوانك برد تاثيرى بدنه جذب ايدرك ترى توقف وخروجدن منع ايتديكى كبى وحددندن صغوق الوز بيانه حاجت اولمديغى اوزره جميع زمانده علل وامراضك اكثريسنى احتباس عرقدن وصغوق آلمدن نشئات ايتديكى اجلدن اقاليم مزبوره ده هوانك حولى كثير التنوع ولا يغى	

(اقاليم حاره به مخصوص حفظ صحت)

(ترکی)

زمان انسان كندوسنى مهما امكن محافظه ايتك اقتضا ايدر زيرا اقاليم حاره ده هوانك جزئى صغوسى وجود انسانه پك زياده تأثير ايلديكى مجرباتندندر.

(حرارت شمسك تأثيراتى بياننده در)

اقاليم حاره ده ياز كونلرى كونشده كزمكدن احتراز لازمدر زيرا موسم مزبوره ده ساعت درتدن طقوزه قدر شمسك حرارتى بغايت مؤثر اولوب كونشده كشت وكذار ايدن اشخاصك بدنلرينك آچيق اولان محللرنده رنجى درجه ده يانيق علامتى اولان احرار ظهور ايدر اكر شمسك تأثيرى باش اوزرينه برخيلى مدت ممتد اولور ايسه اولوقت صداع واحتقان ونزف دماغ والتهاب اغشيهٔ دماغ ويلانجق واختلال شعور كبى خطرلو ومهلك امراض سرزدهٔ ظهور اله رق انسانك تلفنى موجب اولور وحرارت شمس ضياء شمس ايله برلشه رك تأثير

(ما يخص الاقاليم الحارة من حفظ الصحة)

(عربى)

فى امزجة بلادهم واعتادوا عليه مما يوافق طبيعة اقليمهم وعلى كل حال يلزم تقليدهم فى ما أجمعوا عليه وساقتهم الضروره الطبيعية اليه

اما العساكر السلطانية والمأمورون فان لم يمكنهم تقليد الاهالى فى الملابس فلا بدلهم من لف المنديل الابيض على الفس اذا مست الحاجة ان يمشوا فى الشمس او يستعملون الشمسية البيضاء اذا ان اللون الابيض غايه فى دفع حرارة الشمس

(فى بيان المأوى والمسكن)

اعلم ان كل انسان يفتقر الى اتخاذ المسكن والمأوى ليستكن فيه فى اختلاف الاهوية عند تعاور الفصول ليصون وحوده من تأثير التغيرات الحاصلة منها كما لا يخفى على كل انسان ونقطع النظر عن اختلاف صور المساكن

(اقاليم حاره يه مخصوص حفظ صحت)

(تركى)

ايتدكده آغر كوز آغريلرى حصوله كتورور

اقاليم حاره اهاليسى موسم صيفده على الصباح قالقوب خارجده اولان ايشلرينى بالتسويه ساعت درت قرارلرنده خانه لرينه عودت ايدرلر ساعت طقوز واونه وارنجيه قدر يعنى شدت حرارت شمس تسكين وتخفيف اولنجيه قدر استراحت ايدرلر وكيدكارى البسه دفى بياض وبول وخفيفجه اولوب اكثريا يالين آياق كزدكارى حالده باشلرينى ايپك وبزدن معمول كفيه لر صاره رق محافظه يه اعتنا ايتمكلرى كبى صاچلرينى دخى تراش ايتمزلر اهالئ مذكوره توطن ايتدكلرى اقليمك هواسنه وتجارب عديده لرينه كوره حركت ايدوب لباسلرينى دخى يشادقلرى محله كوره اويدردقلرندن هر حالده انلره تقليد ايتمك ايجاب ايدر ايسه ده اقاليم مزبوره ده بولنان عساكر حضرت ملوكانه ومأمورين سائره

(مايخص الاقاليم الحارة فى حفظ الصحة)

(عربى)

وحيث ان الابنيه ومشتملاتها وطرحها اذا كانت على صور غير منتظمة تكون مانعه لحصول الصحه وجب ان نذكر ما تقتضيه المصلحة فى انشاء المساكن وترتيبها فنقول يلزم ان تكون المساكن فى كل اقليم وعلى الخصوص فى الاقاليم الحارة مرتفعه النباء معرضه لدخول الهواء على مواقع خاليه من الرطوبه اذ ان الاماكن المنحطه لا تخلو عن الرطوبه ولا يجرى الهواء فيها وهذه الاحوال تورث المضرات العديدة فى وجود الانسان

وقد عملت الازقه فى الاقاليم الحارة غالبا من الشمال للجنوب ومن الشرق للغرب حيث ان الازقه المبنيه من الشمال للجنوب اذا حلت فى طرف منها الشمس صار الظل فى الطرف الاخر فتكون الحرارة فيها معتدلة والتى من الشرق للغرب تكون فى غايه الحرارة لان الشمس لا تخرج منها من الصبح

(اقاليم حاره يه مخصوص حفظ صحت)

(ترکی)

حسب الايجاب تونشده كزدكارى وقت فس اوزرنه بياض كفنه صارق وياخود بياض شمسيه استعمال ايتك ايجاب حال صدر چونكه كونشك حرارتنى دفع ايتك بياض اونلى شيلره مخصوص صدر

(مسكن ومأوى بيانده در)

اختلاف فصول ايله هوانك تحول وتغيرندن وجود نسان طبعى متأثر ومتأذى اولمغله بونلك اختلافاتنه قارشو مسكن تأسيس واذعانسنه هر اقليمده مجبور اولدقجه شبهه دن وارسته در

ابنيه نك طروحات وتأسيساتنك يولسز اقليمله مشتملاتنك انتظامسز برحالده بولنمسى صحت مطلوبه نك حصولنه مانع اولديغندن بونلره دائر دخى بعض معلومات اعطاسى اولنه جقدر شويله كه هر بر اقليمده على الخصوص اقاليم حاره ده مسكن ومأوى بوكسك وهوادار ورطوبتسز وقلره بنا

(ما يخص الاقاليم الحاره فى حفظ الصحة)

(عربى)

للسماء فتوتر فيما حولها من الدور فتحمى عرصاتها وتصير بحاله لا يمكن السكنى فيها لشده الحر الذى لا يتحمله وجود الانسان كما لا يخفى على كل من له خبرة فى طروحات الابنيه ومعداتها

واما الازقه التى متوجهة وجوهها الى الشرق فتدخلها الشمس صباحا واما التى متجهه الى الغرب فتدخلها الشمس بعد الظهر فترى الدور التى هى مصلة عليها تصير فى غايه من الحراره وخصوصا بعد الظهر اذ ان حرارة الشمس بعد الظهر اشد منها صباحا ومن ثم انت ترى الدور والابنيه والازقه التى هى متجهه للغرب تكون فى غايه الحرارة

اما الدور التى تكون مواجهتها للشمال فتكون باردة لطيفه واذا كانت متجهه للجنوب تكون حاره والجادة الواسعه تكون الابنيه التى عليها

(اقاليم حاره يه مخصوص حفظ صحت)

(تركى)

وانشا ايتمك اقتضا ايدركه الجق محللر رطوبتدن خالى اولمديغندن بشقه هوا دخى حقيله جريان ايتميه جكندن بو محذورلرك وجود انسانه مضرات عديده ايراث ايده جكلرندن اصلا شبهه يوقدر

اقاليم حاره ده واقع بلدانك سوقاقلرى اكثريت اوزره شمالدن جنوبه وشرقدن غربه طوغرى آچلمشدر وبويله شمالدن جنوبه طوغرى آچيق بولنان سوقاقلرك بر طرفنى كونش طوتديغى وقت ديكر طرفى سايه دار ايلديكندن بناء عليه شو يولده اولان سوقاقلرك حرارتى حد اعتدالده اولور شرقدن غربه طوغرى بولنان سوقاقلرك صباحدن اخشامه قدر ايچندن كونش چيقمديغى وشمسك حرارتندن زياده سيله قيزدقلرى جهتله بغايت صيجاق اولدقلرى كبى جوار لرنده بولنان خانه لره دخى بالطبع تأثير ايليه جكى آشكاردر .

(مايخص الاقاليم الحارة فى حفظ الصحة)

(عربى)

اكثر حراً والازقة الضيقة اقل حرا لعدم تأثير الشمس فيها لان الشمس لا تبق فى محل منها حتى يأتيه الظل من وجود الحيطان المتقاربة فلا تأخذ الارض والابنية الحرارة منها كما لو كانت الشمس فيها عدة ساعات لاظل ولاظليل وهذا الذى ساق اهالى البلاد الحارة ان يعملوا ازقتهم ضيقة وقلما يوجد عندهم جادة واسعة فان طبيعة المصلحة ساقتهم الى ذلك وهو امر بين لا يحتاج الى اثبات ودليل

واعلم انه من الزم مايكون فى كل موقع ومكان تجديد الهوآء فان الهوآء الجديد الصحيح هو غذاء الارواح وحياة النفوس فيلزم والحالة هذه ان تفتح النوافذ من الحجر لتجديد الهوآء وادخال الضياء فيها ولذلك الزم ما يكون من النوافذ ان تكون متقابلة ليجرى فيها الهوآء وان يكون مقدارها بحسب الحاجة من لزوم الضياء والهواء

(اقاليم حاره يه مخصوص حفظ صحت)

(تركى)

يوزلرى شرق جهتنه طوغرى بولنان خانه‌لرى صباحلرى وغرب جهتنه ناظر بولنان خانه‌لرى بعد الظهر كونش طوتمه‌جغندن وشمسك بعد الظهر حرارتى ايسه تأثير جهتندن بشقه اوله‌جغندن بناء عليه مواجهه‌لرى غرب جهتنه طوغرى بولنان خانه‌لر بغايت صيجاق اولورلر

مواجهه‌لرى شمال جهتنه اولان خانه‌لر سرين وبالعكس جنوب جهتنه ناظر بولنانلر بغايت صيجاق اولوب وسعتلو جاده‌لر شمسك تأثيرى يله زياده‌جه قيزدقلرندن جوارلرنده بولنان خانه‌لر دخى صيجاق وطار سوقاقلرى كونش لايقيله طوتمديغندن جوارلرنده كى خانه‌لر سرين اولورلر

ضيانك دخوليله هوانك تجدد وحسن جريانى ايچون خانه‌لره پنجره‌لر آچمق لزم ايسه‌ده اشبو پنجره‌لر تجدد هوا ايچون بربرينه متقابل اولوب مقدار-لرى دخى خانه‌يى اصلاح وتنوير

(مايخص الاقاليم الحارة فى حفظ الصحة)

(عربى)

من غير افراط وتفريط

واذا نظرنا الى وضعية الدور والازقة فى الاقاليم الحارة كما شرحناه فيما مر وبيناه على ما سبق نقول ان من الواجب النظر الى سطوح الدور واراضيها فان النظر لذلك من المهمات التى لايمكن الاستغناء عنها وخصوصا فى الاقاليم الحارة

فنقول ان من الزم مايكون النظر الى ماينشأ من الابنية بان تكون ارضها خالية من الرطوبه واذا اردت ان تعلم خلو الارض من الرطوبة فانظر الى ماقاربها من الابار فان كانت الابار قريبة الماء فالارض رطبة وان كانت بعيدة الماء فالارض يابسة وهو ميزان تتميز به كل ارض من جهة الرطوبة واليبوسة

والابنية فى الاليم الحارة اكثرها

(اقاليم حاره يه مخصوص حفظ صحت)	(مايخص الاقاليم الحارة من حفظ الصحة)
(تركى)	(عربى)
ايده جك قدر ضيا وهوانك دخولنه كافى اولمق اقتضا ايدر	من الاجر والفقرا فيها يعملون البيوت لهم من سعف النخل ومن القصب ويسمونها فى الحجاز العشه وفى اليمن العريش وفى البصرة الصريفه
اقاليم حاره ده اسكان اولنه جق خانه لرك وضعيت ومواجهه لرينى نظر دقته المدقدن بشقه سطوح يعنى طاملرينه وزمينلرينك دخى سطحنه دقت اولنمق ايجاب ايدر	وقد يضعون فوق العشة والعريش الحشيش فلا يوثر المطر فيها وتوثر فيها حرارة الشمس جداً فتصير فى غاية من الحرارة
(انشا اولنه جق ابنيه نك زمينلرى) رطوبتدن هر حالده خالى اولمق لازمه دندر وبر موقعك زمينى رطوبتدن خالى اولوب اولمديغنى اكلامق ايچون اولموقعك قريبنده اولان قيولرك صولرينه دقت لازمدر اكر قيولرك صولرى سطح زمينه قريب ايسه اول زمين رطوبتلو ودرين ايسه يبوستلو اولور وايشته زمينك رطوبتدن خالى اولوب اولمديغى بوندن اكلاشيلور	وقد يوجد فى بعض المحال من الدور ماهى على شكل الابنية فى الاقاليم المعتدلة بان تكون سطوحها مبنية بالفخار على شكل جمالى غير ان فى الاقاليم الحارة اكثر الناس فى زمن الصيف وخصوصاً فى جزيرة العرب والعراق اذا حل المساء لزمهم الخروج على السطوح لبرودتها وجريان الهواء فيها فلا يفيدهم السطح الجمالى اذ لا يمكنهم الصعود والنوم عليه كما لا يخفى ومن ثم نرى الاكثر يعملون
اقاليم حاره نك يك چوق محللرنده اكثريت اوزره خانه لر كاركير اولەرق انشا اولنور بعضاً دخى فقرا طاقنك خورما دالى وقيشدن ايتمش اولدقلرى	

(اقاليم حاره يه مخصوص حفظ صحت)

(تركى)

خانه لر بولنور كه بونلره مجازده عشه و يمن جهتنده عريش و بصره ده صريفه تعبير و تسميه اولنور

اشبو عشه لرايله عريشلرك اوزرلرى اوت ايله اورتلمش اولوب ياغان ياغمور بونلرك ايچنه تأثير ايتمز ايسه ده شمسك شدت تأثيريله بواوتلر نهايت درجه قيزه قيزه قرلرندن صيجاق ايچلرينه عكس ايدرك بومثللو محللر بغايت صيجاق اولور

بعض محللر خانه لرينك دخى اقاليم معتدله خانه لرى مثللو طاملرى كيرميدلو بولنورلر ايسه ده اقاليم حاره نك اكثر محللرنده وعلى الخصوص جزيرة العربده اهالى موسم صيفده اخشام اوزرلرى خانه لرينك سطوح تعبير اولنور طاملرى اوزرلرينه چيقه رق كيجه لرى سرين اولمه مناسبتيله اورالرده صباحه قدر بيتوتت ايتدكلرندن خانه لرك طاملرى دوز وطبراقلودر بياض رنكك حرارت وضيايى سائر دن زياده عكس ايده جكندن

(مايخص الاقاليم الحارة من حفظ الصحة)

(عربى)

السطوح مستوية من الطين لهذه الغاية التى ذكرناها وغالب السطوح يفرشونها بالتراب ليذهب حرارتها

وترى بعض الدور فى الاقاليم الحارة الحارة يبيضونها بالجص ويغرب عنهم ان اللون الابيض يعكس الحرارة والضياء ازيد من غيره من الالوان ولذلك تصير الدور فى غاية الحرارة وتورث الضرر للبصير كما قد جرب مرارا وفى الاماكن التى هواها حار يابس من الاقاليم الحارة اذا حل الصيف

وهب الهواء المعبر عنه بالصام تصير ابنيتها الفوقية فى غاية الحرارة فلا يمكن القعود فيها والاماكن التحتية باردة بالنسبة الى اعلاها فالناس يسكنونها فى الهاجرة ويسمونها البغداديون سرداب وفى المدينة المنورة قاعه وفى مكة المكرمه ديوان وفى البصرة انبار وهى اماكن ارضية تقيهم

(اقاليم حاره‌يه مخصوص حفظ صحت)	(مايخص الاقاليم الحارة من حفظ الصحة)
(تركى)	(عربى)
اقاليم حاره‌ده بولنان خانه‌لرك داخلنى بياض كيرمج ايله بدانه ابدرلر بوندن طولايى خانه‌لرك داخلى بغايت صيجاق اولوب جقلرى كبى قوهٔ بصره بونكدخى ضعف ايراث ايده جكى مجرباتدندر	الحر فى الصيف اما الاماكن التى هواها حار رطب فى المواقع التحتية منها لم تزل مرطوبة جدا فالقعود فيها لايخلو من الضرر البتة
اقاليم حاره‌نك هواسى حار ويابس اولان محللرده ايام صيفده سام تعبير اولنان روزكار اسديكى زمان كوندن زلرى خانه‌لرك اوست قاتلرى زياده سيله صيجاقلق كسب ايتدكلرى جهتله بو مثللو خانه‌لرده اوتورملق غير ممكن اولوب آلت قاتلرى ايسه اوست قاتلرينه نسبتله اولدقجه سرين بولندن قلرندن بغداددده سرداب بصره‌ده انبار مدينهٔ منوره‌ده قاعه ومكهٔ مكرمه‌ده ديوان تعبير وتسميه اولنان محللرده اقامت وامرار وقت اولنوركه مذكور محللرك كافه‌سى خانه‌لرك آلت قاتلرنده واقع اولمشلردر	ومعلوم ان فى الاماكن التى هواها حار يابس يسكنون الناس فى زمن الصيف فى الاتابير نهارا ويصعدون على السطوح ليلا ولاضرر فى الصحة من ذلك لان الفرق و الاماكن الحارة اليابسة بين ليلها ونهارها قليل لايختلف اختلافا بينا ولاينزل الندا بالليل فيها بخلاف الاماكن التى هواها حار رطب وخصوصا اذا كانت على ساحل البحر فان ليلها ينزل فيها الندآء فى زمن الصيف
لكن هوالرى حار ورطب اولان محللرده خانه‌لرك آلت قاتلرى	فتكون مضرة اذا نام فيها الانسان مكشوفا اذ تتخلله الرطوبة العفنة القتاله فتواثر فيه اثرا سيئا قد ينجم منه امراضا فتاكة فليحترز الانسان كل الاحتراز من ذلك

(اقالیم حاره یه مخصوص حفظ صحت)	(مایخص الاقالیم الحارة فی حفظ الصحة)
(ترکی)	(عربی)
هیچ بر وقتده کثرت رطوبتدن خالی اولمدقلرندن بویله موقعلرده آلت قاتلرده اوتورمق وعلی الخصوص کیجه لری بیتوتت ایتمك وجوده مضرتلو در	ثم من الزم مایکون المباعده عن مراحیض الدار وابعادها عن محل المبیت علی ما امکن واذا انتشر منها رائحة عفنه فتفتك فی الصحة بما لا یتلافا ضرره
هوالری حاریابس اولان موقعلرده ایام صیفده کوندوزلری خانه لرك آلت قاتلرنده امرار وقت اولسه دینی کبی کیجه لری دخی طام اوستلرنده بیتوتت اولنور بویله موقعلرده کیجه لری سما التنده یاتمقلقده اصلا مضرت یوقدر	ویلزم فی هذه البلاد ان تطرح فی الکنائف النوره والزاغ یعمل مزیج بالماء فیطرح فی قعر الکنیف لیذهب التعفن منها ویقل ضررها
چونکه حار یابس اولان موقعلرده ایام صیفده کیجه ایله کوندزك حرارت جهتنجه پك چوق تفاوتلری اولدیغی کبی کیجه لری دخی اصلا چیك یاغماز	فی بیان ما یتعلق فی فراش النوم فی الاقالیم الحرة
هوالری حار ورطب اولان محللرده وعلی الخصوص ساحلده ایام صیفده کیجه لری کثر تلو چیك نزول ایتدیکندن بویله رطوبتلو موقعلرده آچیقده یاتمقلق وجوده بغایت مضرت ایراث ایده جکندن بویله یرلرده آچیقده یاتمقلق جائز اولمز	اعلم انه الزم ما یکون علی الانسان ان ینام فی زمن الحر علی احرام من القطن او منشفة او حصیر لبرودتها وحصول الراحة لوجود الانسان علیها
	اما الذین لم یألفوا النوم علی هکذا فراش فیمکنهم ان یفرشوا حصیرا علی

(اقاليم حاره يه مخصوص حفظ صحت)

(ترکی)

خانه لردرونده بولنان خلاراقامت وبيتوتت اولسنه جق محللردن ممكن مرتبه بعيد بولنمق لازمدر

وبويله بلده لرده خلالره كيرمج ويا صاچى قبريسى صو ايله قاريشدير مه رق دوكمك وبو صورتله مهما امكن تعفنك او كنى آلمق ايجاب ايدر

(اقاليم حاره ده ايجاب ايدن يتاق طاقنه دائر بعض معلومات بيانندر)

انسانك يتاجغى يتاق چارشب وحولوكبى بزدن اولور وياحصير اوزرنده ياتيلور ايسه سرينلكلرى واوزرلرنده ياتوب اويقو اويومغه زياده سيله الوبرشلو اولدقلرى جهتله بويله يتاقده يك راحت اويقو اويونور ايسه ده بويله يرلرده ياتمغه الفت ايتميان ذوات هيچ اولماز ايسه ياتدقلرى شلته لرى اوزرينه چارشب مثايه سندن اينجه حصير يايه رق اوزرينه ياتمش اولسه مهما امكن شلته نك حرارتى زائل اولور وراحتله اويقويه وارلديغى

(مايخص الاقاليم الحارة من حفظ الصحة)

(عربى)

الوسائد فينامون عليها وذلك مايوجب الراحة فى النوم والبرودة المطلوبة كما قد جرب فظهرت فائدته

ويلزم فى الاقاليم الحارة ان تعمل الكلل من التول الخفيف لكثرة الحشرات فى موسم الصيف فيها كالبق والبجرس والحماس وغيره فاذا لم يحترز منها الانسان فى استعمال الكلة او مشابهها فقد يحصل من تهاجمها ضرر ولاريب انها تسلب الراحة بطنينها اولسعها فيحرم الانسان لذة النوم فتراه يتقلب ذات اليمين والشمال اما كون الكلة خفيفة فلكى لا تمنع جريان الهواء

(فى بيان المأكولات والمشروبات)

الاغذية هى التى ينمو عليها الجسد وتحصل منها القوة وتجدد المواد التى تفقد من الاعضاء البدنية وتعيد ماضاع

(اقاليم حاريه مخصوص حفظ صحت)

(تركى)

مجرباتدندر

اقاليم حاره‌ده موسم صيفده سورى سنك وتاتارجق كثرتله بولنديغندن بغايت اينجه تولدن معمول جبنلكلر استعمالى اهم والزمدر

مأكولات ومشروبات بياننده‌در

اغذيه انسانك نشو ونماسنه نافع اولان حالى تزيد واعضادن مفقود اولان موادى تجديدايدر يعنى مأكولات ومشروبات وجودك ضايعاتنى برينه كتورمكه خدمت ايدرلر

مأكولات ومشروبات هربر اقليمده سياق واحد اوزره اولميوب انسانك توطن ايتديكى مختلف اقاليمه كوره تغير وتبدل ايدر

هوالرى حار يابس اولان موقعلرده اقتضا ايدن مأكولات ومشروبات بياننده در

هوالرى حار يابس اولان مواقعده وجود انسانده كى دم دائما موقظ ومنبه اولديغى كى جهاز هضميه

(مايخص الاقاليم الحارة فى حفظ الصحة)

(عربى)

من الوجود

وتختلف المأكل والمشارب على حسب اختلاف الاقاليم والمواقع وتتغير على حسب تغيرها فلكل اقليم مأكل ومشرب تعودت الطباع عليه وارتاحت النفوس اليه والعادة محكمة

فى بيان المأكولات والمشروبات فى المواقع التى هواها حار يابس

يلزم القناعة فى الاكل والاقتصار على ما يشد الصلب فقط فى الاماكن التى هواها حار يابس لان الدم فى الوجود فى مثل هذه الاماكن هو موقظ منبه على الدوام والجهاز الهضمى ميال للتخرش والالتهاب والمأكل الكثيرة تضر فيها اضرارا بيناً

واكل اللحم فى هذه المواقع يمايزيد بالافرازات الصفروية ويحدث النقص

(اقاليم حاره يه مخصوص حفظ صحت)

(تركى)

دخى تخريش والتهابه ميال بولنديغى
اجلدن بويله موقعلرده دائما قلت اكله
قناعت لازمكلور

بويله هـوالرى حار يابس اولان
مواقعده لحوم اكل اولنديغى وقت
صفرانك كثرتله افرازينه سبب اولد-
قدن بشقه معده نك حركات تقلصيه سنى
تزيد ايدرك لحوم معده ده لايقيله
هضم اولمزدن اول برمنوال محرر
امعايه كچوب تخريش ايلديكندن
التهابى مستوجب واسهال ودوسا-
نطريانك ظهورينى موجب اولور

انفاً بيان اولنديغى وجه اوزره
هوالرى حار يابس اولان موقعلرده
تبخرات رؤى وجلدينك كثرتندن ناشى
وجودك مايعاتى تناقص ودمه قويولق
عارض اولديغندن عموماً اعضاى بدن
وخصوصاً جهاز هضميه نك غشاء
مخاطيه سى قابليت انتباه ايله پيراسته
اولمغله بويله مواقعده مأكولات
ومشروباتى اعضاى بدنك متصف

(مايخص الاقاليم الحارة فى حفظ الصحة)

(عربى)

فى المعدة وحيث ان اللحم لا يمكن
هضمه تماماً فينزل على ما هو عليه الى
الامعاء فيخرشها ويستلزم التهابها ويحدث
من ذلك الاسهال والدوسانطريا

واعلم انه لكثرة التبخر الرئوى والجلدى
فى المواقع التى هواها حار يابس فلابدان
تنقص مايعات الوجود ويعرض للدم
التكمد ويحصل لاعضاء البدن عموماً
ولغشاء المخاطى من الجهاز الهظمى خصو-
صاً قابلية الانتباه ولذلك يلزم ان تطبق
المأكل والمشارب على ما تتصف به
الاعضاء البنيوية من القابلية فى الانتباه
وبناء على هذا يلزم اكل القليل من
لحوم الدجاج والبقر او يخنيها مع
كون اساس الطعام من المأكولات
النباتية وقد جرب ان لا بأس فى اكل
الرز والذرة الصفراء والحنطة والبتاته
وتفاح الارض والخضروات

اما الفواكه النضجة كالرمان والبرتقال

(اقاليم حاره به مخصوص حفظ صحت)

(تركى)

اولديغى قابليت انتباهه اويدرمق اقتضاى حالدندر بناء عليه بويله موقعلرده طاووق وطانه وقوزى وطاتلو صو- بالغى مثللو هضمى آسان اولان لحوم كولباصديسندن ياخود يخنيسندن غايت آز مقداردە شى اكل اولنمسى ايجاب ايدە- جكى كبى طعام اساساً مأكولات نباتيه- دن عبارت اولمق اقتضا ايتديكندن بويله هوالرى حار يابس اولان موقعلرده پرنج ومصر بغدايى ويرماسى وپتاتس مثللو مأكولات نباتيه اكل اولنوب سبزوات اكلنده دخى بركونا بأس اولديغى مجربا تدندر

كاله ايرمش هر برنوع فواكهوعلى الخصوص مايعاتى حاوى نار وپورتقال وقاوون وقارپوز مبرداتدن اولدقلرندن اكللرى منافع عظيمه يى موجبدر

كوزلجه بسلنلمش حيواناتدن صلـ غديريلان سودك بعد الطبخ اكلى وجوده نافعدر قبائل هربا تدن خيمه نشين بولنان وسيار حالنده يشايانلر

(مايخص الاقاليم الحارة من حفظ الصحة)

(عربى)

والبطيخ الاصفر والاخضر وكل ما حوى المايعات المبردة فان فيها النفع العظيم وفى اكلها الفائدة التى لا تنكر كما جرب فصح

اما الحليب الحاصل من الحيوانات التى اعتنى فى سياستها اذا طبخ واكل فهو نافع واكثر العربان البدوية السياره يعيشون على الحليب والالبان وهو غذائهم الذى عليه الاعتماد عندهم ويلزم الاقلال من اكل البيض لحصول الانقباض منه

والاقلال من الچاى والقهوه والمسكرات وما يشبهها من المنبهات الموقظة اذ كلها مضرة فى المحال التى هواها حار يابس لايقاضها الدم بسرعة

ولا يخلو من الفوائد شرب الماء او ماء البرتقال ومشروب الليمون ومطبوخ التمر الهندى وما يماثلها من المشروبات المبردة لتسكين العطش الناشى من قلة

(اقالیم حاره یه مخصوص حفظ صحت)	(مایخص الاقالیم الحارة فی حفظ الصحة)
(ترکی)	(عربی)
اکثریت اورزه سود ویغورت ایله تعیش ایتدکاری کورلمکده در	مایعات البدن للتبخر الرئوی والجلدی الذی یشتد فی تلك الاماکن ویعظم امره فیها
هواسی حار یابس اولان موقعلرده کثرتله یموزطه اکلی طبیعته قبضلق ایراث ایتدیره جکندن بوندن آز مقدار اکل اولنمق مناسبدر	(فی بیان المأکل والمشارب فی المواقع التی هواها حار راطب)
چای وقهوه ومسکرات وسائره متللو مشروبات منبهه وموقظه لرهوای لری حار یابس اولان مواقعده بر قاتدها قالك ایقاظنی آرتتره جقلرندن استعمالاری غیر جائزدر	قد بینا فیما مضی ان المواقع التی هواها حار راطب هی مضرة فی وجود الانسان حتی ان فی بعض الاحیان یصل الوهن والکلال فی الجهاز الهضمی الی آخر درجة من تأثیر ایقاظ الهوآء فتنقص الافرازات البدنیة والتبخرات الرؤیة والجلدیة فیحصل التغیر فی ترکیب الدم ایضا واذا کان الامر کذلك فمن الواجب علی من یسکن فی الاماکن المذکورة ای التی هواها حار راطب ان یعود نفسه علی اکل الاطعمة المغذیة المربیة کاللحوم او الطعام المرکب نصفه من المواد النباتیه ونصفه الاخر من
بویله موقعلرده تبخرات رئوی وجلدینك کثرتندن ناشی وجودك مایعاتی لاینقطع تناقص ایدوب انسان عطش شدیده مبتلا اولدیغندن کثرتله صو ایچمك وتسکین حرارت ایچون آره صره لیموناطه وپورتقال شربتی وتیمور هندی مطبوخی وبونلره مماثل مشروبات استعمال ایلك هر بر وجهله فائده دن خالی دکلدر .	
(هوالری حار راطب اولان موقعلرده	

(اقاليم حاريه مخصوص حفظ صحت)	(مايخص الاقاليم الحارة من حفظ الصحة)
(تركى)	(عربى)
(ايجاب ايدن مأكولات ومشروبات بيانندەدر)	اللحم اذ ان الهواء الحار الرطب يؤثر فى وجود الانسان حتى ينقص قوة الهضمية فاذا اكلت الاطعمة النباتية فقط اضعفت الجهاز الهضمى فيحصل من ذلك المضرات العديدة فى وجود الانسان ويحصل له الهزال والضعف ويستعدو جوده للمرض
هوالرى حار راطب اولان موقعلرك وجود انسانه در كار اولان تأثيرات مضرەسى اقدمجه بيان اولندى جهاز هضميه عارض اولان وهن و كلال بعضا نهايت درجه يه رسيده اولوب هضم بغايت بطائله اجرا اولديغى كبى جلدى حرارت هوانك تأثيرى ايقاظ ايدوب افرازات بدنيه وتبخرات رئويه و جلدبه تناقص ايدرك دمك تركيباتنده دخى تغيرات وقوعبولور	والحاصل ان المواقع التى هواها حار رطب انسب ما يكون ان يوكل فيها اللحم والقليل من الرز والخضروات اذا طبخت طبخاً لائقاً فتوكل عقيب اللحم وكذلك كل طعام كان مغذيا على ماسبق القول فيه
هواسى حار راطب اولان موقعلرده اكل اولنه جق اطعمه بسليجى ومنبه اولمق اقضا ايتديكندن بويله موقعلرده اكثريا لحمه متعلق اطعمه اكل ايتمك وهيچ اولماز ايسه نصف نصفه لحوم ايله مواد نباتيه دن مركب طعام يمك اقتضا ايدر چونكى حار راطب اولان هوا وجود انسانه تأثير ايدرك جهاز هضميه نك قوتنى تنقيص ايتديكندن	ولا يجوز اكل البيض على اى صورة كان فى الاماكن التى هواها حار راطب اذ ان هضمه صعب والدوام على اكله يستلزم زوال الشاهية وكذلك الحليب فالدوام على اكله يجلب الاسهال والدوسانطريا والحماء

(اقاليم حاره يه مخصوص حفظ صحت)	(مايخص الاقاليم الحارة من حفظ الصحة)
(تركى)	(عربى)
بويله موقعلرده يالكز اطعمهٔ نباتيه اكل اولنسه جهاز مزبوره نك بر قائدها ضعفيتى موجب اوله جغندن انسان بالطبع وجودجه مضرات عديده يه كرفتار اولور	النائبه فلا يجوز اكله فى تلك الاماكن وعلى الخصوص فى المواقع الساحلية
الحاصل هواسى حار راطب اولان موقعلرده هر بر درلو لحومك اكلى مناسب اولوب بونلردن بشقه پرنج وسبزوات كبى شيلردن آز مقدار شيئك لايقى وجه اوزره طبخ ايتديريلوب لحومك عقيبندن بونلرك دخى اكل اولنمسى سناسبدر	اما الفواكه وخصوصاً منها الليمون والطورنجه البرتقال والرمان والبطيخ والرقى والطلح والاناناس وجوز الهند وتمر الهندى ففى اكله مضرات عظيمة فليجتنب فى الاماكن الحارة الرطبة فان التعود على اكل من مثل هذه المأكل فى الاماكن الحارة الرطبة وخصوصا فى موسم المطر يورث ظهور الدوسنطاريا والحما والاسهال ولاضرر فى اكلها فى حالة اليبوسة والمحل عند قلة الرطوبة
هوالرى حار راطب اولان موقعلرده يمورطه هرنه صورتله طبخ اولنورسه اولنسون هر حالده هضمى صعوبتلو ارلديغندن اكلنه دوام ايدلرجه اشتهالرنك زوالنه سبب اولديغى جهتله اكلى غير جائزدر بويله موقعلرده سودك هضمى دخى صعوبتلو اولغله اكلنه دوام اولنورايسه اسهال ودم سانطريا وحماى نائبه تكون	وينبغى استعمال الجاى والقهوة فى المواقع المذكورة وكل المنبهات فان فيها فائدة عظيمة كما قد جرب فصح وعليه اكثر الناس اليوم اذ انها تعطى الدم القوة والحدة المأكل والمشارب

(اقاليم حاره يه مخصوص حفظ صحت)

(ترکی)

هوانك رطوبتی جهتيله تبخرات جلدی ورئوی تناقص ايدرك مايعات بدنيه سهولتله دفع وازاله اولنه مديغی جهتله تكثر ايده جكندن بويله موقعلرده چوق قجه صو ايچلديكی وقت معده نك وهن وكلالنی وتأخير هضمی وعدم اشتهايی منتج اولوب مايعات بدنيه يی بر قاتدها تكثير ايليه جكندن اداره وحركات بدنيه يه عطالت عموميه عظيمه ايراث ايدر

هوامی حار راطب اولان موقعلرده حرارت هوا مشتد اولديغی زمان انسان عطش شديده كرفتار اولوب هر نقدر صو ايچلسه اولقدر صوسزلق تكثر ايدوب صويك صوسزلغی تسكينه مداری اولهماز بويله موقعلرده اكل اولنان اطعمه يی تحليل وهضمی تسهيل ايچون آز مقدار صو ايچيلوب عطشك تسكينی ايچون خفيفجه وكذلك آز مقداردة قهوه وعلی الخصوص چای ايچمك مناسبدر .

اقاليم حاره ده صعودات متعفنه آج

(مايخص الاقاليم الحارة فی حفظ الصحة)

(عربی)

منها علی الشبع فيلزم علی الانسان ان يحافظ نفسه من اذاها بان يأكل كل يوم قبل ان يخرج من بيته صباحا ثم يخرج علی اشغاله وانلا يبقی جايعا اكثر اوقاته ففی ذلك ضرر من تأثير الصعودات علی المعدة لما يحصل لها من الضعف

وقد شوهد مرارا ان الدوام علی الاكل فی الاقاليم الحارة ثلاث اواربع مرات فی اليوم يحدث الاسهال فلا يجب ان يأكل الانسان فی تلك المواقع اكثر من مرتين فی اليوم كله وقد اعتاد اهل البلاد الحارة علی استعمال الفلافل والاقاوی الحريفية والبهارات فی اطعمتهم حتی لترى الانسان اذا اكلها احدثت بثورا فی فمه واحتراقا فی معدته ولا يلزم اتباع الاهالی لهذه العادة ماخلا المحل التی هواها حار رطب فان استعمال تلك الفلافل والبهارات لا يخلو من الفائدة كما ان

(اقاليم حاره يه مخصوص حفظ صحت)

(تركى)

قرننه اولانلره قارنى طوق بولنانلردن زياده تأثير ايتديكندن على الصباح خانه دن طيشارويه چيقمزدن اول طعام اولنوب بعده ايشلرينه دوام ايدلدكده صعودات متعفنه دن وجود دلرينى وقايه ايتمش اولورلر

اقاليم حاره ده كونده اوچ درت دفعه طعام اكلنه مداومت ايدنلرك اسهاله مبتلا اولدقلرى كراتله كورلمش وتجربه قلنمش ايدوكندن هر حالده يومده ايكى دفعه دن زياده طعامه رغبت اولنماملىدر

اقاليم حاره نك هر بر طرفنده اهالى طعامى افراط درجه لرده بهاراتله پيشوردكلرندن اويله بهاراتله پيشوردكلرى اطعمه يى ايلك دفعه اكل ايدنلرك آغزلرنده قبارجقلر ومعده لرنده يانق پيدا اولورپو خصوصده اهالئ مذكوره يه تبعيت ايتمك غير جائز در چونكه بويله افراط درجه بهارات استعمالى هر حالده وجودجه نافع اولميوب بالاخره مضرت ويره جكى شبهه دن

(مايخص الاقاليم الحارة من حفظ الصحة)

(عربى)

لايجوز استعمالها فى الاماكن الحارة اليابسة البتة

(فى بيان المشروبات الباردة المنجمدة)

اعلم ان تبريد الوجود لا يحصل من برودة المشروبات بالدرجة المعلومة نفسها

بل يحصل ذلك من تفاوت كيفيات الحرارة بين حرارة الوجود والمشروبات

قال الطبيب تسل حسبما شاهده بالمراة العديدة انه ما شرب الانسان اقداحا متوالية من الماء البارد الا واحدث فيه القولنج وقد ذكر ذلك فى تأليفه المسمى قانون الصحة

ولا نقصد بهذا ان شرب الماء بالا. قاليم الحارة مضر اذ لاضرر فى شرب

(اقاليم حاره يه مخصوص حفظ صحت)

(تركى)

وارسته در فقط هواسى حار راطب اولان موقعلرده آز مقدار ابزار يعنى بهارات استعمالى فائده دن خالى اولمديغى كبى هوالرى حار يابس محللرده يونلرك استعمالى قطعيا جائز دكلدر

(مشروبات بارده ومنجمده بيانندر)

وجودك صغومسى يالكز ايچيلان مشروباتك درجهٔ معلومه ده اولان برودتندن حصوله كليوب بلكه وجودك حرارتيله ايچيلان مشروباتك كميت تفاوتلرندن نشأت ايدر

وجود انسان ترلو بولنوبده يكديكرينى متعاقب اوچ درت بارداق بردن صغوق صو ايچنلرك شديداً صانجولندقلرينى بسل نام دوقتور كراتله مشاهده ايدرك قانون الصحه نام كتابنده درج وبيان ايتمشدر

بو تفصيلاتدن اقاليم حاره ده صغوق صو ايچمك مضرتلو اولديغى اكلاشلمسون اقاليم مزبوره ده آز آز تدريجله مشروبات بارده ايچمك كلكده اصلا مضرت كورلمز

(مايخص الاقاليم الحارة فى حفظ الصحة)

(عربى)

الماء البارد قليلا قليلا بالتدريج

وينبغى على من كان فى شغل او فى سير بطريق وعرق فشرب الماء ان يداوم بعد الشرب على الشغل او على السير ان كان على طريق

اما اذا رام الاستراحة وعدم الاشتغال فلا يشرب الماء الا بعد ان يأخذ من الراحة حضه ويروح وجوده ومن المسلم ان الثلج والجليد يعطى الدماغ لذة وللمعدة قوة الا ان نفعه وضرره يختلف على اختلاف صورة استعماله مثال ذلك لو اخذ الانسان قطعة من الثلج فوضعها فى فمه فوعها وشربها لا يحصل منها ضرر وبالعكس اذا ابتلعها دون ان يموعها احدثت الوجع الشديد حالا كما قد جرب

والمشروبات المبردة بالثلج اذا شربت دفعة واحدة ينبج منها نتائج وخيمة

(اقاليم حاره يه مخصوص حفظ صحت)

(تركى)

بريوله كيدوب وياخود برايش ايله مشغول اولوبده ترلو بولنديغى زمان صو ايچمك مراد اولنورسه بعد الشرب ينه بولنه كيتمك وياخود مشغوليتيله دوام ايتمك اقتضا ايدرترلو بولنديغى حالده ايشدن فراغتله استراحت مراد ايدرسه برخيلى مدت دكلندكدتصكره صو ايچمك ايجاب ايلر

كرك قار و كرك بوزك صيجاق موقعلرده دماغه لذت ومعديه تقويت ويردكلرى مسلم اولوب فقط نفع وضررلرى صورت استعمالارينه كوره دكشمكده در فرضا برمقدار قار ويابوز پارچه‌سى آغزه آلنوب لايقيله اريدلدكدنصكره يوتمقده بأس يوق ايسه‌ده برمقدار بوز آغزده اريدلمدن اول بلع اولنسه شدقلووجع حصوله كتوره جكى مجرباتدندر

بوزايله صغودلمش مشروباتى بردنبره ايچلمك نتيجهٔ وخيمه‌يى موجب اولور الحاصل اقاليم حاره‌ده كرك بوز

(مايخص الاقاليم الحارة فى حفظ الصحة)

(عربى)

ويحصل منها مضرات عديدة فلا تشرب الا قليلا قليلا كما ذكرنا

وحاصل الكلام ان الثلج والجليد فى الاقاليم الحارة سواء كان مستقلا او مع غيره ليس له مدارا فى تسكين العطش الا ماكان موقتة ولا يخلو استعماله من التهلكة وقد اطبق مشاهير الحكماء على عدم جواز استعماله والاولى كذلك

(فى بيان العوارض الحاصلة من الدخول)

(فى الماء البارد والبلل فيه)

قد بينا تأثير المشروبات الباردة فيما مر والدخول فى الماء البارد له من التأثير بقدر ما فى شربه وقد ثبت ضرره لدى الجميع وقد ملئت بطون الاوراق الطبية فيما ينجم من الضرر الذى يحصل عند دخول الماء البارد

(اقاليم حاره يه مخصوص حفظ صحت)

(ترکی)

و کرك بوزايله صغودلش اولان مشروباتك صوسزلغی تسکينه مداری اولميوب اولسه بيله موقت صورتله اولديغندن واستعمالدری دخی هيج بر وقتده تهلکه دن خالی اولديغندن بوقبيلدن اولان مشروبات استعمالنه حکمای مشهوره اصلا جواز ويرمامشلردر واقعا هر حالده ترکی اولی وانسبدر (صغوق صويه کيرمکدن ويغمورلدن اصلا نمقدن ظهور ايدن عوارض بيانندهدر)

مشروبات بارده استعمالی وجود انسانه نه صورتله تأثير ايدر ايسه صغوق صويه کيرمهده دخی اولصورتله مأثر اولديغی مجرب ومشهود ووجودترلو اولديغی حالده صغوق صويه کيرمکلکك صحته نه درجه لرده مضر اولديغی جله عندنده رونموندر وجود ترلو ايکن مهمسه ميوب صغوق صويه کيرنلرده ترك توقيفيله داخل وجوده انعکاسندن طولايی وجود انساندهنصل عوارضات مختلفه حادث

(مايخص الاقاليم الحارة من حفظ الصحة)

(عربی)

حال انعکاس العرق وتقهقره بالوجود وقد ثبت واشتهر ان دخول الماء البارد حال کون الانسان عرقا يضر بالصحة اضرارا بليغاً ويعطيها امراضاً عسرة وخيمة فليجتنب کل الاجتناب من دخول الماء حال ما الوجود عرقاً

اما فی الاقاليم المعتدلة اذا کان الوجود عرقا ودخل الماء البارد يحدث الالتهاب فی الاعضاء القدريه اورثية العضليه والمفاصليه واما فی اقاليم الحارة فتحدث الدوسانطريا وحمى الحفرويه ووجع البطن وما يشبهها من الاوجاع

وقد شوهد ان من ادخل رجله فی الماء البارد فضلا عن ان يغمس وجوده فيه تحدث فيه تلك الامراض الخطره ويلزم على من کان فی البادبه

وابتل بماً المطر ان يحفظ ملابسه

(اقاليم حاره يه مخصوص حفظ صحت)	(مايخص الاقاليم الحارة من حفظ الصحة)
(تركى)	(عربى)
اوله جغه ده دائر كتب طبيه ده پك چوق تفصيلات مندرجدر اقاليم معتدله ده وجود ترلو ايكن صغوق صويه كيرمدن اعضاى صدريه نك التهابى و ياخود رئيهٔ عضليه ومفصليه كبى يللر تكون ابدوب اقاليم حاره ده دوسانطريا و حماى حفرويه ووجع بطن كبى امراض تحدث ايتديكى كوريلور وجودك كاملا صويه طالدير لمسى شويله طورسون يالكز برخيلى مدت اياقلرى يله صويه صوقمقلقدن ده بالاده بيان اولنان امراضك كافه سى ظهور ايتدكى مشاهده اولنور	عقيب المطر ولا نترلها على حالها وقد جرب ان من لم يجفف ملابسه المطورة او يبدلها يعرض نفسه للمهالك الشديدة والامراض الخطرة كما لا يخفى
يغمور ياغديغى وقتده يولده وچولده بولنوبده ضرورى ايصلانانلر يغمور طوردقدنصكره درعقب البسه لرينى دكشدرمليدر فضله البسه لرى بولنميوبده ايصلاق البسه لرينى دكشدرميان ايصلاق البسه لرينى اوزرلرنده قورودنجيه قدر طوتانلرك برطاقم عوارض مهلكه يه دچار اولدقلرى مجرباتدندر	(فى بيان تأثير الهواء البارد والرياح) لا يخفى ان الجلوس تجاه نوافذ الحجر والبيوت بمقابلة جريان الهواء لا بأس به اذا كان الوجود جافا من العرق واذا كان الوجود عرقا فعرض الوجود للهواء فى مثل تلك الاماكن لا يخلو من الامراض الخطرة فلا يجوز اصلا والزم ما يكون فى الاقاليم الحارة الاحتراز مما يمنع ترشح العرق من الوجود من الاسباب المتلاحقة كافة

(اقاليم حاره به مخصوص حفظ صحت)

(ترکی)

روزکار ایله سرین هوانك تأثیری بیانده در خانه درو نلرنده هواجولان ایدن پنجره اوکلری وقپو آره لری کبی محللرده وجود ترلو اولمدیغی وقت اوتورمقده بر بأس یوق ایسه ده وجود ترلو اولوبده اویله هوانك جریان وجولان ایتدیکی محللرده بولنمق واوتورمق هیچ بر وجهله خطردن خالی دکلدر

اقاليم حاره ده وجود ترلو اولدیغی وقتده ترك ترشحنه مانع اولهجق اسباب متلاحقه دن کافه سندن احتراز ایتمك لزمدر زیرا اقالیم مذکوره ده ترك مسامات دن چیقمامسی ووجودك برودتی خطرلو خسته لقلری منتج اولدیغی کورلمکده در

(ملبوسات بیانده در)

بیانه حاجت اولمدیغی وجهله اوزره نوع بنی بشرك تنی کثیر الاحساس اولمغله تأثیرات خارجیه دن محافظه اولنمق ایچون انسان مناسب البسه ایله بدننی ستر ایتمکه مجبور در

(ما یخص الاقالیم الحارة من حفظ الصحة)

(عربی)

اذ عدم ترشح العرق فی الاقالیم المذکورة او برودة الوجود فیها مما تنتج الامراض الخطره

(فی بیان الملابس)

مما لا یحتاج الی بیان ان الوجود البشری هو کثیر الاحساس وهو احوج ما یکون للملابس التی تقیه التأثیرات الخارجیة ونظن ان لا حاجة الی ایضاح فی ازمیة الملابس وکل قطر ومحل قد تعود اهله علی ما یناسبه من الملابس من سمیکها وخفیفها ولونها وطولها وعرضها

وقد اعتاد اهل هذه الاقالیم الحارة التی نحن بصددها ان یلبسوا فی الصیف اللباس الابیض وفی سائر

(اقاليم حاره يه مخصوص حفظ صحت)

(ترکی)

هر بر محل اهاليسی البسه سنك نوعيله قالين وابنجه لك ورنكنی يشا ديغی اقليمه وموسمه كوره اويدرمقده بولنديغندن بونلره دائر تفصيلات وتعريفاته حاجت كوريله مزظن اولنور

بياض رنكلو ملبوسات كونشك حرارتنی منع ايدرك وجودی سرين طوتدقلرندن بحثی صددنده بولنديغمز اقاليم حاره سكنه‌سی يازموسمنده على العموم بياض البسه كيوب سائر موسملرده دخی بياضه قريب رنكلو البسه كيرلر اقاليم حاره يه هجرت ايدن مهاجرينه دخی البسه لرينی اقاليم مزبوره اهاليسنه اويدرمق توصيه اولنور

حكمانك بعضيلری اقاليم حاره ده يوكدن منسوج فانيله كيمه‌سنی مناسب كوريورلر ايسه ده يازكونلری شدت حرارت ملابسه سيله زياده جه ترلنيلوب اكثر اوقاتده انسان ايسه البسه سيله عادتا صويه طالمشجه سنه البسه سنی ترك رطوبتندن ارسته اده مديكندن

(مايخص الاقاليم الحارة فی حفظ الصحة)

(عربی)

المواسم مايقارب البياض وذلك لان اللون الابيض يمنع حرارة الشمس ويبرد الوجود فيلزم على من هاجر الى هذه الاقاليم ان يطبق ملابسه على عوائد اهلها

وقد قال بعض الحكماء ان للفانلة المعمولة من الصوف فائدة فی الاقاليم الحارة بيدان من علم مايحصل للانسان فی الاقاليم الحارة عند شدة الحر من العرق وكون الانسان قد يترشح منه العرق حتى كانه غمس بالماء ظهر له والحالة هذه ان لبس الفانله على هذه الحالة مما لايمكن تحمله اذان الفانلة اذا كانت مبلولة تبرد الوجود بمرور الهواء عليها فيحصل من ذلك ضرر عظيم وفضلا عن هذا فان الانسان فی شدة الحر لايتحمل لبس الفانلة لحرارتها حتى ان المهاجرين من اهالی بلاد الباردة المعتدلة مع كونهم قد اعتادوا لبس الفانلة تراهم فی البلاد الحارة يشلحون

(اقاليم حاره يه مخصوص حفظ صحت)

(تركى)

بويله صيجاق موسمده فانيله كيمك جائز دكلدر چونكه كثرت عرقدن فانيله ايصلانوب هوانك تأثيرله وجوده صغوق طوقنديغندن وجودك تبردينى موجب وبوندن محدث خسته لغى جالبدر مع مافيه بويله موسمده فانيله نك وجودجه ايراث ايتديكى حرارته تحمل طاقت بشريه نك خارجنده كبيدر اقاليم باردە ومعتدله اهاليسندن بعض كسنه لر چوك ياشلرندنبرو فانيله كيمكله مألوف اولدقلرى حالده اقاليم حاره يه حين هجرتلرنده فانيله نك حرارتنه تحمل ايده ميوب هر برشئ كوزه آلديرمرق فانيله لرينى چيقاردقلرى كورلمكده در

اقاليم حارده اعضاى بطنك حساياتى تكثر ايدوب هوانك جزئى اختلافيله اعضاى مزبوره متأثر اولديغندن بوندن اسهال ودوسانطريا ووجع البطن كبى امراض كثيره تولد ايدر اعضاى بطنك او مقوله تأثيرات خارجيه دن محافظه سيجون دائمى صورتله يوك

(مايخص الاقاليم الحارة فى حفظ الصحة)

(عربى)

الفائلة لما يحصل عليهم من الضيق وشدة الحر فلا يطيقون لبسها مع تعودهم عليها

ومما جرب فظهر نفعه الحزام من الصوف على البطن فان حاسات اعضاء البطن فى الاقاليم الحارة تكثر فتتأثر باقل اختلاف يقع فى الهواء فيحصل فيها الامراض كالاسهال ودوسانطريا ووجع البطن فاستعمال الحزام مما يحفظها من التأثيرات الخارجية ويجوز لبس الحزام من القطن عند تعذر الحزام الصوف اذ المقصد ان تكون الاعضاء البطنية محفوظة من تأثير الهواء وان تحفظ ازيد من سائر البدن والملابس المعمولة من الكتان كالسترة والبانطلون واجلبه والزبون وما يشبهها كلها تبرد الجسد ولبسها لا يخلو من الفائدة الا ان الثياب والسراويل لا يجوز عملها منها اذ قد جرب انها اذا بللت بالعرق لم تزل

(اقاليم حاره يه مخصوص حفظ صحت)	(مايخص الاقاليم الحارة من حفظ الصحة)
(تركى)	(عربى)
قوشاق قوشانمقلغك عظيم نفعى اولديغى مجربدر يوك قوشاق قوشانلسى ممكن اولديغى حالده يموقدن منسوج بر قوشاق قوشانمق الحاصل اقاليم حاره ده اعضاى بطنى بدنك اعضاى سائره سندن زياده صيجاق طوتمق لازمه دندر	توترفى الوجود فتبرده فيحصل منها الضرر
	(فى بيان النظافة والاغتسال)
كتاندن منسوج بزلر وجودى سرين طوتدقلرندن بوندن سترى وپنطالون وجبه وانتارى كبى شيلر يا پيلوب موسم صيفده كيلك فائده دن خالى دكل ايسه ده طون وكوملكى بوندن يايوب كيمك جائز دكلدر زيرا ترايله اصلا نوب وجوده يا پيشه رق سرين سرين طوقمسى وجودك تبريدينى موجب اولديغى مجربدر	مما لايحتاج الى البيان والايضاح ان اهم والزم مايكون لكل فرد من افراد البشر ان يطهر بدنه وينظفه
(نظافت واغتسال بدنيه بياننده در) بدنك طهارت وتنظيفى افراد انسانه نه درجه ده اهم والزم اولديغى محتاج بيان دكلدر انسانك جسمى كيرلو	اذ ان الوجود اذا حصلت عليه الاوساخ تكونت منه الرائحة القبيحة النتنة فتصير باعثة لظهور الامراض الجلدية كما لا يخفى وفى الاقاليم الحارة حيث ان الانسان كثيرا ما يعرق فتتراكم على بدنه الاوساخ لزم والحالة هذه ان يستبدل ملابسه ويتعاهد وجوده بالغسل والتطهير فى الماء الفاتر والصابون فى

(اقاليم حاره يه مخصوص حفظ صحت)	(مايخص الاقاليم الحارة فى حفظ الصحة)
(تركى)	(عربى)
بولنورسه رايحهٔ كريهه نك تصاعدينه وبر طاقم امراض جلديه نك تكون وظهورينه باعث اولديغى شبهه سز در	كل يومين مرة واحده بالاقل وهذا من الامور السهلة التى لا تحتاج الى كلفة لكل احد
اقاليم حاره ده زياده ترلنديكندن انسانك جسدنده كثرت ايله اوساخ تراكم ايدر اوساخ مزبوره يى دفع وازاله ايتمك ايچون آوان صيغده هر كون جامه شوردكشديروب ايچلق صو وصابون ايله وجودى يقامق هيچ اولمازسه ايكى كونده بر كره بو اصوله رعايت اولنمق لازم واجراسى ايسه پك اسهلدر	(فى بيان الاغتسال)
(اغتسالك تأثيراتى)	
اغتسالك تأثيراتى استعمال اولنان صويك درجهٔ حرارتنه كوره تخلف ايدوب اكر صويك حرارتى وجودك حرارتندن دون ايسه وجوده تقويت ووجودك حرارتندن زياده حرارتلو بولنورسه وجوده كوشكلك وضعفيت ايراث ايتديكى مجربدر	يختلف تأثير الاغتسال باختلاف استعماله واختلاف درجة حرارة الماء فان كانت حرارة الماء اقل من حرارة البدن قوت البدن وشدت الاعصاب وان كانت حرارة الماء اكثر من حرارة الوجود ارخت الوجود واورثته الضعف كما قد جرب مراراً وقد جرب ايضاً ان فى الاقاليم الحارة اذا حصل ارق فى الليل فغرب عن الانسان النوم ثم سبح فى الماء البارد او جلس فيه تحصل له الراحة فيعاوده النوم ويهيج عليه ماضعف من الحرارة واذا سبح الانسان بالماء البارد نهارا
اقاليم حاره ده كثرت حرارتدن ناشى كيجه لرى انسانك اونقوسى قاچديغى	

(اقاليم حاره يه مخصوص حفظ صحت)	(مايخص الاقاليم الحارة من حفظ الصحة)
(تركى)	(عربى)
وقتده صغوق صو دوكندكدن وياخود صغوق صو ايچنه كيروب بر مدت اوتورلدقدنصكره ياتلدقده راحتله اويو ندينى مجرب اولوب بوندنبشقه كوندوزك استعمال اولنديغى وقتده ترى تعديل ايدرك وجودى كثرت حرارتك تأثيراتندن قورتاروب عافيت بخش ايلديكى مجربدر	او انغمس فيه عدل شدة العرق و حصل له العافية من تأثير الحرارة كما قد جرب و صح فعول عليه والله اعلم

(تركى)

بصره سنجاغى شمالا حضرت عزيردن فاوه قدر طولى تقريباً اوتوز بش وعرضى طقوزاون ساعته قدر در

شرقا ايران حدودى وشمالا عماره سنجاغى وجنوباً بحر فارس وغربا شاميه صحراسيله محدود اولوب اراضيسى فوق العاده قوهٔ انباتيه يه مالكدر

بولواده هر نوع ميوه وسبزوات ومحصولات بتشه يلورسه ده خورما ميوهٔ مباركه سى محصولات ارضيه سنك باشلوجه سيدر

دجله وفراتك اختلاطندن تركب ايدن شط العرب نهر جسيمى سنجاغك اررته سندن جريان ايله بصره كورفزينه انصباب ايدر

بونهر جسيم هر درلو سفائن بحريه ونهريه تك سيربنه الويرشلى اولوب يكرمى درت ساعتده ايكى دفعه مد وجزرى وقوعبولور مدك يوكسكى ايكى متر و والك اشاغيسى اوچ ربع متر و درجه سنده اولوب ارتفاع و تنزلى

(عربى)

لواء البصرة طوله من حضرت العزير الواقع فى الشمال الى الفاو خمس وثلاثون ساعة وعرضه تسع اوعشر ساعات تقريبا

ويحده من الشرق الايران ومن الشمال العماره ومن الجنوب بحر فارس ومن الغرب صحراء الشامية واراضيه فى قوة الانباتية غاية

وفى اللوآء يحصل من الاثمار والبقول وسائر انواع المزروعات واعظم حاصله المهم التمر

وشط العرب الجسيم المتشكل من اختلاط شطى الدجله والفرات يمر من وسط اللوآء فيصب فى ثغر البصره

وهذا النهر المذكور قابل لسير السفائن البحرية والنهرية ويمد ويجزر فى كل اربع وعشرين ساعة مرتان

واعظم مده متريان واقله ثلاثة ارباع المتر والمد والجزر فيه يتبع تحولات القمر

ولم يكن فى داخل لوآء البصرة من جبال او غابات ولم يكن به من

(ترکی)

تحولات قمره تابعدر

بصره داخلنده طاغ واورمان اولمیوب اکثر اراضیسی یالکز صویك کثرتله استیلاسندن بشقه هر بر عارضه دن وارسته در

لوانك همان عمومنده وخامت هوا حکمفرما ایسه ده موقعنك یکدیکرینه کوره جزوی کلی فرق واردر داخل لواده اولان زبیر قصبه سنك هواسی حار یابس وصاغلام اولوب قصبهٔ مذکوره ده امراض وعلل پك نادردر بصره نك قارشویقه سنده واقع شرق محلاری دخی اولنسبتده ایسه ده ابو-الخصیب ناحیه سنك آب وهواسی سائر محلاره نسبتاً ایکنجی درجه ده در

بصره نك تطهیرات وتنظیفاتنه اعتنا اولندیغی کوندنبرو کون بکون کسب ایتدیکی اعتداله باقیلورسه ایچنده کی وخامت اعتناسزلکدن متولد امراضی رشی اولدیغی اکلاشیلور

بصره ده همان مهاب ریاحك هپسندن هوالر هبوب ایدرسه ده اثـ

(عربی)

العوارض سوی استیلاء الماء علی اکثر محاله

اما هواء هذا اللواء فهو وخیم علی الاطلاق غیر ان مواقعه فرق بنسبة بعضها للبعض اذ ان هواء قصبة الزبیر الداخلة فی اللواء هو حار یابس صحیح والعلل والامراض فیها قلیلة وجهت الشرق من جانب المقابل للبصرة بتلك النسبة ایضا وناحیة ابی الخصیب فی الدرجة الثانیة من عذوبة الماء ولطافة الهواء من تلك الاماکن

واذا نظرنا لما کسبت البصرة من الاعتدال منذ بودر فی امر تطهیرها وتنظیفها علمنا والحالة هذه ان ما اشتهرت به من الوخامة هو امر عارضی ناشیء من عدم الاعتناء فی امر التطهیر فیها

اما الریاح فانها تهب فی البصرة من جمیع نقاط المهاب غیر ان الوخیم منها هو الحوبزاوی وهو الذی یهب

(تركى)

وخيمى حوبزاوى يعنى شرقدن وشمال اراسندن هبوبه ايدن هوا ايله شرقى هواسى اولوب بونلر هبوب ايتديكى زمانده صيجاق وخامت ورطوبتله برابر پك صقندى وقوعبولور

هوالرك نشاط وفائده ليسى شمال اولوب بونك هبوبى ايسه هپ هوالردن زياده وهله فى الغالب مايسك يكرمى بشندن حزيرانك بشجى كونند قدر بارح صغير وحزيرانك سكزندن تموزك سكزينه قدر بارح كبير ناميله اكثر سنه لرده متصلا بوشمال هواسى وزان اولور

هوالرك مختلف زمانى اغستوسك يكرمى بشندن ايلول نهايتنه قدر اولان مدتدر بو موسمده هوالرك همان هر ساعتده تبدل ايتمسندن وصيجاق صفوق حالرا پانسز وقوعبولمسندن ناشى اوزمانده حما وانواع خسته لقلر ظهور ايدر

بصره نك قوة انباتيه سى وقدرت الهيه نك تأثيرات شمس وقمره اولان

(عربى)

من بين الشرق والشمال وكذلك الهوآء الشرقى فانهما اذا هبا حصلت الوخامة واشتدت ازمة الحر وكثرة الرطوبة وتظايقت النفوس

واطيب هوائها هو الشمال وهو اكثرها هبوباً وقد يبتدئ فى الغالب من خمس وعشرين من ايار الى خمسة فى حزيران ويقال له البارح الصغير ثم يبتدئ من ثامن حزيران الى اليوم الثامن من تموز ويقال له البارح الكبير ويهب فى تلك الايام هبوبا متصلا فى اغلب السنين اما ما يكثر فيه اختلاف الهوآء فهو من اليوم الخامس والعشرين من آب الى نهايت ايلول ففى تلك المدة يختلف الهوآء فى كل ساعة فترى ساعة والحر يتوجر والاخرى بخلاف ذلك على اوقات غير معينه ولا مطردة ومن ثم تكثر الحما والامراض فى البلده اما قوة الانباتيه البصرة فهى من اثر التجليات الربانيه التى ظهرت فى تأثير الشمس والقمر وعلى الخصوص فى زمن الربع اذ للربيع فى البصرة من

(تركى)

تجلياتى موسم بهاردە انظارە عرض ايدر

بصرەنك بهار زمانندە اعتدال هوا وطيب ماء ولطافت آسا اوقاتى خيال شاعرانه دن دها رقيق دها لطيف دها خفا در

شو قدر كه بهارك عمرى پك قصير اولوب شباطك اون بشندن نهايت مارتك اون بشنه قدر انجق دوام ايدر بعده بردن بره حرارت شمس زمان صيفى دعوتله اوراق بهار صارارر صولر كسب حرارت ايدر حرارت همان يكرمى بشلره اوتوزلره اوتوز بشلره چيقمه يه باشلار

بصره صولرى اساساً غايت عذو بتلى ايكى منبعك تشكلندن حاصل اولوپ سەدە عماره وسوق الشيوخ وناصريه وحمار كبى دجله وفرات انهار جسيمه سى اوزرنده بولنان محللرك شلب مزروعاتنه آچيلان خرقلرندن تحصل ايدن غايت جسيم هاور لقلرده صولر برمدت راكد حالنده بولنه رق كسب عفونت ايلسيله وبنه بو انهاره

(عربى)

لطافه الهواء وعذوبه الماء ورقه الاوقات التى هى الطف وارق من خيال الشاعر فضيلة لاتنكر ومزية بلسان الصدق تشكر بيدان الربيع فيها عمره قصير وطرف الانس فيه حسير فانه يبتدئ من اليوم الخامس عشر من شباط الى اواسط آذار ثم يهجم الحر وتدعوا الشمس زمان الصيف فتصفر اوراق الاشجار وتحمى المياه فتتصاعد الحرارة الى الدرجة الخامسه وعشرين ثم الى الثلاثين والخمس والثلاثين

اما ماء البصرة ففى الاصل هو يتركب من منبعين هو من اعذب مياه الدنيا غير ان الاهوار ومبازل الشلب والمياه المتراكمه الراكدة من الانهار الجسيمه الواقعه فى العمارة وسوق الشيوخ والناصريه والحمار لم تزل تصب فى الدجلة والفرات فتفسد عذوبتها وتذهب لذتها فتكسبها عفونة محسوسه حتى انها فى زمان الصيف ترى كلها مشوبة بالملح وقد نظر بالصحه بما

(تركى)	(عربى)
مبزل پيدا ايدوب قارشميله بصره صو- لرينك قسماً عدو بتى زائل اوليور وهله موسم صيفده پك زياده كسب ملوحب ايدرك اختلاط ايتديكى مواد نباتيه واجنبيه دن صحته پك مضر بر حالده بولنيور	يخالطها من المواد الاجنبية النباتيه اما الخيل فى البصره فقليلة ويوجد فى جهات الجنوب البقر الجنوبى المشهور وتقل فيها الحيوانات الاهليه وكذلك الوحشيه والمفترسه كالاسود والذئاب والنمور وقد يوجد الحمار الوحشى والغزال وسائر الحيوانات الصيدية فى بعض صحارى الشاميه وتكاد ان تكون مفقودة بالكليه فى الاماكن المعمورة من البصرة
بصره ده آت باركير قويون پك قليل اولوب اينك صغيرك اعلا جفسندن جنوب جهتلرنده واردر	اما الطيور والحيوانات المائية كالاسماك فهى كثيرة والسواد الاعظم من النس يتعيشون فيها
بصره ده اولان حيوانات اهليه قلت اوزره اولديغى كبى ارسلان قورد وقپلان كبى حيوانات مفترسهٔ وحشيه وكيك وجيلان مثللو حيوانات صيديه يالكز شاميه صحرالرينك بعض محللرنده بولنوب بصره نك معموره لرندن همان هيچ بوق حكمنده در	اما محاصيل اللوآء فاكثرها التمر وتقل فيها الاثمار والحبوبات السائره حتى تكاد ان لاتفى باحتياج المحل
بصره ده طيور وحيوانات مائيه پك چوق اولوب اهالينك قسم اعظمى همان بالقله تعيش ايدرلر لوانك باشلوجه محصولاتى خورما اولوب سائر ميوالرله حبوباتى همان ادارهٔ محليه يه كفايت ايتيه جك بر حالده در	اما المواصلات فى البصرة فهى منحصرة فى السفن غالبا ومن ثم لا يوجد بها طريق شوسه ولا جسر يستحق الذكر
	ووسائط نقليتها على الاطلاق منوطة بالسفن والزوارق الصغار

(ترکی)

بصره ده مواصلات فی الغالب صوئرده کی واسطه سیله اجرا اولنه. کلدیکی جهتله منتظم شوسه یولی اولمدیغی کبی شایان ذکر هیچ بر کوپری یوقدر

بصره ده وسائط نقلیه علی الاطلاق اخشابدن معمول کیلره وکجوك بلم تعبیر اولنور سکز اون متر و طولنده وتقریباً بر متر و عرضنده قایقلره منحصردر بوسفائن عموماً کورك ومردی دنیلان اغاج واسطه سیله صوده سورکلیه رك سیرایتدیلور

(عربی)

المعبر عنها (بلم) وهی زوارق طولها اربعة او خمسة امتار وعرضها تقریبا مترا واحدا تصنع من الاخشاب

وتساق هذه الزواق بواسطة المرادی تدفع فی الارض فتسحب الابلام غادیا وراجعاً

(تركى)

منتفك لواسنك جهت شرقيه سنده واقع بغداد ولايتنه ملحق كوب الاماره قضاسى حدودندن جانت غربيده كائن شاميه چولرينه قدر عرضا يكرمى بش وجانب شماليده بولنان حله سنجاغنه تابع ديوانيه وسماوه قضالرى حدودندن جنوبنده اولان عماره سنجاغى حدودينه قدر اوتوزبر ساعت طولنده اولوب صدرى كوت الاماره قصبه سى قارشوسنده اولان غراف نهر جسيمى حى وشطره وناصريه قضالرينى اروادن صكره ناصريه قصبه سنك يارم ساعت جنوبنده نهر فرانه دوكيلور

منتفك سنجاغنك حى وشطره قضالرى جيادت هواده برنجى درجه ده اولوب اك وخيم محلى سوق الشيوخ قضاسيدر حمار وناصريه متوسط درجه لرده در

لواك على الاطلاق اراضيسى منبت ومحصولدار ايسه ده حمار وسوق الشيوخ اراضيسنك قسم اعظمى هاورلق وبطاقلق حالنده اولهرق صو ايله مستور وهر در لوزراعته حرارتدن محجور در

(عربى)

عرض لواء المنتفك من قضاء الكوت الملحق بولاية بغداد الواقع بشرقى اللواء الى صحراء الشامية الواقعة فى غربه خمس وعشرون ساعة وطوله من حدود قضائى الديوانية والسماوه التابعة للواء الحله الى لواء العمارة الواقع فى جنوبه واحد وثلاثون ساعة

ويمر من وسط اللواء نهر الغراف الذى صدره بمقابل قصبة الكوت فيروى اراضى قضائى الحى والشطره والناصرية ثم ينصب فى الفرات على بعد نصف ساعة من جنوب قصبة الناصرية

اما الحى والشطره ففى الدرجة الاولى من جيادة الهواء وارداها قضاء سوق الشيوخ واما الحمار والناصرية فبحالة متوسطة من ذلك

اما الاراضى اللواء فهى منبتة على الاطلاق وذات محاصيل مستوفره غير ان اكثر اراضى سوق الشيوخ والحمار قد طغى عليها الماء فاحرمها من الزراعة والحراثة وعطل اسباب عمرانها فهى

(تركى)

منتفك لواسى داخلنده طاغلق كبى عارضه لر اولميوب بالعموم اراضيسى نهر واسطه سيله اسقا اولنوب سه ده غراف صوينك اغستوسدن تشرين اول وثانى به قدر صويى تناقص ايده جكى جهتله نهر مذكور بوينجه اولان اكثر يرلر شرب ايچون قويى حفرينه مجبور اولورلر

صويك نهرا يتشديكى محللرده دخى صولر قعر نهرده بولنمسى حسبيله سطح اراضيه جريان ايتمديكندن باغ وباغچه يتشديرلمسى ممكن اولميوب حى وشطره وقلعهٔ سكر نام محللرده مجددا ياپيلان بعض باغات جزؤيه يى موسم مذكوره كرد تعبير اولنور دولاب واسطه سيله اسقا اروا ايدرلر

داخل لواده مهم معادن واورمان يوقدر

داخل لواده اولان انهارك برى ولوانك اسباب حياتنك مدار اعظمى غراف نهرى وغرب جهتندن وناصريه قصبه سى اوكندن فرات شطى مرور ايله سوق الشيوخ قضاسى وسطندن واورادن حمار ناحيه سنده جسيم بر

(عربى)

مهجورة من الخيرات مستنقع للمياه التى تسترها فى اكثر الاوقات

ولواء المنتفك خال من العوارض كالجبال وغيرها وتروا اراضيه بواسطة الانهار بيد ان الغراف يتناقص مائه من آب الى تشرين الاول والثانى فتضطر اكثر الناس لحفر الابار فيه للشرب وما وصل اليه الماء فى ذلك الزمن من الاراضى لايلحقها الماء الا بالدلاء ومن ثم لم يمكن الاهالى من غرس الاشجار واعمال البساتين وقد توجد فى الحى والشطرة وقلعة سكر بعض البساتين الجزؤيه وهم يسقونها بواسطة الدواليب العبر عنها بكرود

ولم يكن فى اللواء معادن وغابات مهمة وما وجد منها قد ذكرناه فى فصله المخصوص

وفى اللواء من الانهار نهر الغراف وهو مدار حيات اللواء الاعظم والفرات الشهير يمر على قصبة الناصرية ثم من وسط سوق الشيوخ ومن هناك الى الحمار ثم بشكل هور الحمار المعروف

(تركى)

هوره قارشدقدن صكره يڭه مجراى قديميله قورنه فضاسى اوزرندن چكوب قورنه فصبه سى اوكنده دجله ايله قارشور لوانك صو ايله مستور اولميان وهاورلق بطاقلق حالنده بولنمان اراضيسنك نصفندن زياده سى معمور اولوب اهاليسنك مقدارى اراضيسنه نسبة پك قليل اولديغى جهتله قصور اراضى متروك قالمشدر

لواده حيوانات نمائيه پك زياده نمو اوزره اولوب اكثر اغنام سنه ده ايكى دفعه ولادت ايدرلر

لوانك محصولات ارضيه سنك بوزده يتمشى حنطه وشعير ويوزده اوتوزى چلتك وآق دارى قوم داريدر

لوا مزروعاتنك صورت حصولى مائى وكبس نام ايله ايكى صورتله معروفدر مائى نهرا اسقا اولنان محللر وكبس اراضيه صو باصديروب صوچكلدكجه بزورات نثر ومحصول يتشديريلان يرلردر

لوانك اكثر مقاطعاتى برسنه كبس وديكرى مائى صورتيله زراعت اولنديغندن كبس سنه سى پك فيض وبركتلى حاصلات النور

(عربى)

ثم يستقيم على مجراه القديم فيجرى على قضاء القورنة ويختلط بالدجلة عند قصبة القورنة فيتشكل من هنالك شط العرب الجسيم

اما اراضى اللواء التى لم يسترها الماء ولم تكن مستنقعا للمياه فالنصف منها معمور والباقى منها متروك واهاليها بالنسبة لها قليل جدا

اما الحيوانات الثمائية فى اللواء فهى على اغرب مايكون من النمو واكثر الاغنام فيها تلد فى السنة مرتان

ومحاصيل اللواء فبالماية سبعون منها من الحنطة والشعير وبالماية ثلاثون من الرز والذرة والدخن

ومزروعات اللواء تنقسم الى قسمين القسم الاول منها مائى والثانى يعبر عنه كبس اما المائى فهو الذى يسقى بالانهار واما الكبس فهو الذى يزرع فى الاراضى التى يغمرها الماء فينضب منها فينثر فى محله البذر وينمو على الرطوبة التى تبقى فى الارض واكثر المقاطيع تزرع سنة كبس واخرى مائى وزراعة الكبس اوفر نماء

(تركى)

عماره لواسى كوت الاماره قضاسى حدودندن بصره سنجاغنه ملحق قورنه قضاسنك حدودى اولان حضرت عزيره قدر قرق التى طول وطيب نهرى صدرنده واقع غربيه دن منتفك سنجاغنك حدودى بولنان جفجافه هورنه قدر عرضى بكرمى ايكى ساعتدر اراضيسنك قوهٔ انباتيه سى هرنوع محصول يتشديرمكه مستعد اولوب كثر تلو وجهله زراعت اولنان نوعى وبرنجى درجه ده تجارتى چلتكدر دجله نهرى مركز لوا اولان عماره قصبه سنك وسطندن جريان ايدر ونفس قصبه ايكى يقه ده واقع اولوب اخشاب بدن معمول برجسر معاملا تلريله ربط قلنمشدر آك مهم مقاطعاتى چحله ومشرح وابيجع ومجر كبير ومجر صغير وحفيره وكسره نهرلرى اولوب بونلر نهر دجله دن تشعب ايدرلر وبونلردخى ايكيوز اوتوز سكز قدر جداول صغيره يه انقسام ايلرلر طوغريدن طوغرى يه نهر دجله دن صو آلان بونهرلردن

(عربى)

لوآء العمارة من حدود كوت الامارة الداخلة فى ولاية بغداد الى حضرت العزير الفاصل بين اللوآء المذكور وقضاء القورنة الملحق بلواء البصرة وطوله ست واربعون ساعة وعرضه من الغربية الواقعة فى صدر نهر طيب الاسم الى هور الجفجافه الفاصل بين اللوآء المذكور ولواء المنتفك اثنا وعشرون ساعة

واراضى اللواء مستعدة للعمران قوية الانبات موفورة البركات واعظم محاصيلها الشلب وعليه مدار التجارة فيها

ونهر الدجلة يمر من وسط قصبة العمارة وهى على ضفتيه ويربط الجانبين جسر من الاخشاب

واهم مقاطعاته واعظمها مقاطعة الچحله والمشرح والابيجع ومجر الكبير ومجر الصغير والكسره والحفيره وكلها تنشعب من الدجلة العظمى ثم تنقسم الى قدر مايتين وثمانية وثلاثين نهر صغير

اما ما كان مائه من غير نهر الدجلة فنهران يقال لاحدهما دويريج والاخر طيب الاسم وهذه النهران ينبعان من جبل

(تركى)

ماعدا دويريج وطيب نامنده ايكى نهر ممالك ايرانيه ده واقع بشت كوه نام طاغدن نبعان وعماره يه طوغرى جريان ايله بنى لام مشروح مقاطعالرينك برقسمنى بطاقلق حالنه بوراغور دجله دن تشعب ايدن انهارك جهت شرقيه ده بولنانلر حويزه وعماره اراسنده هور ه وجهت غربيه ده واقع اولنلر جزاير وعماره ميانده بولنان هورلره انصباب ايدرلر عماره نك اوست طرفندن وجهت شماليسندن مرور له ممالك ايرانيه نك ايچر وسنه ممتداولان جبلدن بشقه داخل لواده طاغ يوقدر لوا ايچنده مهم اورمان يوقدر داخل لواده يالكز بر ايكى مملحه موجودو مستعمل اولوب كرج وآلچى معدنلرى وارايسه انلر غير مستعملدر لوانك هورلق وبطاقلق محللرندن ماعدا عموما هواسى يابس وصاغلم اولوب جيادتى دخى مشهوردر لوادجله وايراندن كلان انهاردن اسقاوا روا اولنمقده اولديغى جهتله صولرى كثيرو هذو بتلى اولدن يغندن معموريته ده فوق العاده مستعددر

(عربى)

يسمى (بشت كوه فى الممالك الايرانية

وقسم من اراضى بنى لام والشرح هى خاليه من الزرع لما استولى عليها من المياه فصارت مستنقعا خربه اما الانهار التى تنشعب من الدجلة فما كان منها فى الجهه الشرقيه فتصب فى النهور الذى هو بين الحويزة والعمارة وما كان منها فى الجهه الغربيه فتصب فى هور الجزاير

ولم يكن فى اللواء جبل غير الجبل الذى هو فى اعلى اللواء ويمتد من جهة الشماليه الى داخل ممالك الايران

ولم تكن فى اللواء غابات مهمة تستحق الذكر ويوجد فى اللواء مملحه او مملحتان وفيه معادن الجص والبورق الا انها لم تستعمل

اما هواء اللواء فاخلا الاماكن التى اجتمعت فيها المياه فصارت مستنقعا فهو يابس صحيح وقد اشتهر فى جيادته واراضى اللواء مستعدة للعمران ولانواع الخيرات غايه لما حوت من الانهار الكثيره والمياه الوفيرة التى تجرى فيها من الايران والدجلة

(تركى)

نجد سنجاغنك طولى يوز اون ايكى ساعتدر كه جنوب جهتنده واقع بيريه نام محلدن شرق جهتنده واقع العمايز جزيرمسنه قدر امتداد ايدر عرضى ده التمش ايكى ساعتدر كه عجير اسكله سندن غرب جهتنده واقع العرمه يه قدردر مذكور عجير اسكله سندن مركز لوايه قدر اون ايكى ساعت مقدارى محل قوملق ايسه ده صويى چوق اولوب ايچنده سير وسفر سهولتليدر انجق مركز لوادن غربا مذكور العرمه يه قدر اللى ساعتلك مسافه صوسز اولهرق اورايه كيتمك استيانلر صوسزلقدن اضطراب ومشقته دوچار اولورلر

لوانك مياهى چوقدر اوحوالى اراضيسنك قوة انباتيه سيده معتدلدر انجق مزروعات يتشديرلمسى صمان وچورچوب كبى شيلرله اراضيسنك يافسنه متوقفدر انواع محصولاتى فصل مخصوصنده كوسترلمشدر لوادا خلنده متعدد انهار جاريه بولنوب صغير وكبير

(عربى)

مسافة لوا نجد طولا مايه واثنى عشر ساعة وذلك من بيريه الواقعة فى الجنوب الى جزيرة العمايز الواقعة فى جهت الشرق

وعرضه اثنى وتسعون ساعة وذلك من مرسى العجير الى العرمة الواقعة فى الغرب منه

ومن مرسى العجير الى مركز اللواء مسافة اثنى عشرة ساعة كلها من الرمل ويسهل فيها السير والسفر لكثرة المياه فيها

اما المسافة التى بين مركز اللواء والعرمة وهى قدر خمسين ساعة فالسفر فيها امر مشكل ومشقة لاتشق لعدم الماء فيها واللواء من حيث هو فياهه كثيرة وقوة الانبات فيه معتدلة بيدان المزارع لاتخو حتى يحرق فيها التبن والشوك وماشاكلهما من النباتات وقد ذكرنا انواع محاصيلها فى فصلها المخصوص

وفى اللواء من الانهار الصغيرة والكبيرة قدر ثمانماية نهر تقريباً ومنابع

(تركى)	(عربى)
سكز يوز قدر تخمين اولنور وقسم كليسى مركز لوا اولان هفوفك شرق جهتنده واقع رفعه نام محلدن وبر قسمى دخى هفوفك اوچ چاريك اوتەسنده واقع مبرزك شرق جهتنده نبعان ايدر	القسم الكلى منها من الرفعة الواقعة فى شرقى الهفوف التى هى مركز اللواء وقسم منها تنبع من شرقى المبرز التى يبعد عن الهفوف قدر ثلاثة ارباع الساعة تقريباً
لوانك حيوانات اهليه ووحشيه سنك انواعى فصل مخصوصنده كوستر لمشدر	اما الحيوانات الاهلية والوحشية التى فى اللواء فقد ذكرناها فى فصلها المخصوص
لوا داخلنده اولان محللرك هواجه مبرز صوجه هفوف احسندر هواجه اك وخيم اولان يرقطيفدر	والمبرز هى احسن هواء المحال التى فى اللواء والهفوف اعذبها ماءو القطيف اوخمها واتعسها هواء
لوا ساحل بحرك غرب وجنوبنده واقع اولوب ساحللك عجير ناحيه سيله قطيفدن وقطردن بشقه معمور محللرى اولمديغندن اشبو اوچ محل ليمان اتخاذ اولنمشدر	واللواء هو واقع فى الجهت الغربية والجنوبية من البحر ولم تكن فى السواحل محال معمورة غير العجير والقطيف والقطر وقد اتخذت هذا المحال الثلاث مراسياً
لواده يدى قدر مملحه اوچ عدد كرج معدنى واردر	وفى اللواء سبع ممالح وثلاث معادن للجص واربعة من الممالح معلومة وغيرها مجهولة الاسامى وهذه الممالح هى فى الصحراء مكشوفة الاطراف للورد من العشائر المختلفه المنجولة فى تلك الانحاء ومن ثم فاخذها تحت الانحصار
مملحه لرك دردى معلوم ايسه ده ديكر- لرينك اسامیسى مجهولدر	
بو مملحه لر چوله واچق محللرده اولوب اطرافى جولنكاه عشاير	

(تركى)

مختلفه بولنديغندن تحت انحصار ومحافظه يه النمسى حسب الموقع مشكلدر

مركزلوا سنجاغك وسطنده واقع اولوب احسا اسميله مشهور ايسه ده بو اسم فى الاصل خطه نك سمى اولوب مركزلوا اولان قصبه نك اسم صحيحى هفوفدر

بولوايه نجد سنجاغى دينلور ايسه ده حقيقتاً نجد دينلان قطعه يالكز بولوا اولميوب ايچرو طرفلره يعنى رياض وقصيم وجزيرة العربك او طرفلرده كى محال سائره سنه اطلاق اولنور

مركزلوا اولان هفوف قصبه سنك اطرافى سور ايله محاط اولديغى كبى اشبو بدنك هر يكرمى اوتوز قدم محلنده كار فديم بر قوله سى واردر

صغير و كبير ذكور واناث احرار ومماليك كافهٔ نفوسى تقريباً اوتوز قرق بيكه بالغ اوله بلور

وتخمينا اوچبيك خانه سى واردر

لوا اهاليسى لغات عربيه ايله تكلم ايدرلر ودشداشه دينلان اوزون

(عربى)

امر مشكل بحسب الموقع

مركز اللواء واقع فى وسط اللواء فى قصبة تسمى الاحسا ولم يكن اسمها الاصلى هذا بل هذا الاسم يطلق على الخطه باجمعها واما اسم هذه القصبة فهو الهفوف

وسمى هذا اللواء نجد ولم تكن نجد مختصة بهذا اللواء فقط بل نجد تطلق على المحال الداخلة فى القطر جميعا كالرياض والقصيم واكثر الاماكن الداخلة فى جزيرة العرب

وقصبة الهفوف التى هى مركز اللواء محاطة بسور وعلى رأس كل عشرين او ثلاثين قدما رابية معمولة على الاصول القديمة

وفيها من النفوس من ذكور واناث واحرار ومماليك زهاء ثلاثين او اربعين الفا تقريبا وقدر ثلاثة الاف دارا

واهالى هذا اللواء يتكلمون بالعربية ويلبسون ثوبا طويلا يسمونه دشداشه ويلبسون عليه عباءة وعلى رؤسهم كفية قطنها ازينه من غيرها وفى

(تركى)	(عربى)
كوملك اوزرينه مشلح وباشلرينه بوقى ايكنه غالب كفيه وياقلرينه دربددن وده نعل كيرلرا كثريت اوزره عصا طاشرلر وحراثت وتجارت وعبانسجيله تيمورجى وباقرجى وترزيلك ودوه جيلكله اشتغال وتعيش ايدرلر مركز لوانك باغچه‌لرى چوق اولوب صولرى دخى چشمه واسطه سيله وافى اولديغندن يغموره بكده احتياجلرى يوقدر	ارجلهم الاحدية المسماه نعل من الجلود ويحملون باديهم العصى فى الغالب ويشتغلون فى الحراثة والتجارة ونسج العبى والحدادة والنحاسة والخياطة ويعلمون على الابل ويتعيشون بذلك ولم يكون احتياج للمطر فى هذا اللواء لكثرة مياهه ووفرة عيونه ومنابعه

(تركى)

بصره مركز ولايت اولوب ادارهٔ ملكيه جهتندن اموری بنه دوائر ولايتده كورلمك اوزره مركز سنجاغى اعتبار اولنمشدر مركز سنجاغى بصره وقورنه وكويت قضالرندن مركب اولوب كويت قائممقاملغى فخرى وهردرلو رسوماتدن وارسته در قائممقامنه يالكز سنوى يوز اللى طونيلاتو خورما ويريلور بصره قضاسى فاو وابوالخصيب وشط العرب وهارثه وزبير نامليله بش ناحيه دن مركبدر بو نواحى برر مدير وكاتب وبرر چاوش معيتنده برر طاقم ضبطيه ايله ضبط وربطى اداره اولنور

زبير ابوالخصيب وفاو وشط العرب مديرلرى برنجى صنفدن وهارثه ايكنجى صنفدن اعتبار اولنمشدر

قورنه قائممقامى برنجى صنفدن اولوب مركز قضاسى قورنه قصبه سيدر قورنه ده بنى منصور ومدينه ونشوه ودير نامليله درت ناحيه وار در بصره لواسنده نفس بصره وزبير

(عربى)

البصرة مركز الولاية وتعتبر بادارتها الملكية مركز لوائها ايضا على ان مصالح اللوآء ترى فى دوائر الولاية نفسها

ولوآء البصرة مركب من قضوات البصرة والقورنة والكويت اما الكويت تدار بقائممقام فخرى يأخذ فى السنة ماية وخمسين طون من التمر والقضآء خالص من الرسوم قاطبة

وقضآء البصرة مركب من خمس نواح تعرف بالفاو وابى الخصيب وشط العرب والهارثة والزبير

وهذه النواحى يدار ضبطها وربطها بمدير وكاتب ومقدار من الضبطية تحت قيادة چاوش واحد

ومدير الزبير وابى الخصيب والفاو وشط العرب من الصنف الاول والهارثه من الصنف الثانى وقائممقامية القورنه من الصنف الاول ومركز قضائها قصبة القورنه

وفى القضآء اربع نواح وتعرف بناحية بنى منصور والمدينة والنشوه والدير

(ترکی)

وابو الخصیب وقورنه کویت تاملریله درت قصبه موجود اولوب الکیوکی بصره در

بصره قصبه سی شط العربدن وواپور وسفائن کبیره نك مرساسندن غربه طوغری یکرمی دقیقه ایچروده واقع برطاقم نخیل وانهار ایله محاط اولوب شمال طرفی جزایر هور کبیری قوشاغمش وعشار نهری شرقدن غربه قصبه نك اورطه سندن جریان ایله جزایر هوری حدودینه منتهی بولنمشدر مذکور قصبه بر حکومت قوناغی وبر دائرهٔ بلدیه وبر تلغرافخانه ودوب نام محلده بر پیاده قشله سی ومناوی پاشاده بر بحریه قشله سی وبر تیمور فابریقه سی وبر مطبعه وبر لیمان وکمرك دائره لریله عمان عثمانی دائره سی وبر عتیق خسته خانه قوناغی وبر مکتب رشدیه ودرت بش مکاتب ابتدائیه وفصل مخصوصده اسامیسی کوستریلان اون اوچ جامع واوچ مدرسه وبری کارکیر واوچ درتی

(عربی)

وفی لواء البصرة اربع قصبات الاولی قصبة البصرة وهی اکبرها والثانیة الزبیر والثالثة القورنة والرابعة الکویت

اما قصبة البصرة فهی تبعد عن شط العرب ومرسی المراکب والسفن الکبار قدر عشرین دقیقة الی جانب الغرب محاطة بالنخیل والاشجار وطرفها الشمالی متصل بهور الجزایر المشهور ونهر العشار یجری من وسط البلد من الشرق الی الغرب فینتهی الی هور الجزایر وفی القصبة دار للحکومة ودائرة البلدیة ودار للتلغراف وقشلة للعساکر النظامیة فی المحال المعروف بالذوب وکذلك قشلة للبحریة فی مناوی الباشا ودائرة لادارة العمان العثمانی والمشفی العتیق ومعمل للمرکب ومطبعه ودائرة الکمرك والمرسی والمکتب الرشدیة واربع اوخمس مکاتب ابتدائیة وثلاثة عشر جامعاً وثلاث مدارس وقد شرحنا اسمائها فی فصلها المخصوص ومشفی للغرباء واسواق منها واحد

(تركى)

اوستى اخشاب واطرافى كاركيرو تقريبا يك بشيوز دكاكين واون اوج خانى شامل چارشولرى وايكى جامى وايكى اجزاخانه سى وبرغربا خسته خانه سى واهالى وغربا اوله رق تقريباً اون بيكدن متجاوز نفوس محتويدر

بصره نك شط العربى قارشوسنده وتنومه نام محلده غايت دلربا بر يرده بحريه خسته خانه سى واردر

بصره اهاليسنك تقريبا بوزده اوتوزى سنى وبوزده اليسى شيعى وقصورى نصارا وموسيولرله ملل سائره در

زبير قصبه سى بصره نك غرب جهتنده وايكى ساعت بعد مسافه سنده واقعدر

قصبه نك ابنيه سى كاركير وجامور ولندن اولوب اهاليسى همان عموما سفيدر بونلرك برقسمى اصحاب املاكدن وبرمقدارى افق تفك سبزوات كبى زراعتله اشتغال وقصورى مكاره چيدر بونلرك عمومندن شمدى به قدر

(عربى)

مبنى بالاجر والاخر سقفه بالاخشاب وحيطانه بالاجر فقط وتحتوى على الف وخمسماية حانوتا وتحتوى على ثلاث خانات وحمامين واجزائيتين وعلى اكثر من عشرة آلاف نسمة تقريباً

وبمقابل صدر العشار فى الجانب الشرقى من شط العرب مشفى للبحرية فى غاية الزينة واللطافة

انما اهالى البصرة فبالماية ثلاثون منهم من اهل السنة و بالماية خمسون من اهل التشيع والباقى من ملل النصارا واليهود

(قصبة الزبير) هى فى جهت الغرب من البصرة على مسافة ساعتين منها وبنائها كله من الحجارة واللبن (وهو حجار غير محرق بالنار) وكل اهلها من اهل السنة والجماعة

وقسم من اهاليها اصحاب املاك وقسم آخر يتعيشون بزراعة بعض البقول الجزئية والباقى حجارة وكانت لم توخذ من الجميع التكاليف الميرية بحسب هذه السنة قدبودر فى اخذ

(ترکی)

مکلفات میریه التمامش ایسه ده سایه عدالتوایه جناب ملوکانه ده و والی ولایت دولتلو هدایت پاشا حضرتلرینك تدابیر عالیپسندانه سیله بوسنه دن اعتباراً صورت مناسبه ده اعشار شرعیه واغنام رسومی التمسنه باشلانمش وانجق تحریره هنوز داخل اولمامشلردر

زبیر قصبه سنده اون بش جامع وایکیوزدن متجاوز دکاندن عبارت برچارشو ویدی مدرسه ویکرمی قدر غیر منتظم مکتب صبیان واردر زبیر اهالیسی تقریبا درت بش بیك نفوسدن عبارت اولوب سورله محاط وتخمینا بیك ایکیوز عدد خانه درونده مسکنا ایدرلر

ابو الخصیب قصبه سی بر هیئت مجتمعه ده اولیوب یدی سکز محله یه منقسم و هر بر محله ایرو ایرو باغات اراسنده متشکلدر

ابوالخصیبك اکثر ابنیه سی کارکیر اولوب تقریبا ایکیوز عدد دکاندن

(عربی)

الاعشار الشرعیه ورسوم الاغنام منها وذلك من آثار عدالة ملاذ العالم حضرة الملك الاعظم وتوفیقاته الصمدانیه ومن آثار تدابیر حضرة والی الولایه الجلیل حضرة دولتلو هدایت باشا وحسن سیاسته العالیه بدانهم لم یدخلوا تحت التحریر للان وتحتوی قصبة الزبیر علی خمسة عشر جامعا وسوق تحتوی علی مائتی حانوت وسبع مدارس وعشرین مکتبا للصبیان و نفوس القصبه المذکورة زهآء اربعة او خمسة الاف نسمة تقریبا والقصبه محاطه بسور وتشتمل علی الف ومائتی دار

(قصبه ابی الخصیب) هذه القصبه لم تکن هیئتها بصوره مجتمعه بل تقسم الی سبع او ثمانی محلة کل واحدة منها متشکله بین انهار متفجره وبساتین نظره وغالب بنائها بالحجارة ولها اسواق متفرقه تحتوی علی مائتی حانوت تقریبا

وفی القصبه ثمان جوامع مکتب ابتدائی منتظم واهالیها من اهلیین

(تركى)

عبارت متفرق محلرده چارشولرى وار درابوالخصيبده سكز جامع ومنتظم بر مكتب ابتدائى موجود واهاليسى يرلى وغربا اولهرق تخمينا ايكى اوچ بيك نفوسه بالغ اولوب بونلرك يوزده يكرميسى سنى وقصورى جعفرى اولوب بر قاچ صابى وبر ايكى يهود وخرستيانلردن ماعدا املل ساثره هيچ بر قدر

(قورنه قصبه سى) فرات ودجله نك اجتماع ايتديكى نقطه ده اولوب بعض اثار عتيقه سنه نظرا ازمنهٔ سابقه ده كوزل بر زمان معمور يب كورمش اولديغى استدلال ايديلور

فرات ودجله كبى بك اوزاق محللدن تبعان ايله هر بريسى عظيم بر قطرك اورطه سندن مرور ونبجه اماكن ومحالى عبور ايله بعده هر ايكيسنك بر نقطه ده اجتماعندن طولايى قورنه ده توقف ايدن بر ذى بصيرت ايچون غريب بر حس استغراب اويانديرر قورنه موقعى لطافت صبح ومسايه مالك غايت دلربا ايسه ده بر طاقم ايادى

(عربى)

وغربآء زها ثلاثة آلاف نسمة وفى المايه عشرون منهم من اهل السنة والباقى من الجعفريه ويوجد فيها قليل من الصابئة واليهود والنصارا ولا ملة غير هئولآء فيها

(قصبة القورنه هى واقعة فى نقطة اجتماع نهرى الفرات والدجله ونظر لاثارها من القديمة يستدل انى لها فى زمن المعموريه من الازمنة السابقه حظ وافر

ولعمرى من اوقف النظر واستقصى بفكره الخير هاج له حس غريب وتاح له فكر مريب بما يتخيل فى هذه النهرين العظيمين الذين ينبعا من اقاصى الارض ويمرا على الاقطار الشاسعة والقارات الواسعة فيلتقيا فى تلك النقطة ويتواصلا على هذه الصورة

والقورنة لها الحظ الافر من اللطافة اذ صبحها يفوق ومسائها يروق فيحسن فيها الصبوح والغبوق غير انها وقعت فى ايدى المتوحشه من الاهالى فاغتالت لطافتها الليالى فغدت خربة ينعى بها

(تركى)

متوحشه يه وحس عمراندن پك يكانه قالمش عربان واوباشه انتقال ايله معموريت ولطافت طبيعيه سنه دقت اولنماسندن طولايى اليوم عادتا ايچنده اسكان اولنه ميه جق بوحالده قالمشدر

قورنه قصبه سنك شرقنده دجله وغربنده فرات جريان ايدوب جنوبنده بونلردن متشكل شط العرب نهر جسيمه طوغرى قصبه بردل چيقار مشدر

انجق فرات نهرينه پك چوق هاور صولرى اختلاط ايله عادتا اوصاف ثلاثه سى تغير ايتمسندن طولايى پك حزين بر وضعيتده قالوب اهالى دخى لوازم شربلرينى دجله دن اخذ ايديورلر

قورنه قصبه سنده اليوم شط اوزرنده واقع بر حكومت قوناغى وبرجامعله برمكتب وبر تلغرافخانه وبر مهجور حمام وبر قره غولخانه موجوددر

قورنه نك بعض ابنيه سى بررقات كاركيرايسه ده اغلبى چامور دن وقامشدن معمول صريفه لردن عبارتدر

قورنه قصبه سنده داخل تحرير

(عربى)

الغراب وبلاقعا يذرى عليها التراب وهى الان بصورة لا يمكن فيها الاسكان

وفى شرقى القصبة الدجلة وفى غربها الفرات وفى جنوبها يتشكل شط العرب الجسيم وهى فيه خارجة كاللسان الممدود

اما الفرات فقد تغيرت اوصافه الثلاثة مما خالطه من مياه الاهوار فهو يجرى كئيبا حزينا والناس يأخذون شربهم من الدجلة وفى قصبة القورنه اليوم دار للحكومة وجامع ومكتب ودار التلغراف وحمام مهجور ومحل النوبة من العساكر وبعض ابنية القورنه على طبقة واحدة من الحجارة وغالبها من الطين او صرائف من القصب

وفى قصبة القورنة من النفوس الداخلة فى التحرير سبعمائة وكسور والخارجة عنه مع جميع عشائر اللواء خمس وعشرون الف نسمة تقريبا وفيها من الابنية المبنية بالحجارة مائتان واربعة وثمانين دار اوكل المأمورين الذين هم فى القورنة من الغرباء

(تركى)

اولهرق يدى يوز كسور نفوس اولوب تحرير خارجنده اولان قضانك عموم عشائر وسائره سنك عددى تقريبا يكرمى بش بيك نفوسه بالغ اولور قصبه سنك كاركيراولهرق عدد بيوتى ايكيوز سكسان درت خانه اولوب بو نفوس موجوده ايچنده بولنان مأمورين قسمى على الاطلاق غربادندر

اهالينك برمقدارى مشلح عبا نسج ايدرجلهجى وبرقسمى نخلستان صاحبى ملاك وقصورى باغانده اشتغال ايدر فلاح وبرمقدارى سفينهجى طاقلريدر

قصبه اهاليسنك عمومى اسلام وجعفرى ولسانلرى عربيدر اهاليسنك اغلبى حال وقتى يولنده ايسه ده صورت تعيشلرى پك بدبختانه مؤسفه برحالده در

اهاليسنك اغلبى بالق وخورما ويغورت ايله تعيش ايدرلر وكندى محصولاتدن اولان خورما وشلبدن ماعدا هيچ برتجارتله اشتغال ايتزلر

قصبه ده اون بش يكرمى دكان وايكى قهوه خانه يى شامل برچارشو وارايسه ده غير منظم ودكانلرينك

(عربى)

اما اهاليها فمنهم من يعمل العبى من الحاكة وقسم منهم اصحاب املاك ومنهم فلاحون فى البساتين وملاحون فى السفن وكل اهل القصبة من الاسلام جعفرى المذهب ولسانهم العربى

واكثر اهاليها مرفهى الحال غير ان معيشتهم منكودة موسفة اذ اكثر الاهالى يعيشون فى الاسمك واكل اللبن والتمر ولايشتغلون فى غير تجارة التمر والشلب من محاصيلهم

وفى القصبة سوق يشتمل على خمسة عشر اوعشرين حانوتاً غير منتظمة واكثرها صرائف من القصب

وفيها البرهامة القديمة المشهورة التى يأتوها الانكليز للزيارة

(قصبة الكويت) الكويت قصبة على ساحل بحر فارس ويبعد عن الفاو اثنى

(ترکی)

اشری قیشدن معمول صریفه در
یك قدیم اوله رق اوراده مغروس (ره م)
یعنی اقاسیای عرب اغاجی وجوداولوب
انکلیزلر دائما اورایه کلوب زیارت ایدرلر

(کویت قصبه سی) کویت بحر
فارس ساحلی اوزرنده واقع اوله رق
سفائن عادیه نك سیر متوسطیله قاو
بوغازندن اورایه قدراون ایکی ساعت
بعد مسافه وار در بو قصبه نك ابنیه سی
چامور دن برقات اولوب ایکی قاتلی
ابنیه سی یك نادر در درون قصبه ده
تقریباً ایکی یك خانه واون درت جامع
ور خان وبشیوز دکاندن متجاوز
چارشوسی موجود در اهالی اصلیه سی
اوچ درت یك وغربا ومترددین عربان
بدویه سائر دن بعضا اون واون بش
ویکرمی یك نفوس اوراده تجمع ایدر
اهالیسنك اغلبی کیمجی اولوب
اورادن فارس وسند وهندستان وسائر
محللره سنوی ایکی یك کیدن متجاوز
سفائن سیر وسفر ایتدیریاوب غایت بیوك
ومهم بر تزکاه تشکیلنه مستعد بر محلدر

(عربی)

عشر ساعة بسير السفن العادية
المتوسط وكل بيانها على طبقة واحدة
وقلما يوجد فيها ذو طبقتين وكل ابنيتها
من الطين والقصبة تشتمل على الفي
دار تقريباً واربعة عشر جامعا وخان
وخمسماية حانوت واهاليها الاصلية
قدر اربعة الالف نفس وغرباؤها والمتر-
ددون لها من العربان والعشائر قد
يتكاثر وافي بعض الاحيان فيزيد عدد
جمعهم على خمسة عشر او عشرين
الف نفسا

وغالب اهلها يعملون في البحر على
السفن وتسير في كل سنة من الكويت
قدر المئي سفينة من الكويت الى فارس
والسند والهند واكثر الاماكن وهي
مستعدة لتشكيل بندر عظيم من اهم
البنادر

(تركى)	(عربى)
منتفك لواسى مركز قضا ايله حى وشطره سوق الشيوخ نامليله معروف درت قضادن مركب بونلرده بش قصبه موجوددر قصبه لرك برنجيسى مركز لوا اولان ناصريه قصبه سيدر كه قصبهٔ مذكورده بر حكومت قوناغى اولوب بر طرفنده دوائر حكومت وبر طرفنده عساكر نظاميه طابورى اقامت ايديلور	لواء المنتفك مركب من اربعة قضوات وتعرف بالف صريه وهى مركز اللواء والحى والشطرة وسوق الشيوخ وفيها خمس قصبات الاولى قصبة الناصرية وفيها دار للحكومة تقيم بجانب منه العساكر النظامية وبجانب الاخر دوائر الملكية والتلغراف وادارة الضابطة
تلغر فخانه وضابطه محللرى حكومتك بولنديغى طرفده برر دائرهٔ مخصوصه ده بولنيور	اما القصبة ففيها اربعماية او خمسماية دار تقريبا مبنية بالاجر ومايه وعشرون دارا من الطين وخمسماية من صرائف القصب
نفس قصبه تقريبا درت بشيوز خانه كاركير ويوزيكرمى چاوروبشيوز قامشدن معمول صريفه تعبير اولنور قلبه دن عبارتدر	وفى القصبة ثلاث حامات وستت اسواق ومايوف على اربعماية حانوت ونفوسها زهاء اربعة آلاف نفس تقريبا
قصبه ده اوچ حمام وتقريبا درتيوز دكاندن عبارت التى چارشوسى اولوب تخمينا درت بيك نفوسى حاويدر	اما سكنة القصبة الاصلية فاقل مايكون واكثر النفوس الموجوده من المأمورين العسكرية والملكية والضبطية اما من يسكن الصرائف منهم يشتغلون بالفلاحة والملاحة والجملة اما الصنايع فليس فيها غير الصياغة التى يشتغل فيها عشيرة
قصبه نك سكنهٔ اصليه سى بك از اولوب موجود اولان نفوسى مأمورين عسكريه وملكيه وضبطيه دن	

(تركى)

وغربا تجاردن عبارت اولديغندن قصور صريفه ده سكسانبدنلر فلاحت وسفينه جيلق وحمالق كبي خدماتده قوللانور

ناصريه قصبه سنك اطرافنده ساكن صابئى عشيرتنك قويو مجيلك كبي بعض صنعتلرندن ماعدا همان هيچ بر صنعت يوقدر

ناصريه ده بر طابور عسكر اقامت ايتمكده اولوب قوماندان مركزى دخى اورادهبولنبور

ناصريه نك تجارتى ذخائر وساده ياغ ودرى وحبوبات اليش ويرشندن عبارت اولديغندن لوانك سائر محللرينه نسبة تجارتى ايكنجى درجه ده در

مأمورين قسمندن ماعدا على الاطلاق اهاليسى جعفرى المذهب وعربدرلر

ايكنجى (سوق الشيوخ قصبه سى) مذكور قصبه ناصريه نك جنوبنده وبش التى ساعت مسافه ده واقع اولوب وخامت آب وهوا ايله مشتهر ايسه ده شاميه بدويلرينك مسابله كاهى اولمق

(عربى)

الصابئية التى تسكن فى اطراف القصبة ويقيم فى الناصرية طابور من العسكر النظامية وفيها مركز قائد العسكرية ايضا

وتجارة الناصرية هى عبارة عن السمن والجلد والحبوبات وهى بالنسبة لسائر اماكن اللواء فى الدرجة الثانية واهاليها غير المأمورين كلهم جعفريى المذهب ولسانهم عربى

الثانية منها قصبة سوق الشيوخ وهى قصبة على مسافة خمس او ست ساعات من جنوب الناصرية ولها شهرة معلومة فى وخامة الهواء وهى محط رحال البدو ومحل مسابلة العربان الساكنة فى صحارى الشامية ومن ثم فالتجارة فيها رابجة والابنية كثيرة والنفوس زائدة

والقصبة محاطة بالنخيل والاشجار وتكثر فى بساتينها الاثمار وينسج فى

(تركى)

حسبيله تجارتى وكثرت ابنيه واهاليسى عموم لوا قصبه لرندن زياده در قصبه نك اطرافنده پك چوق نخلستان موجود اولوب باغاتنده انواع ميوه لر يتشور

قصبه ده انواع عبا ومشلحلر نسيج اولنورسه ده اكثر ملبوسات واحتياجات خارجدن جلب اولنور

اهاليسنك على الاطلاق لسانى عربى ومذهبى شيعيدر

سوق الشيوخ ده درتيوز دكاندن عبارت درت چارشووبر حمام ودرت يوز خانه كاركير ابنيه ويوز صريفه موجود اولوب تقريبا ذكور واناث التى بيك نفوسى واردر

سوق الشيوخ اهاليسنك يوزده اللیسى ملاك وقصورى فلاح والش وبرشجيدر

اوچنجيسى (شطره قصبه سى) بو قصبه غراف نهرى اوزرنده واقع اولوب ناصريه دن نهرالتى وبرا درت بش ساعتدر قصبه سى منتفك لواسنك عادتا وسطنده واقع اولوب پك چوق

(عربى)

القصبة المذكورة العبي النفيسه والمشالح الطيبة ومع هذا فاكثر ملابس اليها تجلب من الخارج

واهاليها كلهم لسانهم العربي ومذهبهم جعفرى

وفى قصبة سوق الشيوخ اربعة اسواق فيها زهاء خمسماية حانوت وفيها حمام وفيها مايزيد على اربعماية دار مبنى بالحجارة ومايه من الصرائف المعمولة من القصب ونفوسها من ذكور واناث زهاء تسعة آلاف نسمة تقريبا

واهالى سوق الشيوخ منهم خمسون بالماية اصحاب املاك والباقون من الفلاحين واهل البيع والشراء

(قصبة الشطرة) هذه القصبة واقعة على نهر الغراف وتبعد من الناصرية ست ساعات نهرا واربع اوخمس ساعات برا

والقصبه واقعة بوسط اللواء وهى محل مسابلة اكثر العشائر والعربان

(ترکی)

عشائر وقبائلك مسابله كاهی اولمق حسیبله بحارتی واسع وسكنه سنك قسم اعظمی دخی غربا المشور شبجی طاقندن یولنمشدر

مذكور قصبه نك اصل محلی اوچ درت ساعت یوقاروده ایكن یكرمی سنه دنبرو اورایه نقل ایله ازبرزمانده یوز اللی دكاندن متجاوز چارشوسی وایكیوز اللی چاموردن خانه سی انشا اولنمش وكلدجه توسع ایتمكده بولنمشدر

شطره ده بر طابور عساكر نظامیه اقامت ایتمكده در

(حی قضاسی) بوقصبه نهر غراف اوزرنده واقع اولوب بشیوز قدر كاركیر وچاموردن خانه لری اولدیغی كبی تقریبا ایكیوز اللی دكانی شامل چارشوسی واردر قصبه ده برحكومت قوناغی ونظامیه یه مخصوص برخانهٔ عسكری وایكی حمامی موجوددر

قصبه نك اهالی وسكنه سی تقریبا درت بیك نفوسی متجاوز اولوب اغلبی غربادندر

(عربی)

وبجارتها واسعة واهمها كلهم من الغرباء ویشتغلون فی البیع والشراء

اما القصبة فحدیثة العمران والشطرة القدیمة تبعد ثلاث او اربع ساعات عنها وقد خربت ونقلت من عشرین سنة الی هذه وفیها الان سوق فید ازید من مایة وخمسین حانوتاً وقدر مابتین وخمسین دارا من الطین وهی اخذة فی التوسع والعمران

وفی الشطرة یقیم طابور من عساكر النظامیة

(قصبة الحی) هی قصبة علی شاطی نهر الغراف تحتوی علی قدر خمسمایة دار من الحجارة والطین وفیها سوق یشتمل علی زهاء مایتی وخمسین دكان وفیها دار للحكومة ودار للعساكر النظامیة وحمامان

وسكان القصبة زهاء اربعة آلاف نفس واغلبهم من الغرباء

(تركى)

حى قصبه سى قضانك مركز تجارتى اولمق حسيله حاصلات موسمنده بغداد وبصره دن ومحال سائره دن اورايه تجمع ايدن الش وبرشجيلرله پك غلبه لك اولور

قصبه نك اغلب تجارتى حنطه وشعير وساده ياغ ودرى اولوب اهاليسنك قسم اعظمى انكله وزراعتله اشتغال ايدرلر

حى قصبه سنك صنايعى بسبتون دينله بيله جك درجه ده مفقود اولوب لوازم صناعيه لرى هپ خارجدن جلب اولنور

حى قصبه سى سكنه سنك مأمورين قسمندن ماعداسى هپ لسان عربى ايله تكلم ايدرلر وجعفرى مذهبنه منسوبدرلر

حى قصبه سنده بر طابور عساكر نظاميه اقامت ايتمكده در

بشنجيسى قلعت سكر قريه سى اولوب بو قريه ناحيه مركزيدر چامور دن يوز اللى خانه دن شامل وغير منتظم اون يكرمى دكاندن عبارت بر چارشوسى

(عربى)

والقصبة هى مركز تجارة قضاء الحى ويجتمع فيها فى موسم الحاصلات من بغداد والبصرة والمحال السائره كثير من التجار فتكون فيها غلبة فى النفوس

واكثر تجارتها الحنطه والشعير والسمن والجلود واغلب الاهالى يشتغلون فيها وفى الزراعة

اما الصناعة فانها تكاد ان تكون مفقودة منها بالكلية واحتياجاتها الصناعية يجلب من الخارج

وسكان القصبة غير المأمورين كلهم يتكلمون باللسان العربى ومذهبهم جعفرى

وفى قصبة الحى يقيم طابور من عساكر النظامية

(قلعت سكر) هى قرية جعلت مركز ناحيتها وفيها قدر مايه وخمسين

(تركى)	(عربى)
واردر بالعموم سكنه‌سى بيك بشيوز نفوسه بالغ اولوب جله‌سى زراعتله اشتغال ايدرلر وعربى لسانيله تكلم ايدوب جعفرى المذهبدرلر	دار من الطين ومقدار من الحوانيت الغير منتظمه وسكانها الف وخمسمايه نفس تقريبا كلهم يشتغلون بالزراعه ويتكلمون بالعربيه ومذهبهم جعفرى

(تركى)

عماره سنجاغنك مركز حكومتى نفس عماره قصبه‌سى اولوب ذكور واناث اولهرق يدى سكز بيك نفوسه قريب سكنه‌سى واردر بونلرك قسم اعظمى تجارت وبيع وشرا ايله تعيش وعربى لسانيله تكلم ايدرلر عماره قصبه‌سنده بر حكومت قوناغى وعساكر نظاميه ايچون برقشله وعمان وكمرك ايچون بردائره وبرمكتب رشديه وبر ايكى غير منتظم مكاتب ابتدائيه وازدر تلغرافخانه ودائرهٔ بلديه حكومت قوناغنده اقامت ايدرلر قصبه‌نك اطرافنده التمش بقچه قدر مجدداً احداث اولنمش ويونلر قصبه‌نك منظره‌سنه كوزل بر رونق ويرمكده بولنمشدر لواده تقريبا سكز يوز عدد كاركير خانه موجود اولوب بوندن ماعدا درت يش بيك قدر صريفه تعبير اولنور براقهلر واردر مملكتك قسم كبيرى شرق يقه سنده در لوانك شطره وزبير ودويريج نامنده اوچ قضا وعلى الغربى وعلى الشرقى وطفره والازيرج

(عربى)

قصبة العماره هى مركز اللواء وفيها من النفوس الذكور والاناث زهاء سبعة او ثمانية آلاف نفسا والقسم الاعظم منهم يشتغلون فى التجارة والبيع والشراء ويتكلمون بالعربية وفى قصبة العماره دار للحكومة وقشلة للعساكر النظاميه ومكتب الرشديه ومكتبان للصبيان غير منتظمين اما التلغراف ودائرة البلديه ففى داخل دار الحكومه وفى اطراف القصبه مقدار ستين بستان محدثه وقد جعلت للقصبه منظرة ورونقا لطيفا والقصبه تحتوى على ثمانمائه دار مبنيه بالاجرة وقدر اربعه او خمسه آلاف صريفه من القصب

والقسم الكبير من القصبه واقع على ضفه النهر الشرقيه

وفى اللواء ثلاث قضوات ويقال لها الشطرة والزبير ودويريج واربع نواح وتعرف بعلى الغربى وعلى الشرقى والطفره والازيرج والقضوات من الصنف الثانى والنواحى من صنوف

(تركى)

تاملرنده درت ناحيه سى واردر قضالر ايكنجى صنفدن ونواحى صنوف مختلفه دندر لوانك اكثر محللرى هنوز داخل تحرير اولمديغندن قراى محرره دن ماعدا بالعموم عشائر وسكنه سى تقريبا طقسان بيك نفوس قدراير له بيلور عشائرى على الاطلاق لسانلرى عربى و مذهبلرى جعفريدر

عماره نك برنجى درجه ده تجارتى چلتك و قويون واينك وماندە ودوه وقوندز دريلرله روغن ساده و ياغى كبى شيلر اولوب بونلر لوادن اخراج وسياه و قصارسز وامريقا بيزى وانواع چيت وسائر منسوجات افرنجيه وغاز وباقروشكر قهوه وتمر هندى كبى اشيا ادخال اولنور ادخالات اخراجاتك يوزده اونى نسبتنده انجق اوله بيلور لوانك اطراف واكنافى هورلق وبطاقلق وانهار جسيمه دن وجداول متعددن عبارت اولديغى جهتله وسائط نقليه سى على العموم سفائن نهريه يه منحصردر

عماره سنجاغنده دانك ومشحوف

(عربى)

مختلفه واكثر اماكن اللوآء لم يجر عليها التحرير وسكان اللوآء من العشائر والسكنه بالتقريب قدر تسعين الف نسمه ولسان العشائر على الاطلاق عربى ومذهبهم جعفرى

واعظم تجارة العمارة واخراجاتها الشلب والغنم والبقر والجاموس والابل وجلد كلب الماء والسمن والصوف

واكثر ادخالتها منسوجات القطن من الخام الاسود والابيض الغير مقصور وامريقانى وانواع المنقوشات من الملابس وسائر المنسوجات الافرنجيه والغاز والنحاس والشكر والقهوة والتمر الهندى

والادخالات تكاد تساوى عشرة بالمايه من الاخراجات

واطراف اللوآء واكناف محاطه فى الاهوار المستنقعات والانهار الجسيمه والجداول المتعددة فوسائط نقليتها عموما منوطة بالسفائن النهريه

وفى العمارة تشتغل سفائن صغار

(تركى)

ومهيله وبركش مثللو ايرلى اوفاقلى برطاقم سفائن مستعمل اولوب بغدادن بصره يه آمد شد ايدن واپورلردن ماعدا داخل لواده بوخارله قوللانر واپور يوقدر

وهر هفته وايورلر واسطه سيله هرطرفه پوسته سى كوندريلور

داخل لواده اولان عربان وعشائر عمومامشايخ ورؤسالرينه منقاد اولوب امر اداره لرى انلرك واسطه سيله اجرا ايديلور

عشائر مذكوره ترقيات مدنيه نك عمومندن بى بهره اولوب يوزده برى بيله اوقور يازار دكلدر

لوانك جهت شماليه سنده واقع جبل ايله شرق جهتنده كى بيوك هور وطيب ودويريج مقاطعه لريله كرخه اراضيسى ايران ايله هم حدوددر

نفس عماره ده برطابور نظاميه وبر طابور ضبطيه اقامت اولنمقده اولوب بونلرك اسامى فصل مخصوصنده كوسترلمشدر

(عربى)

وكبار تسمى مشحوف ومهيلة وبركش ولاتستعمل بواخر نارية غير المراكب البخارية التى تشتغل بين بغداد والبصرة وتمر عليها وعلى اكثر اماكن اللواء فتنقل فى كل اسبوع اوراق البريد منها

اما العشائر الداخلة فى اللواء فكلهم منقادون لرؤسائهم ومعاملاتهم وامر اداراتهم مربوطة بهم

والعشائر المذكورة متوحشة غير منحسسة بالترقيات المدنية ولا يوجد واحد فى المايه منهم من يحسن القرائة والكتابة

والجبل الذى فى شرقى اللواء والهور الكبير ومقاطعتى دويريج وطيب الاسم والكرخه هى متقاربة بحدود الايران

وفى العمارة يقيم طابور من العساكر النظاميه وطابور من العساكر الضبطيه وقد ذكرنا اسمائهم ومقاديرهم فى فصلهم المخصوص

اما وسعت اراضى اللواء وكثرة

(تركى)

لوانك وسعت اراضيسى و كثرت مياهى و عذوبت هواسى حسبيله عراقك اك كوزل محللرندن اولديغى كبى خلفاى عباسيه زمانده دخى عراقك معموره قوق العاده سى عد اولنديغى تاريخ كوستريور

عماره ده آثار قديمه دن فليفله و حروطوچاريز و غثره وقبور الابطال وقطان وواقف وعزيزه نامليله معروف برطاقم مملكتلر آثارى اليوم موجوددر

(عربى)

مياهه وطيب هوائه فيعد من احسن المواقع العراقيه ولنافى ماذكر التاريخ من معموريته العاليه فى زمن الخلفاء العباسيه مندوحه

وق اللواء من الآثار القديمه فليفله وحروطوچازيروغثره وقبور الابطال وقطان وواقف وعزيزه وكلها اسماء بلاد لم تزل آثارها موجودة لحد الان

(تركى)

لوا داخلنده قطيف و قطر نام ايله ايكى قضا اولوب قطيف قضاسى مركز لوا اولان هفوفك جهت شمالیسنده و ساحل بحرده قرق ساعتلك مسافه ده واقع اولهرق قائممقاملق مركزى نفس قطيف قصبه سيدر

قطر قضاسى دخى اوانك شرق جنوبى جهتنده و ساحل بحرده لوادن التمش ساعتلك مسافه ده واقع اولوب قائممقاملق مركزى الياع قصبه سيدر

قطر قائممقامى اهاليدن جاسم الثانى نامنده بر ذات اولوب معيتنده مأمور يندن بر معاون و بر حاكم الشرع وضابطى معيتيله بر قاج نفر ضبطيه و بر طابور نظاميه واردر

قطيف قضاسيله ملحقاتنك مجموع نفوسى اوتوز بش بيك و خانه لرى تقريبا اون بيكدن عبارتدر

قطر قضاسى دخى مع ملحقات تخمينا بدى بيك طقوز يوز نفوس واوچ يوز التى خانه سى واردر

لوا ديكرمى قدر غير منظم مكاتب

(عربى)

واللواء يشتمل على قضائين احدهما القطيف والاخر القطر والقطيف واقع فى شمال مركز اللواء على ساحل البحر على بعد اربعين ساعة منه ومركز اقائممقامية هى قصبة القطيف نفسها

والقطر فى الشرق الجنوبى من اللواء على ساحل البحر و يبعد عن مركز اللواء قدر ستين ساعة ومركز القضاء قصبة الياع

وقائممقام القضاء جاسم الثانى من الاهالى المحلية و بمعيته معاون من المأمورين وحاكم الشرع وضابط ومقدار من الضبطية وطابور من النظامية

وفى قضاء القطيف وملحقاته قدر خمسة وثلاثين الف من النفوس وعشرة آلاف من البيوت تقريباً

والقطر مع ملحقاته يحتوى على سبعة الاف وتسعماية من النفوس تقريباً وثلاثة الاف وستماية من البيوت تخمينا وفى اللواء قدر عشرين مكتب للصبيان وكلها غير منظمة يقرأ فيها القرآن العظيم الشان وفيه مكتبة رشدية

(تركى)

صبيانيه وبر عدد مكتب رشديه موجود اولوب مكاتب صبيانيه ده قرآن عظيم الشان ومكتب رشديه ده پرغرام مخصوص وجهله تدريس ايدرلر

بونلردن ماعدا لواده اوتوز قدر مدرسه اولوب جمعاً ايكى يوز طلبه سى واردر مدارس مذكوره ده علم نحو وفقه وفرايض تدريس اولنور

لوا داخلنده صغير وكبير تخمينا درتيوز جامع ومسجد موجود اولوب بونلرك ميانده امراى سابقهٔ عثمانيه دن محمد پاشا نام ذات طرفندن بيك قرق يدى سنه سنده تأسيس اولنمش بر جامع بولنيور كه بو بناى مبارك حوالى نجديه نك مع ملحقاتى ممالك قديمهٔ دولت عليه دن اولدقلرى مؤيددر

لوا داخلنده متعدد عشير تلر اولوب بونلر بر چوق فرقه لره انقسام ايدرلر ذكر اولنان عشير تلرك ادعالرنجه حنبلى مذهبلرنده ايسه لرده بو جهت امر اعتبارى اولوب مذهب مذكور ايله سائر مذاهبك احكام جليله لرينه

(عربى)

تدرس فيه العلوم على ترتيبه المخصوص

وفى اللواء زهاء ثلاثين مدرسة وفيها مايتين من الطلبة ويدرس فيها علم النحو والفقه والفرايض

وفى اللواء قدر اربعماية جامع ومسجد من كبير وصغير وفيها الجامع الذى بناه محمد پاشا احد الامرآء العثمانيين سنة الف وسبعة واربعين من الهجرة وهذا انبنآء المبارك من الدلائل المبرهنة على ان هذه الخطة من الممالك القديمة العثمانية

وفى اللواء كثير من العشائر والقبائل وتنقسم الى فرق كثيرة

وتزعم هذه العشائر انها حنابلة والحال ان علمهم فى المذهب الحنبلى وسائر المذاهب محدود واطلاعهم قصير

اما هذه العشائر فجل اعمالهم الرعى فى الاودية الخصبة والغزو بعضهم على بعض ونقل الاموال التجارية والفقرآء على الابل وجلب الاحطاب وبيعها

وفى اللواء اربعة عشر الف بستان

(تركى)

اطلاعلرى پك محدوددر

بو عشائرك استغالارى ديوه وقيون يايلامقله يكديكرى عليهنه غزوه ايلك وفقرالرى واموال تجاريه يى دوه لريله نقل ايتمك وحطب جلب وبيع ايلمكدن عبارتدر

لوا داخلنده تخمينا اون درت بيكه قريب بغچه لر اولوب محصولاتك باشلوجه سى خورمادر

وايچلرنده فصل مخصوصده كوستريلان ميوه لر دخى بولنور اوچبيك بشيوز قدر شلب ويوز مقدارى حنطه مزرعه لرى موجوددر تخمينا شلب مزرعه لرندن درت يوز قطعه سى اولجه شلب وشلبك حصادندن صكره سنه سى ايچنده حنطه اكيلور

يوقاروده كوستر لديكى اوزره لوانك قطر وقطيف ناميله ايكى قضاسى اولديغى كبى عجير ومبرز وجفر ناملريله اوچده ناحيه سى واردر لواء داخلنده اللى اوچ كوى واردر

لوانك تجارتى بولقدر زياده دكلدر

(عربى)

تقريبا وجل محاصيلها التمر وقد توجد فيها الاثمار المتنوعة التى ذكرناها فى فصلها المخصوص

وفى زهاء ثلاثة آلاف وخمسماية مزرعة للشلب ومايةمزرعة للحنطه

ومن مزارع الشلب قدر اربعماية مزرعة تزرع الحنطة بعد حصاد الشلب منها

وكما ان فى اللواء قضائى القطيف والقطر ففيه ثلاث نواح ايضا

ويقال لها العجير والمبرز والجفر وفى اللواء قدر ثلاث وخمسين قرية

وليس لهذا اللواء تجارة واسعة وقد ذكرنا ادخالاته واخراجاته فى فصلها المخصوص

وادخالات اللواء اكثر من اخراجاته ووسائط النقل فيه محصرة فى الابل والحمير

وفى اللواء مرسيان مستقلان وقد يعد مرسى القطر ثالثا لهما

وفى صحارى اللواء زهاء مايتين وخمسين موردا للماء واكثرها بجانب

(تركى)	(عربى)
وادخلات واخراجاتك انواعى فصل مخصوصلرنده كوسترلمشدر	الشمال والجنوب ومنها تشرب اهل البادية والمارة من الناس ولاخط للتلغراف فى اللواء
لوانك اخلاقى اخراجاتندن اكثردر لواده واسطهٔ نقليه دوه ومركبلردر	
لوانك مستقل ايكى اسكله سى واردر اوچنجيسى اولمق اوزره قطرده اسكله صاييله بيلور	ولا تتصل حدوده بحد من الممالك الاجنبية سوى مرسى القطيف الذى هو بلا شك ابو شهر من البحر الذى هو مرسى شيراز من الممالك الايرانية
لوانك بر وبياباندة تخمينا ايكى يوز اللى مورد ماء اولوب اكثريسى شمال وجنوب جهتلرنده در	وفى اللواء بريدان من الهجين احدهما يشتغل بين مركز اللواء والبصرة ويحمل الاوراق التى تتعاطا بين اللواء والولاية الجليلة وآخر بين اللواء والقطيف
بونلردن ارباب طريق وعشائر باديه ايچرلر	ويتحرك البريد من البصرة فى يوم الثلاثاء ومن القطيف فى يوم الاحد
لواداخلندن تلغراف خطى يوقدر	
لوانك يالكز قطيف قضاسى شيرازك اسكله سى اولان بندر ابو شهرك بحرا قارشوسنده اولوب بو صورتدن بشقه ممالك اجنبيه به هم حدود دكلدر	اما القطر فليس له بريدا معينا بل يرسل ساعى مخصوص عندمس الحاجه
لواده ايكى هجينلى پوسته اولوب برى بصره الله احسا باينده آمد شود ايدن پوسته در كه لوانك ولايت جليله ايله اولان اوراقنك واسطه نقليه سيدر وديكرى قطيفه قدر در	وليس فى اللواء من الاجانب سوى بعض من يأتى من ابو شهر من العجم

(تركى)

بصره پوسته سنك يوم حركتى صالى كونى وقطيف پوسته سنك يوم حركتى پازار كونلريدر

برده قطره يومى معين اولميه رق عند الاقتضا كيدر برساعى مخصوص واردر نواده بر طابور ضيطيه اله بر طابور پياده وبر مقدار سوارى عساكر شاهانه موجوددر ارالقده بندر بوشهردن اخذ وعطا ايچون كلكده وجزوى مدت قالمقده بولنان برايكى نفر ايرانلودن بشقه تبعهٔ اجنبيه وبناء عليه قونسلوسلريوقدر اهالى لواكافه اسلام اولوب ايچلرنده طوايف شيعيه ده واردر

يرلى اوله رق بوراده خرستيان ويهودى واديان سائره دن كيمسه كورنمامشدر مركز لوانك جنوب جهتنده ابنيه وبقچه لرى وانهارينك اثارى موجود بيرك نامنده بر بلدهٔ قديمه واردركه بوندن بش يوز سنه اول خراب اولمشدر مركز لوانك شرق طرفنده وبر ساعتلك مسافه ده اجودبنى زملك مسكنى اولان بنى شافع اسمنده بر بلدهٔ نك اثارى باقى ايسه ده بلدهٔ مذكوره اوچيوز سنه اول خراب اولمش

(عربى)

للتجارة فيقون اياما قلائلا فيرجعون وبناء على هذا فليس من القناصل الاجنبية فى اللواء احد

واهالى اللواء كلهم اسلام وفيهم من الطوائف المنشيعة وليس فيه غير الاسلام من النصارى واليهود وسائر الاديان وطنى

وفى جنوب اللواء بلدة تسمى بيرك وقد خربت من خمسماية سنة وآثار الابنية فيها والانهار والبساتين هى باقية للان

وفى شرق مركز اللواء على مسافة ساعة البلدة التى كانت مسكنا لاجود ابن زملك المسماة بنى شافع وقد خربت من ثلثماية سنة وآثارها باقية حتى الان وكانت فيها منارة قائمة الى استيلاء الدولة على نجد ثم انهدمت وفيها عين للماء وهى تجرى حتى الان وعلى مسافة اربعة ساعات من مركز اللواء بلدة

(تركى)

وابنيه سندن دولت عليه نك اوحوالى يه
استيلاسنه قدر برمناره سى پيدا ايديسه ده
موخرا منهدم اولمشدر بونك برچشمه سى
اولوب صويى اليوم جاريدر

مركز لوانك درت ساعت قربنده
واقع جوانا نامنده بر بلده نك اثارى
حالا موجود وابچنده صحابهٔ كرام
حضرتلرينك قبور منوره لرى وبعض
نخيل وابنيه سنك اثارى اليوم غير
مفقوددر اشبو بلده مدينهٔ منوره دن
صكره ابتدا ايچنده جمعه نمازى قلنمش
واهاليسى ابتدا پيغمبر مزحضرتلرينه
اطاعت ايتمش وكندولرينه (مرحبا بالوفد
غير خزايا ولا نادمين) حديث شريفى يورمش
بربلدهٔ مباركه در كه ايكنجى عصر
هجرت ابتداسنده خراب اولمشدر

ينه مركز لوانك بربچق ساعت
قربنده مدينهٔ قرمطى نامياله معروف بربلده
اولوب عصر رابع آخرنده خراب اوله رق
بر جامعدن بشقه اثارى قالمامشدر

مركز لوانك شرقاايكى ساعت قربنده
واقع فاره قربه سى يانده بر قلعهٔ قديمه

(عربى)

يقال لها جوانا وهى الان خربة وفيها
قبور بعض الصحابه رضوان الله عليهم
وقد بقى من اثارها الان بعض النخيل
والابنيه ويقال ان اول بلدة اقيمت
الجمعه فيها بعد المدينه المنورة هى هذه
البلدة واهاليها اول من اطاع النبى
صلعم وقال عليه السلام لوفدهم
(مرحبا بالوفد غير خزايا ولا نادمين)
وهى من البلاد المباركه وقد خربت
فى اوائل العصر الثانى من الهجرة
وعلى مسافة ساعه ونصف من مركز
اللواء مدينه القرمطى وقد خربت فى
اواخر العصر الرابع ولم يكن الان فيها
من الاثار غير جامع خرب وعلى مسافة
ساعتين من مركز اللواء خرابة قلعة
قديمه بالقرب من قريه فارة وفى جهتها
الشرقيه جدار على ارتفاع خمسه
اذرع وهذا الجدار محكم متين مبنى
بالحجارة والجص وعليه تاريخ بالعبرانية
هو باق للان وقد يعلم منه ان هذه
القلعه مبنيه قبل الف وثمانماية وثمانين
سنه وقد خربت من زمن بعيد وعلى

(تركى)

خرابه سى اولوب طرف شرقيسنده بش ذراع يوكسكلكنده ديوارى واردر اشبو ديوار طاش وكيرج ايله معمور وغايت محكم اولهرق عبر انى العباره بر نار يخى باقيدر بوندن اكلاشيلور كه اشبو قلعه بيك سكز يوز قرق سكز سنه اول بنا اولنمش وخيلى مدتدنبرو خراب اولمشدر

مركز لوانك درت ساعت اون بش دقيقه جانب شرقيسنده ام البوم نامنده بر بلده موقعى اولوب تخميناً اشبو مملكت هجرتدن برچوق سنه لراول بنا اولنمش مداين مجوسيه دندر تخمين مذكور ايكى بيك سنه يه تقرب اولنور مدينه نك رسومى وقلعه نك اثارى كورلمكده اولديغى كبى خندقى دخى اليوم موجوددر

مركز لوا اولان هفوف قصبه سنك يانده رقيمه نامنده بر بلده بولنديغى حالده اوچيوز سنه دن زياده اولديور كه خراب اولمشدر

اليوم هر طرفنده اثار بيوت ورسوم اسواق ودكاكين كورينور ايچنده صويى طاتلى برچوق قويولر اولوب بوقيولردن اليوم اوراده اءلان حنطه

(عربى)

مسافة اربع ساعات وخمس عشرة دقيقة من مركز اللواء بجهت الشرق اثار بلدة يقال لها ام البوم ويظن انها قد بنيت قبل الهجرة بكثير من الزمن وهى من المداين المجوسية وقد تكون هذه المدة زهاء الفى سنة تقريباً ورسوم هذه المدينة واثار قلعتها باقية وخندقها للان موجود

وفى قرب الهفوف التى هى مركز اللواء بلدة يقال لها الرقيمة وقد خربت من ثلثمايه سنة ورسوم هذه البلدة واثار الحوانيت والاسواق والدور فيها باقية وفيها كثير الابار لعذبة المياه ونسقى مزارع الحنطة التى هناك منها والتاريخ يدلنا على ان هذا اللواء كان فى الزمن القديم على غاية من العمران كثير البلدان وقد خرب اكثره على تمادى الايام ومرور الازمان

وما بقى سوى الرسوم والاثار لتعتبر اولو الابصار وتبصر ذو العبر على مدى الايام والاعصار

اما انهار اللواء فنها الكبير ومنها

(تركى)

مزارعى اسقا اولنور نقل اولديغنه
وروايت تاريخه نظراً بولواقديم زمانده
كثير البلدان اولوب مرور زمان ايله
مذكور بلده لرخراب وويران اولمشدر
شمدى يالكز بعض اثار و رسومى عكس
انداز عيون عبرت اولبورلواداخلنده كه
انهار جاريه كبير وصغير ومتوسطدر
بونلردن بعضيسى يومى يوزدن بيك
فدانه قدر اراضى اسقا ايده بيلور اوارده
ايكلمكده اولان اراضى تقريباً يكرمى
بدى بيك فدان وقابل اولديغى حالده
اكليان يرطقوز بيك فداندر
فلاحلر بدوى اولبوب حضرى اولدقلرندن
بر عشيرته منسوب دكلدر لوانك
قوبولرى درت بيك نخمين اولنمقده در
لوانك جنوبيله جهت شرقيسنده
واقع اراضى قصال اولوب انجق قطر
قضاسى قومدن خالى سنكستاندر
لوانك جهت شماليه سى ايسه بعضيسى قصال
وبعضيسى صلبدر فقط طرف غربيسنك
اراضى صلبدسى اولديغى كبى دهنا نام
محل قرمزى وبومشاق قوملە مستوردر

(عربى)

الصغير ومنها الوسطوقد يسقى بعضها
فى اليوم من المائة فدان الى الالف
فدان من الاراضى

والاراضى التى تحرث وتزرع فى
اللواء زهاء سبعة وعشرين الف فدان
والقابل للزرع ولم يزرع قدر تسعة
الاف فدان

اما الفلاحون فى اللواء فليسوا من
البدو ان بلهم من الحضر ولم ينسبوا
الى عشيرة

وآبار اللواء اربعة الاف بئرا تقريباً
والاراضى التى فى جنوب اللواء وفى
شرقيه كلها رمال وقضاء القطر من
الصخر خال من الارمال

وجهة الشمال من اللواء فيها من
الرمال وفيها من الاراضى الصلبه
وجهتها الغربية فيها الاراضى الصلبة
وارض الدهنا مستورة بالحمروات
والرمال

(تركى)

بكن سنه سالناسنده بصره‌نك احوال تاريخيه‌سنه بر نظر اجمالى عطف وادوار سابقه‌سى ايچون برفكر ملخص سوق ايلشيدك شمدى يه قدر احوال ووقائع ماضيه‌سى بر تاريخ خصوصى صورتنده تدوين اولنميان وتعاقب حادثات ايله الدن اله كيچوب نيچه نيچه شكل وقالبه كيرمش چيقمش اولان برولايت ايچون برنجى سنه ياپيله جك برسالنامه يه درج اولنه جق معلومات تاريخيه ده انجق اوصورت مجمله ده اوله بيله جكى دركار ايدى

انجق اهاليزك اغلبى وطن معزز ومكرملرينك احوال قديمهٔ تاريخيه‌سنه كسب وقوفه اوقدر رغبت كوسترمشلركه كيچن سنه‌نك اجمال مختصرينك نقصان وقصوريله برابرينه براهميت رغبتكارانه ايله تلقى ايلشلر دركه بصره ايچون برتاريخ خصوصى تشكيل ايده بيله جك صورتنده بوسنه سالنامه‌مزك شو تاريخ قسمنه بردرجه‌يه قدر وسعت ويرمكه

(عربى)

كنا قد عطفنا نظرا الجماليا الى احوال البصرة التاريخية فى احصائيتنا التى نشرناها فى السنة الماضية وسقنا فكرا تلخيصيا الى ادوارها المنصرمة واحوالها السابقة ولعمرى ولاية كالبصرة لم تدون احوالها ووقائعها السالفة مع كونها قد لعبت بها ايدى الخطوب وانتابتها النوب السود وتعاقبت عليها ايدى الحدثان وطوحت بها طوائح الازمان لا يمكن لاول سنة من احصائيتها الا سوق ذلك النزر اليسير كما لا يخفى على المتضلع البصير

ولما رئينا من اهل الوطن الرغبة العظيمة للوقوف على تاريخ وطنهم المعزز واحوال محتداهم الكريم وجب علينا على ان نوسع نطاق القول فى هذه السنة فى الاحوال التاريخية شكرا لتلك الرغبة العمومية فجمعنا هذه السنة من الامور التاريخية من الاحوال السالفة ما يمكن ان يشكل بها تاريخا للبصرة خصوصيا نفعا لابناء الوطن الكرام وحرصا فى الحصول على

(تركى)

حضرت على رضى عنه اشعار اولنمقده حضرت طلحه وزبير خلافته بيعت ايتدكلرندن قيامه حقلرى اوله‌ميه جغى وبركوكا مقصدلرى وارايسه كلوب مواجهة بيان ايتملرى جوابا اشعار اولنميله عثمان كندى طرفدارلريله اتفاق ايدهرك حضرت طلحه وزبيرك اجراى مقصد ايتملرينه ممانعت ايتمك استمش ايسه ده كيجه لين حضرات مشار اليهم بصره مسجدينه هجوم ايله عثمانك فرق نفر محافظلرينى قتل وكندوسنى حبس ايتدكلرندن بيت المال ودار حكومتله حكومتك كافهٔ امورينه استيلا وشام وكوفه وسائر بلاده اشعار كيفيت ايتمكله دى اشبو وقوعات سال هجرتك اوتوز التنجى سنه‌سى شهر ربيع الاخرنده وقوعبولمشدر

مؤخرا اشبو خبر حضرت على رضى الله عنه افدمزه عكس ايتمكله مدينه‌ده برمقدار عسكر ترتيب واثناى راهده كوفه‌دن وسائر محللردن اصح اقوال ايله اوتوز بيك قدر عسكر

(عربى)

قبله فاتاه الجواب من على رضى الله عنه ان طلحة والزبير بايعا بالخلافة وليس لهما حق فى القيام والمخالفة ومهما يكن فهما من المقاصد فليأتيا فيشافهانى به فلما ورد الجواب على عثمان بالصورة المذكورة اتفق مع اعوانه فبادر فى منع طلحة والزبير عما قصداه فهجما عليه ليلا فى المسجد فقتلا من اخوانه وحرسه اربعين شخصا وحبساه واستوليا على بيت المال ودار الامارة وقبضا على امر الحكومة كافة وكتبا بذلك الى الشام والكوفة وسائر البلاد وكانت هذه الوقعة فى ربيع الاخر سنة ٣٦ هجريه

فلما ورد الخبر الى على رضى الله عنه وكرم وجهه جمع العساكر من المدينة واستنفر الناس من الكوفة وغيرها فاجتمع لديه ما ينوف على ثلاثين الف محارب على القول الصحيح فقصد البصرة بجموعه المذكورة

(تركى)

جمع ايله بصره يه عزيمت ايتمشيدى
وقتاكه بصره يه قريب برمحله واصل
اولديلر حضرت على افندمز زبير
وطلحه يه مشاهير صحابه كرامدن القعقاع
نام ذاتى ارسال ايدوب مقصد ومرا-
ملرينى استيضاح ايتدكده حضرت
زبيرو طلحه وعايشه رضى الله عنهم بو
سفردن مقصدلرى حضرت عثمان مظلوملك
قاتللرينى استيصال ايتمك فكرنده اولدقلرى
وبويله عظيم الشان برخليفهٔ اسلامك
دم مظلومنى هدر ايتمكى تجويز ايتمد-
كلرينى وبوندن بشقه هيچ برمرام
ومقصدلرى اولديغى بيان ايتملرله
حضرت قعقاع على افندمزه عودتله
بيان كيفيت ايلدكده حضرت عثمانك
قاتللرينى استيصال ايتمك وخلفايه بغير
حق يدغدرى ايصال ايدنلرى مجازات
ايلمك عموم اهل اسلامه امر واجب
اولديغندن هر درلو اختلاف وسفك
دمايى ترك ايله برلكده اخوان اولهرق
اتفاق وحرب وقتالى اعتزال ايتدكلرى
حالده بو ايشه الرلكيله مبادرت

(عربى)

فلما وصلوا الى محل قريب من
البصرة ارسل على كرم الله وجهه
من قبله القعقاع احد الصحابة الكرام
ومشاهيرهم الى طلحة والزبير رضى
عنهما ليقف على حقايق مقصدهما
وليدفع بالتى هى احسن فى امرهما
فلما ورد القعقاع رضى الله عنه على
الزبير وطلحة وسئلهما عن مقصدهما
من هذا المسير قالا له ان ليس لنا قصد سوى
الاخذ بثار عثمان المقتول ظلماً وعدوانا
واستيصال قتلته وكيف يجوز السكوت
على هدر دم خليفة عن اعظم خلفآء
المسلمين يقتل بين ظهرانيهم ظلماً وعدواناً
وتكون سنة على الخلفآء يتجاسر فيها
السفهآء فرجع القعقاع الى على واخبره
بما وقع له معهما من الكلام وما انطويا
عليه من المقاصد فقال على رضى الله
عنه اما الاخذ بثار عثمان واستيصال
قتلته فهو امر واجب على كل مسلم
وانا اول من يطلب بدمه ولو تركا
الشقاق والاختلاف واتفقنا جميعاً
اخواناً كنا يداً واحدة على قتل قتلة

(تركى)

ايليه جكنى جواباً اخبار ومؤخرا حضرت على رضى الله عنه حضرت زبير وطلحه ايله ملاقات ايدرك جناب سيد الثقلين ايله اولان صحبت وقراءتربنى ومجاهدات كثيره‌ده كسب ايتمش اولدقلرى شرف عال العالى تذكار ايتمسيله حضرت زبير ذاتاً محاربه وسفك دمافكرنده اولديغندن بعدماده قطعاً محاربه ايتميه جكنى مع القسم بيان وبو صورتله ايكى جهتك عسكرينه خبر صلح انتشار ايله اخوان مسلمين يكديكرينه بشائر ومسار ايله كورشوب ايشت شو يولده نتيجه پذير اولديغنه هركس الطاف الهيه‌يه شكر كذار اولمش ايدى

انجق بوعساكر ميانده حضرت عثمانك قتلنده متهم اولان برطاقم طوائف موجوداولوب بونلرك برقسمى كندولرينى تبرئه ايتمك اوزره حضرت زبيرك عسكرينه التجا وبرقسمى بر حمايت قزانمق فكريله حضرت علينك عسكرينه التحاق ايتمشلر ايدى

(عربى)

عثمان واخذ الثار منهم

ثم ان عليا كرم الله وجهه لقى طلحة والزبير فذكرهما فرابتهما من رسول الله صلى الله عليه وسلم وصحبتهما له وكشفهما الكروب عنه ومجاهداتهما لديه ويدهما البيضاء فى الاسلام وما حصلا عليه من اشرف الشاخ والفخر الباذخ فحلف له الزبير رضى الله عنه انه لا يباشر حرباً ولا يعقب فى الاسلام خلافا ولا يثير فتنة فتراضيا على ذلك وانتشر خبر الصلح بين العسكرين وسارت البشائر بين المسلمين وشكروا الله تعالى على ما حصل من حسن النتيجة وما انجر اليه الحال من الصلح ورفع الشقاق بين المسلمين

وكان فى العسكرين ممن اتهم بقتل عثمان اذ قد التحق فريق منهم بعسكر على رضى الله عنه ليحصل على الحماية من هذه القضية ومنهم من التجاء الى عسكر الزبير وطلحة ليبرئوا من دم عثمان فلما سمعوا بما تم من الصلح وعلموا

(تركى)

ايشته بونلر امراى اسلاميه‌نك اتفاق واقعلريله اساس ماده مصالحه‌يه منجر اولديغى وبونك حصولى حالنده چونكه اساس مقصد حضرت عثمان قاتللرينك استيصالى ماده سنده اولوب بو ايش ايسه بهمه حال كندى باشلرينه باطليه جغنى توهم ايتملريله همان بالاجتماع بو محاربه‌نك على كل حال ايقاعيله شو قرارك بوزلمسنى قرارلشديرمش وانك اوزرينه ارالرنده مشورت ايدبلهرك كيجه لين همان حضرت علينك اردوسنه هجوم ايله نأره حرب وجدالى اشعال ايلمكى تصميم ايلمشلر ايدى كرك حضرت على افندمزك وكرك حضرت طلحه وزبير وعايشه‌نك شو تدابير ملعنتكارانه‌دن خبردار اولمدقلرى حالده كيجه لين كروه مرقومه حضرت على افندمزك اردوسنه هجوم وانلر دخى مدافعه‌يه قيام ايله حربه مباشرت ايدنجه ايكى عسكر بينده عظيم بر واوله حاصل اولمش وهر كس غدر ونقض عهدى ديكر

(عربى)

ان نتيجة الامر تقضى باستيصالهم واخذ الثار منهم، قطعوا ان لات حين مناص اجتمعوا وتناجوا بينهم واقروا الرأى ان يثيروا الحرب بين العسكرين فيفسدوا مابم من الصلح ويقضى الله امرا كان مفعولا

فلما جن الليل تجردوا من اماكنهم فاختلفوا بين العسكرين فهجموا على عسكر على رضى الله عنه فثار العسكر وانشبت الحرب وكثرت الفتنة انيابها وكل فريق أسف لما افسده الفريق الاخر ما تم من الامر عاطفا له الغدر فانتشرت نار الحرب فاوقعت العساكر بعضها ببعض وكل منهم يذرى الدمع من الاسف على فعل الاخر هذا ولا يعلم على ولا طلحة ولا الزبير ولا عائشة رضى الله عنهم اجمعين بكل ما دبرته هذه الفرقة على المسلمين من الفتنة وكيف يعلمون به وهو امر دبر بليل ولقد علت نأرة الحرب وسالت الاودية بالدماء وقاضت النفوس واظلم

(تركى)

طرفه عطف ايله مأيوسانه ومتأسفانه ايكى اردو حرب وجدال باشلامشدر

حضرت زبير اسلامك يكديكريله شويولده محاربه يه باشلادقلرينى واتش حرب كيتدكجه علو لنمكده اولديغنى كورنجه فوق العاده متأسف ومتأثر اولهرق همان حربى ترك ايله بصره يه عودت ايتمش واوصره ده احنف بن قيس حضرت زبيرى قتل ايتمك اوزره عشيرتندن عمر بن جرموز نامنده بريسنى ارسال ايله اثناى راهده وادى السباع نام محلده تصادف ايتمش وبرابرنجه نماز قله جغنى بيان ايله اوراده نازل ونمازه داخل اولنجه بن جرموز حضرت زبيرى همان ارقه سندن برحمله ايدوب طعن ايله قتل وخاتم وسيف والبسه سنى سلب ايدرك حضرت على رضى عنه افندمزه كوتورمشدر

ابن جرموز حضرت على يه كلدكده يكنده ايشته زبيرك قاتليم كليورم ديه ندا ايتمكله حضرت على (قاتل الزبير بالنار) ديوجواب ويرمشلر وحضرت

(عربى)

ميدان الوغا وتطايرت الارواح وتعاظم الامر بين المسلمين وفتحت الجنة ابوابها للمتقين وكيف لا وهى اول فتنة وقعت بين فريقين كلهم من المومنين وما فى الجمع الاصحابى ادرك رسالة سيد المرسلين وحارب دونه وانتصر له

فلمارئى الزبير رضى الله عنه ان الحرب قامت على ساق والفيئة طارشررها قال انا لله وانا اليه راجعون فتأسف وتأثر واعتزل الحرب ورجع الى البصرة ولم يباشر حرباً ولم يجرد سيفاً

فلما عاد اخرج له احنف ابن قيس رجلا من قومه يقال له عمر بن جرموز فلما وصل الى وادى السباع نزل للصلوة فسئل ابن جرموز عن الخبر فقال جئت لاقتدى بك بالصلوة فلما دخل فى الصلوة قام له بن جرموز فطعنه طعنة قضى عليه بها فاخذ ابن جرموز خاتمه وسيفه وسلبه ورجع الى على رضى الله عنه فقال جئتك وقد قتلت الزبير رضى الله عنه فقال له قاتل الزبير فى النار

ثم ان علياً رضى الله عنه اخذ

(تركى)

زبيرك سيفنى كوردكده اغليه رق الله زبيرى غرق لجهٔ غفران بيورسون بوقليجله نيجه نيجه حربده حضرت نبى ذيشاندن دفع مصائب ايلدى ديو كمال كدرله بيان تلهف و تأسف ايتمشلردر حضرت طلحه رضى الله عنه محاربه نك شوبله علولندبكى بر زمانده طلحه بن مروان بن الحكم بر اوقله جرح ايتمش و بصره يه عودتله اوراده عازم دار النعيم اولمشدر اشته بويولده باشلنان محاربه اهميتلشه بكه اهميتلشه رق وايكى طرفدن على اصح الروايات اون بك قدر شهدا وقوعبوله رق نهايت محاربه يه ختام ويرلمك اوزره حضرت عايشه رضى الله عنهانك هودجنى حامل اولان جملى بيقه رق حربه نهايت ويرلمشدر

شو محاربه اثناسنده حضرت على رضى الله عنه هيج بر مجروحى قتل ايتمامك وفرار ايدنلرى تعقيب ايتمامك وتسليم ايده جك اولانلره تعرض ايتيوب كندولرينى شفقتله قبول ايلك ايچون

(عربى)

سيف الزبير فوضعه بين يديه فبكى بكاء شديداً وقال يعز على قتلك يا ابن عمة رسول الله وكنت ارضى بافل من ذلك ولكن قضى الله امرا كان مفعولا ثم نظر الى السيف وقال رحم الله الزبير فلطما كشف بهذ السيف الكروب عن وجه رسول الله صلى الله عليه وسلم ثم تأثر وتأسف وبكى رضوان الله عليهم اجمعين

اما ما كان من امر طلحة رضى الله عنه فانه لما اشتعلت نار الحرب وطار شرارها صوب اليه مروان ابن الحكم سهماً فاصابه فترك الحرب ورجع الى البصرة فقضى عليه وطارت روحه الى جنة النعيم رحمة الله عليه ورضوانه

ثم ان الحرب اشتدت واستعرت وتصابرت الابطال على الموت حتى تفانى واستشهد من الفريقين ما ينوف على عشرة الاف على اصح الروايات ولم تزل الحرب قائمة على ساق وقدم وطأ الجميع انفسهم على الموت وحفت الابطال بجمل ام المؤمنين يدافعون عنه حتى

(تركى)

بين العسكر مخصوص منادبلرله اعلان ايدر ايدى

محاربه نك ختامنده حضرت عايشه رضى الله عنها ايله كورشوب يكديكرينه بيان معذرت ايتمش وكافة لوازم ومقتضياتنى بالاستكمال بر مقدار محافظ عسكر وقرق قدر جاريه وغايت دبدبه ودارائله برادرى عبد الرحمن بالترفيق مكهٔ مكرمه يه واندن مدينه يه معززا اعزام ايتديرمشدر

ايشته وقعهٔ جملك صورت جريانك مختصرى بوندن عبارت اولوب او محاربه كبى خونريزانه وايكى طرفده شجيعانه وصابرانه اولديغى قدر متأسفانه ويكديكرينه رحيمانه هيچ بر محاربه وقوعبولمديغه ارباب تواريخ متفقدر

زيرا مقتولرى جمع ايله عمومنه حضرت على افندمزله عسكرى برلكده نماز قلهرق دفن ايدلمشلر وهر خانه ده هم حضرت عليمك وهمده حضرت زبيرك عسكرندن اولان مقتولرى برلكده

(عربى)

فنى منهم خلق كثير ثم عقرا الجمل فانتهت الحرب وتفرق الجميع

وكان فى هذه الحرب كلها ينادى منادى على رضى الله عنه فى العسكر ان لا يجهز على جريح ولا يعقب مول ويوصيهم بالشفقة والمرحمة على اخوانهم من المسلمين

ثم ان عليا رضى الله عنه اتى الى عايشه رضى الله عنها وقال لا بأس عليك يا ام المؤمنين وقد جرى قلم القضاء والله غالب على مره واعتذر كل منهما الى الاخر ثم جهزها بجهاز حسن وارفق معها اربعين جارية واكمل لوازمها وما تحتاج اليه وسيرها مع اخيها عبد الرحمن رضى الله عنه فسارت بكل دبدبة واحترام واجلال مع جمع من المحافظين لها فوصلت الى مكة المكرمة معززة ومنها الى المدينة المنورة

هذا ملخص مانقل ارباب التاريخ والسير فى وقعة الجمل وهو المختار منها والصحيح ولقد ذكر المورخون انه لم ير حرب كحرب وقعة الجمل صبرت

(تركى)

مأتم طوتديلر هيچ بر محاربه‌ده غالب ومغلوب يكديكرينه بو درجه‌يه قدر محبت وايتدكلرى خصومته متأسفانه برلكده ندامت ايلدكلرى واقع اولمامش واولميه جقدر

ايشته بو وقعه ختامندن صكره بصره‌يه حضرت على بن ابى طالب طرفندن عبدالله ابن عباس والى تعيين بيورلدى هجرتك اوتوز سكز سنه‌سنده بصره‌يى ضبط ايتمك اوزره عبدالله بن الخضرمى حضرت معاويه رضى عنه طرفندن ارسال اولنمش ايسه‌ده موفق اولهميه رق رفقاسيله برابر سنبيل نام قصرده احراق اولندى هجرتك قرقنجى سنه‌سنده بصره قاضيسى ابو اسود الدؤلينك سعايتيله حضرت على رضى عنه ايله حضرت عبدالله بن عباس بينده برمباينت واقع اولمسى اوزرينه عبدالله بن عباس بصره‌يى ترك ايله مكهٔ مكرمه‌يه عزيمت ايتمشدر

هجرتك قرق بر نجى سنه‌سى اوائلنده معاويه ايله ايله الحسن بن على ارا سنده اتفاق

(عربى)

فيها الابطال وتوطئوا على الموت وكل من الفريقين اسف كدر على الحرب يحارب وهو متوجع القلب تهزه الرحمة وتسوقه الشفقة اذ جعت القتلى فكان على رضى الله عنه ومن كان فى عسكره يصلون عليهم جميعاً ويدفنونهم وكان يقام المأتم فى بيت فيه من قتلى العسكرين وهم من بيت واحد وعشيرة واحدة ومحتد واحد ولم يراحد للان حريا يكون الغالب والمغلوب فيه بهذه الصفة من الرحمة والمحبة والاسف العظيم على ما وقع والكدر على ماجرى وساقه القضاء والقدر

ثم انه لم انتهت هذه الحرب ولى على ابن ابى طالب رضوان الله عليه عبد الله ابن عباس على البصرة ورجع

ثم ارسل معاوية من قبله فى سنة ٣٨ من الهجرة عبدالله ابن الخضرمى فلم يمكنه الحصول على شئ من امر الولاية وثاروا عليه فاحرقوه فى قصر سنبيل هو ومن معه جميعاً

(تركى)

حاصل اولەرق حضرت الحسن خلافتدن جكيلديكى صرەده جمران بن ابان قيام ايله بصره يى ضبط ايتمش ايسەده امر خلافت معاويه يه استقرار ايتدكده بسر ابن ابى ارطاتى عساكر وفيره ايله بالارسال بصره يى يدندن نزع ايله اورادە والى نصب اولنمشدر

سنهٔ مرقومه اواخرنده بسر عزل اولنەرق يرينه عتبة بن ابى سفيان والى نصب وخراسان وسجستان دخى بصره يه الحاق اولندى

قرق اوچنجى سنه سنده عتبه عزل اولنەرق بصره يه عبدالله بن عامر تعيين وقرق دردنجى سنه سنده عزل ويرينه حرث ابن عبد الله الازدى نصب قلندى بو زمانده بصره ده اهل فساد چوغالوب حكومتك هيچ بر امرينه اطاعت ايتمەرك بر طاقم جعيتلر تشكيل ايدر ايديلر كه بو حالدن معاويه فوق العاده متأثر اولەرق مجرد تأديلرى يچون مومى اليه حرثى تعبين ايلمشيدى انجق حرث او فسادك او كنى

(عربى)

وفى سنة ٤٠ من الهجرة سعى ابو الاسود الدوئلى بعبدالله ابن عباس عند على رضى الله عنه وكان قاضياً فى البصرة فحصلت المباينة بينهما فترك عبد الله ابن عباس البصرة وذهب الى مكة المكرمه

وفى سنة ٤١ من الهجرة حصل الاجتماع والاتفاق بين الحسن ابن على وبين معاوية رضى الله عنهما فلما ترك الحسن امر الخلافه لمعاوية ثار حمران ابن اباز فاستولى على البصرة فلما استقر الامر لمعاوية ارسل له بسر ابن ابى ارطاة بعسكر جرار فانتزعها منه وتولى ولاية البصرة عن معاوية رضه

ثم عزل بسر فى اواخر السنة المذكورة وتولى مكانه عتبة ابن ابى سفيان والحقت له ولاية خراسان وسجستان

وفى سنة ٤٣ من الهجرة عزل عتبة عن البصرة وولى بدله عبدالله بن عامر وفى سنة ٤٤ صرف عنها تولى الحرث بن عبد الله الازدى

(تركى)

الله مديغندن درت آى قدر ولايتده قالدقدن صكره عزل اولنوب يرينه عبد الله الازدى تعيين قلندى

بونك زمانينده سرقت وقتل وجرح ونهب وغارت كبى فضائع فوق العاده بر صورتده تكثر ايتديكندن وحكومت بر لفظ مجرددن عبارت قالوب هر درلو خراج ورسوم ميريه يى اعطادن بيله امتناع وحكومتدن كوندريلان مأمورلرى استهزا ايله طرد ايدلديكندن بو دخى عزل ايله قرق بشنجى سنه سى ربيع الاخرنده زياد بن اميه بصره به والى تعيين قلندى

بو زياد قوى الشكيمه جسور مدبر شديد بر آدم اولديغندن البترا ناميله معروف بر خطبه قرائتله بصره يى لرزان ايتدى ومواصلتنك اوچنجى گونده هر كيمدن برشى غيب اولورسه كلوب كندوسندن المسى تنبيه ايله كيجه ساعت اوچده هر كيمه رأس كاورسه قطعياً قتل ايده جكنى وهر هنكى محلده بر جنايت وقوعبلور ايسه

(عربى)

وفى ولايته كثر الفساد فى البصرة وضعف امر الحكومه وكانت قد افترقت الاهالى الى شعب وفرق وجماعات وكان معاويه يظهر كل التأثر ويوجس فى نفسه الخوف من ذلك وكان قد ارسل الحرث ليصلح مافسد من شانها فلم يمكنه ذلك ولم يلبث سوى اربعه اشهر فصرف عنها وولى عبداه الازدى

فلم يزيد الامر فى زمان هذا الا ارتباكا وكثر الفساد فى الناس وزاد النهب والقتل والجرح والسرقه الى غير ذلك من الفضائع ولم يبق للحكومه الا الاسم ثم زاد الامر حتى منعت الحقوق الشرعيه وجبايات الاموال فعزل وتولى البصرة فى سنه ٤٥ فى ربيع الاخر زياد ابن اميه وكان زياد هذا قوى الشكيمه شديد العزم عالى الهمه ابى النفس ذا تدبير وجسارة

فلما وردها قام فخطب فى الناس

(تركى)

او محله‌نك ايلرو كلانلرى قتل درجه‌سنه قدر مجازات اولنه جغى اعلان ايتمش وشو اعلاننى پك چوق كسانك حقلى حقسز قتليله تعقيب ايتمش اولمسيله مملكتده فوق العاده امن وامان حكمفرما اولمش وسرقت وغارت وهر درلو جنايت ايچون بر اثر بيله قالمامشدر

هجرتك التجى سنه‌سنده كوفه ولايتى بصره‌يه الحاق اولنه‌رق زياد طرفندن سمره بن جندب قائممقام نصب اولنوب كندوسيده التى آى بصره‌ده والتى آى كوفه‌ده اقامت ايتمك صورتنى قرار لشديردى بوسنده‌ده قريب الازدى وزحاف نامل بصره‌ده عصيان ايدوب پك چوق اموال نهب ونفوس قتل ايتدكدن صكره ابن زياد اهالى يى جمع واوزرلرينه هجوم ايله كندى وعونه لربنى قتل عام ايتدى

هجرتك اللى اوچنجى سنه‌سنده زيادك وقوعوفاتيله بصره‌يه سمره بن جندب اصالة والى نصب اولندى

هجرتك اللى دردنجى سنه‌سنده

(عربى)

خطبة اوعد فيها وارعد وتسمى الخطبة المبتراء فارتعدت فرائص القوم من عزماته ثم نادى فى ثالث يوم من وروده ان من ضلت له ظالة او ضاعت له ضائعة فلم يجدها فليأتى فياخذها من دار الحكومة ومن وجد بعد ثلاثة ايام بعد الثلاثة من الليل قطع رأسه وكل حارة اوشارع

وقعت فيه جناية اخذ بها كبراؤه وجوزى بالقتل واشد الجزاء ثم لم يزل يعقب وعده ووعيده بقتل النفوس وسفك الدماء فى الحق والباطل حتى خافته الناس وارعبهم امره ونذاودوا عنه فامن البلد واستتبت الراحة ولم يبق اثر لجناية من قتل وسرقة وجرح وغير ذلك

ثم دخلت سنة ٥٠ من الهجرة فالحقت ولاية الكوفة بالبصرة فاقيم عليها سمرة بن جندب عن زياد واما زياد فكان يقيم ستة اشهر فى البصرة وستة اشهر فى الكوفة وفى هذه السنة بغى

(تركى)

عبد الله بن غيلان بصره ولايتنه تعيين اولنوب بونك زمانده بين الاهالى يه فساد چوغالديغندن عزل ايله هجرتك اللى بشنجى سنه‌سنده عبيد الله بن زياد تعيين قلندى

اللى سكز نجى سنه‌سنده بصره‌ده بنو عبد القيسدن طواف نامنده بريسى يمش نفر رفقاسيله خروج ايدوب عبيدالله بن زيادله پك چوق محاربه‌دن صكره عبيد الله غلبه ايده‌رك كافه‌سنى قتل واستيصال ايتدى وبوسنه‌ده بصره‌ده آت ياريشلرينه باشلنوب بهر آيده مطلقا بر ايكى ياريش اجرا اولندى يغندن اصيل وجنس حيواناتك تربيه سنه هر كسجه فوق العاده بو هوس حاصل اولدى

هجرتك التمش درد نجى سنه‌سنده يزيد بن معاويه‌نك وقوعو قائيله امر خلافت هنوز محلول قالديغى برزمانده ابن زياد بصره اهاليسنى جمع ايله كندى نفسى ايچون بيعت ايتدرمش ايسه‌ده مؤخرا اهالى نقض بيعتله قتلنى مراد

(عربى)

قريب الازدى والزحاف فعاثوا فى البصرة يقتلون ويأسرون وينهبون حتى جمع عليهم زياد الجموع من البصرة فهجم عليهم فقتلهم عن اخرهم

ثم توفى زياد سنة ٥٣ من الهجرة فولى على البصرة بالاصالة سمرة بن جندب الذى مر ذكره وفى سنة ٥٤ من الهجرة صرف عنها فتولى عبدالله بن غيلان وفى زمن ولايته كثر الفساد بين اهالى البصرة ايضا فعزل وولى سنة ٥٥ عبيد الله بن زياد

وفى سنه ٥٨ من الهجرة خرج على عبيد الله رجل من بنى عبدالقيس يقال له طواف والحق به سبعون رجل فقاتله عبيدالله قتالا شديدا ثم غلب عليه فقتله وقتل من كان معه جميعا وفى السنة المذكورة نصب سوق لسباق الجياد من الخيل وكان يجرى السباق فى الشهر مرة او مرتين فنشئت للعامة والخاصة رغبة عظيمة فى

(تركى)

ايلد كارندن بيت المال اولان برمليون طقوز يوز بيك درهمى اخذ ايله بصره دن فرار ايتمش و انفاق ارا ايله عبد الله بن الحرث امير تعيين قلنمشدر

موخرا عبد الله بن الزبيره بيعت اولنوب خلافتى اعلان ايتد كنده كندى طرفندن بصره يه عمر بن عبد الله بن عمر التيمى تعيين اولنمش و اوصره ده امر اداره فوق العاده مشكلاته دوچار و اهالى پك چوق فرقه لره منقسم اولد يغندن عمر بن عبد الله تماميله اجراى حكومت ايده ميه رك يرينه ايتمش بش سنه سنده الحرث بن ابى ربيعه تعيين قلنمشدر

بونك زمانند نافع ابن الازرق نامنده بر خارجى ظهور ايدوب اهوازدن اصفهانه قدر بالعموم مواقعى ضبط ايتمش و بصره يه قدر كلوب بصره بى محاصره ايتمك استمش ايسه ده محاربه سنه المهلب بن ابى صفره تعيين اولنوب پك چوق محاربات شديده دن صكره اصفهانه قدر انهزامه مجبور ايلمشدر

(عربى)

السباق و تربيه الجياد من الخيل و رباطها و الاستعداد لها و حسن سياستها

ولما دخلت سنه ٦٤ من الهجرة وتوفى يزيد بن معاويه وانحل امر الخلافة وصار الامر فوضى جمع ابن زياد اهل البصرة وقام فيهم خطيبا ودعى لنفسه فى الخلافة فبايعوه عليها ثم نقضوا البيعه فلم يتم له الامر وثار اكثر الناس عليه ونخوف من الفتك والقتل فجمع ما كان فى بيت المال من الاموال قيل وكان مقدارها الف وتسعمايه الف الف درهما وفر من البصرة فولوا عليهم عبدالله بن الحرث باتفاق منهم

ثم لما بويع لعبدالله بن الزبير واعلن خلافته ارسل من قبله عمر بن عبدالله بن عمر التيمى والياعلى البصرة وكان امر الولايه اذ ذاك فى غايه الارتباك واكثر الناس منحزبه الى اخراب وفرق فلم يتمكن عمر بن عبدالله من امر الحكومه بشئ فارسل بدله فى سنه ٦٥ الحرث بن ابى ربيعه

(تركى)

وبصره ولايتنه مومى اليه المهلب والى تعيين قلندى

(الخوارج الازارقه) بو نافع بن الازرقه تابع اولانلره اطلاق اولنور موخر المهلب خوارجك حربنه مأمور اولديغدن بصره ولايتنه عبيدالله ابن معمر تعيين قلندى بونك زمانندهدر هجرتك مذكور التمش بش سنه سنده بصره‌ده طاعون الجارف حدث مستوليه‌سى انتشار ايتدى بو طاعونده بصره‌ده يكرمى بش كون ظرفنده التمش بش بيك نفوس تلف اولمش ووالى عبدالله بن معمر دخى بوتلرك ميانندهدر وفات ايتمشدر

طاعون جارف بعض مورخلرك روايتنده يكرمى بش وبعضيلرينك قولنده قرق كون قدر دوام ايدوب اول واخر يوزبيك نفوس تلفات وقوعبولمشدر

التمش التى سنه سنده بصره ولايتنه الحرب بن ابى ربيعه القباع نصب اولندى وبونك زمانندهدر المختاره بيعت خلافت ابتديرمك اوزره بصره‌يه بتمه

(عربى)

وفى ولايته هذا خرج رجل يقال له نافع بن الازرق فاستولى على البلاد من اصفهان الى الاهواز والى هذا تنسب الازارقه

وقد زحف على البصرة بجموعه فاراد حصارها فتولى كفحه المهلب بن ابى صفرة فوقعت بينهما حروب شديدة فهرب الى اصفهان وترك البصرة والاهواز ثم ولى على البصرة المهلب ابن ابى صفرة هذا

ثم ولى حرب الازارقه وامر باستيصالهم عن آخرهم فولى بدله عبيدالله بن معمر وفى ولاية هذا اى فى سنة ٦٥ من الهجرة وقع الطاعون الجارف فى البصرة وانتشر فى انحائها وامتد فتكه فيها قدر خمسة وعشرين يوما ثم خف واحصى من تلف فيه من النفوس فبلغ خمسة وستين الف نفس وكان من جملهم عبدالله بن معمر الوالى وقال بعض المورخين ان الطاعون الجارف امتد اربعين يوما وتلف به مائة الف نفس

وفى سنة ٦٦ من الهجرة ولى البصرة

(تركى)

المثنى العبدى كلوب بصره‌جه عظيم برشورت واختلال وقوعبولدقدنصكره اصف بن قيسك توسطيله بيعة المثنى ايش كورمكسزين كوفه‌يه عودت ايتدى

وسنهٔ مرقومه‌ده القباع عزل اولوب يرينه مصعب ابن الزبير تعيين قلندى مصعب التى آى قدر حكومت ايدوب المختارك قتلندن طولايى عزل ايله يرينه حمزة بن عبدالله الزبير والى تعيين اولنمش وبونك عقلنده براز خفت اولمق حسبيله بصره اهاليسنى اداره ايده‌مديكندن التمش سكز نجى سنه‌سنده عزل ايله يرينه تكرار مصعب اعاده قلنمشدر

يتمش سنه‌سنده بصره‌يى ضبط ايتمك اوزره عبد الملك بن مروان طرفندن خالد بن عبدالله كوندرلمش ايسه‌ده يك چوق محاربه‌دن صكره برشى يه موفق اولهميه‌رق عودت ايتمشدر

يتمش برسنهٔ هجريه‌سنده عبدالملك بن مروان مصعب ابن الزبيره سفر ايدوب قتل ايتديكندن بصره ولايتنه

(عربى)

الحرث بن ابى ربيعة القباع وفى زمان ولايته جاء للبصرة بيعة المثنى العبدى ليأخذ البيعة بالخلافة للمختار فوقع اختلال عظيم بين الاهالى وعظم الامر وكثرة الغوغاء ثم توسط الامر الاصف بن قيس فعاد بيعته ولم يتمكن من حل ولاعقد

وفى السنة المرقومة عزل القباع عن البصرة فولى بدله مصعب بن الزبير وبعد ستة اشهر من ولايته عزل عنها لما قتل المختار وولى حمزة بن عبدالله بن الزبير ولما كان فى حمزة هذا طيش وخفة لم يمكنه ادارة الامور فعزل عنها وولى فى سنة ٦٨ مصعب ابن الزبير مرة اخره

ثم لما دخلت سنة ٧٠ من الهجرة ارسال عبدالملك ابن مروان الى بصرة خالد بن عبد الله ليستولى عليها فعاد ولم يتمكن من شى بعد حروب طويلة انجلت عدم موفقيته وفى ٧١ من الهجرة

(تركى)

عبد الملك طرفندن خالد بن عبد الله تعيين قلنمشدر

يتمش ايكى سنه سنده خالد عزل اولنه‌رق يرينه عبد الملك برادرى بشر تعيين وكوفه حكومتى دخى الحاق اولندى بوسنه‌ده خوارج فوق العاده برشدت ايله بصره‌نك اطرافنه هجوم وپك چوق كويلرى تخريب واهالى بى طالان ايتمشلردر

يتمش بش سنه سنده عراق ولايتنه ظالم مشهور حجاج بن يوسف الثقفى تعيين اولنوب خوارجك محاربه سيچون مهلبى تعيين وبالعموم كوفه وبصره اهاليسنى سوق ايتدى بوسنه‌نك اواسطنده عبد الله بن الجارود حجاج عليهنه قيام ايدوب طوپلامش اولدى يغى عشائر وقبائل ايله حجاجه هجوم ايله اشيا ولوازمات وحرمنى يغما ايتمش وخدمه‌لرندن اون سكز كشى تلف ايدوب حجاجى استخفايه مجبور ايلشدر موخرا حجاج عسكرى جمع وبر طاقم عشائر دخى عسكره التحاق ايتمكله

(عربى)

نخير عبد الملك ابن مروان لحرب مصعب ابن الزبير فقتله واستولى على البصرة وولاها خالد بن عبد الله من قبله

وفى سنة ٧٢ من الهجرة صرف خالد عنها وواليها البشر اخو عبد الملك والحقت بها ولاية الكوفة وفى هذه السنة اشتدت شوكة الخوارج وعاثوا فى البلاد وهجموا على اطراف البصرة وسلبوا وقتلوا واشتدت الازمنة على ناس من بلاهم

وفى سنة ٧٥ من الهجرة ولى العراق الحجاج بن يوسف الثقفى الظالم المشهور فوجه لمحاربة الخوارج المهلب بن ابى صفرة فاستنفر كافة الناس من اهالى البصرة والكوفة لمحاربة الخوارج

وفى اواسط هذه السنة ثار على الحجاج عبد الله بن الجارود فجمع العشائر والقبائل وهجم على الحجاج ونهب داره وما كان فيه من الاموال والاثاث وقتل ثمانية عشر من خدمه

(تركى)

عبدالله اوزرينه سوق ايتمش وشدتلو محاربه‌دن صكره چاروده معيتنده اولان اون سكز بيك قدر محاربدن اوج بيكى تلف اوله‌رق كندوسى دخى قتل اولنمش وحجاج بودفعه دنصكره شوكت وعظمتى ارتق حد غايتى كيجه‌رك عموم عراقده حكمفرما اولمشدر

سكسان سنه‌سنده بصره‌ده ايكنجى طاعون جارف وقوعبولدى بو طاعونده بصره اللى بيك نفوس قدر تلف اولمش واكثر اهالى چوللره فرار ايدوب بك چوق اموال تلف اولمشدر بو طاعان اللى كون قدر امتداد ايتديسه‌ده شدتى يكرمى بش اوتوز كوندر

سكسانبر سنه هجريه‌سنده عبدالرحمن بن الاشعث حجاج اوزرينه قيام ايله عسكر عراقيه ايله بصره‌يه هجوم ايتمش وحجاجى طرد ايله بصره‌يه استيلا ايلمش ايسه‌ده حجاج كوفه‌يه عزيمتله اوراجه عساكر كثيره جمع وشامدن دخى بر طاقم عساكر جلب ايله تكرار محاربه‌يه ابتدار ايدمرك

(عربى)

واستخص عنه الحجاج فتخلص من القتل

ثم جمع الحجاج العساكر وتلاحقت به العشائر وزحف على الجارود بعسكر جرار وكان مع الجارود ثمانية عشر الف مقاتلا فاتشبت الحرب بينهم فقتل من اصحاب الجارود ثلاثة الاف وانهزم الباقون وقتل بن الجارود واشتدت شوكة الحجاج فى عراق وعظم امره وهابته الناس فصار يحكم ولا مانع ولا مدافع

ثم دخلت سنة ٨٠ من الهجرة فانتشر الطاعون فى البصرة فتلف فيه خمسون الف نفس ففرت الناس الى البيادى وتلفت اموال كثيرة واشتد هذا الطاعون قدر خمسين يوماً وكانت شدته فى خمسة وعشرين منها اوثلاثين ثم خفت وطئته وتلاشى امره

ثم دخلت سنة ٨١ من الهجرة فخرج عبد الرحمن ابن الاشعث على

(تركى)

عبد الرحمن غلبه ايتديكندن تكرار بصره يى ضبط و الحكم بن ايوب الثقفى يى والى نصب ايتمشدر

بو وقعه ده حجاج تماميله مغلوب ايكن استعمال ايتديكى وسائط غريبه ايله قوت بولمش وحتى اون مليون درهم قدر كبر ايه صرف واعطا ايله جمله سنى كنوسنه مجلوب ايتدكدن وحربى قزاندقدن صكره هم اموالى تكرار غصب ايتمش وهمده انلرى اعدام ايلمش اولديغى ارباب تواريخك جمله مضبوطاتندندر

سكسان اوچ سنه سنده عراق واليسى حجاج بن يوسف الثقفى بصره وكوفه يه يافن اولمق وبر اختلال وقوعنده سرعتله يتشه بيلك اوزره وسط بر يرده اقامت ايتمسى لزوم تحتنده اولديغى كورمكله واسط نام محلى اختيار ايتمش واورادە بر مسجد وبر دار امارت بنا ايله اوراسى مركز حكومت اتخاذ ايلمشدر بعده هر كم استرسه اورادە قوناق ياپه بيله جكنى

(عربى)

الحجاج فجمع الجموع من عسكر العراق والاهالى فهجم على البصرة وطرد الحجاج عنها واستولى عليها ثم فر الحجاج الى الكوفة وجمع الجموع فيها واستعد لمحاربة عبد الرحمن مرة آخرى فانتشبت بينهم الحرب واشتد الوطيس ثم انجلى الامر عن فرار ابن الاشعث فغلب الحجاج واستولى على البصرة وولى عليها الحكم بن ايوب الثقفى

وقد ذكر ارباب التاريخ ان الحجاج لما غلب عليه ابن الاشعث وطرده عن البصرة واستولى عليها ولم يبق بيده من حل وعقد ورجع الى الكوفة ولم يكن بما جمعه فيها من العساكر ما يكفيه للغلبة على ما يعلمه من قوة ابن الاشعث وشوكته بادر فى استعمال الحيل والخداع فرشى الكبراء من اصحاب ابن الاشعث وجلبهم له وفرقهم عن ابن الاشعث حتى ان غلب على الامر وتمكن من امر الولاية رجع عليهم فصادرهم اموالهم . قتلهم جميعاً

(تركى)

اعلان ايتكله ازبر مدت ظرفنده غايت جسيم بر شهر شكلنى آلمش وجاجك اواخر حكومتنده نفوسى حساب اولنه‌رق واسطه التيوز بيك نفوس قدر موجود اولديغى كورلمشدر شمدى واسط شهرى برخرابه زاردن عبارت اولوب صودن اون ساعت قدر بعيد بر بيابان ايچنده‌در

هجرتك طقسان اوچنجى سنه‌سنده سعيد ابن الجبر رضى الله عنه وقتيله عبد الرحمن بن الاشعث ايله اتفاق ايتديكندن طولايى حجاج طرفندن قتل اولندى شمدى تربهٔ مباركه‌سى واسطه قريب بر موقعده حالا زيارت اولنيور

طقسان بش سنه‌سنده حجاج بن يوسف وفات ايتمشدر ويرينه يزيد ابن المهلب تعيين قلنه‌رق طقسان يدى سنه‌سى اواسطنده بصره‌يه عبد الله بن هلال الكلابى تعيين قلنمشدر

طقسان سكز سنهٔ هجريه‌سنده عبد الله بن هلال عزل ايديله‌رق يرينه سفيان بن عبد الله الكندى تعيين اولنمشدر

(عربى)

ثم لما دخلت سنه ٨٣ من الهجرة اختار الحجاج موقعاً يكون متوسطاً بين الكوفة والبصرة ليقيم فيه ويمكنه ادارة البلدتين حتى اذا وقع اختلال اوامر امكنه الوصول باقرب وقت واقل زمان فاختط بلدة واسط الشهيرة وبنى فيها دار الامارة ومسجدا واتخذها مركزا لحكومته

ثم اعلن بعد ذلك لمن يريد السكنى فيها واباح عرصاتها لهم فابتدر الناس بالعمران حتى صارة باقرب وقت من اعظم البلدان وقد احصيت فى اخر عهد الحجاج فكان فيها ستماية الف نفس وهى الآن خربة تسفى عليها الرياح تبعد عن الما بمسافة عشر ساعات فسبحان محول الحول والاحوال

وفى سنة ٩٣ من الهجرة قتل الحجاج سعيد ابن الجبير رضى الله عنه لانتصاره لعبد الرحمن ابن الاشعث وله الان قبر بالقرب من واسط يزار ويتبرك به

(تركى)

سال هجرتك طقسان طقوزنجى سنه‌سنده وعمر ابن عبدالعزيز رضى الله عنهك خلافتنده بصره‌يه عدى بن ارطاة الفزارى والى تعيين اولنمش واو صره‌ده بصره‌ده جارى اولان ظلم وتعدياتدن اكثر اهالى ترك ديار ايتمش ايكن بونك زمانتده نشر عدالت وتأمين رعيت خصوصلرينه فوق العاده اعتنا اولنه‌رق اهالیجه استراحت وامنيت حاصل اولمشدر

يوز برنجى سنه‌سنده يزيد بن المهلب شامده حبسدن فرار ايده‌رك وبر طاقم عسكر ولشكر جمع ايده‌رك بصره‌يه كلمش وازبر مدت محاصره‌دن صكره شهرى ضبط ايده‌رك عدى بن ارطاتى حبس ومملكتك اطرافنه استيلا ايلشدر

يوز ايكنجى سنه‌سنده مسلمة بعبد الملك قوماندا سى تحتنده شامدن سوق اولنان سكسان بيك نفر عسكر ايله يزيد بن المهلب طرفندن پك چوق محاربات وقوعبولدقدن صكره مغلوب اولمش ومسلمه عراق وخراسان حاكم عموميسى

(عربى)

ثم هلك الحجاج فى سنة ٩٥ من الهجرة فولى بدله يزيد بن المهلب ثم صرف عنها وولى بدله فى سنة ٩٧ عبد الله بن هلال الكلابى

وفى سنة ٩٨ من الهجرة صرف عبد الله بن هلال فولى بدله سفيان بن عبد الله الكندى

وفى ٩٩ من الهجرة فى خلافة عمر بن عبدالعزيز رضى الله عنه ولى على البصرة عدى ابن ارطاة الفزارى فنشر العدل واقام الشريعة واستتب الامن وكان من قبل قد عم فيها الفساد وكثر فيها الظلم والفسق والفجور حتى هاجر منها خلق كثير فتركوا ديارهم

وفى سنة ١٠١ من الهجرة فر يزيد بن المهلب من الحبس فى الشام وجمع الجموع فهجم على البصرة واستولاها بعد حرب يسيرة وتملكها جميعا وحبس واليها عدى بن ارطاة

وفى سنة ١٠٢ جهزت العساكر تحت قيادة مسلمة ابن عبد الملك فسار من الشام فى ثمانين الف مقاتل

(ترکی)

اوله رق کندی طرفندن بصره یه عبدالرحمن بن سلمان الکلبی نصب قلنمشدر شو محاربه ده بصره اهالیسندن بعض روایاتده اون سکز بیك و بعض تواریخده یکرمی سکز بیك نفوس تلف اولمش و برسنه قدر بصره ده کی مأمورلردن و جزع فزعدن عادتا کیچه یاطلمز بر حاله کلمشدر

هجرتك بوز بشنجی سنه سنده وهشام بن عبدالملك زماننده ولایت عراق عمر بن هبیره یه توجیه اولندقده یغندن بصره یه موسی عامل تعیین قلندی

هجرتك یوز التنجی سنه سنده ولایت عراق وخراسان خالد بن عبدالله القسری البجلی یه توجیه اولدیغندن بصره یه عقبة بن عبدالاعلی عامل تعیین اولندی

هجرتك بوز طقوزنجی سنه سنده عقبه عزل اولنه رق یرینه امایه بن صباره الیثربی تعیین قلندی بعده بوده عزل اولنوب یرینه بوز اونجی سنه سنده بلال بن ابی بکره تعیین وقاضیلغی ده

(عربی)

فجرت مع یزید ابن المهلب محاربات شدیدة انجلت عن هزیمة ابن مهلب فغلب مسلمة علی العراقین وخراسان وصار حاکما عمومیاً علیها وولی من قبله علی البصرة عبدالرحمن بن سلیمان الکلبی

قیل ان من قتل من اهل البصرة فی هذه الوقائع ینوف عددهم علی ثمانیة عشر الفا وفی روایة ثمانیة وعشرین الف نفساحتی لم یبق بیت ولم تضم فیه النوایح والمأتم علی القتلی فترالیل کله فی عویل الی درجة لا یمکن للانسان ان یهدء فیها

ثم دخلت سنة ١٠٥ للهجرة وکان الخلیفة هشام بن عبدالملك فولی العراق عمر بن هبیره وارسل من قبله الی البصرة موسی عاملا

وفی سنة ١٠٦ من الهجرة احیلت ولایة العراق وخراسان الی خالد بن عبدالله القسری البجلی فوجه من قبله الی البصرة عقبة بن عبدالاعلی وفی سنة ١٠٩ صرف عنها عقبة

(تركى)

كندوسنه علاوهً مأموريت ايدلدى بوسنده بصره‌ده امثالى غير مشهود بر صورتده ياغمور ياغه‌رق سقاقلرده عادتا قايقله انجق مرور وعبور اولنه بلدى وبيك بشيوز خانه قدر هدم اولدى وكذلك بو سنده حسن البصرى رضى الله عنه سكسان يدى ياشنده عازم دار الخلد اولدى شمدى تربهً شريفه‌سى زبير قصبه‌سنك خارجنده يارم ساعت قدر مسافه‌ده واقع اولوب زيارت اولنمقده درو كذلك اشبو سنه‌ده محمد بن سيرين سكسانبر ياشنده وشاعر شهير فرزدق طقسان بر ياشنده بصره‌ده وفات ايتمشلردن

هجرتك يوز اون التنجى سنه‌سنده بصره‌ده طاعون ظهور ايدرك التمش بش كون امتداد ايتمش وبعض رواياته نظرا بصره‌ده يوز اللى بيك قدر تلفات وقوعبولمشدر بو سنه‌نك اواخرنده بصره‌ده موجود اولان نفوس حساب اولنوب اوچيوز بيك نفوسه بالغ اولديغى كتب تواريخده مسطور در

(عربى)

فولى ابان بن صباره البترى ثم صرف عنها فولى فى سنة ١١٠ بلال بن ابى بكره واحيل امر القضاء له وفى هذه السنة امطرت الدنيا فى البصرة مطراً شديداً لم ير مثله فكانت الناس يمرون فى الطرقات بالزوارق فهدم ماينوف على الف وخمسماية دار وفيها توفى الى رحمة الله تعالى ورضوانه حسن البصرى رضى الله عنه وعمره سبع وثمانون سنة وقبره يزار ويتبرك به الى الان وهو فى محل يبعد عن قصبة الزبير قدر نصف ساعة وفى هذه السنة انتقل الى رضوان الله تعالى محمد بن سيرين المعبر المشهور وعمره واحد وثمانون سنة وفيها توفى الفرزدق الشاعر المشهور وهو يناهز الواحد والتسعين سنة

ولما حلت سنة ١١٦ من الهجرة انتشر فى البصرة الطاعون فامتدفتكه قدر خمسة وستين يوماً قيل قد تلف بالطاعون فى هذه السنه فى البصرة قدر مايةً وخمسين الف نفساً وقد احصيت

(تركى)	(عربى)
هجرتك يوز يكرمى سنه‌سنده ولايت عراق يوسف بن عمر الثقفيه انتقال ايده‌رك بصره‌يه كثير بن عبد الله السلمى عامل تعيين قلندى	النفوس فى اول هذه السنة فكان فى البصرة مائوف على ثلثماية الف نفس
هجرتك يوز يكرمى التنجى سنه‌سنده ولايت عراق عبدالله بن عمر بن عبد العزيزه توجيه اولنوب بصره‌يه المسور بن عمر بن عباد نصب اولندى بونك زمانده بنى العباسك مبادى ظهورى شايع اولمش وخفيا بصره‌يه بو طاقم اختلاجلر وروداييدرك بنى اميه عليهنه قيامه قالقشديرلمشدر المسور بوحاله آكاه اولنجه بونك اوكنك آلنمسى ايچون يك چوق احتياطده بولنمش ايسه‌ده اهالى ذاتاً بنى اميه دن متنفر اولديغندن كندى معيتنده اولان عسكر واتباعى يله غش ابدوب اختلاجلره ميدان ويرمشلردر	فى سنة ١٢٦ من الهجرة وجهت ولاية العراق الى عبدالله بن عمر بن عبد العزيز فارسل من قبله الى البصرة المسور بن عمر بن عباد عاملا وفى زمان هذا ظهرت مبادى الدولة العباسية ودخلت البصرة ارباب الدعوة لبنى العباس خفية وابتدروا فى حث الاهالى وتحريكهم على بنى امية ولما وقف على الامر المسور بادر فى اجراء الاحتياط فى منعهم عما قصدوه فلم يتمكن من شئ وذلك لان الناس كانوا يبغضون بنى امية وقد نفرتهم طباعهم فكان حاشية المسور واتباعه ايضا يغشوه لكى يحدون ارباب الدعوة العباسية سبلا لما قصدوه
هجرتك يوز يكرمى سكزنجى سنه‌سنده عراقده الضحاك ابن قيس خروج ايله عبدالله ابن عمر له يك چوق محاربه‌لر اتمش ونهاية الامر بصره‌يى سكز	فى سنة ١٢٨ من الهجرة خرج

(تركى)

كون قدر محاصره ايدكدن صكره عبدالله بن عبدالعزيز كه عالى اولان المسور طلب امان ايدوب مملكتدن خروجله الضحاك استيلا ايتمشدر

هجرتك ١٢٩ سنه‌سنده مروان طرفندن يزيد بن هبيره عراقه والى نصب ايله عساكر كثيره ارسال ايتدى يكندن اولا كوفه‌يى خوارجدن استخلاص ايدوب بعده بصره‌يه كلمش و بصره خارجنده اونبر كون قدر شدتلو محاربه‌دن صكره خوارج انهزام ايدرك بصره‌يه هبيره طرفندن استرداد قلنمشدر

هجرتك ١٣٠ سنه‌سنده بصره واليسى يزيد بن هبيره زمانيده بصره‌ده طاعون ظهور ايدوب قرق بش كون دوام ايتمش والتمش بيك نفوسدن زياده تلفات وقوعبوله رق اكثر ناس ترك ديار ايده‌رك چوللره فرار ايتمشلردر

هجرتك ١٣١ سنه‌سنده بصره ولايتنه سلم بن قتيبه الباهلى تعيين اولوب خيداى حكم ايتدكدن صكره

(عربى)

فى العراق الضحاك بن قيس فجرت له محاربات كثيرة مع عبدالله بن عمر ثم حاصر البصرة وبعد ثمانية ايام من الحصار سلمها المسور فاستولى عليها الضحاك بجنوده

وفى سنة ١٢٩ من الهجرة ارسل مروان يزيد بن هبيرة الى العراق بعساكر كثيرة فوصل الكوفة واستخلصها من الخوارج بعد حروب شديدة ثم اتى البصرة فحارب الخوارج خارج البصرة واشتدت الحرب احد عشر يوما ثم انجلت عن هزيمة الخوارج فدخلها بن هبيرة وضبط صواحبها

وفى سنة ١٣٠ من الهجرة ظهر الطاعون فى البصرة وكان واليها ابن هبيرة المرقوم فاستدام الطاعون خمسة واربعين يوما وتلف فيه خلق كثير قيل والذى تلف فى هذا الطاعون اكثر من ستين الف فترك اكثر الناس ديارهم وفروا الى البيادى

وفى سنة ١٣١ من الهجرة احيلت ولاية البصرة الى سلم بن قتيبة الباهلى

(تركى)

دولت عباسيه ظهور ايتمش وهر طرفه عساكر عباسيه انتشار ايدرك بصره يه دخى عبدالله السفاح طرفندن سفيان بن معاويه بن يزيد بن المهلب والى تعيين قلنمش اولمغله مملكتك سفيانه تسليمى تكليف اولنمش ايسه ده هنوز مدافعه ده اولان بنى اميه دن درت بيك عسكر امداد كوندريلوب خراسان طرفلرنده منهزم اولان بنى اميه واليلرى دخى بصره جه تجمع ايتمش اولمليله سفيان ايله حرب وجداله باشلانمش ويدى كون محاربهٔ شديده دن صكره بنى اميه عسكرى منهزم اولهرق بصره عساكر عباسيه يدينه كيچمش وشو محاربه زمانىنده داخل مملكتده پك زياده يغما وسبى نسآء ودراى وقتل نفوس وقوعبولهرق روايات كوره اونبر بيك نفس قدر تلف اولدقدن ويدى بيك خانه هدم ايديلوب موجود اولان چارشولرك نصفندن زياده يرله يكسان اولدقدن صكره هر كسه يه اعلان امان قلنمش وبنى العباس طرفندن

(عربى)

وبعد شهور من ولايته ظهرت الدولة العباسية وانتشرت عساكرها فى الاطراف وارسل عبدالله السفاح من قبله الى البصرة سفيان بن معاوية بن يزيد بن المهلب فكلفهم تسليم البلد فلم يوافقوه على ذلك وكان فيها بقية من بنى امية ثم لحقهم الامداد باربعة الاف فارس وقد تجمع فى البصرة اذ ذاك اكثر ولاة بنى امية الذين هم كانوا فى خراسان وانهزموا من بنى العباس فانشبوا الحرب مع سفيان واشتد الحرب قدر سبعة ايام ثم انهزمت عساكر بنى امية وتفرقت جموعهم فدخلت عساكر بنى العباس البصرة وضبطوها وقد جرى من هذه الحرب على الناس شدة وضيق واسوآء كثيرة من نهب الاموال وسبى الذرارى والنسآء وقتل النفوس بغير الحق الى غير ذلك قيل وقد تلف فى ذلك احدى عشر الف نفساً وهدمت سبعة الاف دار ونصف الاسواق الموجودة اذ ذاك ثم اعلن الامان وولى على البصرة

(تركى)

مرقوم سفيان بن معاويه بصره‌يه والى اولمشدر وبو تاريخدن اعتبار بصره‌جه بنى العباس ايچون خطبه اوقونمشدر بوسنه‌ده بصره‌ده بنى اميه اكابرندن موجوداولان التمش قدرينك صلب وعداملة لاشه‌لرينى سقاقلرده كلبلره يديرلمش وبو جهتدن اهاليجه فوق العاده بر خوف ودهشت حاصل اولمشدر

هجرتك ١٣٢ سنه‌سنده بصره‌يه عبدالله السفاح طرفندن سفيان بن عيينه المهلبى تعيين قلنمشدر ومملكتك خراب اولان محللرينك تعميرى واهالينك توطينى يولنده پك چوق سعى ايتمشدر

هجرتك ١٣٣ سنه‌سنده سفيان عزل اولنه‌رق يرينه سفاحك عموجه‌سى سليمان بن على بصره‌يه والى تعيين اولنمش ودجله وسواد وبحرين وعمان بصره‌يه الحاق اولنمشدر

هجرتك ١٣٥ سنه‌سنده عموم اقطارك موكب حجى بصره‌جه ترتيب اولنمش ونفس بصره‌ده ايكيوزبيك حاج تجمع ايده‌رك اهالى وتجار اوسنه‌ده پك

(عربى)

سفيان بن معاويه وهو اول وال فى البصرة لبنى العباس وذلك التاريخ اول دخول البصرة فى حوزة الدولة العباسية وقرائة الخطبة باسمهم

وفى هذه السنة صلب قدرستين من كبار بنى امية وامرائهم المشهورين وطرحت اجسادهم فى الازقة تعبث بها الكلاب فاستولى على الناس الخوف وقويت شوكة بنى العباس

وفى سنة ١٣٢ من الهجرة ولى عبدالله السفاح ولاية البصرة الى سفيان بن عيينة المهلبى وسعى كل السعى فى توطين الاهالى وتعمير ما خرب من البلاد

وفى سنة ١٣٣ صرف سفيان عن البصرة وولى البصرة سليمان ابن على عم السفاح والحق بالبصرة السواد وكور دجلة والبحرين والعمان

وفى سنة ١٣٥ من الهجرة رتب موكب الحج فى البصرة الجميع حجاج البلاد من المسلمين فاجتمع فى البصرة مايزيد على مايتى الف حاج فاستفاد

(تركى)

چوق استفاده ايتمشلردر

هجرتك ١٣٩ سنه‌سنده سليمان بن على عزل اولنه‌رق يرينه سفيان بن معاويه دقعهٔ ثانيه اوله‌رق تعيين اولنمش وسليمانك برادرى عبدالله بن على ايله رقفاسنك استيصالى ايچون بصره‌نك اكثر كبراسى اشكنجه ايدلمشدر

هجرتك ١٤٠ سنه‌سنده منصورك حاجبى الخصيب بصره ابوالخصيب ناميله معروف نهر شهيرى حفر وتعمير ويك چوق باغات غرس ايتديرمس وصدرنده بيوك قصر بنا ايتديرمش ايمش حالا انك ناميله مشهور وبصره‌جه اك معمور محللردندر

هجرتك ١٤٢ سنه‌سنده عينية بن موسى بن كعبك عصيانى حيثيله ابو الجعفر المنصور عساكر وفيره ايله بصره‌يه كلمش وبصره‌ايچون اخشاب وذوبه‌لردن غايت جسيم برجسر نا ايده‌رك بصره‌يى تأمين واكثر محللرينى اعمار ايلمشدر

١٤٤ سنه‌سنده ابراهيم بن عبد الله

(عربى)

الناس فائدة عظيمة

وفى سنة ١٣٩ صرف عن البصرة سليمان بن على وولى البصرة سفيان بن معاوية مرة ثانية وشدد العذاب على اكثر كبرا البصرة لاستيصال عبدالله بن على اخى سليمان

وفى سنة ١٤٠ حفر الخصيب حاجب المنصور نهر ابى الخصيب المعروف الان بذلك الاسم وغرس عليه من النخيل والبساتين مالا يعد ولا يحصى وبنا على صدره قصر عظيم وابو الخصيب هو الان اعمر محل فى البصرة

وفى سنة ١٤٢ من الهجرة عصى عيينة بن موسى بن كعب فى البصرة فقدمها ابو جعفر المنصور بعساكر جرارة فعمل للبصرة حسرا عظيما من قوارب واخشاب واعمر اكثر اماكنها وامنها ثم رجع مظفرا

وفى سنة ١٤٤ خرج ابراهيم بن عبد الله بن الحسن بن على بن ابى طالب رضى الله عنهم فجمع ما ينوف على مئة الف مقاتل من البصرة واطرافها

(تركى)

ن الحسن بن على بن ابى طالب بصره‌ده ظهور وابى جعفر المنصورك محاربه‌سيچون بصره واطرافندن بوز بيك قدر عسكر جمع ايله سوق ايتمش وكوفه‌يه قريب برمحلده جريان ايدن محاربه‌ده ابراهيم مغلوب ومقتول اولەرق بصره اهاليسندن يكرمى بيك نفوس بومحاربه‌ده تلف اولمشدر

١٤٥ سنه‌سنده سلم بن قتيبة الباهلى بصره‌يه والى تعيين اولنمشدر

بوسنه‌ده بغداد شهرى تشكيل وانشا قلنمشدر

١٤٦ سنه‌سى هجريه‌سنده بصره اهاليسندن ابراهيمه تبعيت ايدنلرك خانه‌لرينى هدم وباغچه‌لرينى تخريب واموالنى يغما وكندولرينى استيصال ايتمك اچون منصور طرفندن امر وير لمش ايسه‌ده سلم بن قتيبه بونك اجراسنده توقف ابتديكندن عزل ايله يرينه محمد بن سليمان تعيين اولنمش ومرقومك وصولينه برابر بصره‌ده اوچ بيك معمور خانه وبكرمى بيكدن متجاوز

(عربى)

ليحارب ابى جعفر المنصور ثم سار الى الكوفة فانتشب الحرب فى قرب معسكر المنصور واشتد وطيسها ثم تفرقت جموع ابراهيم وقتل هو ايضا وقد تلف فى هذه الحرب قدر عشرين الف من اهل البصرة

وفى سنة ١٤٥ ولى البصرة سلم بن قتيبة الباهلى وفى هذه السنة بنيت بلدة بغداد اختطها المنصور

وفى سنة ١٤٦ من الهجرة امر المهدى لهدم دور من تابع المهدى من اهل البصرة وتخريب بساتينهم ومصادرت اموالهم وقتل من وجد منهم فتوقف فى امرهم سلم بن قتيبة فعزل وولى بدله محمد بن سليمان فلما وصل البصرة هدم حالا مانوف على ثلاثة الف دار واتلف زهاء عشرين الف من النخيل وصلب من كبرا اهل البصرة ووجهائهم خمسة وخمسين شخصا وقيدما يقرب قدر خمسماية رجل وارسلهم الى بغداد مكبلين

وفى سنة ١٤٧ من الهجرة احيلت

(تركى)

خورما اغاجى اتلاف ايتديكدن ماعدا كبراو معتبران اهاليدن اللى بش كشى صلب وبشيوز قدرى زنجير بندايده‌رك بغداده كوندرمشدر

١٤٧ سنه‌سنده بصره ولايتى محمد بن عبدالله السفاحه توجيه اولنه‌رق اوج اى صكره استعفا ايتمكله يرينه نخبة بن سالم تعيين قلنمشدر

١٥٠ سنه‌سنده بصره ولايتى عقبة بن سالم تعيين اولنمش وبونك زمانىنده علوم عربيه‌يه وجمع لغت ايچون فوق العاده سعى وغيرت اولنمشدر

هجرتك بوزاللى دردنجى سنه‌سنده عقبه بحرينده اولان عصيانك تسكينه مأمور ايديلەرك يرينه عبدالملك بن ضبيان التميرى تعيين بيورلمشدر

هجرتك ١٥٥ سنه‌سنده بصره‌ده سارقلر ظهور ايله امنيت بسبتون منسلب اولديغندن وكوندزلين بيوته دخول ايله يغما كرلكه باشلنديغندن عبدالملك عزل ايله يرينه هيثم بن معاويه والى تعيين اولنمشدر

(عربى)

ولاية البصرة الى محمد بن عبدالله السفاح وبعد ثلاثة اشهر استقال منها فولى بدله نخبة بن سالم

وفى سنة ١٥٠ ولى على البصرة عقبة ابن مسلم وفى زمانه وصلت العلوم العربية الى الغاية القصوى وبوشر فى جمع اللغات العربية بالجد والسعى الكامل

وفى ١٥٤ من الهجرة ارسل عقبة الى تسكين الثوره فى البحرين فولى على البصره عبدالملك بن ضبيان التميرى

وفى ١٥٥ كثرت السراق فى البصرة فاختل الامن وسلبت الراحة فيها وكان السراق يدخلون البيوت نهارا فيأخذون مايجدونه ولا مانع لهم فصرف عنها عبدالملك وولى الهيثم بن معاوية

وفى سنة ١٥٧ توفى سوار بن عبدالله قاضى البصرة الشهير

وفى سنة ١٦٠ ولى على البصرة محمد بن سلمان واحق لولاية البصرة كور دجلة والبحرين

وفى هذه السنة احصى من صلى

(تركى)

١٥٧ سنه‌سنده بصره قاضيسى مشهور سوار بن عبد الله وفات ايتمشدر

١٦٠ سنه‌سنده محمد بن سلمان بصره ولاينه تعيين ودجله وكور وبحرين بصره‌يه الحاق اولندى

بونك زمانىنده بصره جامعنده كونده يكرمى بيك نفوس نماز قلنديغى كور- لمكله وجامع وسعتى بوقدر نفوسى صيغه‌ميه جغى وبوجهتدن پك چوق ازدحام اولمقده اولديغى كور- لمكله بصره جامعنه برمقدار اراضيك علاوه‌سيله تعميرينى استيذان ايتمش ويوزبيك درهم صرفنه مأذونيت الهرق جامع توسيع اولنمشدر

١٦٦ سنه‌سنده بصره‌ولاينه روح بن حاتم والى تعيين اولنه‌رق ١٦٧ سنه‌سنده بصره ايله بحرين اراسنده اولان عربان وعشائر عصيان ايده‌رك بصره‌يه هجوم وپك چوق نفوس تلف واموالى نهب ايله طرق ومعابرى سدوبند ايتدكارندن بصره‌دن عسكر جمع ايله اوزرلرينه سوق اولنمش ايسه‌ده

(عربى)

فى جامع البصرة فكان عدهم ينوف على عشرين الف رجل فلمارئى الوالى ذلك ورئى الازدحام العظيم وتضايق النفوس انهاذلك للخليفة فوردالاذن بصرف مائة الف درهما وتوسيع الجامع الى الصورة المطلوبة

وفى سنة ١٦٦ ولى على البصرة روح بن حاتم وفى سنة ١٦٧ ثارت العربان والعشائر الذينهم بين البصرة والبحرين وهجموا على البصرة وقتلوا كثيرا من النفوس ونهب الاموال وقطعوا الطرق وخربوا المعابر فجمع لهم روح العساكر من البصرة واطرافها ولم يمكنه كفاحهم لكثرتهم وقلة مابيده من العساكر فرجع عنهم ثم استمد بالخليفة من بغداد فارسلت العساكر فاصلح مافسد ثم تولى البصرة محمد بن سليمان سنه ١٦٩ من الهجرة

وفى سنة ١٧٢ من الهجرة ولى سلمان بن جعفر وبعد ستة اشهر ولى عيسى بن جعفر وفى سنة ١٧٤ ولى عبد الصمد بن على وفى سنة ١٧٧ اوليها مالك بن

(تركى)

عربان بك چوق اولديغندن عساكرى رجعنه مجبور ايلشلردر مؤخرا بغداددن عساكر وفيره ارسال ايله اصلاح وبصره ولايتنه سال هجرتك ١٦٩ سنه‌سنده محمد بن سليمان تعيين قلنمشدر

١٧٢ سنهٔ هجريه‌سنده سليمان ابن جعفر والتى ايدن صكره عيسى بن جعفر و١٧٤ سنه‌سنده عبدالصمد بن على و١٧٧ سنه‌سنده مالك بن على الخزاعى و ١٨١ سنه سنده اسحاق بن سليمان و١٨٤ سنه‌سنده سليمان بن ابى جعفر ١٨٥ سنه‌سنده عيسى بن جعفر ١٨٧ سنه‌سنده الحسن بن جميل و١٨٩ تكرار عيسى بن جعفر و١٩٠ سنه‌سنده جرير بن يزيد والتى اى صكره عبدالصمد بن على و١٩٣ سنه‌سنده اسحق بن عيسى بن على بصره ولايتى واليلكنه تعيين اولنمشلردر بومدت ظرفنده بصره‌جه شايان تذكار بروقوعات اولميوب امن امان وبصره پازار علم وعرفان ايدى ١٩٣ سنه

(عربى)

على الخزاعى وفى سنة ١٨١ وليها اسحق بن سليمان وفى سنة ١٨٤ وليها سليمان بن ابى جعفر وفى ١٨٥ وليها عيسى بن جعفر وفى سنة ١٨٧ وليها الحسن بن جميل وفى سنة ١٨٩ وليها عيسى بن جعفر ثانيا وفى سنة ١٩٠ وليها جرير بن يزيد وبعدسته اشهر وليها عبدالصمد بن على مرة ثانيه وفى سنة ١٩٣ وليها اسحق بن عيسى بن على ولم يكن فى هذه المدة من ايام هؤلآ الولات من الوقائع مايستحق الذكر بل كانت الناس فى امن كامل وراحة وطيدة ونعمة من الله وافره والناس كلهم يشتغلون فى العلم وتحصيل المعارف وتدوين المصنفات

وفى سنة ١٩٣ خرج رد ان الحرورى فعاث فى اطراف البصرة وافسد وقتك فارسل اليه الخليفة الرشيد عسكراً كافيا ففرق شمله وبدد جمعه

وفى سنة ١٩٥ من الهجرة ولى على

(تركى)

سنده ردان الحرورى نامنده بريسى خروج ايله بصره نك اطرافنه ايصالى دست خسار ايتمش ايسه ده خليفه رشيددن بر مقدار كافى عسكر چيقار ريله رق جعيتى طاغدلمشدر

١٩٥ سنهٔ هجريه سنده خليفه امين ن هارون الرشيد طرفندن بصره يه المنصور بن المهدى والى تعيين اولنوب مأمون ايله أمين اراسنده وقوعبولان محاربات صره سنده مأمونك سردارى طاهر واسطو اهواز وكوفه يه استيلا ايتديكنده بصره اهاليسى تجمعله طاهرى مدافعه ايتمك استمشلر ايسه ده المنصور قبول ايتميوب امينى خلع ومأمونه بيعت ايتمش واويله جه حكومتده پايدار اولمشدر

١٩٦ سنه سنده عراق وفارس وبحرين ولاياتى برلشه رك مأمون طرفندن حسن بن سهله توجيه اولنه رق بصره يه العباس بن محمد الجعفرى عامل تعيين اولنمشدر

وهجرتك ٢٠٠ سنه سنده ابو السرايا

(عربى)

البصرة المنصور بن المهدى من قبل الامين ابن هارون الرشيد ثم لما وقع الخلاف بين الامين المأمون واستولى طاهر القائد الشهير للمأمون على واسط والاهواز والكوفه اجتمع اهل البصرة وارادوا الحرب مع طاهر انتصارا للامين فخالفهم المنصور ثم خلع الامين وبايع المأمون فقرر عمله على البصرة

وفى سنة ١٩٦ جمعت العراق وفارس والبحرين فوليت من قبل المأمون الى الحسن ابن سهل وارسل الحسن عاملا عنه الى البصرة العباس بن محمد الجعفرى

وفى سنة ٢٠٠ من الهجرة خرج ابو السريا الطالبى فاستولى على الاهواز وواسط والكوفة وهجم على البصرة بعساكره الجراره فجمع عامل البصرة الجموع من الاهالى وقابله فانهزم العامل بعد حروب شديدة واستولى الطالبيون على البصرة

(ترکی)

الطالبی خروج ایله اهواز و واسط وکوفه یه استیلا ایتمکله عساکر جراره ایله بصره یه هجوم ایتمش و بصره عاملی اهالی بی جه ایله محاربه یه ابتدار ایتمش ایسه ده طالبیلر غلبه ایدرك مملکتی تسلیم ایتمشدر

هجرتك ۲۰۴ سنه سنده مأمون طرفندن برادری صالح ایله بر مقدار عسکر جمع و ارسال و برآی قدر محاربه ایتمکله غلبه ایده رك تکرار بصره یه یدضبطنه آلمش و صالحی بصره یه والی تعیین ایتمشدر

۲۰۶ سنه سنده بصره ولایتنه یمامه و بحرین دخی علاوه اولنه رق والیلکنه داود بن ماسجور تعیین اولنمشدر

۲۱۰ سنهٔ هجریه سنده بصره ده موجود اولان علما و طلبهٔ علومك مقداری جانب خلیفه دن سئوال اولنه رق یدی یوز مدرس و اونبر بیك طلبهٔ علوم موجود اولدیغی بادفتر خبر ویرلمکله علما و طلبه یه بر مقدار مناسب معاش تخصیص اولنمش و بو

(عربی)

وفی سنة ۲۰۴ من الهجرة جمع المأمون الجموع من العساکر وارسلهم بقیادة اخیه صالح الی البصرة لمحاربة الطالبیین فلما وصلوها انشبو الحرب فغلب صالح الطالبیین بعد حروب طویلة واسترد البصرة منهم ثم ولی علی البصرة من قبل اخیه

وفی سنة ۲۰۶ جعلت البصرة والیمامة والبحرین وولیت لداود ابن ماسجور

وفی سنة ۲۱۰ من الهجرة امر الخلیفة ان یحصی من کان فی البصرة من المدرسین والعلماء وطلبة العلم فظهر ان فیها سبعمایة مدرس واحد عشر الف من طلبة العلوم فامر ان یخصص لهم ما یسد معاوزهم من المعایش ثم طلب من تألیف العلماء فی العلوم المختلفة فجمع ماالف فی عشرین سنة فزادت علی مایتی الف مجلد فحملتها ثلاث سفن وسیرت الی بغداد

(تركى)

علمانك مؤلفاتندن بر نسخه طلب اولنه‌رق يكرمى سنه ظرفنده علوم مختلفه‌ده تأليف اولنان كتبك بر نسخه‌سى جمع واوج قطعه سفينه‌ايجق استيعاب ايديلوب ايكيوزيك مجلددن زياده اولديغى تبين ايتمشدر

٢١١ سنه‌سنده مذاهب تحويلندن الاخفش وفات ايدوب اوج كون مأتم طوتيله‌رق درس اوقونمامشدر وبونك اواخرنده كبار علمادن عبد الله بن داود الخربى وفات ايتمشدر

٢١٥ سنه‌سنده بصره ولايتنه محمد بن عباد المهلبى تعيين اولنوب ٢١٦ سنهٔ هجريه‌سنه قدر اجراى حكومت ايتدكدن صكره وفات ايتمكله يرينه عجيف بن عنبسه تعيين اولنمش وبو سنه‌ده الزط طائفه‌سى ظهور ايله بصره‌نك اكثر قرار ومزروعاتنى احراق ونهب ايتدكلرندن بو عجيف فوق العاده ابراز همتله بونلره هجوم وبشيوز نفريني اتلاف ايله تأمين مملكت ايتمشدر

(عربى)

وفى سنه ٢١١ توفى فيه حفش المشهور احد مذاهب النحاة فحزن عليه اهل العلم حزنا عظيما وعطلت الدروس ثلاثة ايام وفيها توفى عبد الله بن داود الخربى احد العلماء الفحول الكبار

وفى سنة ٢١٥ ولى على البصرة محمد بن عباد المهلبى فحكم فيها الى سنة ٢١٦ من الهجرة ثم توفا فارسل بدله عجيف بن عنبسه وفى هذه السنة ظهرت طائفة الزط فى البصرة فعاثوا فى القرا والمزارع واحرقوها ونهبوا الاموال فاستعد لهم عجيف بن عنبسه وجمع عليهم الجموع وهاجمهم فقتل منهم خمسماية نفر وبدد شملهم

وفى سنة ٢٢٦ من الهجرة وقعت زوبعة عظيمة فى البصرة فهدمت بعض الدور فتلف تحت الردم مائتوف على خمسين اوستين شخص ثم ظهرت فى الاهواز فهدمت مقدار الف دار وتلف زهاء خمسماية نفس وفى هذه السنة توفى ابو الهذيل محمد ابن العلاف المشهور شيخ المعتزلة

(تركى)

هجرتك ٢٢٦ سنه‌سنده بصره‌ده شدتلو بر فورطنه وقوعبوله‌رق بعض خانه‌لر منهدم اولمش واللى التمش نفوس تلف اولمش ايسه‌ده اشبو فورطنه اهوازده بك شدتليجه حكمنى اجرا ايده‌رك يكدن متجاوز خانه‌يى هدم وبشيوز قدر نفوس تلف اولمشدر وسنه‌ده منزله شيخى ابو الهذيل محمد بن العلاف مشهور وفات ايتمشدر

بوزمانده ارباب تواريخ بصره‌نك وصفنده فوق العاده مبالغه ايدوب حتى شو مملكتده بيوك وكوچك اوله‌رق يوزاون بدى بيك جامع ومسجد وبدى بيك حمام وغيراز اهالئ سائره يالكز جامعلرده سكنا ايدر فقرايوز التمش بيك نفوس موجود ايدى بصره نخلستانك طولى اللى درت فرسخ وعرضى اوچ يحق درت فرسخ قدر اولوب اوزمانده انهار موجوده‌سى يوزبكرمى يكى متجاوز ايدى

بوانهارده ايشليان زورقلر بشيوز يكدن زياده اولوب بر آى ظرفنده

(عربى)

وقد اطنب وبالغ المؤرخون فى وصف البصرة فى خلاف هذا التاريخ حتى قيل انه كان فى البصرة مائة وسبعة عشر من المساجد والجوامع وسبعة الاف حمام وقد احصى من كان يسكن الجوامع من الفقراء فقط دون الاهالى السائره فبلغ عددهم مائة وستين الف نفس وكان طول ارضها المعمورة بالنخيل اربعة وخمسين فرسخا وعرضها ثلاثة فراسخ ونصف او اربع فراسخ وكان عدد انهارها اذ ذاك يتجاوز المائة وعشرين الف نهر

اما الزوارق التى كانت تستعمل فى الانهار فهى ازيد من خمسمائة الف زورقا واحصيت السفن التى وردت الى البصرة فى مدة شهر من الهند والصين وسائر الممالك فبلغ عددها مائة وخمسين الف سفينة قلنا لو فرضنا ان البصرة بدرجة الربع من هذا المقدار لكانت اعظم من بصرتنا الموجودة بمائة مرة

وفى سنه ٢٣٢ من الهجرة ولى

(تركى)

چين و هندستان و سائر ممالكدن كلان سفاين يوز اللى بيك سفينه يه بالغ اولدى يغى و بصره يو جسامتك ربعى درجه سنده اولسه بيله بصرهٔ موجوده مزك يوزمثلى درجه سنده اوله جعى در كار در

٢٣٢ سنه سنده بصره يه عميربن عمار تعين اولنوب ٢٣٩ سنه سنده محمد بن رجا تعيين اولنمشدر بونك زمانده بصره اهاليسى بلاليه و سعديه نامياله ايكى فرقه يه انقسام ايله يكديگرى عليهنه اشعال نائرهٔ حرب و جدال ايتمشلر و نهايتنده والى محمد بن رجانى طرد ايله حبسده موجود اولان محبوسيتى تخليه و بيت المالى نهب ايله بصره بر هرج و مرج حالنه كيرمشدر

٢٥٣ سنه سنه قدر بويله بر اختلال دائمى ايچنده قاله رق تعيين اولنان ولاتك بعضيسى براى و بعضيسى ايكى اوچ آى قدر قالوب يا استعفا ايدر ياخود قتل و يا طرد اولنورلر ايدى

٢٥٤ سنه سنده على بن احمد بن محمد نامنده بريسى ظهور ايدوب

(عربى)

البصرة عمير بن عمار وفى سنة ٢٣٩ وليها محمد بن رجا وفى زمانه كانت اهل البصرة مفترقة الى فرقتين تسمى البلالية والسعدية وكانت نائرة الحرب مشتعلة بينهم فادى الحال الى انهم طردوا محمد بن رجا الوالى واطلقوا المحبوسين ونهبوا بيوت الاموال فصارت البصرة فى هرج ومرج عظيم ولم تزل البصرة فى هذا الاختلال الدائم ولم يستقم وال الا بضع من الشهور ثم يتصرف او يستقيل او يطرد وعلى جرى حتى انتهت سنة ٢٥٣ من الهجرة

ثم دخلت سنة ٢٥٤ فظهر رجل يقال له على ابن احمد فجمع الزنوج وكان يعطى الزنجى خمس دنانير ويعزيه ويمنيه بخلاصه من الاسر واعطائه الاموال الكثيرة فيترك الزنجى صاحبه ويعصيه ويتبع المرقوم على حتى جمع من هؤلاء الزنوج ما ينوف على ثلاثة الاف زنجى

ثم هجم على البصرة فقتل زهاء الفين نفسا ونهب اموالا كثيرة واحرق

(تركى)

زنجيلرى باشه جمع وهر بريسنه بشر التون اعطا ايله قيد اسارتدن قورتلمق اوزره كندوسنه تبعيت و كندى اغالرينه عصيان ايتلرينى تشويق ايله باشنه ايكى اوچ يك قدر زنجى تجمع ايتمش وبصره‌يه هجوم ايله ايكى يك قدر نفوس تلف وپك چوق اموال نهب وقرايى احراق ايله بصره‌نك اطرافنه بسبتون خوف وهراس مستولى اولمشدر

بصره ليلرك جمع ايتمش اولدقلرى عساكرله برقاچ دفعه ايتمش اولدقلرى محاربه‌لرده مغلوب اولدقلرندن وارتق زنجيلرك محاربه‌سنه مقتدر اولهميه‌جقلرينى اكلادقلرندن كيفيتى عرض محضر له خليفه‌يه عرض ايتمشلردر

٢٥٥ سنه‌سنده بصره‌يه الاحوص الباهلى والى تعيين وجعلان تركى قوماندا سنده عساكر كثيره ارسال ايله زنجيلرك محاربه‌سنه ابتدار ايدلمشدر

جعلان برقاچ دفعه محاربه ايتمسه‌ده موفق اوله‌مديغندن بالضروره

(عربى)

القرا فاستولى الخوف على اكثر الناس وسلب الامن

ثم اجتمع اهل البصرة فحاربوه ولم يقدروا عليه فقتل منهم خلق كثير فلما علموه انلا طاقة لهم به وانه استفحل امره كتبوا عرض محضر للخليفة وشكوا ماحل بهم من صاحب الزنج

وفى سنة ٢٥٥ ولى البصرة الاحوص الباهلى وارسلت العساكر الكثيرة فى قيادة جعلان التركى لمحاربة الزنج

فجاء جعلان هذا والعساكر معه وابتدر فى محاربة الزنج فلم يتمكن منهم بشئ فحصر همته فعمل خندقا على البصرة وحافظها من مهاجمات الزنج

وفى سنة ٢٥٦ رتب فرقة عظيمة من العساكر من فرقتى السعدية والهلالية فبارزهم الزنوج واشتد الحرب بينهم احد عشر يوما فانجلى الحرب عن هزيمة البصريين وكان من قتل فى هذه الحرب ينوف عددهم على ستة الاف نفر واستفحل امر الزنج وقويت شوكتهم فعاثوا فى القرا يحرقون وينهبون

(تركى)

بصره‌يى محافظه ايتمك اوزره برخندق اعمال ايله مملكتك محافظه‌سنه حصر همت ايتمشدر

٢٥٦ سنه‌سنده بصره‌نك سعدبه وهلاليه فرقه‌لرندن مركب غايت جسيم بر قوت عسكريه ترتيب وزنجيلره سوق ايتدى واونبركون قدر محاربه ايتديسه‌ده بصره ليلر مغلوب اولدى بو محاربه‌ده بش التى بيك نفوس قدر تلف اولديغندن زنجيلر بصره كويلرينى يغما واحراق وابو الخصيب اهاليسنى اجلا ايدرك كويلرينى ضبط ايله ايله‌يه هجوم ايلدى ايله‌ده درت كون محاربه‌دن صكره ضبط وتسخير ايدرك اوكوزل قصبه‌نك اكثر بيوتنى احراق واهاليسنى قتل عام ايله اتلاف واموالنى يغما ايتدى

٢٥٧ سنه‌سنده زنجيلرك محاربه سيچون سعيد بن صالح الحاجب عساكر كثيره تداركات وفيره ايله جانب بغداددن اعزام اولنمش وبصره‌يه مواصلتله محاربه‌يه طوتشه‌رق زنجيلرك

(عربى)

ولا مانع لهم ثم اجتاحوا اهالى ابى الخصيب عن اوطانهم وتملكوا قراهم وسخروا الابلة بعد حرب اربعة ايام فاحرقوا اكثر بيوت البلدة وكانت من الزينة على جانب عظيم وقتلوا اهلها وسبوا ذراريهم ونهبوا اموالهم

وفى سنة ٢٥٧ وجه لمحاربة الزنوج من بغداد سعيد ابن صالح الحاجب لعساكر جرارة واستعداتهم بتداركات عظيمة فلما وصل البصرة بارزه الزنج وشمل مقدمة الجيش منهم وهزمهم ثم هجم على بعض طلايعهم ففرقهم واستأصلهم فلما رئوا ذلك فارة الحمية الجاهليه فيهم فاجتمعوا واشتعلوا نار الحرب وتصابروا على الموت وتنادوا للكبيه فحملوا حملة واحدة على عسكر سعيد فهزموه واحرقوا معسكره ونهبوه وقتلوا اكثر العساكر وفر سعيد من بين ايديهم

ثم وجد لهم فى اواخر هذه السنة

(تركى)

مقدمة الجيشى تارمار اولندقدن وبوندن صكره زنجيلرك برقاچ فرقه‌سى اوزرينه هجوم ايتمكله انلريده استيصال ايتمش ايسه‌ده ومؤخرا زنجيلر تجمعله سعيده شدتليجه هجوم ايتملريله سعيدك عسكرى منهزم اولمش واوردوكاهنه قدر تسلطله احراق وعسكرك اكثرينى قتل ايله سعيددخى انهزام ايتمدر

سنهٔ مرقومه اواخرنده بصره منصوربن الجعفر الخياط نامه توجيه وسفن كثيره ايله زنجيلره سفر ايتمش ايسه‌ده بصره‌دن اوچ ساعت بعد مسافه‌ده محاربه‌به طوتشه‌رق زنجيلر رحله ايله بالعموم سفاينى غرق ويچنده‌كى اموال وعسكرى اتلاف ايتمشلر در

بوندن ماه صكره زنجيلر اراتق اهواز ، ايله وسائر محللرى بلامانع يدضبطلرينه كمكله نفس بصره‌يى استيلا ايتمك فكرينه دوشوب كندولريله عونه‌لرى اجتماع بصره‌يه هجوم ايتملرى اثنا ايله‌ده بصره‌ده

(عربى)

المنصور بن جعفر الخياط فسار لهم بالسفن الكثيرة والعساكر الوفيرة فلما وصل الى محل بقرب من البصرة قدر ثلاث ساعات حمل عليه الزنج حملة رجل واحد فاغرقوا السفن ونهبوا مافيها واتلفوا من كان بها من العساكر ثم بعد شهر من هذه الوقعة استولت الزنج على الاهواز والابلة وسائر المحال دون مانع ومعارض ولم يبق الا البصرة فاجمعوا على الهجوم عليها وضبطها فاستعد لهم البصريون بعشرين الف مقاتل فبارزوهم وانتشبت الحرب بينهم ثمانية ايام وتصابر الفريقان على الحرب والكفاح ثم شد الزنج على البصريين شدة هشة فانهزم البصريون منهم فدخلوا البصرة ففر الناس منهم واختفى البعض وصار على الناس منهم امر عظيم لا يوصف ثم انهم اباحوا البصرة ثلاثة ايام ينهبون ويقتلون ويحرقون ويعملون الفضائع ثم اعلن رئيس الزنج والامان وامر ان يجتمع الناس للجامع كانه يريد ان

(تركى)

بيك محارب ايله قارشولرينه چيقه‌رق حربه قويلديلر سكز كون سكز كيجه پك خونريزانه بر محاربه دنصكره بصره ليلر مغلوب اوله‌رق زنجيلر بصره‌يه داخل اولمشلر واهالى مملكتك كميسى صاغلانوب اكثريسى ده چوللره فرار ايتمشلردر اوج كون مملكتى يغما وخانه‌لرى احراق ابتدا كدن صكره زنجيلرك رئيسى اعلان امان ايتمش وكويا تنبيهات ويرمك اوزره جامعه بوز بيك قدر اهالى يى جمع ايدرك همان عمومك قتلى امر ايله جامع بر خون دريا سنه تحويل ايلش ونهايت جامعى ده احراق وهدم ايتمشدر

بو وقعه‌ده اون بش بيك خانه وايكيوز جامع هدم ويوز يكرمى بيك نفوس قدر اتلاف اولندىغى مرويدر

بو وقعهٔ مولم خليفه المعتمده عكس ايتمكه در حال احمد المولدك قومانده‌سى تحتنده غايت جسيم بر قوهٔ عسكر به ترتيب وارسال ايله يه كلوب واراده محاربه يه اشتغال ايتمكه زنجيلر امان ويرميه‌رك

(عربى)

يخطبهم ويوصيهم اجتمع فى الجامع قدر مائة الف نفس فلما استقروا فى الجامع وعلم ان لات حين مناص امر بقتلهم جميعاً فصار الجامع بحيرة من دم ثم امر بهدم الجامع واحراقه

يروى ان من قتل فى هذه الوقعه يبلغ عددهم مائة وعشرين الف نسمة وهدم فيها خمسة عشر الف دار ومائتى جامع الى غير ذلك

فلما وصل خبر هذه الوقعة الاليمة الى الخليفة المعتمد تأثر تأثيرا عظيما فجهز حالا قوة جسيمة من العساكر وارسلهم فى قيادة احمد المولد فلما وصل العسكر الى الابلة هاجمهم الزنج حالا فانهزم عسكر احمد المولد وقتل الاكثر منهم ثم نهبوا الزنج الابلة ثانياً وقتلوا اكثر اهلها

ولما ورد الخبر بهذه القضية على المعتمد استشاط فجهز عسكرا ضخما وارسلهم مع اخيه ابى احمد الموفق وكتب

(تركى)

جمله واحده ايله احمد عسكرينى بوزمشلر وايله به تكرار يغما واهاليسنك قتلنه جرأت ايتمشلردر

بو خبرى معتمده واصل اولمغله برادرى ابى احمد يك چوق عساكرله برابر بصره يه سوق واعزام ايلمش وبغداد وكوردجله ووسط وسائر محللرينه يك چوق عساكرك جمع وارسالى ايچون هر طرفه اوامر ويرمشدر

ابى احمد الموفق نهر معقله واصل اولدقده زنجيلرك برنجى قوماندانى ومدير امورلرى يحيى بن محمد البحرانى يه تصادفله محاربه يه ابتدار ايلمش وبر ايكى ساعت صكره زنجيلر مغلوب اولهرق يحيى بن محمد دخى اسيراولهرق همان بغداده واورادن سامره يه ارسال اولنمش واورادە قتل اولنمشدر

بو محاربه لرده زنجيلرك يدينه كيجان انسانلرك لحمنى يدكلرى متواتر دراشبو محاربه لر اثناسنده واسط وبصره واطرافنده طاعون علتى مستولى اولمغله اكثر عساكر متفرق اولمش

(عربى)

الى اطراف من واسط وكور دجلة وغيرها ان تساق العساكر من كل ناحية ومكان

فلما وصل الموفق الى نهر معقل صد دفه قائد الزنج ومدير امورهم الشهير عندهم وهو يحيى بن محمد البحرانى فاشتعلت نار الحرب بينهم فانهزم الزنج بعد حرب ساعتين واسر يحيى فارسلى مكبلا الى بغداد ومنها الى سامرا فقتله الخليفة وقد تواتر ان الزنج كانوا يأكلون لحوم من وقع بايديهم فى هذه الحروب من الانسان

ثم قد فشى الطاعون فى البصرة وواسط فتفرقت عساكر الموفق وعاد هو الى سامرا

وفى سنة ٢٥٩ ارسل الخليفة المعتمد لمحاربة الزنج موسى بن بغا فوصل البصرة واشتعل نار الحرب مع الزنوج فغلب عليهم فى عدة محاربات وتلف منهم مايزيد على ستة الاف نفس ثم ان اهل

(تركى)

وابو احمد سامرايه عودت ايلشدر

٢٥٩ سنه‌سنده زنجيلرك محاربه‌سى جون خليفه المعتمد طرفندن موسى بن بغا تعيين اولنمشدر

موسى بصره‌يه مواصلتله اتش جنك وجدالى اشعال ايتمش وايتديكى برقاچ محاربه‌ده غالب اولمه‌رق زنجيلردن التى بيك نفوسى اتلاف وعسكرلرينى احراق ايلمش وبصره اهاليسى دخى اوبرطرفدن قيام ايله زنجيرلرى طرد وموسنك عسكرينه التحاق ايلشلر وابوالخصيب اهاليسى زنجيلره ذخائر ومأكولات ارسالندن امتناع ايله اوج طرفدن شدتلى برمحاصره‌ده قالمشلردر

٢٦٠ سنهٔ هجريه‌سنده موسى بن بغا عزل اولنه‌رق زنجيلرك محاربه‌سنه مسرور البلخى تعيين اولنمش ايسه‌ده بر ايكى محاربه‌دن صكره بغداددده اختلال واقع اولمسيله بلانتيجه عودت ايتمشدر

٢٦١ سنه‌سنده تكرار ابى احمد الموفق زنجيلرك محاربه‌سنه مأمور

(عربى)

البصرة نجمع وافيها جموعهم من الطرف الاخر وتلاحقوا اهالى ابى الخصيب فمنعوا عنهم الميرة والاكل فوقع الزنج فى محاصرة وشدة وضيق من ثلاث وجوه

وفى سنة ٢٦٠ صرف موسى بن بغا فوجه لمحاربة الزنج مسرورا البلخى فما وصل البصرة وباشر الحرب الا ووقع الاختلال فى بغداد فعاد لهم ولم يحصل على نتيجة

وفى سنة ٢٦١ تولى حرب الزنج ابى احمد الموفق ثانيا وسار معه ولده ابو العباس فزحف ومعه الفى سفينة تقل خمسين الف من العساكر

وكانت الزنج قد بنوا على نهر ابى الخصيب من شرقيه وغربيه بلدة وسموها المختارة واستعدوا فيها كل الاستعداد حتى صارة من اكبر البلاد وقد عبوا فيها ما ينوف على ثلثمائة الف مقاتل وحصنوها بالخنادق والمعاقل والاسوار

(تركى)	(عربى)
اولمش ومعيتنه مخدومى ابوالعباس تعيين اولنه‌رق ايكى بيك قدر سقائى والى بيك نفر عسكرله بصره يه مواصلت ايتمشدر بوزنجيلر ابوالخصيب نهرينك غرب وشرقنده المختاره ناميله بيوك بر مملكت بنا ومتين بر سور ومتر سلرله احاطه ايدوب اوراجه اوچيوز بيك قدر محارب طوپلانمش وبصره واباله واهواز وسائر بلاددن ايكيوز بيكدن متجاوز نساء مسلمين نهب وغارتله كندلرينه اسير المشلردر ابواحمد الموفق ابله مخدومى بصره‌نك جهت شرقيه سنده شط العربه قريب بر محلده الموفقيه ناميله بر شهر جسيم بنا وسائر محلاردن اورايه تجار جلب ابله غايت مكمل چارشو وبازار وخان وخانه احداث وانشا ايتمكله اوراسنى اردوكاه اتخاذ ايتمش واوته يه بريه هجوم ايتمكده اولان زنجيلرك استيصالنه نهراً وبراً سعى وغيرته جالشه‌رق برسنه قدر ايتديكى محاربات	وكانوا قد اسروا من البلاد والقرآ قدر مايتى الف من نساء المسلمين وبناتهم واستعبدوهم فى بيوتهم فعظم ذلك على الناس بصورة لاتمكن الوصف ثم ان ابا محمد الموفق وولده اتيا بعساكرهما الى البصرة فبنيا بلدة عظيمة بشرقى البصرة فى محل يقرب من ساحل شط العرب وسماها الموفقية وجلب الموفق لها التجار من الانحاء والاطراف وبناها سوقا مكملا للبيع والشراء وفنادق ودور وجعلها معسكرا لعسكره ثم انه بادر فى حرب الزنج والتضييق عليهم نهرا وبرا ولم يزل الحرب على ساق قدر سنة كاملة وفى كلها كانت الدائرة تدور على فرق الزنج فاستخلص منهم اكثر النساء والبنات اللواتى كان الزنج قد اسروهن من المسلمين واعادهن الى اهاليهن فاستشم الناس رائحة النصر والظفر وقوى عزمهم ثم بادر فى استمالة من التحق بالزنج من القبائل والعشائر ليضعف قوتهم ويهد شوكتهم فاستأمن جانب

(تركى)

عديده‌ده زنجيلرك اكثر فرقه‌لرى مغلوب اولمش واللرندن بك چوق نسوان واطفال مسلمين استخلاص اله فاملياريه اعاده ايديلدكدن هركس رائحهٔ ظفرى استشمام ايتمش وزنجيلره التحاق ايدن قبائل وعشائرك استمالهسى واستجلابنه سعى ايله بونلرك قسم اعظمى طلب امان ايله موفقك عسكرينه التجا ايتمكله موفقك قوت واستعدادى پك كافى برمرتبه‌يه واصل اولمشدر

اوزمانده ابوالخصيب اوزرنده اخشابدن سكز وكاركير درت كبرى بنا اولنوب هربركوپرينك ايكى طرفنده جسيم قله‌لر انشا وزنجيلرك كروهيله تعبيه ايدلمشيدى

الموفق نهرا اوج بيك قدر كى ايله مخدومى ابوالعباسى سوق ايتمش وبرا كندوسى عساكر ايله محاربه‌يه باشلبوب سال هجرتك ٢٧٠ سنه‌سى جمادى الاولنده زنجيلر كليا مغلوب اولدقلرندن خانه واموالرى ضبط واطاعت اعتمان رؤسا ايله عسكر لرينى

(عربى)

عظيم منهم والتحقوا بعسكر الموفق حتى تبعت قوته الى الغاية المطلوبة

وكان الزنج فى ذلك الزمن قد بنوا على ابى الخصيب ثمانية جسور من الخشب واربعة جسور من البناء بالاجر والحجارة واحكموها احكاما عظيما وانشأوا فى جانبى كل جسر منها معقلا وعبوه بالزنوج والمقاتلة والسلاح

فلما كانت سنة ٢٧٠ من الهجرة فى جمادى الاول زحف عليهم ابو العباس ابن الموفق من جانب الشط فى ثلاثة الاف سفينة وضايقهم الموفق من جهة البر بعساكره الجراره ثم انهماشدوا على الزنوج شدة رجل واحد فانهزم الزنج فضبطوا دورهم وبلدتهم واموالهم وقتلوا من لم يطع من رؤساهم وعساكرهم واراح الله المسلمين واهل البصرة من شرهم وتطهرت انحاء البصرة من لوث

(تركى)	(عربى)
تلف واعدام وبصره ايله حواليسى بونلرك شرندن استخلاص ولوث وجودلرندن تطهير ايدلمشيدى	وجودهم وكان من اعظم الفتوح على المسلمين
بوزنجيلرك اهالى وزعايادن نهب ايتمش اولدقلرى اموال ونسا واشيا جملهسى جمع ايله هركيمك مالى وارايسه مراجعت ايلمسنى دلالله واسطهسيله اطراف واكنافه مخصوص اعلانجيلر ارسال اولنوب هركس كاوب اموالنى ونهب اولنمش اولان اولادوحرم واطفالنى استردادوشوقعمت عدالتدن اهالينجه عادتا برعيد سعيد اولمش وموفق كندى معيتنده اولان عساكره ومعاونت ايدن اهالى يه عطايا واحسانلر توزيع ايله مملكت حقيقة برمسرت عموميه ايچنده قالمشدر	ثم جمع الموفق ما نهبت الزنج من الاموال وما اسرته من النساء ونادى مناديا فى كل بلدة ومكان ان من كان له مالا او اسيرا فليراجع الحكومة ويأخذ ماله او اسيره فهرع الناس الى الموفق واستردوا اموالهم ونسائهم وبناتهم وكان ذلك من اعظم الاعياد على الناس لما رأوه من العدل والانصاف والمروءة ثم ان الموفق وزع العطايا على الجند وعلى الاهالى فعمت المسرة البلاد وشدى بذكر هذا الفتوح الحادى من رائح وغاد
بوزنجيلرك مدت ظهورى اون درت سنه اولوب بومدت ظرفنده يوز اللى بيك نفوس قتل وايكيوز بيك قادين اون بيك چوجق يوز يكرمى بيك اركك اسير اولمق يكرمى مليون التوندن متجاوز قيمتنده اموال نهب الشلردر	وكان من اول ظهور الزنج الى ان اراح الله المسلمين من اذاهم اربع عشرة سنة وقد قتلوا فى هذه المدة مائة وخمسين الف نفسا واسروا مائتى الف امرأة وعشرة الاف ولد اطفلا ومائة وعشرين الف رجلا ونهبوا

(تركى)

روايات وتعريفات تاريخيه به نظرا الموفقك بنا ايتمش اولديغى وموفقيه تسميه ايلديكى شهر مؤخرا (بصيره) تسميه اولنان واليوم ايچنده سكنا ايدلمكده اولان بصرهٔ حاظره اولوب مؤخرا بصرهٔ قديمه نك بسبتون خرابيتى واكثر اهالى بو بصره يه انتقالى جهتله الموفقيه اسمى محو ايله بصره نامى بوكا اطلاق اولنمشدر والله اعلم

٢٧١ سنهٔ هجريه سنده وشو محاربانك ختامى عقيبنده بصره ولايتنه العباس بن تركى نصب اولنمش وتخريب اولنمش اولان محلرك اعماريته بونك زمانندهفوق العاده سعى اولنمشدر

٢٧٨ سنه سنده قرمطى كوفه ده ظهور ايتدى بونك مذهب واعتقادى عجيب رشى اولوب كويا كندوسنه قران نازل اولمش وبو قرآنده كى احكام قرمطى (الفرج بن عثمان) نصرانه قريه سندن اولديغى وكندوسى هم المسيح عيسى وهمده مهدى اولوب بالذات كندوسيده احمد بن محمد بن الحنفيه

(عربى)

ماتتجاوز قيمته عشرين مليون من الذهب من اموال الناس وهى فتنة عظيمة لم ير مثلها ولم يحل على الناس اعظم منها

ونظرا لتعريف المورخين والروايات المنتشرة فى التواريخ ان البلدة التى بناها الموفق وسماها الموفقية هى هذه البلدة التى نسكنها الان وقد سميت بعد ذلك (بصيرة) بالتصغير ولما خربت البصرة القديمة وتفرق الناس عنها انتقل اكثر الناس لهذه البلدة فغلب عليها اسم البصرة ومحى اسم البصيرة والموفقية عنها والله اعلم بالصواب

ولما دخلت سنة ٢٧١ من الهجرة وانتهت هذه الحروب ولى على البصرة العباس ابن تركس فبادر فى تعمير ما خرب من البصرة وسعى فى ذلك سعيا عظيما

وفى سنة ٢٧٨ ظهر القرمطى بالكوفة وفشا اعتقاده الغريب ومذهبه العجيب وهو على ما يزعم ان قد نزل عليه قرآن

(تركى)

وجبرائيل وناقهٔ صالح ويحيى بن زكريا وروح قدس هپ كندوسى ايدوكى ونماز درت ركعتدن عبارت اولوب اكيسى كونش طوغمزدن مقدم ايكيسى كونشدن صكره قلنه جغى وسنه‌ده ايكى كون نماز قلنوب بريسى نوروز وايكنجيسى مهرجان كونلرى بولنديغى وخمر حلال اولوب جنابتدن غسل يرينه برعادى ابدست كافى اولديغى وكندوسيله حرب ايدنلرك قتلى حلال وايتمبانلر جزيه ويرملرى لازمكله جكى وبونك كبى برطاقم ترهات اولوب نمازده دخى كندولرينه كويا نازل اولان وكندى مخترعاتلرندن بولنان قرآن قرائت اولنه جغى كتب تواريخده مسطور در

٢٨٦ سنه‌سنده بصره‌ده غايت شدتلى برفورطنه ظهور ايدوب اولا صارى صكره يشيل بعده قره يل شدتله هبوب ايتدى يوز اللى درهم ثقلنده دولو نزول وعقيبنده شدتلى يغمور ياغمغه باشلدى مملكتجه فوق العاده

(عربى)

واحكام هذا القرآن ان (الفرج بن عثمان) القرمطى هو من قرية نصرانة وهو عيسى المسيح وهو المهدى وهو احمد بن محمد ابن الحنفية وهو جبرائيل وناقة صالح ويحيى بن زكريا وروح القدس والصلوة عبارة عن اربع ركع اثنتان منها قبل طلوع الشمس واثنتان بعد طلوعها ولا تلزم الصلوة فى السنة الا فى يومين وهى فى يوم النوروز والثانى فى المهرجان والخمر حلال ويكفى عن غسل النجابة الوضوء فقط وان من حاربه يحل قتله ومن لم يحاربه يفرض عليه الجزيه الى غير ذلك من الاعتقادات الواهية والاكاذيب الباطله والضلال وهم يقرؤن فى الصلوة كلا ما يعتقدون انه من القرآن النازل عليهم وكلها من الترهات والوساوس الشيطانية التى لا ينطبق عليها العقل والادراك

وفى سنة ٢٨٦ صارت فى البصرة زوبعة عظيمة فهبب ريح صرصر اولها صفرآء ثم خضرآء ثم اسودت واود لهمت واشتدت ونزل برد فوزن

(ترکی)

پرخلجان عظیم واقع اولدی

بوسنه‌ده بصره توابعندن بحرینده ابی سعید الجنابی نامنده قرامطه‌دن بریسی ظهور ایتدی وباشنه پك چوق سفله طوپلایوب بحرین وقطیفده قتل نفوس واحراق بیوته متصدی اولهرق بصره‌یه سفر ایلدی

بوخبر بصره والیسی احمد بن محمد بن یحیی یه عکس ایدنجه کیفیت درحال خلیفه معتضده بالاشعار الدینی جوابده بصره‌یه برسورك بناسیله محافظه‌سنی وبوسورایچون اون درت بیك دینارك صرفنی امر ایتمشدر

٢٨٧ سنه‌سنده بصره‌یه جنابی هجوم ایتمش ایسه‌ده بصره والیسی اهالی وعساکرله مدافعه ایتدکلرندن مغلوب اولدی وعسکرندن اوچیوز تلفات وقوعبولدقدنصکره رجعت ایتدی

٢٨٩ سنهٔ هجریه‌سنده قرمطیلر تکرار بصره‌یه هجوم ایله اون سکز کون محاربه ومحاصره‌دن صکره برشی یه موفق

(عربی)

فظهر الواحد منه مایة وخمسون درهما ثم عقبه مطر شدید لم یسمع بمثله فاستولی علی الناس الخوف والخلجان وفی هذه السنة ظهر فی البحرین رجل یسمی ابوسعید الجنابی من القرامطة واجتمع علیه خلق کثیر من السفلة فعاث فی القطیف والبحرین یقتل وینهب ویحرق ثم زحف الی البصرة فلما ورد الخبر للبصرة بذلك تأهب له والی البصرة احمد بن محمد ابن یحیی وکتب بذلك الی الخلیفة المعتضد فورد له الجواب بان یبنی سور البصرة ویحافظ البلد فبنی السور وصرف علیه اربعة عشر الف دینارا

وفی سنة ٢٨٧ هجم الجنابی علی البصرة فقابله الوالی ومن معه من العساکر والاهالی فقتلوا من اصحابه ثلثمایة رجل ثم رجع ولم یتمکن من شیء

وفی سنة ٢٨٩ هجم القرامطة علی البصرة مرة ثانیة فحاصروا البصرة

(تركى)

اوله‌ميه‌رق عودت ايتديلر

٢٩٤ سنه‌سنده قرمطيلر حجاز يولنده اولان صوقوبولريله سائر صومنبعلرينى تخريب وعراقدن وبصره‌دن جه كيدن حجاج مسلمينه هجوم ايله سكز بك نفرينى قتل وقصورينى چوللرده صوسز لقدن اتلاف وبالعموم مال وراحه‌لرينى يغما ايتمشلردر

٢٩٩ سنه‌سنده بصره ولايتنه محمد بن اسحق بن كنداجيق نصب اولنمش وورودندن اوچ اى صكره جماعت جمعه نمازنده ايكن قرمطيلر مملكته هجوم ايتمش وبرايكى نفرى اتلاف ايلمش ايسه‌لرده والى درحال برمقدار عسكر جمعله دفعلرينه موفق اولمشدر

٣٠١ سنه‌سنده قرمطيلرك رئيسى ابوسعيد الحسن الجنابى قتل اولنمشدر قرامطه بوتاريخده هجر واحسا وقطيف وبحرينه مستولى ايديلر

٣٠٥ سنه‌سنده بصره‌جه عظيم براختلال وقوعبوله‌رق عسكر قومانداني الحسن بن خليل بن رمال برطاقم

(عربى)

ثمانية عشر يوماً فلم يتمكنوا من شئ فرجعوا عنها خائبين

وفى سنة ٢٩٤ خرب القرامطة الابار التى فى طريق الحجاز ودفنوا منابع الماء وهجموا على حجاج المسلمين من البصرة والعراق فقتلوا منهم ثمانية الاف وتلف الباقون فى البيادى من شدة العطش وعدم الماء فاخذوا جميع ماعندهم من المال والراحلة

وفى سنة ٢٩٩ ولى البصرة محمد ابن اسحق بن كنداجيق وبعد ثلاثة اشهر من وروده بينما كانت الناس فى صلوة الجمعة اذ هجم عليهم القرامطة فقتلوا منهم قدر نفرين فاسرع الوالى حالا وجمع العساكر فحاربهم وطردهم عن البلد

وفى سنة ٣٠١ قتل رئيس القرامطة ابوسعيد الحسن الجنابى وكانت القرامطة فى هذا التاريخ قداستولت على هجر والاحسا والقليف والبحرين

وفى سنة ٣٠٥ وقع فى البصرة اختلال عظيم فهجم الحسن بن خليل بن رمال وكان قائدا على العساكر البصرية

(تركى)

عسكر ايله بصره جامعنه هجوم ايله اوراده اهاليدن بك چوغنى اتلاف والى دخى مقابله ايدرك عسكردن دخى بر مقدار تلفات وقوعبولدى ونهايت بوحادثه بغداده عكس ايدنجه خليفه المقتدر مرقومى عزل ايله يرينه ابو دلف هاشم بن محمد الخزاعى تعيين اولندى

٣٠٧ سنه‌سنده بصره ولايتى وزرادن حامد بن العباسه احاله اولندى واموالى جمع وذخائرى احتكار ايتديكندن وبو جهتدن اسعار جه فوق العاده ترقى وقوعبولدبغندن طولايى التزامى فسخ ايله كما كان اداره اولندى

٣١٠ سنه‌سنده بصره‌يه سبك المفلحى تعيين اولندى بونك زمانده ابو طاهر سليمان بن سعيد القرمطى بك يديوز نفر عونه‌سيله كيجه‌لين بصريه هجوم واپدن معمول نرديون ايله مملكته دخول ايتديلر واونبركون اهالى ايله محاربه ايتدكدنصكره اهالى وعسكر فرار ايله مملكتك نهبنه مبادرت ايلديلر

(عربى)

فدخل الجامع وقتل اكثر الاهالى فى الجامع

ثم قابلته الاهالى فقتلوا مقدارا من العسكر فوقعت بينهم ملحمة عظيمة ثم عكس الخبر الى بغداد فلما سمع الخليفة المقتدر عزل الحسن بن خليل وارسل بدلا عنه ابادلف هاشم بن محمد الخزاعى

وفى سنة ٣٠٧ ضمن الوزير حامد بن العباس البصرة فابتدر يأخذ الاموال ويحتكر الذخائر والغلال فغلت الاسعار وتضايق الناس من عمله ففسخ ضمانه واعيدت كما كانت

وفى سنة ٣١٠ من الهجرة ولى البصرة سبك المفلحى وفى زمانه هجم ليلا على البصرة طاهر ابن سليمان بن سعيد القرمطى فى الف وسبعماية رجل ووضع السلالم من الجبال على سور البصرة فدخلها وحارب اهلها احد عشر يوما فهزمهم وهزم العسكر ثم بادر فنهب البلدة وحمل الاموال وعاث فى كل مفسده

قيل ان عدة من قتل فى هذه الوقعة

(تركى)

بو وقعه ده يك بشيوز نفوس تلفات وقوعبولمش وبيك قزايله بش التيوز اوفق چوجق اسير وعدد حسابه كلمز اموالى نهب وغارتله هجره كوتر مشلردر

٣١١ سنه سنده بصره يه محمد بن عبدالله الفاروقى تعيين اولنمشدر

٣١٢ سنه سنده قرمطيلرك خوفندن بصره دن چكه كيمسه كتمامش وبوحال اهاليچه فوق العاده هيجانى موجب اولمشدر

٣١٣ سنه سنده بصره وعراقك هر طرفندن قرمطيلره ذخائر اعطاسى منع ايدلمش وهر هانكى مملكته كلورلرسه همان محاصره ايدرك طرف طرفدن محاربه يه مباشرت اولنمسى ايچون خليفه دن بالعموم واليلره امر ويرلمشدر

٣١٦ سنه سنده ولايت بصره ابن رائقه توجيه قلنمش وقرامطه يه حقيقة كوزن مدافعه اتلمشدر

٣٢٣ سنه سنده عراقدن هر كيم چكه كيدرسه قتل اولنه جغى وبصره دن كندولرينه ذخائر ويرلمدكچه چساجه

(عربى)

الف وخمسماية نفس واسرت الف بنت وخمسماية اوستماية من الاطفال ونهب من الاموال مالا يعدولا يحصى

وفى سنة ٣١١ ولى البصرة محمد بن عبد الله الفاروقى

وفى سنة ٣١٢ لم يحج احد من البصرة خوفا من شر القرمطى واوجب ذلك هياجا فى المملكة عظيما

وفى سنة ٣١٣ منعت الميرة عن القرمطى من انحاء العراق والبصرة وامر الخليفة ان تتأهب لحربه كل بلدة وكتب فى ذلك الى جميع الولاة والعمال فى البلاد وفى سنة ٣١٦ ولى على البصرة ابن رائق فدافع القرامطة اشد الدفاع فاعلنت القرامطة بانهم يقتلون كل من يجدوه من الحجاج ولا يدعون حاجا يذهب للحجاز مالم تعط لهم الميرة والذخائر من البصرة

وفى سنة ٣٢٥ ضمن البصرة محمد بن

(تركى)

مساعده ايتميه جكلرينى فرمطيلر اعلان ايتديلر

٣٢٥ سنه‌سنده بصره ولايتى محمد بن يزداده التزاما احاله اولنمش ومر- قوم هردلو ظلم وتعديات اجراسيله بصره اهاليسى اهواز حاكمى بريديه التجا ايتمشلر در

٣٢٦ سنه‌سنده بريدى مقدار كافى عسكرله وبصره اهاليسنك اعانه سيله محمد بن يزدادى بصره‌دن طرد واهاليه طرح ايتمش والديغى رسومات شاقه‌يى تخفيف ايتمش ايسه‌ده مملكتى تماميله يد اداره‌سنه الدقدن صكره ظلم واعتسافى حد غايه‌دن زياده اجرايه باشلامش وبو جهتدن اكثر اهالى ترك اوطان ايتمشلر در

٣٢٦ سنه‌سنده بصره‌لیلر خليفه الراضيه عرض شكايت ايتملريله بصره ولايتنه محكمى تعيين ورفاقنده اون بيك قدر عسكر سوق ايله بريدى ايله محاربات متعدده‌دن صكره بصره يه استيلا ايتدى

(عربى)

يزداد فظلم واساء السيرة واخذ اموال الناس بالباطل فالتجأ اهل البصرة الى حاكم الاهواز البريدى

وفى سنة ٣٢٦ جهز البريدى عسكرا واعانوه اهل البصرة فطرد محمد بن يزداد عن البصره وخفف عن الناس المكوس والتكاليف الشاقة والرسومات المستبدعة ثم بعد ان دخلت البصرة فى حوزته باشر بالظلم والاعتساف حتى انساهم بن يزداد فترك الاهالى اوطانهم واملاكهم وتشردوا فى البلاد

وفى السنة المذكورة شكى اهل البصرة احوالهم وماحل بهم الى الخليفة الراضى فارسل الى ولاية البصرة محكم وارفق معه عشرة الاف مقاتل فحارب البريدى محاربات عديدة انجلت عن هزيمة البريدى فاستولى بحكم على البصرة

وفى سنة ٣٢٧ غلت الاسعار فى

(تركى)

٣٢٧ سنه‌سنده بصره وعراقك هر طرفنده قحط وغلا شدته اجراى حكم ايتدى وبوسببله پك چوق فقرا اضطراب جوع ايله تلف اولوب سقاقلرده قالدى

٣٢٨ سنه‌سنده بصره ولايته تكرار بريدى تعيين اولندى وبصره‌نك رسومات واعشارينى التزام ايلدى

٣٣٢ سنه‌سنده عمان حاكمى يوسف بن وجيه سفائن كثيره ايله بصره‌يه سفر ايدوب ايله‌يى ضبط وتسخير وبصره‌يه متوجها عزيمت ايتديكى صره‌ده بصره واليسى بريدى عساكر كثيره جمع ايله محاربه‌سنه قيام ايتمش ايسه‌ده مقاومته اقتدارى اولمديغى كورنجه همان كيرويه چكلمش وكيجه‌لين اعمال خدعه ايده‌رك يوسف بن وجيهك سفاينى احراق وعسكرينى قتل واموالرينى نهب ايله يوسف انهزام ايتمشدر

بوندن صكره معز الدوله بن بويه دخى بر مقدار عسكرله بصره‌يه

(عربى)

البصرة وفى جميع انحاء العراق فتلف اكثر الناس من الفقراء بالجوع وعظم الامر وبقيت الجبائر فى الازقة

وفى سنة ٣٢٨ ولى على البصرة البريدى مرة اخرى وضمن اعشارها ورسومها

وفى سنة ٣٣٢ جمع الجموع يوسف بن وجيه وشحن السفن الكثيرة بالعساكر وجاء الى الابلة فاستولى عليها وسخرها ثم قدم على البصرة بعساكره الجراره واستعد له والى البصرة البريدى ولما رائى انه لايستطيع على مقاومته للقوة التى اتى بها ابن وجيه عمل له المكر والخداع فهجم على سفاينه ليلا وكان بن وجيه على غرض من ذلك فحرقها جميعاً ونهب ما كان فيها من الاموال والمعدات الحربيه وانهزم بعسكر بن وجيه وتفرق جمعهم وهرب هو ايضا

وفى هذه السنة قصد البصرة معز

(تركى)

سفر ايتمش وبصره ده اولان بريدى عساكرينى جمعله مقابله يه شتاب ايتمش ايسه ده معز الدوله نك قوتنه تاب آور مقاومت اوله ميه جغنى ادراك ايتمكله مملكته كلوب تحصن وبرايكى آى قدر محاصره دن صكره معز الدوله عودتله بريدى ينه بصره ده حكمفرما اولمشدر

٣٣٤ سنه سنده بريدينك وقوعوندن جهتله يرينه مخدومى ابو القاسم بصره ولايتنه تعيين اولندى

٣٣٥ سنه سنده معز الدوله ايله ابو القاسم اراسنده اختلاف واقع اولمسيله ايكى طرفدن عسكر سوق اولنمش وواسطده محاربه يه طوتهشه رق درت بش كون محاربه دن صكره بصره ليلر مغلوب وبصره اعيان واكابرندن بتمش كشى تلف اولمشدر

البريدى ذاتاً بصره واليلكنى تغلب صورتيله آلمش اولديغندن مخدومى دخى اوتغلب ايله استيلا وداهيه استقلاله قيام ايتمش وخليفه نك اوامر ونواهيسنه عدم اطاعتله رسوم

(عربى)

الدولة بن بويه بعساكره وتأهب له البريدى والى البصره ولم يمكنه مقاومته فكر الى البلد وتحصن بها فحاصره معز الدوله قدر شهرين ثم عاد عنه واستقل البريدى فى حكومة البصرة مستمراً على عمله وحكمه

وفى سنة ٣٣٤ توفى البريدى فتولى على البصرة ولده ابو القاسم

وفى سنة ٣٣٥ وقع الاختلاف والتباين بين معز الدولة بن بويه وبين ابى القاسم والى البصرة فجهز كل واحد منهما للاخر العساكر الكثيره واستعدوا للقتال ولما وصل العسكران الى واسط واشتعلت نار الحرب بينهما واستدام الحرب قدر اربعة اوخمسه ايام ضعف عسكر ابى القاسم عن الكفاح والحرب وقتل من اعيان البصرة واكابرها مانيوف على سبعين رجل

اما حكومة البريدى وولايته على البصرة فكانت تغلبا وولايه ولده ابى القاسم ايضا كذلك فلن ثم قد بغى

(ترکی)

مرتبه‌نك دخى اعطاسندن امتناع ايتمش اولديغندن سال هجرتك ٣٣٦ سنه‌سنده معز الدوله ايله خليفه المطيع لله عساكر كثيره جمع ايله بصره‌يه سفر ايتمشلردر

خليفه عسكرله دربهميه نام محله مواصلت ايتدكلرنده بن بريدينك عساكرى عموما تجمعله خليفه‌يه عرض اطاعت وابو القاسم قاچوب هجره عزيمت وقرمطيلره التجا ايتمكله بلا حرب المطيع لله معز الدوله ايله بصره‌يه داخل اولمشدر وبصره‌نك امر ضبط وربطنى اله المشلردر

٣٣٧ سنه‌سنده بصره‌يه اباحمد الحسن بن محمد المهلبى تعيين اولنمش وبصره‌جه حقيقة اصلاحات مهمه‌يه موفق اولمشدر

٣٤١ سنه‌سنده عمان حاكمى يوسف بن وجيه تكرار جمع عسكر ولشكر ايدرك برأ وبحراً بصره‌يه سفر ايتمش اولديغى والى مهلبى خبر المسيله رحال جمع عسكرله معز الدوله دن

(عربى)

ابو الهيجاء على الخليفه فامتنع من اعمال العشور والرسوم المرتبة وخالف اوامر الخليفة ونواهيه وبادر فى الاعمال التلغبية حتى تغير عليه الخليفة وكان اذذاك الخليفة الطائع لله العباسى وكان السلطان فى العراق معز الدولة بن بويه فاتفقا على حربه وقتاله فجهز له فى سنة ٣٣٦ عساكرا كثيرة فلما وصل العسكر والخليفة معهم الى النخل المسمى الدرهمية وسمعت العساكر بمجئ الخليفة اجتمع امرائهم جميعا فعرضوا الطاعة على الخليفة والانقياد لاوامره وكفى الله المومنين القتال اما ابن البريدى فقد هرب الى هجر والتجأ الى القرامطة ثم ان الخليفة دخل البصرة ومعه معز الدولة وبادر فى ترتيب امر الحكومة وضبطها وربطها على ماتقتضيه المصلحة

وفى سنة ٣٣٧ ولى على البصرة ابو محمد الحسن بن محمد المهلبى وقد وفقه الله لاصلاح مافسد منها فشكر الناس مساعيه

(تركى)

دخى استمداد ايلمش وطوپلادیغى عساكر وفيره ايله بصره‌نك محافظه‌سنه بذل همت ايدرك برآى قدر محاصره‌دن صكره يوسف بن وجيه مغلوب اولەرق كيتورمش اولديغى ايكيوز ياره سفاينله پك چوق اسلحه وادواتى ضبط وعسكرينك قسم اعظمى صويه غرق اولمش وكندوسى دخى بيك مشقتله انجق جانىنى قورتاره بيلشدر

٣٤٧ سنه‌سنده بصره‌يه معز الدوله‌نك مخدومى حبشى تعيين اولنمش وپدرينك وفاتندن بصره جددا عيهٔ استقلاله دوشەرك عموجه‌سى بختياره عصيان ايتمشدر

٣٥٦ سنه‌سنده بصره‌يه ابو الفاضل العباس بن الحسين قوماندا سنده عسكر كافيه ارسال وچندكون محاربه‌دن صكره حبشى مغلوب اولەرق اسيرا بغداده تسيار قلنمشدر

بو حبشينك مصادره اولنان اموالى ميانده هنوز تجليد اولنميان كتب ورسائلدن ماعدا اون بش بيك مجلد

(عربى)

وفى سنة ٣٤١ قصد البصرة يوسف بن وجيه حاكم عمان واتى البصرة بعساكر مرة ثانيه فورد لها بالعساكر من البر والبحر فاستعد له والى البصرة المهلبى واستمد من معز الدولة بان يرسل له العساكر للدفاع عن البصرة وبذل الجهد فى محافظة البصرة وجرى على الحصار الشديد فى البصرة قدر شهر ثم حمل حملة صادقة على ابن وجيه ففرق جمعه

واستولى على زهاء مائتى سفينة له وعلى سلاح واموال ومعدات لاتحصر وقد غرق اكثر عسكر ابن وجيه ولم يخلص نفسه من القتل الى بالمشقة العظيمة والجهد الجهيد

وفى سنة ٣٤٧ ولى على البصرة حبشى بن معز الدولة فلما توفى والده عصى على عمه الامير بختيار واراد الاستقلال فى البصرة ونواحيها

وفى سنة ٣٥٦ ارسلت العساكر بقيادة ابى الفضل العباس بن الحسين فحاربوا حبشيا ثم انهزم عسكر حبشى

(تركى)

اوله رق كتب متنوعهٔ نفيسه بو نمشدر

٣٥٧ سنه سنده بصره يه غلبه ايدن ابو الفضله بصره ولايتى توجيه اولندى

٣٦٥ سنه سنده ال بويه دن عضد الدوله عساكر وفيره ايله بصره يه عزيمتله بصره و وساطى ضبط و تسخير و بصره ده اقامت ايتدى بونك زمانده بصره ده مضرى و ربيعه ليلر اراسنده يوز يكرمى سنه دن مجاوز حكم سوران اختلاف و محاربات صلحه مبدل اوله رق هر كس امين اولدى عضد الدوله موخرا عموم عراقه استيلا و نامنه خطبه قرائت ايتديردى وزير بن بقيه بى قتل و بغداد جسرى اوزرنده صلب ايتدى كه ابو الحسين الانبارينك (علو فى الحيات و فى الممات لحق انت احدى المعجزات) (الى آخره) مرثيهٔ مشهوره سى بو ابن بقه نك حقنده نظم ايتمشدر

٣٧٣ سنه سنده بصره ولايتى عضد الدوله نك مخدومى ابو طاهره توجيه اولندى

(عربى)

واسر هو وارسل الى بغداد

قيل قد وجد فى الاموال التى صودرت من حبشى هذا خمسة عشر الف مجلد من الكتب النفيسة فى المواضيع المتنوعة غير الكتب التى لم تجلد بعد و غير الرسائل الصغار

وفى سنة ٣٥٧ ولى البصرة ابو الفضل القائد المار الذكر الذى غلب على حبشى

وفى سنة ٣٦٥ سار عضد الدولة من آل بويه بالعساكر الوفيرة فسخر واسط والبصرة وقام فى البصرة

وفى زمنه وقع الصلح بين مضر وربيعة وكانت العداوة بينهم قائمة قدر ماية وعشرين سنة فامنت العشائر والعمائر وزال ماكان من الضغائن والشرور

ثم ان عضد الدولة استولى على العراق كافة وقرئت الخطبة باسمه وعضد الدولة هذا هو الذى قتل ابن بقية الوزير وصلبه على الجسر وقال ابو الحسين الانبارى فيه المرثية التى

(تركى)

٣٧٥ سنه‌سنده عضد الدوله‌نك ديكر مخدومى شرف الدوله عسكر جمله بصره‌يه سفر ايتمش ومهاجمات كثيره‌دن وپك چوق نفوس تلف اولدقدن صكره بصره‌يى ضبط وتسخير ايتدى وبرادرى ابو طاهرى حبس ايلدى

٣٧٨ سنه‌سنده قرمطيلر بصره‌يه هجوم وبعض مواشى واغنامى نهب ايتدكلرى بنى المنتفقدن اصفر نام ذاتك مسموعى اولدقده كندى عشيرتنى جمع ايله قرمطيلرى تعقيب واحسايه قريب برمحلده كندولريته يتشوب برهجومله پك بشيور نفريني اتلاف ايتمش وپك چوق اموال واشيا وحيوانلرينى اخذايله مضفرا بصره‌يه عودت ايتمشدر

٣٧٩ سنه‌سنده بصره‌ده صجاق اوقدر شدتله حكمنى اجرا ايتديكه اوطه‌لردن خارجه قطعا چيقماز ايدى وحيوانات وطيور دوشوب تلف اولوردى بو سببله طاعون ظهور

(عربى)

قل ان يوجد مثلها فى بابها من رشاقة اللفظ وغرابة المعانى واوليها (علو فى الحيات وفى الممات لحق انت احدى المعجزات) (الى آخره) وهى طويلة كلها فرائد وليس هذا موضع سردها

وفى سنة ٣٧٣ ولى البصرة ابو طاهر بن عضد الدولة

وفى سنة ٣٧٥ جهز شرف الدولة بن عضد الدولة العساكر وقصد اخاه فى البصرة وحاربه حرباً تلفت فيها كثير من النفوس والاموال ثم غلب على اخيه وسخر البصرة وحبس اخاه ابا طاهر

وفى سنة ٣٧٨ هجم القرامطة على البصرة فنهبوا منها بعض الاغنام والمواشى فلما سمع اصفر من بنى المنتفق جمع عربه وعقب القرامطه فلم يلحق بهم الا فى مكان يقرب من الاحساء فهجم عليهم فقتل منهم زهآ الف وخمسمائة رجل واخذ منهم الاغنام والاموال وعاد مضفرا

(تركى)

ايدوب اون كون ظرفنده يوزبيك نفوس قدر تلف اولدى حتى سقاء قلرده وجامعلرده انسان لاشه‌لرى يكديكرينه استيف اولنوب كيمسه قالدير مزدى

٣٨٦ سنه‌سنده صمصام الدوله لشكر ستان عسكر جمع ايله بصره يه حركت وبصره يه مواصلتله آتش جنك وجدالى اشعاله مباشرت ايتمشدر اوچ آى قدر محاربه‌دن صكره بصره اهاليسنك بر قسمى صمصام الدوله‌يه تابع اولەرق مملكتك تسليمنى تسهيل ايتدكلرندن سنهٔ مرقومه اواسطنده بصره‌يه داخل اولمشدر

برايكى آى مرورنده بطيحه حاكمى مهذب الدوله بصره‌يى استخلاص ايتمك اوزره عساكر وفيره ايله بصره‌يه كلديكنى صمصام الدوله خبر المغله مملكتى ترك ايله اهواز جهتنه عزيمت ايتمش واوراجه تكرار عسكر جمع ايله بصره‌يه هجوم وحربالمشار بونك زمانده بصره اهاليسنك

(عربى)

وفى سنة ٣٧٩ صار فى البصرة حر شديد حتى لا يمكن الرجل ان يخرج من داره ومسكنه فتلف فيه كثير من الحيوانات والطيور ثم ظهر الطاعون فتلف فى عشرة ايام قدر مايه الف نفس قيل وكانت الموتى فى الازقة والجوامع تطرح بعضها على بعض وليس من يدفنها

وفى سنة ٣٨٦ جمع العساكر صمصام الدولة لشكرستان وقصد البصرة واشعل نار الحرب مع اهل البصرة ثم بعد حروب كثيرة يطول بحثها امتدت قدر ثلاثة اشهر تابع اكثر اهل البصرة صمصام الدولة وانحازوا له وسهلوا عليه الاستيلا على البصرة وفى اواسط السنة المذكورة سخرها ودخلها

ثم بعد شهرين من دخوله فى البصرة قصده حاكم البطيحه مهذب الدوله ليستخلص منه البصرة وجمع عليه الجموع الكثيرة وساق العساكر الجرارة فلما سمع به صمصام الدولة ترك

(تركى)

اموالنى يغما واملاكلرينى ضبط وبعض بيكناهلرينى قتل كبى سيئاتى اجرا ايتدى يكندن اكثر اهالى ترك اوطان ايتمشلردر

٣٩٥ سنه‌سنده ابو العباس بن واصل بطيحه‌ده بر مقدار عسكر جمع ايله بصره‌يه سفر ايتمش وايكى يحق آى محاربه‌دن صكره بصره‌يى استيلا ايتمشدر بو وقعه‌ده بش التى بيك نفوس قدر تلفات وقوعبوله‌رق اوچيوزكى غرق ايدلمشدر

٣٩٦ سنه‌سنده بصره‌يى ابو العباسدن استخلاص ايتمك اوزره بهآء الدوله درتيوزكى واون بش بيك عسكرله سفر ايتمش ايسه‌ده اهوازه قريب بر محلده ابديلان محاربه‌ده بهآء الدوله‌نك عسكرى بوزيله‌رق بر شيه موفق اولمامشدر

٣٩٧ سنه‌سنده ابو العباس اهوازى ضبط وتسخير ايتمك اوزره بصره‌دن بر مقدار عسكرله اهوازدن اولان بهآء الدوله عسكرينه هجوم ايتمش وصباحدن اقشامه قدر غايت شدتلى

(عربى)

البلد وهرب الى الاهواز وبادر فى جمع العساكر هناك حتى ان حصل على قوة كافية هجم على البصره وسخرها حربا

وفى اثناء هذه الحروب ترك اكثر اهل البصرة اوطانهم وتعرفوا فى البلاد لما وقع من القتل والسبى والنهب الى غير ذلك من الفضائع والسيئات التى لاتذكر

وفى سنة ٣٩٥ جمع ابو العباس بن واصل فى البطيحه عساكره وقصد البصرة واستولى عليها بعد حرب امتدت قدر شهرين وقتل فيها مايوف على ستة الاف نفس وغرق فيها زهآء ثلثماية سفينة

وفى سنة ٣٩٦ جهز بهآء الدولة لاستخلاص البصرة قدر اربعماية سفينه شحنها بمايزيد على خمسة عشر الف من العساكر ولما وصل الى الاهواز وكثرت الحرب اتابها هرب اكثر عسكره وتفرقوا عنه فرجع ولم يحصل على شئ

(تركى)

برمحاربه وقوعيوله‌رق نتيجه‌سنده ابو العباس منهزم اولمشدر

اشبو هزيمت اوزرينه بهآء الدوله عسكريله برابر بصره‌يه يوريه‌رك درت كون محاصره‌دن صكره ضبط وتسخير ايلمش وابو العباس قتل ايله بصره‌يه وزير ابو غالب تعيين قلنمشدر

٤٠٣ سنه‌سنده بصره ولايتى ال بويهدن جلال الدوله ابو طاهر بن بهآء الدوله‌يه توجيه اولندى

٤١٩ سنه‌سنده جلال الدوله ولايت بغداده انتخاب اولنديغندن بصره ولايتنه ابو الفتح محمد بن اردشير تعيين اولندى وبونك زمانده ديلم بصره‌يه هجوم ايدوب دير قربه‌لرينى نهب وغارت ايتديلرسه‌ده ابو الفتح برمقدار عسكريله استحصار طرد وتبعيد ايلدى بعده‌اباكاليجار نام رئيس ديلمه‌دن پك چوق عسكر ترتيب ايله بصره‌يه هجوم وپك چوق نفوس تلف ايتدكدن صكره بصره‌يى ضبط وتسخير ايتدى ويدى كون قدر مملكتى يغماوغارت وتجارك

(عربى)

وفى سنة ٣٩٧ جهز ابو العباس من البصرة عسكرا وقصدبها الدولة فى الاهواز فلما وصل الاهواز انشب الحرب فامتدت من الصبح الى المساء ثم انجلت عن هزيمة ابى العباس

ثم عند انتهآء الحرب قصدبها الدولة بعساكره البصرة فاستولى عليها بعد حصار اربعة ايام وقتل ابا العباس وولاها الوزير ابى الغالب

وفى سنة ٤٠٣ ولى البصره جلال الدولة ابو طاهر ابن بهآء الدولة

وفى سنه ٤١٩ تولى جلال الدولة بغداد فولى على البصرة ابو الفتح محمد بن اردشير وفى زمانه هجم الديلم على قرالدير من توابع البصرة فنهبوها وغاثوا و الغرا فلما سمع بذلك ابو الفتح جمع عليهم العساكر فطردهم عنها

ثم جهز ابو كاليجار احد رؤسآء الديلم عساكرا كثيرة وقصد البصرة فحاصرها واشتد الحرب بمدة ثم سخرها حربا واباح البلد للعساكر سبعة ايام يقتلون وينهبون ويفعلون كل مكروه

(تركى)

اموالنى مصادره ايتدى

٤٢٠ سنه سنده بصره يه ابى كاليجار طرفندن ابو منصور بن بختيار تعيين اولندى

٤٢١ سنه سنده جلال الدوله نك وزيرى ابو علي بك بشيوز كمى ايله يكرمى بيكدن متجاوز عسكر ترتيب وارسال اولندى ابو منصور بو خبرى المغله برابر بيك سفينه دن متجاوز جمع ايله مقابله يه چقدى ايكى عسكر حربه طوتشدقده ابو منصور مغلوب اولهرق عسكريله برابر انهزام وابو الخصيبه التجا ايله اورادە بشيوز سفينه دن متجاوز استحضار ايتديكى بر قوتله مدافعه ايدەرك اوچ درت ساعت محاربه دن صكره ابى علينك عسكرى منهزم اولدى وكندوسى دخى اسير دوشدى

بو وقعه اوزرينه جلال الدوله مقدار كافى عسكر دها ترتيب وارسال ايتمش وشدتلى بر محاربه دنصكره مملكتى ضبط وتسخير وعساكر ديالمه يى ابله يه قدر طرد وتبعيد ايلش ايسەده عسكرى اراسنده تفرقه دوشەرك

(عربى)

وفى سنة ٤٢٠ ولى عليها ابو كاليجار من قبله ابا منصور بن بختيار

وفى سنة ٤٢١ جهز جلال الدولة الفا وخمسماية سفينة وشحنها بمائتى الف على عشرين الف من العساكر وارسلها بقيادة وزيره ابى على ولما سمع ابو منصور بذلك جمع قدر الف سفينة وخرج لمقاومته ثم اشتعلت نار الحرب بينهم وانجلت عن هزيمة ابى منصور فالتجاء الى ابى الخصيب فاستحضر له هناك قدر خمسماية سفينة واستعد للدفاع

فلما التقى الجمعان تفرق عسكر ابى على واسرعوا ايضا بعد حرب لاتزيد عن اربع ساعات

فلما ورد الخبر الى جلال الدولة جهز عسكرا كافيا وسيره الى البصرة ثم بعد حرب شديد استولى على البلد وطرد الديالمه الى الابلة ثم وقع التباين فى العسكر فتفرقوا وعادت الديالمة الى البصرة فاستولوا عليها

وفى سنة ٤٢٣ انتشر الوباء فى

(تركى)

ديالمه تكرار بصره‌يه عودتله تسخير ايلشلردر

٤٢٣ سنه‌سنده بصره‌ده وعراقك اكثر محللرنده وباظهور ايده‌رك نفس بصره‌ده پك چوق نفوس علت مذكوره ايله تلف اولمشدر

٤٢٤ سنه‌سنده جلال الدوله تكرار عساكر كثيره ترتيب واوغلى الملك العزيز ايله بصره‌يه تسيار ايلدى اوصره‌ده ابى كالبجار طرفندن بصره‌يه والى اولان ابو القاسم اطاعتدن خروج ايله جلال الدوله يه ميل كوسترمش اولمسيله الملك العزيز كورديله برابر مملكتى تسليم ايتمش ايسه‌ده امرونهى واحكام ينه مرقوم ابو القاسم معرفتيله اجرا ايديله كلمشدى

موخرا ابو القاسم ايله الملك العزيز اراسنده منافرت وقوعبولمسيله نفس بصره‌ده آتش جنك وجدال علو لنه‌رق وايشه اهالى دخى قارشه‌رق بش التى يك نفوس تلف اولدقدنصكره ابو القاسم طرفى غالب كلەرك الملك

(عربى)

البصرة والعراق جميعاً وتوفى فيه خلق كثير

وفى سنة ٤٢٤ جهز جلال الدولة عسكرا ضخما وارسله بقيادة ابنه الملك العزيز الى البصرة وكان اذ ذاك ابو القاسم واليا على البصرة من قبل ابى كاليجار فخرج عن طاعته وتمايل الى جلال الدولة فلما جاء الملك العزيز بعساكره الى البصرة سلمه ابو القاسم البلد ودخلت عساكر الملك العزيز البصرة بيد ان الاحكام وضبط المملكة وربطها كله منوط بامر ابى القاسم ولم يكن للملك العزيز غير الاسم

ثم بعد مدة يسيرة وقع التنافر بين الملك العزيز وابى القاسم فاشتعلت نار الحرب بينهما داخل البلد وتداخل فى الامر اهل البصرة فصارت مذبحة عظيمة تلف فيها ازيد من ستة الاف نفس ثم انجلت الحرب عن هزيمة الملك العزيز فخرج من البصرة وتفرقت عساكره واستقر الامر لابى القاسم وفى سنة ٤٣٠ ضمن البصرة ابو

(تركى)

العزيز مملكتدن طردو اخراج اولندى
٤٣٠ سنه‌سنده بهرسنه يمش بيك
دينارو يرلمك شرطيله ابو القاسم بصره‌يى
التزام ايتمش ايسه‌ده بدل التزامى ويرمد
يكندن وايكيده برده كاه جلال الدوله يه
وكاه ابى كاليجاره ميل كوسترو ب
احوالنده اطراف سزلق كور لديكندن
ابى كاليجار كندوسندن متغير اولمش
و ٤٣١ سنه‌سنده عسكر جمع ايله ابو
القاسم سفر ايتمشدر

بر ايكى قدر محاربه ومحاصره دن
واوج درت بيك نفوس قتل اولندقدن
نصكره كاليجار مملكتى ضبط وتسخير
وسنوى يوزبيك دينار ويرمك شرطيله
اوغلى عن الملوكه بوجيه ايله معيتنه
وزيرى ابو الفرج بن قسانجس تعيين
قلندى

٤٣٥ سنه‌سنده الملك الرحيم بن ابى
كاليجار بصره‌يه اولان برادرى ابو على
اوزرينه سفر ايدوب نهر دجله‌ده اولا
سفاينده محاربه ايتدكدنصكره ابو على
مغلوب اولهرق بصره‌يه عودت

(عربى)

القاسم على ان يسلم فى كل سنة سبعين
الف دينارا ولم يفى بعهده ولم يسلم
من المبلغ المذكور شيئاً وسلك مسلك
الخداع بالتمايل الى جلال الدولة مرة
ولانحياز الى ابى كاليجار اخرى فلما
رئى ابو كاليجار عدم الاطراد فى
احواله جهز عليه عسكرا وغزاه فى
سنة ٤٣١ من الهجرة

ثم اشتعلت نار الحرب بينهما وبعد
حروب وحصار ودفاع وكفاح استولى
ابو كاليجار على المملكة وقتل فى تلك
الحرب قدر اربعة الاف نفس ثم
ضمنها اولده عن الملوك على ان يسلم
فى كل سنة مايه الف دينار ووجه
معه وزيره ابا الفرج من فسانجس

وفى سنة ٤٤٥ قصد الملك الرحيم
بن ابى كاليجار البصرة ليأخذها من
يد اخيه ابى على فوقع الحرب بينهما
فى نهر الدجلة بالسفن فانهزم ابو على
ورجع الى البصرة وتحصن بها غير ان
اهل البصرة كانوا كارهين ولايته لظلمه
ومعاملاته السيئة فلما وصل البصرة

(تركى)

واوراده تحصن ايتمش ايسه ده ابو علينك بصره‌ى اهاليسيله معامله‌ء سيئه‌سى ودائما ظلم وتعدياتى اولمق جهتله الملك الرحيم بصره‌يه اولاشور اولاشمز اهالى كندوسنى استقبال ايله مملكتى تسليم وابو علي بى طرد ايتمشلردر

٤٤٦ سنه‌ء هجريه‌سنده بصره ولايتى الملك الرحيم طرفندن بساسيريه توجيه اولندى

٤٤٧ سنه‌سنده حكومت بغداد ال بويهدن بوليا ملك رحيمدن نزع ايله طغرلبكه استقرار ايدنجه بصره ولايتى سنوى اوچيوز التمش بيك دينار ايله هزار اسب بن تكير بن عياضه توجيه اولندى

٤٥١ سنه‌ء هجريه‌سنده بصره ولايتى الاغر ابو سعد سابور بن المظفره توجيه اولندى بونك زمانىنده واسط ايله بصره اراسنده اولان عشائر عصيان ايدوب اوزرلرينه عسكر سوق اولندى وعموم اموال ومواشى وسائره لرينى نهب وغارت ايديله‌رك بش

(عربى)

الملك الرحيم خذلوا اباعلى وسلموا البلد الى الملك الرحيم وطردوا اباعلى منها

وفى سنة ٤٤٦ ولى على البصرة البساسيرى من قبل الملك الرحيم

وفى سنة ٤٤٧ نزعت حكومة بغداد من الملك الرحيم من آل بويه واستقرت الى طغرلبك ووجهت ولاية البصرة الى هزار اسب بن عياض على ان يؤدى فى كل سنة ثلثماية وستين الف ديناراً

وفى سنة ٤٥١ من الهجرة وجهت ولاية البصرة الى ابى سعد سابور بن مضفر الاغر وفى زمانه عصت العشائر التى بين البصرة وواسط فجرد لهم تجريدة فحاربهم ونهب اموالهم وقتل منهم مايوف على ستة الاف ورجع مضفرا

وفى سنة ٤٥٤ صار فى البصرة خصب ورخاء ورخصت الاسعار فبيعت الالف حقة من التمر فى درهمين ثم لم يمكن تصريف التمور وحل

(تركى)

التى بيك نفوس قدر تلف اولدى

٤٥٤ سنه‌سنده بصره‌ده فيض وبركت واسعارجه اهونيت فوق العاده برصورتده واقع اولوب بيك قيه قدر خورمابرايكى درهمه صاتلدى ونهايت الامر حالق اعطاسيله سنهٔ سابق مالى شطه دوكدرلدى

٤٦٩ سنه‌سنده بصره ولايتى يهودى بن علانه يه التزامله ويرلدى يهودى مرقوم بالجمله اموال واعشار سائره يى يدضبطنه كچوروب فوق العاده برتفوذ وتأثيره مالك اولدى حتى يهودى مرقومك حرمى وفات ايتدكده بالعموم اهالى واكابر مملكت جنازه ايله مقبره يه قدر كيتدكلرى ويالكز او زمانده كى قاضى كيتمكدن امتناع ايتديكى ايچون سلطان ملكشاه يوزبيك التون ايله قاضى مومى اليهى تجريم ايتدى

٤٧١ سنه‌سنده بصره ولايتى سنوى يوز بيك دينار ايله يوز آت بدل ايله خمار تكينه احاله والزام اولندى

٤٧٥ سنه‌سنده بصره ولايتى العميد

(عربى)

موسم الحاصل الجديد فطرحت محاصيل السنة السابقة فى الشط واجرة الحمالين على صاحب المال

وفى سنة ٤٦٩ ضمن البصره بن علانه اليهودى فبادر فى جبابة الاموال وحصل له نفوذ عظيم وشهرة وسطوة ماعليها مزيد قيل لما توفت زوجته مشى فى جنازتها الى المقبرة كافة اهل البصرة واعيانها غير القاضى ولما سمع السلطان ملك شاه بامتناع القاضى اخذ منه مايه الف دينار جزآء على امتناعه عن المسير فى جنازة زوجة اليهودى المذكور

وفى سنة ٤٧١ ضمن البصرة خمار تكينه على ان يسلم فى كل سنة مايه الف دينار او مايه حصاناً بدل الضمان

وفى سنة ٤٧٥ ولى البصرة العميد بن عصمه وفى زمانه سنة ٤٨٣ من الهجرة غزا البصرة بنو عامر وعربان الاحسآ فى عشرة الاف فارس فقاومهم العميد اشد مقاومة ولما علم انلا طلاقة له بهم ترك البلد وفر الى نهر

(تركى)

بن عصمه‌يه توجيه اولندى يونك زمانده وسال هجرتك ٤٨٣ سنه‌سنده بنى عامر واحسا عشائرى اون بيك اتلو ايله بصره‌يه هجوم وهرچند والى ولايت العميد مدافعه‌يه تصدى ايتدى ايسه‌ده موجود عسكرى مقاومته كافى اولمديغندن بالضروره بصره‌يى ترك ايله نهر معقله فرار ايتدى وعربان بصره‌يه دخول ايتديلر يونلرك بصره‌جه متصدى اولدقلرى تخريبات ونهب وفسادات هيچ بر زمانده كورلمش وايشدلمش دكلدر داخل مملكتده نقدر اموال واشيا وارايسه عموماً نهب ونقل ايتدكدن ماعدا اون بيك خانه وبصره‌يه صو جلب ايتمك ايچون دجله اوزرنده معمول يكرميدن متجاوز وغايت كلفتله يابلمش دولابلرى هدم وتخريب وپك چوق كتب نفيسه‌يى محتوى ايكى كتابخانه‌يى احراق وعددو حسابه كلمز دكاكين وچارشولرى يرله يكسان ايتديلر پوخبر بغداده عكس ايدنجه سلطان

(عربى)

معقل فدخلت العربان البلد وعاثوا فيها من قتل وسبى ونهب وتخريب واحراق وفساد بمالا عين رئت ولا اذن سمعت وقد نهبوا البلد واخذوا ما كان فيها من الاموال والاثاث جميعاً ولم يكتفوا بذلك حتى هدموا ما ينوف على عشرة الاف دار وخربوا دوالب الماء التى كانت قد عملت على الدجلة لنقل الماء الى البلد وكان قد اتفق عليها نفقات عظيمه وهى مدار شرب البلد من الماء العذب وخربوا اقنية الماء كلها واحرقوا مكتبتين من الكتب النفيسة وهدموا حوانيت واسواق مالا يمكن له العد والحصر

ولما وصل الخبر الى السلطان ملكشاه فى بغداد جهز حالا عسكرا ضخماً بقيادة سعد الدولة كوهرائين وسيف الدولة صدقة بن مزيد وسيرهم الى البصره فجائوا الى البصرة ولكن (بعد خراب البصرة) ولم يجدوا احدا من العرب اذانهم فعلوا ما فعلوا وفروا الى جهة جزيرة العرب

(تركى)

ملكشاه درحال سعد الدوله كوهرائين وسيف الدوله صدقة بن مزيد ايله غايت جسيم ومكمل برارادو بصره‌يه سوق وارسال ايتمش ايسه‌ده بونلر بصره‌يه واصل اولمجه‌يه قدر عربلر دخى جزيرة العربه طوغرى فرار ايدوب بصره عادتا برخرابيت حالنده قالمشدر

سال هجرتك ٤٩٣ سنه‌سنده بصره‌ولايتى امير قباجه توجيه اولنوب بونك طرفندن اسماعيل بن ملانجق وكيل نصب اولندى مرقوم اسماعيل ايكى سنه حكومتدن صكره سال هجرتك ٤٩٥ سنه‌سنده دعواى استقلاليته دوشوب بصره وانحا واطرافنى يد ضبط وتصرفنه كيچروب استقلال ايتدى

٤٩٩ سنه‌سنده اسماعيلك بصره‌دن طرديله مملكتك ضبط وتسخيرى ضمننده حلله حاكمى سيف الدوله صدقة ابن دبيس بن مزيد مأمور ايديلدكده برا ونهرا يكرمى بيك قدر عسكرله بصره‌يه عزيمت ايتدى اسماعيل

(عربى)

وفى سنة ٤٩٣ من الهجرة ولى على البصرة الامير قباج فارسل اسماعيل بن ملانجق وكيلا عنه فحكم فى البصرة قدر سنتين فلما دخلت سنة ٤٩٥ استقل فى الحكومة وضبط البصرة وسخرها ودخلت فى تصرفه كافة انحائها

وفى سنة ٤٩٩ ارسل الى البصرة حاكم الحلة سيف الدولة صدقة ابن دبيس بن مزيد فحشد على البصرة ماينوف على عشرين الف من العساكر وسار من النهر والبروز حف عليها زحفة مدهشة ليطردمنها اسماعيل ويقبض على المملكة منه فلما سمع اسماعيل بذلك تهيأ له واستعد بالعسكر والجموع فلم يكن له طاقة بهم فحاصر فى داخل البلد وبادر بالدفاع والحصار فى صرفى البلد قدر ستة عشر شهرا والحرب قائمة بينهم فلما دخلت سنة ٥٠٠ انهزم اسماعيل وفتح البلد صدقة ابن دبيس فاباح للعسكر البلد ثلاثة ايام فبادروا فى النهب والسلب والقتل وعمل الفضائع

(تركى)

عيل جمع ايتمش اولديغى عسكرله مقاومته ابتدار ايتمش ايسه ده مدافعه يه عدم اقتدارى اكلاشيلهرق داخل شهرده محاصره يه قرار ويردى وايكى طرفدن اون التى آى قدر حرب وجدال ايدن صكره اسماعيل مغلوب اولهرق سال هجرتك ٥٠٠ سنه سنده صدقه بصره يى فتح ايتدى ومعيتنده اولان عسكر اوچ كون قدر نهب وغارت كبى فضائع اجراسيله پك چوق اهاليك مالنى يغما ايتديردى اندن صكره هركسه امان ويريلهرك ترتيب حكومت وتأمين رعيته مبادرت قلندى وسنهٔ مرقومه ده بصره يه صدقه نك كولهلرندن تونتاش نامنده بريسى حاكم تعيين ايدرك حله يه عودت ايتدى اوج اى مرورنده ربيعه والمنتفق اتفاق ايدرك بش التى يك آتلو ايله بصره يه هجوم وحرباً شهره داخل اولديلر وتونتاشى اسيرابتديلر

بو وقعه ده التى يك خانه واون بيك دكان تخريب واحراق اولنوب اوتوزايكى

(عربى)

ثم اعلن الامان ورتب الحكومة وامن الرعية وولى على البصرة عبدا من عبيده يسمى تونتاش وعاد الى الحلة

وبعد مضى ثلاثة اشهر اتفقت عرب المنتفق وربيعة فهجموا على البصرة فى ستة آلاف فارس واسروا تونتاش ودخلوا البلدة حربا

قيل وفى هذه الوقعة خربت ستة آلاف دار وحانوت واستمر النهب فى البلد والسلب والقتل قدر اثنى وثلاثين يوم فلم يتركوا فعلا قبيحا وعملا فضيعا الا عملوه ولقد ذكر ارباب التاريخ ان من جملة مانهب وتلف واحرق فى البلد مكتبة ابى الفرج بن هبا وكان قد اوقف فيها قدر خمسين الف مجلد

فلما وصل الخبر الى بغداد ارسلت العساكر حالا الى البصرة واستخلصت من العربان وبودر فى تعمير ماخرب منها

وفى سنة ٥٠٣ وليت البصرة من قبل السلطان محمد الى امير اقسنقر وفى زمانه بودر فى اعمار ما خرب من

(تركى)

كون مملكتده نهب وغارت وقتل نفوس واسارت كبى حالات فجيعه ومؤلمه اجرا اولندى والليك مجلد كتابى حاوى ابو المفرج بن بقسانك وقف ايتديكى كتبخانه‌يى يغما ايدلدى

بوخبر بغداده عكس ايدنجه يكيدن عسكر سوق ايله مملكتى عربستان تخليص وخراب اولان محللرينك تعمير ينه تشبث اولندى

٥٠٣ سنه‌سنده بصره سلطان محمد طرفندن امير آقسنقره توجيه اولندى بونك زمانىنده بصره‌نك معموريتنه واهالينك راحتنه فوق العاده خدمت اولندى ونهر دجله‌دن طاتلو صو كتورمك ايچون مخصوص سفائن تخصيص وبالجمله فقرايه طاتلو صو توزيع قلنه‌رق اكثر فقرانك خانه‌لرينى مجاناً تعمير وخراب اولمش اولان مساجدى ترميم ايتدى

٥٠٥ سنه‌سنده بو امير آقسنقر طرفندن بصره‌يه سنقر البياتى تعيين اولنوب بودخى حسن سيرت ومرحمت

(عربى)

البصرة واستتبت الراحة فيها وشكر الناس مساعيه فى ذلك وخصص مقداً تنقل الماء العذب من الدجلة الى البصرة ويوزع على الناس والفقراء وعمر ماخرب من بيوت الفقراء مجاناً وعمر المساجد واصلح مافسد منها وله فى البصرة اثاراً تحمد

وفى سنة ٥٠٥ ولى على البصرة الامير سنقر البياتى من قبل الامير آقسقر فسار فى الناس سيرة حسنة وكان متصفاً بالعدل والرحمة

وفى سنة ٥١٤ عصى رجل من امراء العساكر يقال له غزغلى فسار لعسكره على الحاج وكان امير الحاج علي سكبان واراد قتل الحاج ونهب اموالهم فقاومه علي ابن سكبان ودافع عن الحاج اشد الدفاع فغلب على الغزغلى وقتله وبدد شمله وفرق عساكره ففر الغالب منهم الى البصرة فسار فى اعقابهم يقيل ويسبى حتى وصل

(تركى)

وعدالتله متصف بر ذات ايدى

٥١٤ سنه‌سنده بصره امراى عسكريه‌سندن غزغلى نامنده بر شخص عصيان ايدوب امير حاج بولنان على بن سكبانى وبالجمله حجاج مسلمينى قتل ايتمك اوزره معيتى عسكريله حجاجه هجوم ايتديسه‌ده على بن سكبان شدتله مقاومت ايدرك مرقوم قزغلى قتل وعسكرى بصره‌يه فرار ايتديكندن سكبان اوغلى بصره‌يه قدر تعقيب وشهره داخل اولدى اوصره‌ده بصره حاكمينه عسكريه‌سى بيننده فوق العاده اختلال اولمغله بصره ولايتنى مرقوم على بن سكبان ضبط وتسخير ابتدى وحسن سيرتله هركسك ممنونيتنى استحصال ايلدى

٥١٥ سنه‌سنده آقسنقر عساكر كثيره ايله تكرار بصره‌يه كلوب جنك ايله يدندن استرداد ايتدى بوسنه‌ده بصره‌ده غير مسبوق برصورتده اون بش كون قدر برف نزول ايدرك بر بچق ذراع ارتفاعنده قارله سطح ارض مستور

(عربى)

البصرة فدخل البلد وكان اذذاك فى عسكر امير البصرة اختلافا وكان بينهم وبين الامير تباينا فسخر البلد على بن سكبان وضبط الاطراف وسار فى الناس سيرة حسنة حمد الناس اثره فيها وفى سنة ٥١٥ سار اقسنقر بعساكر كثيرة الى البصرة ليستخلصها فلما دخل البصرة وباشر بالحرب فر ابن سكبان ودخلها اقسنقر مرة ثانية

وقد نزل فى هذه السنة ثلج فى البصرة ولم يعهد قبل بنزول الثلج فيها فامتد قدر خمسة عشر يوما حتى بلغ الثلج فى الارض ذراعا ونصف واستترت وجه الارض بنقاب ابيض من الثلج وتلفت الفواكه كالليمون والنارنج وغيرها كافة

وفى سنة ٥١٧ عصى على الخليفة المسترشد بالله حاكم الحلة دوبيس بن صدقة فحاربه الخليفة فهزمه وفر من الحلة والتجا الى عشائر المنتفق واتفق

(تركى)

اولدى وتارنج وليون وسائر بوكا مماثل فواكه اشجارى كليا تلف اولدى

٥١٧ سنه‌سنده حله حاكمى دبيس بن صدقه خليفه مسترشد بالله عباسيه عصيان ايدوب ايتديكى محاربه ده منهزم ومغلوب اولدقده حله‌دن فرار ومنتفكه كلوب منتفك عشائريله بالاتفاق بصره‌يه هجوم وبصره اهاليسنك اموالنى نهب وغارت ايتدكدن صكره خليفه طرفندن بر سقينك قوماندانى تحتنده عساكر وفيره ارسال ايله بصره‌دن طرد وتبعيد اولندى

٥٣٢ سنه‌سنده بصره‌يه منتفق رئيسى بن معروف نامياه معروف بر ذات تعيين اولنوب امر حل وعقد تماميله يد اداره‌سنه توديع قلندى

و ٥٥٠ سنه‌سنده حله‌ده بنى اسدك استيصالنه مأمور ايديلوب بصره‌دن عساكر وفيره جمع ايله حله‌يه سفر ايتدى

و ٥٥٣ سنه‌سنده حله‌يه قريب بر محله‌ده عظيم بر محاربه يه طوتشه‌رق بنى اسددن درت بيك مقتول وقوعبولمسيله مغلوب

(عربى)

معهم فهجموا على البصرة ونهبوا اموال الناس فارسل لهم الخليفة عسكرا ضخما فى قيادة البرسقى فطردهم عن البلد وامنها

وفى سنة ٥٣٢ احيلت ولاية البصرة الى رجل من رؤساء المنتفق يعرف بمعروف وسلم له الحل والعقد فيها

وفى سنة ٥٥٠ امر باستيصال بنى اسد فى اطراف الحلة فسار من البصرة بعساكر كثيرة فوقع الحرب بينه وبين بنى اسد سنة ٥٥٣ فى محل يقرب من الحله فكانت ملحمة عظيمة قتل فيها اربعة الاف رجل فهزمهم ورجع عسكر البصرة منصورا مضفرا

وفى سنة ٥٥٤ ولى على البصرة كشتكين فحصر نفسه لجباية الاموال واستيصال الثروة وضيع ضبط المملكة وربطها وترتيب احكامها فلما علم ذلك منه ابن شنكا حاكم واسط سار الى البصرة بعساكره فهجم على القرا

(تركى)

ومنهزم اولـديلر وبصره عسكرى مظفرا بصره‌يه عودت ايتديلر

٥٥٤ سنه‌سنده بصره ولايتى كشتكينه توجيه اولنوب مرقوم يالكز جبايت امـوال وتكثير ثروته حصر فكر ايدرك مملكتك امر ربطوضبطندن بالكليه غافل اولمسيله ٥٦١ سنه‌سنده بصره‌يه ابن شنكاه واسطدن عساكر كثيره ايله بصره‌يه هجوم ايله بصره قراسنى نهب وغارت واكثر يرلرينه استيلا ايتدى

٥٦٢ سنه‌سنده بن شنكا نفس بصره شهرينه هجوم ايله جانب شرقيسـنى كاملا تخريب واهاليك اموالنى نهب وپك چوق نفوس اتلاف ايله متغلبانه بر صورتده اجراى احكامه باشلادى

٥٦٣ سنه‌سنده بغدادن عميد الدين نامبله معروف بر قوماندانك قوماندا اسيله مقدار كافى عسكر بالارسال واسطدن واهوازدن استحضار ايدلمش اولان عسكرله برابر بصره‌يه كيدوب شنكايى طرد وتبعيد ايتديلر

٥٧٤ سنه‌سنده بصره‌ده وعراقك

(عربى)

فنهب اموال الناس وعاث فيها واستولى على الاكثر منها

وفى سنة ٥٦٢ سار ابن شنكا الى البصره مرة ثانية فهجم على البلد وخرب جانبها الشرقى جميعاً ونهب الامـوال وقتل كثيرا من النفـوس وتغلب على البلد وحكم فيها

وفى سنه ٥٦٣ ارسل العسكر من بغداد لاستخـلاص البصرة من يد المتغلب المذكور فى قيادة عميد الدين فسار وجمع العساكر من واسط والاهواز ووصل البصرة فطرد شنكا منها وسخر البلد

وفى سـنة ٥٧٤ وقع القحـط فى البصرة وفى جميع انحاء العراق فتلفت فيه نفوس وحيوانات كثيرة

وفى سنه ٥٧٥ ظهرت فى البصرة علة السرسام قيل وكان يتلف فى العلة

(تركى)

هربر طرفنده فوق العاده قحطو غلا وقوعبولهرق يك چوق نفوس وحيوانات تلف اولدى

٥٧٥ سنه‌سنده سرسام علتى ظهور ايدهرك كوندە بش التيوز نفوس تلف اولوب براى قدر مدت اجراى احكام ايتدى

٥٧٧ سنه‌سنده بصره ولايتى اقطاعا خليفه الناصر لدين الله عباسيدن كوله‌سى امير طغرله نوجيه‌اولندى

٥٨٠ سنه‌سنده طغرل بك طرفندن بصره‌يه محمد بن اسماعيل تعيين اولنوب احكام وسائر جبايت اموال مومى اليه احاله قلندى

٥٨٧ سنه‌سنده بنى عامر برطاقم عشائر بدويه ايله برابر بالاتفاق بصره‌يه هجوم ايتديلر بصره حاكمى محمد بن اسماعيل وجوه مملكتله برابر مملكتك امر محافظه‌سنه بذل همت واجتهاد ايتمشلر ايسه‌ده عربانك كثرتى ومملكتده عسركك قلتى جهتله مقاومته مقتدر اوله‌مامشلر ونهايت بنى عامر

(عربى)

المذكورة فى اليوم قدر سبعاية رجل وامتدت العلة زهاء شهر

وفى سنة ٥٧٧ اقطع الخليفة الناصر لدين الله العباسى ولاية البصرة الى الامير طغرل احد عبيده

وفى سنة ٥٨٠ ارسل طغرل بك محمد بن اسماعيل نائبا عنه واحال له جباية الاموال والاحكام كافة

وفى سنة ٥٨٨ اتفقت بنو عامر مع كثير من العشائر البدوية فجمعوا جموعهم وهجموا على البصرة وكان حاكم البصرة محمد ابن اسماعيل فاتفق مع اعيان البلد واجتهدوا فى حفظ البلد من العربان فلم يمكنهم ذلك لكثرة العرب وقلت العسكر فى البلد فدخل بنو عامر والبدو فى البلد بعد حروب كثيرة

قيل وقتل فى هذه الوقعة قدر سبعة الاف نفس من اهل البصرة ونهبت خمسة عشر من الفنادق واخذ

(تركى)

بوطاقم عربان وبدويلرله مملكته حربا داخل اولديلر

بووقعه‌ده بدى بيك نفوس قدر بصره اهاليسندن تلفات وقوعبولمش واون بش خانك كافه اموالى واكثر اهاليك خانه‌لرى وچارشو كاملا يغما ايدلمشدر بونكله‌ده بنى عامر اكتفا ايتميه‌رك مرتفع بنالرك هدم واحراقنه متصدى اولدقلرى صره‌ده خفاجه ومنتفك عشائرى بصره‌ليلرك امدادينه كله‌رك بنى عامر دخى مملكتدن چكلديلر

٦١٤ سنه‌سنده بصره‌ده بيوك نار قدرنجه ودها بيوكجه وشدتلوجه طولو نزول ايتمش وبوندن بشك چوق نفوس وحيوانات ونخيل تلف اولمشدر

٦١٨ سنهٔ هجريه سنده بصره ولايتى امير ملتكينه توجيه اولندى

٦٢٢ سنه‌سنده جلال الدين بن خوارزمشاه عساكر كثيره ايله بصره‌يه هجوم ايدوب ملتكين طرفندن شدتلوجه مقاومت وايكى اى قدر محاربه‌دن صكره بغداددن كوندريلان

(عربى)

ماكان فيها من الاموال وعاثت العربان فى بيوت الناس والاسواق فنهبوا الكثير منها ولم يكتفوا بذلك حتى بادروا فى هدم الابنية العالية والاماكن النفيسة واحراقها فلما سمعت عربان خفاجه وعشائر المنتفك بذلك اتوا حالا الى البصره امداد الاهالى البصرة فانهزم بنو عامر منهم

وفى سنة ٦١٤ وقع فى البصرة برد قدر الواحدة منها بقدر الرمانة الكبيرة فاتلفت كثيرا من الحيوانات والنفوس والنخيل

وفى سنة ٦١٨ من الهجرة ولى على البصرة الامير ملتكين

وفى سنة ٦٢٢ هجم جلال الدين بن خوارزمشاه بعساكره على البصرة فقاومه ملتكين ودافع عن البصرة دفاعا شديدا وامتد الحرب قدر شهرين حتى ورد للبصرة الامداد من بغداد فطردوا الخوارزمية عن البصرة

(تركى)

امداد قوتيله خوارزملولر طردو تبعيد ايدلمشلردر بو وقعه‌ده بصره‌دن پك چوق نفوس واموال ونخيل تلف اولمشدر

ايشته سلسلهٔ تاريخ شو وجه‌اوزره ٦٥٥ سنهٔ هجريه‌سنه واصل اولدقده دولت عباسيه منقرض اولهرق عساكر مغول وتاتار اكثر معموره‌لره سيل بلا كبى منتشر اولمش وعراق دخى طعمهٔ شمشير عساكر هلاكو اولهرق نه منتظم برحكومت ونه‌ده باشلوجه‌برصاحب مرحمت اولمامغله عالم بصره وعراق عموما برهرج اعرج حالنه كلمشدر

٦٦٣ سنهٔ هجريه‌سنده هلاكونك هلاكى وسلطنتك اوغلى ابقا خانه انتقالى وقوعيولمغله ولايت عراق شمس الدين محمده استقرار ايتمش و٦٨١ سنهٔ هجريه‌سنده سلطنت احمد بن هلاكويه و٦٨٣ سنه‌سنده بايدوخان بن طرفاى خان بن هلاكويه منتقل اولوب ولايت عراق بايدو اوغلنه توجيه قلنمش و٦٩٤ سنه‌سنده سلطنت كيجان توخان ابن ابقا خان

(عربى)

وقد تلف فى هذه الوقعه من النفوس والاموال والنخيل مالا يعد ولا يحصى

فلما وصلت سلسلة التاريخ الى عام ٦٥٥ من الهجرة على ما ذكرنا وانقرضت الدولة العباسية عاثت عساكر المغول والتاتار فى اكثر المعمورة وانحدرت على العالم انحدار سيل البلا وصار العراق طعمة لسيوف عساكر هلاكو وانحل امر الحكومة انحلالا لا يلجأ معه الى حكومة منتظمة ولا الى ملك ذى رحمة وصار الناس فى هرج ومرج تبكى عليه العيون دما

حتى حلت سنة ٦٦٣ من الهجرة هلك هلاكو وانتقلت سلطنته الى ولده بقاخان فولى ولاية العراق الى شمس الدين محمد وفى سنة ٦٨١ انتقلت السلطنة الى احمد خان بن هلاكو وفى سنة ٦٨٣ انتقلت السلطنة الى بايدوخان ابن طرفاى خان بن هلاكو فوجه ولاية العراق الى ابنه وفى سنة ٦٩٠ انتقلت السلطنة الى كيجان توخان ابن ابقاخان ابن هلاكو وفى سنة ٦٩٦

(تركى)

اين هلاكو خانه مسخر و٦٥٦ سنه سنده بايدخان بن طرغاى ابن هلاكويه ميسر اولمش وعراق محمد بكرجى نامه توجيه قلنمشدر

٧٠٣ سنه‌سنده سلطنت محمد خانه منتهى اولوب ٧١٦ سنه‌سنده سلطان محمدك وقوعوفاتى جهتله سلطنته ابوسعيد بهادره كچمش و٧٣٦ سنه سنده وقوعوفاتيله سلطنت خاندان جنكيزياندن ارپاخانه انتقال ايلمشدر

٧٣٨ سنهٔ هجريه‌سنده سلطنت قبكيزيه موساخانه‌وچند ماه صكره جنكيزخان نسلندن‌سلطان محمداشعال آتش حرب ايده‌رك مملكتى ضبط وتسخيره موفق اولمش ايسه‌ده حسن ايلخانى ديار رومدن عساكر وفيره ايله جنكيزاولره هجوم وسلطان محمدله موسا خانى قتل و٧٤٠ سنه سنده عراقه حكمفرما اولمش وبو تاريخدن اعتبارا حكومت ايلخانيه عراقده تأسس ايتمشدر شيخ حسن ايلخانى اون يدى سنه حكومتدن صكره ارتحال داربقا

(عربى)

انتقلت الى بايدخان بن طرغاى خان ابن هلاكو وولى العراق الى شخص يسمى محمد السكرجى

وفى سنة ٧٠٣ انتهت السلطنة الى محمد خان وفى سنة ٧١٦ توفى السلطان محمد وانتقلت السلطنة الى ابى سعيد بهادر وفى ٧٣٦ توفى ابو سعيد فانتقلت السلطنة الى ارپاخان من العايلة الجنكيزية

وفى سنة ٨٢٨ انتقلت الحكومة الى موسى خان وبعد شهور اشعل نار الحرب السلطان محمد احد الطائفة الجنكيزية فسخر المملكة ثم هجم على الجنكيزيين حسن ايلخانى من الديار الرومية بعساكر جرارة وعدد عظيمة فقتل السلطان محمدوموسى خان جيعاً فحكم فى العراق سنة ٧٤٠ وتأسست الحكومة الايلخانيه

ثم ان حسن ايلخانى بعد ان استمرت حكومته فى العراق سبع عشرة سنة ارتحل الى دار البقآء فانتقلت الحكومة سنة ٧٥٧ الى ابنه السلطان اديس

(تركى)

اوله‌رق حكومت عراق ٧٥٧ سنه‌سنده اوغلى سلطان اويسه انتقال ايلمش واون طقوز سنه حكومت ايتدكدن صكره ٧٧٦ سنه‌سنده عازم دار بقا اوله‌رق عراق حكومتى اوغلى سلطان حسينه بكمشدر

٧٨٤ سنه‌سنده برادرى سلطان احمد بن اويس طرفندن قتل اولنمسيله حكومت عراق سلطان احمده ميسر اولمش ايسه‌ده هجرتك ٨٠٢ سنه‌سنده تيمورلنك مشهور خطهٔ عراقى استيلا وسلطان احمدى اجلاو بغداددده قتل عام اجرا ايلمكله بصره وجزايرى اوتاريخده اوغلى ميران شاهك اوغلى ميرزا ابوبكره توجيه ايلمش وبوده مغول ايله بصره‌يه استيلا ايتمكله قتل عام وسبى نفوس وهدم ابنيه كبى فضائع عديده اجرا اسيله بصره وجزايرى التى اوست ايتمشدر

٨٠٨ سنه‌سنده تيمورك هلاكى اوزرينه سلطان احمد عساكر كثيره تداركله تكرار عراقه سفر ايتمش وپك چوق محاربادن صكره عراقك استخلاصنه موفق اولمشدر

(عربى)

وبعد تسع عشرة سنة توفى سنة ٧٧٦ فاستقل فى حكومة العراق السلطان حسين

وفى سنة ٧٨٤ قتله اخوه السلطان احمد ابن اويس فاستقل فى سلطنة العراق وفى سنة ٨٠٢ استولى تيمور المشهور على العراق واجلا السلطان احمد عن العراق واباح بغداد للقتل العام وولى الجزاير و البصرة حفيده ميرزا ابو بكر ابن ميران خان فجائها بعساكر المغول فبادر بالقتل و السبى والتخريب والفضائع العظيمة التى لاتذكر حتى جعل عاليها سافلها وفى سنة ٨٠٨ تدارك السلطان احمد العساكر العظيمة فورد العراق ليستخلصها من يد تيمور فاستخلصها بعد حروب يشيب لها فود الطفل الرضيع

وفى سنة ٨١٣ من الهجرة انتشبت الحرب بين السلطان احمد وفره يوسف احد ملوك التركمان فقتل

(تركى)

٩١٤ تاريخنده شاه اسماعيل صفوى ظهوريله عساكر كثيره ايله عراقه هجوم و تسخير ايتدى و بك چوق مشاهد مشروفه‌يى خراب ايلدى

٩٣٠ سنه‌سنده شاه اسماعيلك وفوعوفاتى جهتله يرينه اوغلى شاه طهماسب مسند حكومته كچمش و بوصره‌ده سمت عراقدارسال اولنان متسلمك ظلم و جورندن اكثر اهالى ترك ديار ايدوب عربان دخى هر بر عشيرت آبروجه استقلاله دوشوب مطاوعتدن چقمشدر

٩٣٤ سنه‌سنده عراقه تعيين اولنان والى ذوالفقارك عقل و درايتله معروف برذات اولمسيله عراقى سلطان سليمان قانونى يه تسليم اولنمسى ايچون مخصوصاً الچيلر ارسال ايلديكى خبرى طهماسب شاهه عكس ايتمكله درحال عساكر كثيره ايله عراقه سفر ايتمش و بك چوق محاربادتدن صكره ذوالفقارك برادرلرى على و احمد بكلر غفلة مرقوم ذوالفقاره هجوم ايله قتل

(عربى)

المشاهد المشرفه

وفى سنة ٩٣٠ توفى الشاه اسماعيل فاستولى ولده شاه طهماسب وفى زمان هذا فرت الاهالى من العراق لما يقاسوه من الجور والظلم من الامراء الذين يتولون ولاية العراق ثم اكثر العشائر خلعت الطاعة واستقلت بحكومتها

وفى سنة ٩٣٤ ولى على العراق ذو الفقار المشهور وكان ممن عرف بالعقل والكياسة والدراية فارسل سفراء من عنده الى السلطان سليمان القانونى ليسلمه العراق فلما سمع بذلك طهماسب خان ارسل حالا عسكرا ضخما وحارب ذا الفقار وجرت بينهما حروبا شديدة لم يتمكنوا من ذى الفقار فيها بشى حتى هجم عليه اخوته على بك واحمد بك فقتلاه فاستولى طهماسب شاه على العراق بلا كلفة فولى على البصرة والجوازر قانصو بك من قبله

ولقد مر على العراق زمن يتوف

(تركى)	(عربى)
ايتمريله طهماسب شاه بلا تكليف مملكت عراقه تكرار مالك اولمش وبو صره‌ده بصره‌وجوازره فانصوبك والى تعيين اولنمشدر	على ثلثماية سنة اى من انقراض الدولة العباسية الى سنة ٩٤٥ من الهجرة ولم تزل تعتوره الحكومات الموقته كالحكومة الجنكيزية والتيمورية والا يلخانيه وقره قويونلى والصفوية ولم تحصل فى العراق حكومة اساسية تقر الامن فيه ومن ثم فلم تزل البصرة فى هذه المدة تعبث بها ايدى الولاة تولية واقطاعاً واستبداداً وكم هاجت عليها العربان وتغلبت عليها وهى لاتنفك من حرب وقتال وجدال عرضة للاسواء ومحطاً للغوغاء ولا يخفى على كل ذى نظر ان تنظيم تاريخ مسلسل لهكذا زمن مشوش الحكومات من الامور التى لا يسع قسم التاريخ من احصائيتنا هذه اذ هو خارج عن صورة ترتيبها والمقصد الاقصى من اعطاء المعلومات الاجالية من التاريخ نتيماً للفائدة فيها ولا يسع ذلك الا المطولات التى تلف مايلزم من درجه من الايضاحات ولذلك قد سلكنا فى هذا الباب الاختصار اجالياً لكليلا تقطع سلسلة التاريخ فى هذا القسم واكتفينا
دولت عباسيه‌نك تاريخ انقراضندن سال هجرتك ٩٤٥ سنه‌سنه قدر عراقده حكومت ايتمش اولان جنكيزيه وتيموريه وايلخانيه وقره قوينلى آق قوينلى صفوى حكومات موقته‌سنك اشغال ايتديكى اوچيوز سنه‌يه قريب زمان ايچنده ذاتا خطهٔ عراقيه بر حكومت اساسيه‌يه تصادف ايتديكندن بصره واطرافى دخى كاه حكومات مذكوره‌نك بالفعل اشغالى وكاه اقطاعا كندى طرفلرندن نصب اولنان حاكملرك يدادارهٔ مستبدانه‌سى وكاهده عربان وعشائرك تغلبيله حرب وجدال وقتل وسفك دما ونهب اموال جولانكاهى اولمش وبويله مشوش وصورت جريانى مختلف حكومات ايچون برمملكته مختص اولمه‌رق تاريخ مسلسل ومنتظم وجوده كيتورلمسى سالنامه‌لرك طرز	

(تركى)

ترتيبى خارجنده برطاقم تطويلات وايضا حات زائده به محتاج بولنمش اولديغندن شوزمانه متعلق وقوعات خصوصيه دن صرفنظر له وقوعات عموميه ذكريله اكتفا اولنمشدر اشته بروجه محرر ٩٤٥ سنهٔ هجريه سنده بصره حاكمى مانعك اوغلى مغامس بصره‌نك بلاد وقلاعنى بغدادى تشريف پوران جنت مكان سلطان سليمان قانونيه به تسليم وروى اطاعت وانقيادى عرض ايله طرفندن اوغلى راشدى حضور همايونه ارسال ايتمكله بصره ومشتملاتى اوتاريخدن داخل يدموجدهٔ عثمانيه اولمش واوكوندنبرو ممالك عثمانيه‌نك اجزاى اصليه‌سندن معدود اولمشدر

مغامسك شوحركت واقعه‌سى ممنونيت شاهانه‌يى مستلزم اولوب اوغلى راشد حقنده مزيد عنايت ملوكانه حاصل اولمش وخطبه وسكه نام نامى حضرت پادشاهيه اولمق وبغداد واليلرندن ويريله‌جك اوامر دائره‌سنده وشبر عشريف وجهله

(عربى)

يدرج الوقوعات العمومية

وفى سنة ٩٤٥ من الهجرة شرف بغداد السلطان سليمان خان ساكن الجنان فارسل مغامس بن مانع وكان حاكماً على البصرة مفاتيح البصرة مع ولده راشد الى السلطان في بغداد وعرض له الطاعة والانقياد

فدخلت البصرة من ذلك التاريخ في يد السلطنة العثمانية المؤيدة وصارة جزء من اجزاء المملكة العثمانية

ثم ان السلطان لما شاهد الطاعة والانقياد من مغامس سره ذلك واكرم ولده راشد اكراماً جزيلا واقره على حكومة البصرة على ان السكة والخطبة باسم السلطان وان يعمل بما يحصل له من الامر من ولاة بغداد وان يعمل بالشرع الشريف

ثم ان مغامساً عمل بما امره السلطان واقره عليه قدر ستة او سبعة سنين ثم وسوس له الشيطان بركوب متن البغى والعصيان وذلك انه التجأ

(تركى)

حركت ايتمك شرطيله بصره حكومتى مغامس عهده‌سنده ايقا بيورلمش ومغامس دخى التى يدى سنه قدر حكم فرمان شاهانه‌يه توفيقا حركت ايتمش ايسه‌ده مؤخرا مرقومه البجا ابدن بعض اشقيانك بغداد واليلرى طرفندن طلب اولنمسنه وكندوسى ايسه بونلرى اعطاسادن امتناع ايله ربقهٔ طاعت ومطاوعتى خلع اولنمسنه مبنى كيفيت حضور همايونه لدى العرض عساكر وفيره جعيله مرقومك محاربه‌سنه بغداد واليسى اياس پاشا تعيين و ٩٥٣ سنهٔ هجريه‌سنده بصره‌يه سفر ايتمشدر

اياس پاشانهرا اوچيور سفينه وبراون بيك قدر عسكرله بصره‌يه متوجه اولەرق جزايره واصل اولنجه مغامس جمع ايتمش اولديغى عساكر مقابله‌يه شتاب ايتمش وبركونده ايديلان محاربه‌يه مغامس تاب اور مقاومت اولەميەرق عساكرى تار ومار وكنديسى دخى نجد جهتلرينه فرار ايتمكله اياس پاشا بصره‌يى ضبط وتسخير ايلشدر

(عربى)

اليه بعض الاشرار والاشقياء فحماهم فارادوا تسليمهم ولاة بغداد فامتنع من اعطائهم فعرضوا ذلك على الحضرة الملوكية فصدر الامر بسوق العساكر عليه فسار عليه اياس پاشا والى بغداد بعساكر وفيره وعدد كثيرة وذلك سنة ٩٥٣ من الهجرة

وسار اياس پاشا بثلثماية سفينة من النهر وبعشره الاف مقاتل من البر فلما وصل الجزاير قابله مغامس بعساكره فلم يقو عليه فتفرقت عساكر مغامس وهرب هو الى نجد فضبط اياس پاشا البلد والمغنى رسوما كان يأخذها مغامس خلافا للشرع كضريبة الامير ورسم اجور البيوت واعلن ان لا يؤخذ من الناس غير الحق الشرعى فاستراح الاهالى بذلك وبادروا بالدعاء للسلطان وربطت قلوبهم بالدولة العثمانية واثنوا على اياس پاشا

وفى سنة ٩٥٦ عصت انحاء الجزاير وواسط فاستنجد اميرها على بك من

(تركى)

بونك زمانندهٔ ضريبة الامير نامیله معروف برنوع ويركو ايله خانه‌لر ايجارى كبى حق وشرعه مغاير بر طاقم رسوم الغا اولنه‌رق حقوق ومرتبات شرعيه‌دن ماعدا هيچ برشى اخذ اولنميه جغى اهالى يه اعلان اولنمغله هركس پادشاهه دعا وایاس پاشايه ثنا ايدرك عموم اهالى عثمانليلغه ربط قلب ايتمشدر

٩٥٦ سنه‌سنده واسط وجزاير ناحيه‌لرى عصيان ايدوب واسط اميرى على بك بصره واليسنه مراجعتله كيفيت بغداد ولايتنه اشعار اولنمش واوراده‌ن تمرد على پاشانك قوماندا سى تحتنده عساكر وفيره ارسال وبصره‌دن دخى برمقدار عسكر تسيار ايله جزاير حاكمى عليان اوغلى اوزمانده مدينه قلعه‌سنده محاصره ايدوب حرب وجداله باشلامش ايسه‌ده مقاومته مقتدر اولميه‌رق اوچ درت كون محاربه‌دن صكره فرار ايتمش وجزاير وواسط يد تسخيره كيچوب اعلان

(عربى)

والى البصرة فانها المسئلة الى بغداد فارسل عسكرا تحت قيادة تمر دعلى پاشا وسارت العساكر من البصرة ايضا فحاصر حاكم الجزاير عليان فى قلعة المدينه وابتدر الحرب بين العسكرين فلم يقو على المقاومة عليان ففر بعد حرب ثلاثة اواربعة ايام فاستولت العساكر على الجزاير وواسط واعلن الامن والامان واطمئنت الاهالى واصلح مافسد من امر الحكومة والمملكة

وفى سنة ٩٧٠ وجهت ولاية البصرة الى بكلر بكى درويش على پاشا

وفى سنة ٩٧٥ جمع ابن عليان العربان من المنتفك والجزاير وسائر المحال واستولى على الجزاير مرة ثانيه فارسل عليه من بغداد اسكندر پاشا ومعه العاكر من الاكراد وغيرهم وارسل درويش على پاشا مقدارا كافيا من العساكر فطردوه عنها وضبطوها مرة ثانية

وفى سنة ١٠٢٥ هجريه وجهت

(تركى)

امن وامان وتعمير قلاع وتطمين اهالى كبى اصلاحات اجرا قلنمشدر

٩٧٠ سنه‌سنده بصره ولايتى بكلر بكى درويش على پاشايه توجيه اولنوب ٩٧٥ سنه‌سنده عليان اوغلى منتفكدن وسائر محلاردن عربان وعشائر جمع ايله جزايرى تكرار استيلا ايتمسيله بغداددن اسكندر پاشانك فوماندهٔ سنده اكراد وساوه‌دن برمقدار عسكر سوق ودرويش على پاشا مقدار كافى معاونه ارسال ايتمكله ابن عليانى طرد وجزاير تكرار ضبط وتسخير قلنمشدر

١٠٢٥ سنهٔ هجريه‌سنده بصره ولايتى افراسياب اوغلى حسين پاشايه و١٠٤٩ سنه‌سنده مير ميران على پاشايه توجيه قلنمش و١٠٦٤ سنه‌سنده على پاشا درسعادته عزيمتله يرينه تكرار حسين پاشا نصب اولنمشدر

بوحسين پاشا ذاتاً بصره ولايتنى تغلب صورتيله اخذ ومؤخراً مأمور يتى تصديق ايدلدكندن زمان اداره‌سنده

(عربى)

ولاية البصرة الى حسين پاشا ابن افراسياب وفى سنة ١٠٤٩ وجهت الى مير ميران على پاشا وفى سنة ١٠٦٤ ترك الولاية على پاشا وذهب الى استانبول فعاد حسين پاشا للولاية ثانيا تغلبا ثم صدقت ولايته فبادر بحكم حكومة مستبدة غير مرضيته من ظلم واعتساف ولم يكتف بذلك حتى طرد متصرف الاحسا محمد پاشا عن عمله وارسل متصرفا من قبله الى غير ذلك مما استلزم سوق العسكر عليه فسار اليه والى بغداد مرتضى پاشا بالعساكر وذلك سنة ١٠٦٦ من الهجرة

ولما سمع حسين پاشا ابن افراسياب بذلك مضى الى القورنة فعمرها وحصن قلاعها واستعد بالعساكر فيها ثم اتى مرتضى پاشا بعساكره فاشتعلت نار الحرب بين الفريقين وامتدت الحرب قدر ثلاثة شهور فانجلت عن هزيمة حسين پاشا فاخذ اهله واموالة وفر

(تركى)

حكومت مستبده‌يه ابتدار وطرف دولتدن منصوب احسا متصرفى محمد پاشايى طردايله كندى طرفندن اورايه متصرف ارسال ايتمك كبى وظيفه‌سى خارجنده بعض حالاته متصدى اولمغله ١٠٦٦ سنه‌سنده عليهنه عسكر سوقى ايچون بغداد واليسى مرتضى پاشا مأمور ايدلشدر

حسين پاشا بوخبرى الورالماز قورنه‌يه عزيمتله قورنه قلعه‌سنى تعمير وتحصين واورايه يك چوق عساكر تحشيد ايتمش ايسه‌ده مرتضى پاشا بصره‌يه مواصلتله حرب وجداله ابتدار ايتمش واوچ آى محاربه‌دن صكره حسين پاشا مغلوب وفامايا واموالى‌له برابر ايرانه فرار ايده‌رك بصره مرتضى پاشا طرفندن تسخير قلنمشدر مرتضى پاشا بصره‌جه بعض تجار واشرافك اموالنى مصادره ومضنه‌سوء اولانلرى بلاتحقيق قتل ايتمك كبى احوالى عمومك نظر نفرتنى قزانمش وكندوسى ايسه بصره‌ده چوق پايه‌دار

(عربى)

الى العجم فاستولى مرتضى پاشا على البصرة والقورنة واساء السيرة مع الاهالى فصادر بعض التجار اموالهم وبادر بقتل من كان مضنة للسوء بلا تحقيق فتنفرت الاهالى منه ووقعت التفرقة فى عسكره بالقورنة وهاجت الناس عليه فخاف الوقيعة فيه ففر الى بغداد ورجع الى البصرة حسين پاشا وذلك فى سنة ١٠٦٨ من الهجرة وحكم بها

وفى سنة ١٠٧٦ من الهجرة طرد حسين پاشا متصرف الاحسا محمد پاشا مرة ثانية عن الاحسا وبادر بالظلم وصادر اموال التجار والاهالى بغير الحق وتجاسر على قتل الفقراء ظلما وعدوانا فلما وصل ذلك مسامع السلطان امر حالا بتأديبه واصدر منشوره بان تسير العساكر تحت قيادة والى بغداد ابراهيم پاشا فسارت من ديار بكر مع المحافظ ابراهيم پاشا ومن حلب مع المحافظ حسين پاشا ومن الموصل مع

(تركى)

اولميه‌رق قورنه‌ده اولان عساكرى اراسنده تفرقه دوشوب اهالى ذاتا قيامه مستعد اولديغندن بغداده فراره مجبور اولمش و١٠٦٨ تاريخنده حسين پاشا تكرار بصره‌يه عودتله استيلا ايلشدر

١٠٧٦ سنه‌سنده مومى اليه حسين پاشا الحسا متصرفى محمد پاشا ايله تكرار خصومته ابتدار وپك چوق تجار واشراف مملكتك اموالنى مصادره وبغير حق بر طاقم فقرايى قتله اجتسار ايتديكى واصل سمع شاهانه اولمغله همان تأديبى ضمننده بغداد واليسى ابراهيم پاشانك سردار لغيله ديار بكر محافظى ابراهيم پاشا وحلب محافظى حسين پاشا وموصل متصرفى كورجى ابراهيم پاشا ورقه بكلربكى صارى محمد پاشا وشهر زور واليسى وزير كنعان پاشا عساكر وفيره ايله ارسال ايدلش اولديغى حسين پاشانك مسموعى اولمغله همان فاملياواموالنى ايرانه آشروب كندوسى جمع ايتش اولدغى

(عربى)

متصرفها كرجى ابراهيم پاشا ومن الرقة مع بكلربكى صارى محمد پاشا ومن الشهرزور مع الوزير كنعان پاشا فلما سمع حسين پاشا والى البصره بهذه الجموع العظيمه ارسل امواله واهله الى الايران واستعد للحرب والكفاح وجمع الجموع واعد العدد وسار الى القورنة فعمر معاقلها وحكم اماكنها واستعد للقتال

فلما وصلت العساكر واشتعلت نار الحرب بين الفريقين كتب ابراهيم پاشا كتابا الى اشراف البصره واعيانها والمشايخ فيها يحذرهم بطش السلطان وان البصرة ملكا صريحاله وليس حسين پاشا الاعبدا كفر النعمة وبغى وان حرب العساكر السلطانيه مما يجر عليهم الويل والوبال الى غير ذلك من الكلمات المناسبة فلما ورد الكتاب الى اهالى البصره قاموا على حسين پاشا فقتلوا خدمه وتبعه ونهبوا بيته واموالله فلما سمع حسين پاشا وكان

(تركى)

عساكر وفيره واستعدادات كثيره سيله
قورنه‌يه عزيمت واوراده كى فلعه‌يى
يكيدن ترصين وتحكيمه مبادرت ايتمش
وبغداد عساكرينك وصوليله اشعال نائرهٔ
حرب وجداله باشلامشدر

شو محاربه اراسنده ابراهيم پاشا
بصره اشراف ومعتبران ومشايخنه
برنامه كوندروب بصره‌نك ذات
حضرت پادشاهيه عائد بر ملك صريح
اولديغى وحسين پاشا كفران نعمتله
عصيان ايتديكنى بيان وپادشاهك عسكر-
يله محاربه ايتمك وبالى موجب اولهجغى
لسان مناسب ايله انبان ايتمكله بصره
اهاليسى دخى عموما حسين پاشا عليهنه
قيام ايله اموالنى نهب وخدمتكارلرينى
قتل ايلد كلرينى حسين پاشا خبر المغله
درحال منتفك وجزائر عشائر ندن اوج
بيك اتلو قدر بر فرقه‌يى ترتيب ايله
بصره‌يه ارسال ايتمش وبونلر بصره‌يه
مواصلتلريله برابر نهب واحراقه تصدى
ايدوب برايكى كون قدر بصره‌ليلرك
ايتد كلرى محاربه ده منهزم اولمريله طائفهٔ

(عربى)

مشغولا بالحرب ارسل حالا تجريدة
زهاء ثلاثه الاف فارس من عشاير
المنتفق والجزائر فوصلو البصرة
وعاثوا فيها من نهب وقتل واحراق
وفضائع لا تذكر ولم يمكن لاهالى
البصرة مدافعتهم لقلتهم وضعفهم عنهم
وكان ممن قتل فى هذه الوقعه الشيخ
كفل والشيخ سرى من آل عبد السلام
ثم لم يزل الحرب قائما على ساق
قدر ستة اشهر وقد تلبث حسين پاشا
وتجلد وصبر على الموت فلما رأت
العساكر ذلك منه وقداتت من الاماكن
البعيدة كما قد ذكرناه انفسا تشوقت
انفسهم الى اوطانهم لما طال عليهم من
امد الحرب فلم ير ابراهيم پاشا بدا من
المخابرة فى امر الصلح فاستقر الامر
على ان يعطى حسين پاشا فى كل سنة
مأيتى كيس الى الدولة ويعطى مصارف
العسكر ستماية كيس نقدا ويعيد محمد
پاشا الى الاحساء وان لا يتعرضه بعداذ
قطعا وان توجه ولاية البصره الى
ولده افراسياب فعقد الصلح على ذلك

(تركى)

عربان سبى وقتل ونهب وغارت كبى هردرلو فضائعى اجرا ايلمش

وشو وقعه‌ده آل عبد السلامدن شيخ كفل وشيخ سرى نامليله معروف مشائخ معتبره‌دن مقتول اولمشلردر

ايشته بروجه مشروح التى اى قدر امتداد ايدن محاربه‌ده حسين پاشا ثبات ايدوب قلعه‌يى تسليم ايتديكندن ومحال بعيده‌دن جلب اولنمش اولان عساكر بوقدر اوزون مدت بكله‌ميه جكلرندن بالضروره مخابرات صلح جريان ايدوب نهايت سنوى ايكيوز كيسه اقچه دولته ويرمك وعسكرك مصرفى اولان التيوز كيسه‌يى پشيناً ادا ايلمك والحسا متصرفى محمد پاشانك يرينه اعاده‌سيله بعدما كندو سنه تعرض اولنماق وبصره ولايتى موميا اليهك اوغلى افراسيابه توجيه اولنمق شرائطيله عقد مقاوله صلح ايديلدرك كيفيت عرض عتبهٔ شاهانه اولنمش ايسه‌ده حسين پاشانك بصره‌يه اجرا ايلديكى ظلم وتعديات وبلاحق قتل ايتديكى

(عربى)

وعرض ذلك على الاعتاب السلطانيه بيد ان مافعله حسين پاشا فى البصرة من القتل والظلم ونهب الاموال وقتل المشايخ قد شكوه اهالى البصرة واشرافها الى الاعتاب السلطانيه اذذاك وارسلوا من اعيانهم خمسة اشخاص

فصدر الامر السلطانى بعزل حسين پاشا واستيصاله وولية ولاية البصرة على حسب التماس اهالى البصرة الى يحيى اغا احد اغوات الباب العالى مع رتبة الوزارة فصار عنوانه يحيى پاشا وقدامر بتنفيذ حكم الارادة السنية الملوكية والى بغداد ابراهيم پاشا وجعل سرداراً عاما والحق به محافظ شهرزور كنعان پاشا ومير ميران الموصل موسى پاشا وبكلربكى الرقة دلاور پاشا

ثم ان هؤلاء توارد وا الى البصرة بعساكرهم ومهماتهم وعددهم الجسيمة فسار المعسكر السلطانى من بغداد على طريق

(تركى)

نفوس ونهب ايلديكى اموال ومشاـ
بخدن وقوعبولان تلفاتى مبين بصره
اشراف ووجوهى طرفندن بر عرض
محضر تنظيم ودرت بش معتبر ذاته اعتاب
شاهانه‌يه تسريب ايلديله درحال مومى
اليه حسين پاشانك عزل واستيصالى
وبصره‌ليلرك التماسى اوزرينه‌در كاه
عالى اغالرندن يحيى اغانك رتبهٔ وزارته
ويحيى پاشا عنوانيله تلطيف ايله بصره
ولايتنه تعيينى ايچون ارادهٔ سنيه شرـ
فتعلق ايدەرك حـكم ارادەنك اجراـ
سيچون بغـداد واليسى وزير ابراهيم
پاشا سردار وشهرزور محافظى كنعان
پاشـا وموصل ميرميرانى ورقه بكلرـ
بكيسى موسى ودلاور پاشـالر مأمور
يورلمشلردر

بونلر بغداده كلوب عساكر وفيره
جمع واردوىى ترتيب وجبخانه وعساكر
ومهماتى نقل ايتمك اوزره درتيوزپاره
سفينه استحضار وحله طريقيله بصره‌يه
عزيمت ايلمشلردر

حسين پاشا بوخبرى المغله برابر بصره

(عربى)

الحله وقد شحنت قدرار بعماية سفينة
بالعساكر ومضوا الى البصرة فلما سمع
حسين پاشا بهذا العدد الكثير والجمع
الوفير بادر حالا الى البلد فنهب اموال
الاهالى والتجار واجلاهم عن اوطانهم
وسفك وقتل من النفوس مالايحصى
عددهم ثم جمع مانهبه من الامـوال
وارسـلها الى العجم مع اهله وعائلته
وقام هو فى خمسة عشر الف مقاتل
وزحف الى القورنة وتحصن فيهـا
واستعد للقتال

ثم ان السردار ابراهيم پاشا ومن
معه من الامرآء والعساكر وصلوا الى
الجزاير فلما استخبر بهم حسـين پاشـا
جرد لهم خمسـة الاف مقـاتل من
عسكره فهجم على المعسكر السلطانى
وقامت الحرب بينهم على ساق واشتد
وطيسها فلم يمض قدر خمس ساعات
حتى انجلت عن قرار حسين پاشـا
بعسـكره ففر الى معقل القورنه بعد
ان ترك فى ميدان الحرب خمسماية قتيل

(تركى)

شهر نده اولان بالعموم اهالى وتجارك
اموالنى يغما ايدوب مملكتدن اجلا
ايلمش وجمع ايتديكى اموال فاملياسيله
برابر ايرانه تسيار ايله كندوسى جمع
ايتديكى اون بش بيكدن متجاوز عسكرله
قورنه قلعه سنده تحصن ايلشدر

سرادر ابراهيم پاشا معيتى عسكرله
جزاير ناحيه سنه مواصلت ايتديكندن
حسين پاشا بش بيك نفر عسكرله
اردويه هجوم ايتمش ودرت بش
ساعت قدر شدتليجه محاربه دن صكره
بشيوز قدر تلفات ترك ايدهرك فرار
وقورنه قلعه سنه التجا ايلمش ايسه ده
اردو ارقه سنى بوراغيه رق سرعت
كامله ايله تعقيب وقورنه قارشوسنده
شرش نام محلده اردو كاه ترتيب
اولنوب طوب وتفنك كبى اعمال ناريه
ايله تضييق حصاره ابتدار قلنمشدر

درت كون بوو جهله محاربه دن صكره
بركون على الصباح اردونك هر طرفى
هجومه مأمور اولهرق بردن يوريش
ايتديرلمكله وحسين پاشانك اكثر

(عربى)

اما المعسكر السلطانى فلم يترك عقبه
بل اخذوا عليه الاطراف من كل جانب
ومكان وعقبوه بكل سرعة حتى وصلوا
الى محل مقابل القورنه يقال له الشرش
فرتبوا العساكر هنالك ووجهوا على القلعة
مدافعا ضخاما وبادروا فى حصاره
بالاعمال النارية والقنابل المهلكة فلم
تمض الا اربعة ايام على هذا الحال
حتى صدر الامر الى العساكر السلطا-
نية ان تهجم وتشد على القلعة شدة
رجل واحد

فلما راى حسين پاشا واعوانه ان قد
عظم الامر ولا حين مناص تركه اكثر
اصحابه والتجئوا الى العسكر السلطانى
وقد انقطع عنه المدد من البصره لما
اساء فيها من سوء الوقيعة باهاليها فشد
على العساكر السلطانيه هو ومن
معه وحمل جملة حارب فيها حربا
يشيب له فود الطفل ولكن لم يساعده
القدر واحاطت به العساكر السلطا-
نيه وبدرت شمله ففر الى جهة الحويزه

(تركى)

عونه‌سى كندوسنى ترك ايله اردويه التجا ايتمكله وبر طرفدن بصره‌ده اجرا الملش اولديغى سيئات عديده‌دن ارتق بسبتون اورادن امدادى منقطع اولمغله همان او كونده اوچ ساعت قدر خونريزانه محاربه‌دنصكره حسين پاشا طرفى بوزلمش واردوى همايون قورنه قلعه‌سنى ضبط وتسخير ومومى اليه حسين پاشا حوزه جهتنه فرار ايلشدر

بو وقعه‌دنصكره ارتق كرك بصره‌يه وكرك سائر قلاع ومواقعه بر مانع قالمديغندن ابراهيم پاشا ١٠٧٩ سنه‌سنده بلاحرب كافه‌سنى تسخير ايدوب اهالى يه اعلان امان ايدلمش وهر كس كاوب تبريك فتح ودعاى دوام دولت عثمانيه ايله ترطيب لسان شكرانيت ايلشدر

بصره قلاع ومواقعى تماميله يحيى پاشايه تسليم ايله اردوى همايون بغداده عودت ايتدكده بصره‌يه بر دفتردار تعيينى ومقدار كافى عساكر محافظه ترتيبيله مخصصاتنك بصره اموالندن تسويه وايفاسى خصوصى

(عربى)

واستولا ابراهيم پاشا على القورنة ونواحيها ولم يبق بعد هذه الوقعة ما يمنع العساكر السلطانية عن الاستيلاء على البصرة وقلاعها فدخلها فى سنة ١٠٧٩ بلا حرب واعلن الامان فتوافد عليه الناس يهنونه بالفتح ويدعون لدوام الدولة العلية العثمانيه

ثم سلموا البصرة وقلاعها الى يحيى پاشا وعاد العساكر السلطانيه الى بغداد وانهى والى بغداد ابراهيم پاشا ما وقع من الامر الى الاعتاب السلطانية وبين ان يلزم تعيين عساكر محافظة الى البصرة وان تكون مخصصاتهم من اموال البصرة ويلزم تعيين دفتر دارا لها ايضا فصدر الامر على طبق ما وقع من الانهاء بيدان يحيى پاشا لم يقبل بذلك قائلا انى قبلت ولاية البصره على انى اسلم فى كل سنة مائتى كيس لاغير فطرد الدفتر دار التى ارسلته الدوله وامراء العساكر واستقل فى حكومة البصرة مطلق العنان فوقع

(تركى)

بغداد والیسی ابراهیم پاشا طرفندن خاکپای شاهانه یه عرض و انهاو اولنمله بصره یه بردفتردار تعیین و برمقدار عساکر محافظه ترتیب اولنمش ایسه ده یحیی پاشا بونلری قبول ایتیوب بصره ولایتی سنوی ایکیوز کیسه اقچه اعطاسیله قبول ایتدیکمدن بونك خارجنده کیسه یه تخصیصات ویرمیه جکنی بیان ایله عساکر امراسیله دفترداری طرد و بغداده تبعیدایله بر مدت بصره ده مطلق العنان حکومت ایتمش ایسه ده فورنه ده اولان ینکجریلر مواجبی طلبده اصرار ایتملریله درحال اوزرلرینه برطاقم عربان و عشائری جمع ایله جمله لرینی قتل و عصیانه انسلاك ایتدیکی واصل سمع شاهانه اولنمله همان بصره دن عزل ایله برینه قپوجی باشی مصطفی پاشا ۱۰۸۰ سنه سنده تعیین و مأموریتنك اجراسیچون دیاربکر والیسی علی پاشا و شهرزور میرمیرانی حسن پاشا مأمور بولنمشلردر مؤخرا بونك وقوعوفاتیله یرینه

(عربى)

الهياج فى محافظى القورنه من العساكر الينكچريه وطلبوا مواجبهم واصروا على ذلك فجمع عليهم العربان والعشاير وقتلهم عن اخرهم وسلك طريق العصيان وركب متن البغى فلما وصل ذلك مسامع الحضرة السلطانيه عزله حالا وعين بدله مصطفى پاشا القابوچى باشى وذلك فى سنة ١٠٨٠ وامر بتنفيذ الارادة ان يسير معه والى ديار بكر على پاشا وميرميران شهرزور حسن پاشا

وقد توفى يحيى پاشا قبل حدوث شئ فنصب بمحله والى بغداد السلحدار حسين پاشا وذلك فى سنة ١٠٨٥ ثم تحولت ولايته الى ديار بكر وتعين بمحله فى سنة ١٠٩٢ حسن پاشا وفى سنة ١٠٩٤ طلب حسن پاشا الى استانبول وتعين محله دفعة ثانيه السلحدار حسين پاشا ثم نصب من قبل السلطنة السنيه والى بغداد عبد الرحمن پاشا ثم صرف عنها وولى فى سنة ١٠٩٨ حسين پاشا وقد كان حسين پاشا هذا مستبدا ظالما سفاكا ومن ثم شكت الاهالى

(تركى)

١٠٨٥ سنه‌سنده بغداد واليسى سلحدار حسين پاشا و١٠٨٨ سنه‌سنده حسين پاشانك ديار بكره تحويل مأموريتى جهتله يرينه حسن پاشا و١٠٩٢ سنه سنده حسن پاشانك درسعادته طلب اولنمسيله يريته تكرار سلحدار حسين پاشا تعيين اولنه‌رق ١٠٩٤ تاريخنده بصره ايالتى طرف پادشاهيدن بغداد واليسى عبدالرحمن پاشايه و١٠٩٨ سنه‌سنده حسين پاشايه توجيه بيورلدى

بو حسين پاشا بصره‌ده غايت مستبدانه وظالمانه اجراى حكمه تصدى ايتمسيله بونك عزلى ويرينه والى سابق عبدالرحمن پاشانك اعاده‌سنى اهالى مملكت عرض محضرله خاكپاى شاهانه‌دن استرحام ايتملريله مطلوبلرى بالترويج بصره ولايتى ١٠٩٩ تاريخنده تكرار عبدالرحمن پاشايه توجيه بيورلدى

بو عبدالرحمن پاشا عالم وفاضل ومحب خير عادل بر ذات اولوب اهالى حكومتندن فوق العاده ممنون ايدلر

(عربى)

فارسلوا الى الاعتاب السلطانية محضرا واسترجعوا عزله واجيب مطلوبهم فعزل واعيد عبد الرحمن پاشا دفعة ثانية ١٠٩٩ اما عبد الرحمن پاشا هذا فقد كان عالما فاضلا محبا للخير عادلا محببا للناس فاحيا اكثر الجوامع والمدارس والغا الرسوم المضرة وبسط العدل فى الرعية واستتبت الامنية فى زمانه وكثرت المحاصيل وتوفرت الخيرات فشكر الناس صنيعه

وفى سنة ١١٠٠ صرف عبد الرحمن پاشا وتعين بدله حسين پاشا دفتر دار بغداد سابقا مع رتبة الوزارة

وفى سنة ١١٠٢ احيلت ولايت البصرة الى الوزير احمد پاشا بن عثمان پاشا وفى هذه السنة ظهرت فى البصرة علة الطاعون المدهشة فكان تتلف فى اليوم زهاء خمسماية نفس وقد آل الحال الى ان اكثر الموتى كانت تطرح فى الازقة والاسواق ولا يوجد احد

(تركى)

اكثر جوامع ومدارسى احيا وبرطاقم رسوم مضره‌يى الغا ايله زمانده اهالیجه امنيت وحاصلاتجه كثرت وخير وبركت وارايدى ١١٠٠ سنه سنده عبدالرحمن پاشا عزل ايله برينه بصره دفتر دارى سابق حسين پاشا رتبهٔ وزارتله تعيين اولندى

١١٠٢ سنه‌سنده بصره ولايتى عثمان پاشا زاده وزير احمد پاشايه توجيه بورلدى بوتاريخده بصره‌ده غايت مدهش طاعون علتى انتشار ايله كوسترمكده نفس بصره‌ده بشيوز كشى تلف اولوب ايدى واكثر انسان لاشه‌لرى چارشو وسوقاقلرده قالوب كيمسه قالديرمز اولدى بوصره‌ده جزايرو منتفك عربانى بالاتفاق عصيان ايله اوج يك قدر جميتله بصره‌يه هجوم ايتمك استمزيله بصره واليسى احمد پاشا معيتى عسكرى اولان بشيوز نفر قدر عسكرله مقابله‌لرينه چيقوب ديرنام محلده تصادف ايتسيله همان حربه طوتشمش واوج كون اوج

(عربى)

يدفتها وفى هذه السنه عصت عشاير الجزاير والمنتفك

وجمعوا قدر ثلاثة الاف فارس وهجموا على البصرة فقابلهم والى البصرة احمد پاشا بمن كان معه من العساكر ولا يزيد عددهم على الخمسماية فاشتعلت نار الحرب فى محل يقال له الدير ولم تزن فى هياج ومياج ثلاثة ايام بليليها يطير شرارها على الابطال ثم انكشف الحرب عن قتل الوالى وهزيمة عسكره فلما سمع بذلك الكتخدا حسين اغا جمع اهالى البصرة فعينوه باتفاق الاراء واليا على البصرة فجمع الاهالى وقاوم العربان وكافحهم فلم يتمكنوا من الدخول الى داخل البلد فانصرفوا عنها

وفى سنة ١١٠٣ قتل حسين اغا وتعين بمحله باتفاق الاهالى حسين الجمال

وفى سنة ١١٠٤ وجهت ولاية البصره الى خليل پاشا اخى احمد پاشا والى بغداد فجمع العساكر من بغداد

(تركى)

كلجه غايت خونريزانه محاربه دن صكره احمد ياشا عسكرى بوزيله رق على الاطلاق عربان طرفندن اتلاف ووالى دخى بووقعه ده قتل اولنمش اولديغى بصره يه عكس ايتمكله درحال كتخدا حسين اغا اتفاق ارا ايله والى تعيين اولنوب منتفك وجزاير عربانى بصره شهرينه هجوم ايتشلرسه ده حسين اغا اهالى مملكت ايله بالاتفاق شدتلو وجه مقابله ومدافعه اجراسيله عربان مرقومه يى طرده موفق اولمشلردر

١١٠٣ سنه سنده حسين اغانك قتل اولنمسيله يرينه اتفاق اهالى ايله حسين جمال والى نصب اولندى

١١٠٤ سنه سنده بصره ولايتى بغداد واليسى احمد ياشانك برادرى خليل پاشايه توجيه اولنوب بغداد وموصل وشهرزور واليلرينك معاونتيله عساكر وفيره جمع ايله منتفك شيخى مانع اوزرينه سفر ايدرك ايكى جهت الجزاير نام محلده محاربه يه طوتشمش وبش كون شدتلو وجه محاربه دن صكره

(عربى)

والموصل وشهرزور وساقهم على مانع شيخ المنتفق فاجتمع الفريقان فى الجزاير وطار شرار الحرب بينهما وامتد خمسة ايام ثم انجلى الحرب عن هزيمة عسكر خليل باشا فنهبت عربان مانع اسلحة العسكر وعددهم وعلى ذلك كتب من طرف الدولة العلية الى مانع تسميله الى ترك الشقاق والعصيان وقد زادت فى مواجبه ومخصصاته فسمع واطاع وعاد خليل باشا واليا على البصرة مستقلا فيها ثم بعد زمن غير بعيد عاث اعوانه لاجراء الفساد والاحوال الغير مرضية واعانهم على ذلك خليل باشا وحنق عليه الاهالى فطردوه من البلدة ودعو شيخ المنتفق مانع فسلموا اليه ادارة الولاية وكان ذلك فى سنة ١١٠٦ من الهجرة

فحكم مانع الى سنة ١١٠٩ ثم خدعه حاكم الحويزه فرج الله خان واستعمل عليه الدسايس والحيل واخرجه من البصرة وضبط حكومتها وارسل من قبله داود خان حاكما عليها

(تركى)

خليل پاشانك عسكرى بوزيله‌رق اردوسنك جبخانه واسلحه واشيای سائره‌سنى مانع ضبط وبغما ايلمشدر بونك اوزرينه طرف دولتدن مانعه براستمالة‌نامه كوندريلوب ترك شقاق وعصيان ايلمسى لزومى اخطار وعلوفه ومواجبى تزيد ايدلمسيله ترك شقاوت ايدوب بصره ولايتنه خليل پاشا مستقلا اجراى ولايت ايلمش ايسه‌ده موخرا خليل پاشانك بعض عونه‌سى احوال غير مرضيه‌يه تصدى ايده‌رك كندوسى دخى بونلرى حمايه ايتمسيله بصره‌ليلر عموما قيام وخليل پاشايى عونه‌سيله طرد ايدرك ١١٠٦ سنه‌سنده منتفك شيخى مانعى دعوتله ولايتى يداداره‌سنه اعطا ايلمشلردر

١١٠٩ سه‌سنه قدر مانع اجراى حكومت ايتدكدن صكره حويزه‌خانى فرج الله خان استعمال دسائس وحيل ايله مرقوم مانعى بصره‌دن طرد وبصره حكومتنى ضبط ايلمش و١١١١ سنه‌سنده داود خانه ترك ايلمش ايسه‌ده

(عربى)

وفى سنة ١١١١ وجهت ولاية البصرة مع انضمام ايالة حلب الى على پاشا وامر بمعاونته ولاستخلاص البصرة ان تسير العساكر من ديار بكر والموصل وحلب وسيواس وبغداد فجمع زهاء خمسين الف من العساكر وشحنت قدر ثلاثماية سفينة فى نهر الفرات وسيقت الى البصره فلما وصلوا الى القورنه وسمع داود خان بعدتهم وعددهم فر الى الدورق فدخلوا البصرة بلاحرب ويسر لهم الله الفتح

وفى سنة ١١١٤ وجهت ولاية البصرة الى القبودان محمد پاشا وفى ١١١٨ صرف عنها ووجهت الى الوزير خليل پاشا وفى سنة ١١٢٠ عصى شيخ المنتفق مغامس وجمع العربان وهجم على البصرة ووقع فيها اختلال عظيم واختل الامن وسلبت الراحة فلما وصل ذلك مسامع الحضرة السلطانية صدرت ارادته

(تركى)

١١١١ سنه‌سنده بصره ولايتى حلب ايالتى انظماميله على پاشايه توجيه بيورلمش وبصره‌نك بوكبى متغلبه‌لرك الندن استخلاصيله على پاشايه تسليمى ايچون ديار بكر وموصل وحلب وسيواس وبغداد وسائر محلاردن الليبك قدر عساكر جمع واوچيوز سفينه مهمات وجبخانه ايله فرات نهريله بصره‌يه سوق ايديلدكده عساكر مذكوره يه مواصلت ايلدكده اودخان دوركه فرار ايله بلا حرب بصره‌نك ضبط وتسخيرى ميسر اولمشدر

١١١٤ سنه‌سنده بصره ولايتى قپودان محمد پاشايه و ١١١٨ سنه‌سنده وزير خليل پاشايه توجيه بيورلوب ١١٢٠ سنه‌سنده منتفك شيخى مغامس عصيان ايتمش وجمع ايتديكى عربان وعشائرله همان بصره‌يه هجوم ايتمش واوزمانده فوق العاده بر شورش واختلال وقوعيله امنيت بسبتون مختل اولمش اولدبغى واصل سمع شاهانه اولمغله بصره‌نك بوكبى اشقيادن

(عربى)

السنيه الى والى بغداد حسين پاشا ان يجمع قدر ثلاثين الف عسكريا من بغداد والموصل وديار بكر وحلب وشهرزور ويسير فيهم الى البصرة ويعيد الامن والراحه ويستخلصها من يد الاشقياء فلما وصل ذلك الخبر الى مغامس جمع العربان من نجد ومن البدو وغيرهم وحشدهم فى قلعة بناها على نهر عنتر المعروف فى القورنة واستعد للقتال مع العسكر السلطانية فلما حلت سنة ١١٢٥ ووصلت العساكر وتهاجموا على مغامس من كل محل ومكان لم يرله يد فى المقاومة وفربعد ان ترك فى ميدان الوغى قدر عشرة الاف قتيل وجريح ثم استولت العساكر السلطانية على القورنة والبصرة ووجهت ولاية البصرة الى كنخدا ولاية بغداد مصطفى اغا ووطدت الراحه والامنية بين الاهالى والرعايا وعادت العساكر السلطانية الى مواقعها وفى سنة ١١٢٤ وجهت ولاية البصرة الى الوزير عثمان باشا وفى سنة ١١٢٨ صرف

(تركى)

اسنخلاصى وامنيت وراحتك اعاده‌سى ايجون بغداد واليسى حسين پاشانك قوماندا سيله موصل وديار بكر وحلب وشهرزوردن اوتوز يكدن متجاوز عسكر سوق ايدلمش وبو خبر مغامسه عكس ايتمكله درحال نجددن وسائر عربان بدويه‌دن طوپلامش اولديغى كروه ايله نهر عنتره قلعه‌سنه واراوزاده تحشد وتحصن ايدرك مقابله‌يه ابتدار ايلمش ايسه‌ده ١١٢١ سنه‌سنده عساكر عثمانيه هر طرفدن ايتدكلرى هجوم اوزرينه مغامس عونه سيله تاب اورمقاومت اوليه‌رق سكزاون بيك قدر مقتول ومجروح ترك ايتدكدصكره فرار ايلمش وبصره ولايتى بغداد كتخداسى مصطفى اغايه توجيه واهالى ورعاياسى توطين وتأمين ايدبله‌رك اردوى همايون عودت ايتمشدر

١١٢٤ سنه‌سنده بصره ولايتى وزير عثمان پاشايه و ١١٢٦ سنه‌سنده وزير حسين پاشايه و ١١٢٨ سنه‌سنده ميرميران احمد پاشايه توجيه بيورلدى ايشته سال هجرت ١١٨٨ سنه‌سنه

(عربى)

عنها ووجهت الى الوزير حسن پاشا وفى سنة ١١٢٨ عزل عنها ووجهت الى الميرميران احمد پاشا وعلى هذه الصورة لم يحدث فى البصرة من الوقوعات التى تستحق الذكر غير عزل بعض الولاة ونصبهم وتأديب بعض العشاير من الوقوعات العادية حتى دخلت سنة ١١٨٨ وكان المتسلم على البصرة سليمان بك (وهو المعروف سليمان پاشا الكبير) هجم على البصره بغتة كريم خان الزندى بعساكر كثيره وعدد وفيره فجمع سليمان بك من الاهالى والعربان ماينوف على عشرة الاف مقاتل وحاصر واستعد للدفاع واخبر بما وقع الى والى بغداد عمر پاشا وانها عمر پاشا الكيفيه الى ساكن الجنان السلطان عبدالحميد خان الاول وحيث ان اذذاك كانة الدولة العلية فى شغل شاغل فى محاربة الروسية المدهشة لم يمكنها ارسال العساكر من استانبول ولم يكن اقتدار بعمر پاشا على جمع العسكر من بغداد وارساله

(تركى)

منتهى اولنجه يه قدر يالكز ولاتك عزل ونصبى وبعض عشائرك قيام وتأديبى كبى وقوعات ماديه جارى اولوب سنهٔ مرتومه حلولنده بصره متسلمى سليمان بك (بيوك سليمان پاشا ايله معروفدر) اولديغى حالده عجم خانلرندن كريم خان زندى بغته عساكر وفيره ايله بصره يى استيلا ايتمك اوزره محاصره ايتمش وسليمان بك اهالى وعربانلدن اون بك قدر دلاور جمع ايله بصره يى مدافعه يه شتاب ايدوب كيفيت اوزمانده بغداد واليسى عمر پاشايه واورادن جنت مكان سلطان عبد الحميد خان حضرتلرينه عرض قلنمش ايسه‌ده اوصره‌ده دولت عليه روسيه محاربهٔ مدهشه‌سيله مشغول اولوب استانبولدن عسكر ارسالى غير ممكن اولديغنه وبغداد واليسى عمر پاشا مقدار كافى عسكر تدارك كينه اقتدارى اولمديغنه مبنى امر محاصره طول مدت شدت اوزره قالمش وسليمان پاشا مملكتك عدم تسليمنده غايت غضنفرانه ودليرانه برصورتده ثبات ايلمش

(عربى)

الى البصرة فلم يجد سليمان بك بعسكر او امداد فطال الحصار على سليمان بك وصابر على الحرب واصر على عدم تسليم المملكة بيد ان قد قلت المطاعم والمأكل فى البلدة حتى اضطرت الناس الى اكل الكلاب والحمير وغيرها من المستقذرات فضعف عزمه لقطع الامل من النجدة والامداد ومع ذلك ورد له الخبر من مصطفى پاشا الذى صار واليا فى بغداد بعد عمر پاشا يأمره بالصلح مع العجم فجمع اعيان المملكه واشرافها فشاورهم فى ذلك فاجمعوا على ان يسلم البلد على شرط ان تصان النفوس والاعراض من كل تعرض فقبل بذلك صادق خان قائد العجم من قبل كريم خان فلما سلموا له المملكه لم يف لهم بعهد قطعاً وبادر فى قتل النفوس وهتك الاعراض ونهب الاموال وفضائع يستحى لسان القلم ان يذكرها الى غير ذلك من هدم الجوامع والمساجد واحراق المدارس ثم اخذ سليمان بك وكثيرا من اعيان

(تركى)

ايسه ده انجق شدت محاصره دن داخل مملكتده يه جك هيچ بر شى قالميوب كوپك وكدى ومركبه وارنجه يه قدر حيوانات لاشه لرينك اكلى كبى اهالى فوق العاده دوچار ضرورت اولديغنه وبغداددن امداد اميدى منقطع اولوب موخرا بغداد ولايتنه كيچمش اولان مصطفى پاشا اجراى صلح اولنمسى زومنى اشعار ايتلسنه بناء كيفيت اعيان واشراف مملكتله بالمذاكره نفوس واعراضه تعرض اولنماق شرائطيله مملكتى كريم خانك قوماندانى صادق خانه تسليم اولنمش ايسه ده صادق خان وفاى عهد ايتميه رك اهالينك اموالنى نهب وغرضلرينى هتك ولسان قلمك ذكر ندن حيا ايتديكى پك چوق دنائات اجرا ايتديكى كبى پك چوق جوامع ومساجدى هدم ومدرسه لرى احراق ابله انواع شناعاته اجتسار وسليمان بكاه اعيان بلده نك بر چوغنى اسيرا شيرازه ارسال ايتلشدر اشته شو صورت شنيعه ده بصره يى استيلا ايتدكدن صكره عساكر

(عربى)

البلد وارسلهم الى شيراز مكبلين اسيرين

ثم بعدان استولوا على البصرة بهذه الصورة الشنيعة توجهوا بعساكرهم الكثيرة الى جهة المنتفق فلما سمع بهم ثامر وثوبنى رؤساء المنتفق جمعوا لهم قوة كافية من العربان والعشاير وخرجوا لمقابلتهم وذلك فى سنة ١١٩١ فالتقا الجمعان فى محل يقال له الفضيله فى غربى شط الفرات فاشتعلت نار الحرب بينهما فما استدامت غير ستة ساعات حتى انجلت عن انهزام العجم انهزاما شنيعا وعقبتهم فرسان العرب حتى قتل منهم خلق كثير وغرق منهم جانب عظيم واستولت العرب على خيلهم واسلحتهم وعددهم وكانت اموالا كثيرة لاتعد ولاتحصى قيل واحصى من قتل من العجم فى هذه الواقعة فبلغ زهاء ستة الاف قتيل فلما وصل الخبر الى شيراز غضب كريم خان الزندى فجمع عسكرا ضخما مدهشا وارسلهم

(تركى)

كثيره‌سنى منتفكه توجيه ايلش اولمسيله اورادن منتفك رؤساسى ثامر وثوينى عربياندن قوه‌كافيه‌جمع ايله مقابله‌يه چيقه‌رق ١١٩١ سنه‌سنده ميدان جنك وجدال شطفرانك عربى جهتنده واقع فضيله نام محلده كشاد اولنمش وبش التى ساعت قدر غايت خونريزانه محاربه‌دن صكره عجم عسكرى انهزام ايده‌رك طوائف عربيان هيمان تعقيبلريله كيسنى قتل وكيسنى شطه غرق ايله اووقعه‌ده عجمدن التى بيك آتلودن زياده تلفات وقوعبوله‌رق عجملرك حيوانات واسلحه وجبخانه وسائر لوازملرى منتفك عشائرى طرفندن ضبط قلنمشدر

اشبو وقعهٔ مولمه‌نك خبرى شيرازده كريم خان زنده عكس ايتدكده درحال غايت مدهش برادو ترتيب ومنتفكلو لرك استيصاليچون محمد على خانك قوماندا سى تحتنده ارسال اتلش وعجملرك شو تدارکات جسيمه‌سنك خبرى منتفك رؤساسنه واصل اولنجه انلردخى تهيئات عظيمه‌يه ابتدار ونهايت

(عربى)

فى قيادة محمد على خان الزندى ليستأصلو المنتفق عن اخرهم ولما استخبر رؤساء المنتفق بذلك تهيؤ لهم واستعدوا للموت فبرزوا اليهم فى محل يقال له ابو حلانه فالتقا الجمعان فى المحل المذكور واشتد وطيس الحرب فلم تمض ثمان ساعات حتى انكشفت عن انهزام العجم ولم يتخلص من القتل الا العشر منهم وكانت هذه الوقعة من اعظم الوقايع التى انكسرت بها شوكة الاعجام وهى فى يوم الخامس عشر من ذى القعده سنة ١١٩٣ وقد استولت العرب على مهمات العساكر الاعجميه وخيولهم واموالهم وكان ممن قتل فيهم محمد على خان القائد

وفى سنة ١١٩٤ ورد الخبر الى صادق خان فى البصره بوفات كريم خان الزندى وانقلاب الحكومة الى زكى خان وكان اذ ذاك صدر الامر السلطانى بسوق العساكر الجراره وارسال العدد المدهشه لاستخلاص

(تركى)

ابو حلانه نام محلده آتش حرب وغا اشعال قلنديغندن ١١٩٢ سنه‌سى ذى القعده‌سنك اون بشنجى كونده سكز ساعت قدر شدتلو برمحاربه‌ده نصكره منتفك عشائرى غالب اولمش وعجم عسكرينك بوزده طقسانى قدر قتل واتلاف وبر قسمى صويه اغراق ايديلدرك محمد على خان دخى مقتولين ميانده قالمش وعجم اردوسنك بالعموم اموال واسلحه ولوازمات ومهماتنى يغما ايتشلردر

بيك يوز طقسان درت سنه‌سنده كريم خانك وفاتيله عجم حكومتى زكى خانه منتهى اولديغى خبرى بصره‌ده حاكم بولنان صادق خانه عكس ايدنجه ذاتاً بصره‌يه سوق اولنمق اوزره بالاراده پادشاهى غايت مدهش برارادو بغداده ترتيب اولنمقده اولديغى خبرلرى دها اول صادق خانك موجب خوف وهراسى اولمش اولديغندن شو وقعه ارتق بسبتون ثباتى متزلزل اولوب همان بصره‌يى تخليه ايله شيرازه فرار ايتمش وبغدادده نعمان بك والى تعيين

(عربى)

البصره فوصل الخبران الى صادق خان فى يوم واحد فاستولى عليه الخوف وتزلزل ثباته فترك البصره وفر الى شيراز فوليت البصرة الى نعمان بك وباشر فى ضبط المملكه وتحسين امورها وترتيب مصالحها

ثم ان سليمان بك اطلق من الاسر وجاء الى الحويزه وبادر فى المخابرة مع ولايت بغداد وعرض المسئله للاعتاب السلطانيه فوردله المنشور العالى الشان بتوجيه ولاية البصرة اليه مرة ثانيه ثم فى سنة ١١٩٤ فى شوال الحقت اليه ولايتى شهرزور وبغداد فصار واليا حاكما على العراق قاطبه وفى سنة ١٢٠١ وقع التباين بين سليمان بك آل الشاوى وبين الوالى سليمان باشا ففر سليمان بك الى ثوبنى رئيس المنتفق واتفق معه على ان يهجم على البصرة فيضبطوها والتحق بهم حمد الحمود شيخ الخزاعل

(تركى)

اولنوب بصره‌يى ضبط و امور و خصوصاتنك حسن تمشيت و ترتيبنه باشلا نمشدر موخراً سليمان بكك اسارتى فك اولنه رق حويزه‌يه كلسيله و بغداد ولايتيله دركاه عاليقرارى اشعار كيفيت ايلسيله بصره‌ولايتى تكرار عهده‌سنه بافرمان عاليشان توجيه اولنمش

و ١١٩٤ شوالنده بغداد و شهرزور ولايتلرينك الحاقيله عموم خطهٔ عراقيه‌يه حكم فرما اولمشدر

١٢٠١ سنه‌سنده شاوى زاده سليمان بك بغداد واليسى سليمان پاشايه مخالفتله منتفك رئيس ثوينى‌يه فرار ايتمش وكندوسيله بالاتفاق بصره‌يى ضبط ايتمك خصوصى قرار لشدبروب موخراً خزاعل شيخى حمد بن حمود دخى كندولرينه التحاق ايلش اولديغندن سنهٔ مرقومه اواسطنده جمعيت كثيره‌ايله همان بصره‌يه هجوم ايله اوزمانده متسلمى ابراهيم بكى يسير الدرق بصره‌يى كاملا استيلا ايتمشلردر ايشته بروجه مشروح بصره‌يى

(عربى)

وفى اواسط السنة المذكورة هجموا على البصرة بجموع كثيرة فاسروا متسلمها ابراهيم بك واستولوا على البصرة جميعاً

ثم انهم لما استولوا على البصرة بحرب يسيرة بادروا بجباية الاموال وصادروا اموال المتسلم واموال التجار فحصل على الاهالى والرعايا منهم ضيق شديد ففر اكثر الناس الى بغداد وغيرها من البلاد

ولما وصل الخبر الى والى بغداد وعلم بما فعلوه بالبصرة جهز جالا عسكرا جرارا من الينكجريه والاكراد والعربان وسار من بغداد فى ربيع الاول سنة ١٢٠١ فلما وصل الى محل يقال له ام العباس قابله العدو فالتقا الجمعان واشتعلت نار الحرب بين الفريقين ولم تزل على ساق اربعة ايام بلياليها

(ترکی)

ازبر حرب ايله استيلا دنصكره اموال
ميريه‌سنى جبايت ومتملك اموالنى
يغما واكثر تجارك اموالنى مصادره‌يه
تصدى ايدوب اهالى فوق العاده بر
مضايقهٔ شديده ايچنده قالدقلرى واكثر
يسى بغداد وسائر محللره فرار ايتديكى
بغداد واليسنه عكس ايدنجه اكراد
ويكيجرى وعربانلدن مركب جسيم
برارادو ترتيب و١٢٠١ سنه‌سى ربيع
الاولنده بغدادلدن حركت ايتمش وام
العباس نام محلده ميدان حرب آچيلهرق درت كون درت كيجه غايت
خونريزانه بر محاربه‌دن صكره
منتفكلو لريوزيله‌رق اكراد ويكيجريلر
طرفندن پك چوقلرينى قتل وبرقسمنى
شطده غرق ايدلمش و بصره‌يى
استخلاص ايله بصره متسلملكى
كردى مصطفى اغايه توجيه قلنمشدر
١٢٠٣ سنه سنده مصطفى اغا اطلاعتدن چيقوب بر طاقم اوضاع سركشانه
اجراسنه وعسكرى يه قوماندانى جازى
مصطفى اغانك قتلنه تصدى ايتديكى

(عربى)

فانجلت عن انهزام عربان المنسفك
فعقبتهم الينكجريه والاكراد وقتلوا
اكثرهم وغرق بالشط جانب عظيم منهم
ثم انهم استخلصوا البصرة من ايدى
العربان وعين مصطفى اغا الكردى
متسلماً عليها

وفى سنة ١٢٠٣ خرج مصطفى
اغا الكردى عن الطاعة وبادر باوضاع
غير مرضية وتجاسر على قتل مصطفى
اغا الجازى قائد البحرية واتفق مع
عثمان پاشا والاكراد على ان يضبطوا
ولاية العراق قاطبة فلما احس بذلك
سليمان پاشا والى بغداد استمال عثمان
پاشا فجلبه وجمع العساكر من الاكراد
وغيرهم وسار الى البصره فوصل
فى رمضان الى محل يقال له العرجا
فلما سمع بذلك مصطفى اغا الكردى فر
الى الكويت وتفرق ما جمعه من
العساكر فجاء سليمان پاشا ودخل
البصرة واستولى على نواحيها جميعاً

(تركى)

واكرادروٴساسيله عثمان پاشا ايله بالاتفاق عراق حكومتنك ضبطو تسخيرينى نيت ايلش اولدقلرى محسوس اولديغنه مبنى بغدادواليسى سليمان پاشاعساكر كثيره جمع ايله واكراد رئيسى عثمان پاشايى دخى استصاله ايدرك برابرجه كيتوو مكله سنهٔ مرقومه رمضانىنده عرجا نام محله مواصلت ايلدكلرنده كردى مصطفى اغا كويته فرارايتمش وطوپلادیغى عسكر تفرقه يه دوشوب مقابله ايده جك كيمسه قالمديغنه مبنى سليمان پاشاعساكريله كلوب بصره‌يى ضبطايلش وبصره‌يه ماردينلى عيسى بك ومنتفك رياستنه ثوينى تعيين قلنمشدر

١٢١٣ سنه‌سنده بصره متسلمى عبدالله اغاعصيان ايدوب سوق اولنان عسكر واسطه‌سيله بصره‌يى ترك وفرارايتمش و١٢١٤ سنه‌سنده بغداده كيدوب سليمان پاشايه عرض تسليميت ومطاوعت ايدرك تكرار بصره متسلمكيله بصره‌يه عودت ايتمش وبرابرنده فضلاى عصردن شيخ عبدالله الرحبى

(عربى)

وعين لها متسلما عيسى بك الماردينى وعين لمشيخة المنتفق ثوينى ورجع

وفى سنه ١٢١٣ عصى متسلم البصرة وكان المتسلم عبدالله اغا فسيقت عليه العساكر ففر وترك البصرة وفى سنه ١٢١٤ ذهب الى بغداد فسلم نفسه الى الوالى سليمان پاشا واستعفى عن مافرط به من التقصير وعرض له الطاعة والانقياد فاعاده الى متسلمية البصرة وارسل معه الشيخ عبدالله الرحبى قاضيا على البصرة

وفى سنة ١٢١٥ جهز عسكرا كثيرا من بغداد والبصرة والمنتفق تحت قيادة على پاشا المكتخدا وارسله الى الحسا لحرب سعود بن عبد العزيز الوهابى فوصلها وحاصر هاشم عقد الصلح وعاد

وفى سنة ١٢١٦ تعين المتسلمية

(تركى)

بصره قاضيلغيله كيتورمشدر

١٢١٥ سنه سنده بغداد وبصره ومتفكدن كتخدا على پاشانك قوماندا سنده جسيم برارد وتشكيل وسعود بن عبد العزيز وهابيه ارسال ايله اوراجه احسايى محاصره ومحاربه يه طوتشمش ايسه ده عقد صلح ايده رك عودت ايتمشلردر

١٢١٦ سنه سنده بصره متسلمكنه سليم بك تعيين اولنوب ١٢١٧ سنه سنده انفصال ايتمش وسنهٔ مرقومه ده بغداد واليسى بيوك سليمان پاشا وفات ايتمشدر

سليمان پاشانك جلهٔ آثار ندن اولهرق كوت الاماره يى تأسيس وبصره سورينى تعمير وحضرت زبير قصبه سنك دوچار خراب اولان اكثر برلرينى يكيدن انشا وتعمير ايلمش وبصره داخلنده جارشولرله سائر ابنيه نك اعمارينه سعى وغيرت ايتمشدر

١٢٢٠ سنه سنده سعود بن عبد العزيز جموع كثيرهٔ وهابيه ايله بصره يه هجوم ايتمش واوزمانده بصره متسلمى ابراهيم اغا اولوب بصره اهاليسيله بالاتفاق شدتلى برصور

(عربى)

البصرة سليم بك ثم انفصل عنها سنة ١٢١٧ وفى هذه السنة توفى والى بغداد سليمان پاشا

ومن محاسن اثاره التى تذكر وتشكر تأسيسه قصبة كوت الاماره وتعمير سور البصرة واعماره اكثر اماكن قصبة الزبير وكان قد اخنى عليها الزمان فكادت ان تدثر اثارها وبنى داخل البصرة الاسواق والفنادق وغيرها وسعى فى اعمارها سعيا تشكره البصرة عليه

وفى سنة ١٢٢٠ هجم سعود بن عبد العزيز الوهابى بجموعه الكثيرة على البصره

وكان المتسلم فى البصرة ابراهيم اغا فاتفق مع اهالى البصرة وقابلوا

(تركى)

تدمدافعه ايتمش ومؤخرا احمد بن ثامر منتفكدن بش التى بيك اتلوايله امداده يتشه‌رك وهابيلرى رجعتمجبور ايدلمش ايسه‌ده بصره اطرافنده اولان قرا وكويلرى احراق وچوق فقراى اهالينك مالنى يغما ايتمشلردر

١٢٣٦ سنهٔ هجريه‌سنده بصره‌ده قولرا علت دهشه‌سى مستولى اولەرق امثالى غير مشهود بر صورتده واون ايكى كون قدر شدتله وايكرمى كون قدر سيرجه اجراى احكام ايلمشدر

بوقولرادە يك چوق نفوس تلف اولەرق بصره‌نك اكثر بيوت ومحلاتى قپانمش وانسان لاشه‌لرى سقاقلرده جامعلرده چارشولرده قالوب اهالينك اغلبى چوللره قاچمشدر

١٢٣٨ سنه‌سنده زبير اهاليسندن محمد بن ثاقب بن وطبان بر جمعيتله اولا زبيره هجوم ايله زهير زاده‌لرى طرفندن مدافعه‌و طرد اولنمش وبعده بصره‌يه هجوم ايتمشدر

اوزمانده بصره متسلمى محمد كاظم

(عربى)

الوهابيين ودافعوهم اشد الدفاع ثم امدهم شيخ المنتفق جدود بن ثامر بستة الاف فارس فرجع الواهبيون بعد ان احرقوا اكثر القرا وخربوها ونهبوا اموال الفقرآء والمساكين

وفى سنة ١٢٣٦ من الهجرة ظهرت علة الهيضة المدهشة فى البصرة فاجرت احكامها بصورة لم تسبق وبقت اثنى عشر يومافى غاية الشدة ثم خفت وطئتها

وقد مات فى العلة المذكورة خلق عظيم قيل وقد غلقت اكثر البيوت لعدم وجود احد يسكنها وامتلئت الجوامع والازقة والاسواق بالجنائز ولا يوجد احد يدفنها وفر اكثر الناس الى البيادى

وفى سنة ١٢٣٨ هجم محمد بن ثاقب بن وطبان من اهالى الزبير بجماعته على الزبير فدافعوه آل الزهير وطردوه عن البلد ثم هجم على البصرة وكان

(تركى)

اغا اولوب بصره اهاليسندن بك چوق جماعت جمع وعسكر له برابر بغداد وطبسابك دفعنه سعى وغيرتله مملكتدن طرد ينه موفق اولمشدر

بونك اسلافى ايسه مرقوم محمد بن ثاقب زهيرزاده‌لرله اولان نفسانيت وحسدندن واهاليسنك زهير زاده‌لره رعايت ومحبت ايتمه‌لرينى جهه‌ملرندن ايلرو كلمش اولوب جناب عادل مطلق بونك شو افكار فاسده‌سنى هيچ بر صورتله قرين توفيق بورمديغندن وزهيرزاده‌لراوزمانده ارباب صدقات وعفتدن واعمال خير وبره مشتهر ذواتدن اولدقلرندن غائد نظرينك حسن محافظه‌سيجون عموم بصره وزبيرليلر طرفندن ملتزم بولندقلرى منقولات تاريخيه‌دندر

١٢٤٣ سنه‌سنده منتفك شيخى جود عرل اولنه‌رق يرينه عقيل بن محمد بن ثامر تعيين اولنمغى خبرى

(عربى)

المتسلم على البصره اذ ذاك محمد كاظم اغا فجمع جمعاً من اهالى البصرة واخذ العسكر الذى عنده ودافعهم اشد الدفاع فطردهم وحافظ البلد من شرهم

قيل وان السبب فى ذلك العداوة والبغضاء التى بينه وبين آل الزهير وحسده لهم على رعاية الناس وحبهم اياهم والانقياد اليهم (فلله در الحسد ما اعدله بدأ بصاحبه فقتله) فان الله اعدل العادلين اذ نه عز شأنه لم يوفقه لاجراء ما قصده من تفريق الكلمة وافساد المملكة واجراء الافكار الفاسدة ورد كيده فى نحره وقد نقل ارباب التاريخ ان آل الزهير اذ ذاك هم من اعظم الناس خيرا واكثرهم براً قد اشتهروا بالاعمال الخيرية والافعال المرضية بعفة ونجابة ومجد موثل الى غير ذلك من المحاسن التى تخلد على طول الازمان وكان اهل البصرة والزبير يلتزمون جانبهم ويحبون صونهم وهو السبب الاعظم فى خذلانه وهم

وفى سنة ١٢٤٣ عزل شيخ المنتفق

(تركى)

جود واسل اولنجه اظهار عصيان ايدوب بصره بى ضبط ايتمك اوزره كعبدن وسائر عشائردن برجمعيت پيدا ايتديرمك اوغلارى ماجد وفيصل ايله برابر مسقط اميرى سيد سعيد ايله بالمخابره اردخى سفائن كثيره ايله نهرا بصره يى محاصره ايتمشلردر

بصره ليلر موجود عقيل عسكر ايله برابر مدافعه يه ابتدار وايكى آى قدر دوام ايدن محاربات ومناوشاده جودك اوغلارندن فيصل ومسقط اميرى موفق اولهرق مؤخرا فيصل موجود معبتى ايله عقيليلر اله محاربه يه طوتشهرق عقيليلر خورما اغاجلرينى سپر اتخاذ ايله خونريزانه مدافعه وايكى كون محاربه دن صكره فيصلك عسكرى فراره مجبور اولهرق عقيل طرفندن تعقيب وبك چوق قريبنى قتل ايلمشلردر مسقط اميرى دخى عقد صلح ايدرك عودت ايتمشدر

١٢٤٣ سنه سنده جود واوغلارندن

(عربى)

جود ونصب بمحله عقيل بن محمد بن نامر فلما وصل الخبر الى جود اظهر العصيان وجمع من كعب وسائر العشائر جمعاً عظيما وجعلهم تحت قيادة اولاده ماجد وفيصل وتحالف مع امير مسقط سيد سعيد فاتى بالسفائن الكثيرة من جهة البحر . اجمعوا على ان يضبطوا البصرة فحاصروها

فاجتمع اهالى البصرة واتفقوا مع العساكر ومع عقيل وابتدروا بالدفاع فدام الحرب قدر شهرين وهو قائم على ساق ولم يمكنوا من البصرة من شى ثم شد فيصل وجيشه على عقيل شدة صادقة واخذ عقيل النخيل وجعلوها جنة لهم وصبروا على الدفاع فاشتد نار الحرب بصورة يشيب لها الطفل فاشتد الحرب على هذه الصورة قدر يومين ثم شدوا عقيل على فيصل شدة رجل واحد فهزموه وتفرق عسكره وما جمعه من العرب فعقبتهم عقيل وقتلوا منهم خلقا كثيرا

اما امير مسقط فانه عقد الصلح مع

(تركى)

ماجد جمع ايتمش اولديغى عربالله تكرار بصره‌يه هجوم و بصره‌يى محاصره ايتمش وبصره اطرافنده كى كويلرى يغما وبر طاقم فقرانك صريفه‌لرينى احراق ايله بصره‌يى التى كون اباحه ايده حكى عربان متوحشه‌يه اعلان ايله كندولرينى اغرا واغوا ايلك استمش ايسه‌ده زبيراهالسى تجمعله همان ماجد جميعتنده هجوم ايلمش واثر محاربه‌ده ايكن بصره متسلميله عقيلىلر وبصره اهاليسى ترى طرفندن ماجد عسكرينه هجوم كوسترمش اولمريله ماجد ومعيتنده اولان عربان وعشائر شاشيرمق همان فراره مجبور اولمش وكندولرينى تعقيب ايله مملكت شرلرندن تطهير قلمشدر

بوندن صكره عراقده كى له‌مد حكومتى نهايت بوله‌رق طوغريدن طوغرى يه طرف دولتدن منصوب والىلر طرفندن اداره اولندى وبصره دخى كاه راساً والىلرى كاه بغداد ولايتنه

(عربى)

البصريين وعاد الى محله
وفى سنة ١٢٤٣ هجم ماجد بن حمود على البصرة ممن جمعه من العربان وحاصرها ونهب القرا التى فى اطراف البصرة واحرقوا صرائف الفقراء والمساكين واذاعوا العربان المتوحشة انهم سيبيوا البصرة ستة ايام ليغروا ويغووا العربان وارباب الاطماع فى نهب اموال الناس
ثم اجتمع اهل الزبير وهجموا على ماجد وعربه فاشتعلت نار الحرب بينهم وبينما هم على تلك الحالة اذ هجم من الجانب الآخر متسلم البصرة وعقيل على ماجد فضاقت الرحاب على ماجد وعلى عسكره ففروا فعقبتهم عقيل واستخلصت المملكة من شرهم
ثم ختمت حكومة الكوله من فى العراق وابتدرت الدولة المؤبدة العلية ادامها رب البرية ترسل للعراق الولاة رأساً من بعد انتاج المذكور والبصرة تارة تدار بوال ينصب رأساً من دار السعادة وتارة تلحق ببغداد فيرسل لها متصرفاً يأمر وينهى تحت نظارة ولاة بغداد

(تركى)

الحاق ايله اورادن نصب اولنان متصرفلر معرفتيله اداره قلندى

تاريخدن مقصد مشهود اولمان وقائع ماضيه‌يى اخلافه بلدير مكدن عبارت اولوب بوسنه شوحده قدر تاريخى تعريفله اكتفا اولنمش ، بوندن صكره ذاتا احوال و وقائع اكثر ناسك معلومى بولنمش اولديغندن انلرى بوسنه سالنامه سنه المقدن صرف نظر قلنمشدر مع مافيه انلريده بتون بتون ترك اتميه‌رك بمنه‌تعالى كوزلجه ضبط و قيود رسميه و صحيحه‌دن چيقاريلوب ايلرو سنه‌لر سالنامه‌لرينه درج ايده جكن

بصره وقائعى ايچون صورت مقسلسله ده شمدى يه قدر برتاريخ اولمه‌يغندن اشبو خلاصهٔ تاريخيه‌يى ابن اثيرك تاريخ كاملندن و كلشن خلفانامياله معروف بغداد تاريخندن و فرمانى وابن سند وابن خلدون وابن خلكان

(عربى)

ولا يخفى ان المقصد الاقصى من التاريخ هو الوقوف على الامور الماضية والوقائع السالفة وتعريف احوال الاسلاف وما نقلناه الى هذا الحد هو كاف لهذا القسم من احصائيتنا وما بقى من الوقائع فى الازمنة الاخيرة فانها غير خفية على اكثر الناس لقرب زمان وقوعها ومع ذلك فانا لانألو الجهد فى جمع ذلك من القيود الرسمية والالسنة الموثوقة وسنجمعها فنلحقها هذا القسم فى احصائيتنا فى السنة الآتية ان شاء الله تعالى

ومما هو معلوم ان وقائع البصرة التاريخية لم تضبط متسلسلة لان بتاريخ خصوصى يمكن الاخذ منه والاستناد عليه وذلك قد جمعنا وخلصنا هذه الوقائع التاريخية البصرية من كتب شتى وتواريخ كثيرة منها تاريخ الكامل لابن الاثير وتاريخ بغداد المعروف بكلشن خلفا والقرماني وتاريخ ابن سند وابن خلدون ووفيات الاعيان لابن خلكان والتاريخ التركى المسمى كوله من وقائعى وتاريخ القرامطه

(تركى)

وكوله من وقائعى وقرامطه وتحفه ودها سائر تواريخ معتبره دن جمع وتلفيق ايديله رك وجوده كتيورلدى ضبط وقائعده بحسب البشريه سهو وخطا ونقصان اولوب بونك اصلاح وتصحيحى ارباب علم ومعرفتك علو همت ومعاونتنه متوقفدر

اكر بويله معاونت لطفنه مظهر اولور ايسه‌ك بمنه الكريم كافه جك سنه سالنامه سنده دها مكمل دها مربوط دها مضبوط بر بصره تاريخى وجوده كتيوريروطنه بر خدمت تاجيزيه موفق اولورز بويله برمعاونتى بزدن دريغ ايدنلردن ايسه مسامحه وخطيئاتمزدن يالكز برنظر عفو بكلرز

(عربى)

والتحفه وغيرها من التواريخ المعتبرة وهذا ما امكننا تلفيقه وجمعه مع الاعتراف بقصر الباع ونقصان الاطلاع وللوطن حق بحسب الاستطاعة يجب علينا ادائه ودين على قدر القدرة يلزم وفائه فنسترحم من ارباب العلم والعرفان ان ينظروا نابعين الرضا لا السخط والعدوان وان يصلحوا ما زل به القلم وخطا فان امدونا واعانونا فقد شاركونا فى هذه الخدمة المهمة وخدموا العلم والانسانية والوطن وان غضوا واعرضوا فحسبنا وحسب الوطن الله ونعم الوكيل

ولما كان المقصد الاسنى هو الخدمة للوطن فان احصائيتنا فى السنة الاتية مفتوحة الصحائف لمن يبرز لها همه من تصحيح واصلاح واعطاء المعلومات فى اى خبر ومسئلة كانت تتكون احصائيه على ارغب ما يكون تهدى الى المعرفة فى حال الوطن حالا وماضيا ومن لا يهمه ذلك فليقل خيرا او فليسكت والمعفو من سجيات الكرام وهذا آخر الكلام

م م م م م م

﴿ هیئت ولایت ﴾

﴿ والی ولایت محمد ﴾
(هدایت پاشا)

نیشان عثمانی برنجی — (مشیر) — نیشان مجیدی برنجی

امتیاز مدالیه التون وکوش

(ارکان ولایت)

نائب عبد الحمید افندی — مدرس — دفتر دار محمد ثابت افندی — ممتاز

مکتوبی عبد اللطیف افندی — ممتاز — اوچنجی مجیدی

(مجلس ادارهٔ ولایت)

(اعضای طبیعیه) — (اعضای منتخبه)

نائب عبد الحمید افندی مدرس — حاجی احمد النعمه افندی ممتاز ۳ م ۳ ع

دفتردار محمد ثابت افندی ممتاز — حاجی محمود چلبی

مکتوبجی عبد اللطیف افندی ممتاز ۳ م — حاجی سالم البدر چلبی

مفتی عبد الوهاب افندی بلاد خمس ٤ ع — حاجی منصور چلبی

نقیب وکیلی سید رجب افندی از میر پایهٔ مجرده سی ۳ م — یهودا افندی ثالثه

اوقاف محاسبه جیسی حاجی علی افندی ممتاز ۳ ع — حنوش افندی

طاپو مدیری نافذ افندی ثالثه

(مكتوبئ ولايت)

ميز ياسين سرى افندى ثانيه
مسود عبدالكريم افندى
مبيض احمد افندى
مبيض خورشيد افندى
مسود سالم افندى رابعه
مبيض مصطفى افندى
مبيض سعيد افندى

(مجلس ادارهٔ ولايت قلمى)

باشكاتب رشيد افندى
رفيق اول رفعت افندى
رفيق ثانى نجيب افندى
مبيض شوكت افندى

(اوراق ولايت) (قلم اوراق الولاية)

اوراق مديرى طاهر افندى
رفيق اول محمد افندى
رفيق ثانى محمد افندى

محاسبهٔ ولايت قلمى (قلم محاسبة الولايه)

ميز محمد على افندى ثالثه
واردات كاتبى عبدالله مصيب افندى
مصرف كاتبى عبدالله فخرى افندى
مصالح جاريه كاتبى سيد احمد افندى
مصرف معاونى ناصر افندى
واردات معاونى توفيق افندى
رفيق سيد عبد الله افندى
يوميه مقيدى عبداللطيف افندى
مصالح جاريه معاونى محمدتوفيق افندى
اوراق مقيدى عباس افندى
جازيه مقيدى داود افندى
اوقاف نبوى كاتبى محمدافندى
صندق امينى امين افندى
جازيه انبار مأمورى صالح افندى

(دفتر خاقانى دائره سى)

مأمورى نافذ افندى ثالثه
باش كاتب محمد افندى
رفيق عبد القادر افندى

(اوقاف محاسبه سى) (محاسبة الاوقاف)

محاسبه بجى حاجى على افندى متماز ٣ ع
باش كاتب محمد افندى
رفيق اول صالح افندى
تحصيلدار جمعه اغا
ديكرى محمود اغا

(نفوس دائره سى) (دائرة النفوس)

مأمورى حسنى افندى
باشكاتب سيد ابراهيم افندى

(معارف مديريتى) (قلم المعارف)
مدير راغب بك
محاسبه مأمورى عبدالحميد بك ثانيه
تحريرات كاتبى محمد افندى
اوطه‌جى مصطفى اغا
(املاك همايون دائره‌سى)
(قوميسيون عالى هيئتى)
قوميسيون عالى رئيسى هدايت پاشا
حضرتلرى مشير ١م ١ع
الثون وكوش مداليه‌سى
رئيس ثانى نقيب محمد سعيد افندى
حضرتلرى استانبول ١ م
اعضا احمد النعمه چلبى متمايز ٣م ٣ع
« احمد الياسين افندى « ٣ « ٣ «
كشف مديرى زكى بك بيكباشى ٤ م
(محاسبه قلمى)
محاسبه باشكاتبى جواد افندى ثالثه
رفيق اول مصطفى افندى
رفيق ثانى ابراهيم حلمى افندى
رفيق ثالث صبرى افندى
(تحريرات قلمى)
تحريرات باشكاتبى منحل
تحريرات معاونى راغب افندى
مبيض داود افندى
اوراق مقيدى صالح زكى افندى
مبيض رفيق حسين افندى
اوراق رفيقى منحل
(دواسر وكالتى)
دواسر اراضئ سنيه وكيلى حاجى
احمد النعمه افندى متمايز ٣م ٣ع
دواسر كاتبى عبدالرحمن افندى
(عاميه وكالتى)
عاميه اراضئ سنيه وكيلى احمد
الياسين افندى متمايز ٣م ٣ع
عاميه كاتبى حمادى افندى

(دوائر عدليه)
(بدايت محكمه‌سى)
رئيس نائب عبد الحميد افندى مدرس
اعضا شيخ عبدالله افندى مدرس
« الياهو افندى
« ملازمى حسين فوزى افندى
(جزا دائره‌سى)
رئيس عثمان افندى
اعضا احمد افندى
« بغداسار افندى

اعضا ملازمی توفیق افندی
باشکاتب عبدالقادر افندی
ضبط کاتبی یاسین افندی
مدعی عمومی معاونی حسن تحسین افندی
(استنطاق دائره‌سی)
مستنطق اول منحل
مستنطق ثانی سید علی افندی
(محکمهٔ شرعیه)
نائب عبدالحمید افندی مدرس
باشکاتب عبدالحمید افندی
ایکنجی کاتب منحل
اوچنجی کاتب عزت افندی
(اجرا دائره‌سی)
اجرا مأموری حاجی ابراهیم افندی
مباشر حسن اغا
مباشر عبد الکریم اغا
مقاولات محرری وفیق افندی

(حبسخانه)
مدیر احمد افندی
حبسخانه کاتبی عبدالغنی افندی
سر غاردیان عبدالله افندی
غاردیان شهاب اغا

{تجارت محکمه‌سی}
رئیس پاچه‌جی زاده محمد چلبی
اعضای دائمی عبدالعزیز افندی
« عبداللطیف افندی
« موقته محمد ماجد افندی
« موقته محمد ثقی افندی
« موقته شکر الله افندی
« موقته هارون زلائط افندی
باشکاتب رفعت افندی
مقید عبدی افندی
رفیق خلف افندی
مباشر عبدالقادر اغا
مباشر حاجی سلیم اغا
مباشر ابراهیم اغا
(اوقاف قومیسیونی)
رئیس مفتی فضیلتلو عبدالوهاب افندی
بلاد خمس ٤ ع
اعضا محاسبه‌جی علی افندی متمایز
اعضا شیخ عبدالله افندی مدرس
« سید احمد افندی الردینی
« محمد العامر افندی
(معارف مجلسی)
مدیر راغب بك

اعضاء فریح زاده عبد اللطیف افندی
اعضا شیخ عبد الله افندی مدرس
اعضاء مجموعی محمود افندی مدرس
اعضاء منشی افندی
اعضاء جرحیی افندی
مجلس کاتبی محمد افندی

(بلدیه دائره سی)

رئیس محمد الیاسین افندی
طبیب و کیلی بلاو
اجزاجی عزت افندی
اعضاء سید خلف افندی
اعضاء عبد الرزاق چلبی
اعضاء حاجی ابراهیم موصلی
اعضا داود افندی
اعضاء حاجی عبید الریاحی
اعضاء داود توما افندی
اعضا هارون زلائط
باش کاتب حسین لطفی افندی
کاتب ثانی ارتین افندی
کشف کاتبی خماس افندی
تنظیفات مأموری عبد الله اغا
تحصیلدار مصطفی اغا
صندوق امینی سید عارف افندی
مفتش عدد ۳
چاوش عدد ۱۰

(رسومات دائره سی)

مدیر حاجی احمد شوقی افندی
باشکاتب عمر راسم افندی
رفیق اول علی رضا افندی
رفیق ثانی موشی افندی
صندوق امینی نسیم افندی
استماطور محمد غالب افندی
مبصر اول محمود افندی
مبصر ثانی قدری افندی
مبصر ثالث عباس افندی
تذکره محرری فائق افندی
دیکری عباس افندی
ارابجی امین افندی
دیکری ابراهیم افندی
ترانسیت کاتبی عبد الرزاق افندی
انبار مأموری خضر افندی
مانیفستو کاتبی خضوری افندی
قنطارجی عذار اغا
کیال صالح اغا
قپوجی محمد اغا
قوچلی باشی احمد اغا

قوجيان نفر ١٦
قايقجيان نفر ٤
(خندق رسومات مأموريتى)
خندق مأمورى محمد افندى
كاتبى منحل
قوجيان نفر ٤
قنطارجى نيازى اغا
(ابو الخصيب رسومات مأموريتى)
مأمور حاجى على افندى
قوجى نفر ١
قايقجيان نفر ٢
{دعيجى رسومات مأموريتى}
مأمور ابراهيم افندى
قوجى نفر ١
قايقجيان نفر ٢
{دوا سر رسومات مأموريتى}
مأمور شاكر افندى
قايقجيان نفر ٢
{فاو رسومات مأموريتى}
مأمور حسن افندى
كاتبى عبد الباقى افندى
قوجى نفر ١
قايقجيان نفر ٢

{نشوه رسومات مأموريتى}
مأمور سليمان افندى
قايقجيان نفر ٢
(رژى ادارهسى)
مأمور بقراط باو افندى
قوجى على اغا
(ديون عموميه ادارهسى)
مدير محمد افندى
كاتب جرجيس افندى
قنطارجى عزت افندى
قوجى محمد صالح اغا
قوجى احمد اغا
- تلغراف ادارهسى -
سر مخابره مأمورى ومدير وكيلى صبرى افندى
مخابرهٔ اجنبيه مأمورى مهران افندى
ديكرى نعمة الله افندى
مخابره ايكنجى مأمورى نشئت افندى
مخابره وپوسته مأمورى عبد الحميد افندى
تلغراف وپوستهٔ موزعى موسى اغا
تلغراف چاوشى محمد اغا
ديكرى ريحان اغا

دیکری مهدی اغا	سر مرتب میناس افندی
ـ مطبعه اداره‌سی ـ	مرتب سیمون افندی
مدیر ومحرر ومترجمی محمد علی	مرتب مانوك افندی
افندی ثالثه	مرتب بدروس افندی
کاتب ومصحح ابراهیم حلمی افندی	ماکنیست اوسته آغوب

(دائرهٔ بحریه وشعباتی)

رتبه	مأموریت	اسامی
میرالای	قوماندان	اسمتانه‌لی امین بن محمد بك اوچنجی رتبه مجیدی وکرید مدالیه‌سی
یکباشی	مأمور ترسانه	فنارلی احمد بن حسن افندی قپودان
کاتب قالیون	مأمور محاسبه	بغدادلی محمد علی بن ابراهیم افندی
کاتب فرقتین	وقوعات مقیدی ودیون حرب کاتبی	اونیه‌لی محمد رفعت بن احمد افندی
کاتب فرقتین	مصرف مقیدی	مناویلی ناصر بن عبدالمحسن افندی
کاتب قروت	ژورنال مقیدی	استانه‌لی علی بن حسن افندی
کاتب قروت	ترسانه کاتبی	بولنخانه‌لی حسین بن حسن افندی
کاتب بریق	مسودواوراق مقیدی	مناویلی یوسف بن خلیل افندی
اغای قول اول	تیرکوکرته مأموری	کلکیدلی احمد بن محمد قپودان منحل
یوز باشی	بلوك ضابطی	بغدادلی محمد بن طه افندی
ملازم اول	بلوك ضابطی	سرایلی محمد بن حسن اغا
اغای قول ثانی	مرانقوز باشی	بغدادلی جواد بن مهدی اغا
بوزباشی	تیورجی باشی	منحل
	انبار مأموری	

	جراح	منحل
اغای قول ثانی	مأمور قشله	طرابزونلی زکریابن سعدالدین قپودان
	امام	منحل
یوز باشی	بلوك ضابطی	منحل
کاتب فرقتین	قشله کاتبی	قاسمپاشالی عمر بن علی افندی
ملازم اول	بلوك ضابطی	ارفلی علی بن اسماعیل اغا کوش امتیاز مدالیه‌سی
اغای قول اول	جبخانه مأموری	امصره‌لی علی بن ولی قپودان
ملازم اول	جبخانه ده	مناویلی سلیمان بن مهدی اغا
یوز باشی	سوق مأموری	سلیمانیه‌لی عبد القادر بن محمد اغا
یوز باشی	موسیقه معلمی	بغدادلی محمد بن خمیس اغا
ملازم اول	معاونی	بغدادلی محسن بن داود اغا
ملازم اول		بغدادلی عباس بن جاسم اغا
		(مریخ نام قروت همایونی)
اغای قول اول	سواری	یکی چشمه‌لی شوقی بن حسن قپودان
اغای قول ثانی	ایکنجی	قاسم پاشالی محمد بن اسماعیل قپودان
	امام	منحل
یوز باشی	سپر سفائن مأموری	منحل
یوز باشی	بلوك ضابطی	حبیبه عالیلی رشدی بن حسن تحسین افندی
ملازم اول	باوك ضابطی	موصالی محمد بن عابد اغا
کاتب بریق	کاتب	بغدادلی عبد الفتاح بن محمد صالح افندی
اغای قول ثانی	سرچرخجی	قبا طاشلی جلیل بن راشد افندی
یوز باشی	ایکنجی	طرابلسلی علی بن ابراهیم اغا
یوز باشی	اوچنجی	بغدادلی عبد الله بن کریم اغا

یوز باشی	دردنجی	استانه لی محمود بن محمد افندی
بلارتبه	جراح	قاسمپاشه لی محمد بن یوسف افندی
کذا	قلاغوز	بصره لی مصطفی بن حسن قپودان
کذا	قزغانجی	بغداد لی قاپریل بن وانی اوسته (سابق نام وایور همایونی)
اغای قول ثانی	سواری	تکفور طاغلی محمد صادق بن علی قپودان
یوز باشی	ایکنجی	اسکدار لی حسین حسنی بن حسن افندی بشنجی رتبه مجیدی)
ملازم اول	سیرسفائن مأموری	دفتردار لی رضا بن جعفر افندی
کاتب بریق	کاتب	بشکطاشلی محمد کاظم بن صالح افندی
کدکلی ثالث		بغداد لی حسین بن محمد اغا
یوز باشی	سرچرخجی	استانه لی بهاء الدین عزیز افندی
ملازم اول	ایکنجی	ایوبلی مصطفی وصفی بن حسن افندی
کدکلی ثانی	اوچنجی	اسکدار لی علی بن نقیب افندی
بلارتبه	جراح	ایوبلی عمر بن عبد الله افندی
	قلاغوز	بصره لی ابراهیم بن عبد الرحمن قپودان
	قزغانجی	بغداد لی عبد الله بن محمد اوسته (بژدرسان نام وایور همایونی)
اغای قول ثانی	سواری	یکی چشمه لی مصطفی عصمت بن مصطفی قپودان بشنجی رتبه مجیدی وایتالیه لك دردنجی قروت دینالی)
یوزباشی	ایکنجی وسیرسفائن مأموری	قاسمپاشالی خلیل بن ولی افندی
ملازم اول	بلوك ضابطی	بغداد لی اسعد بن محمد افندی

کاتب بریق	کاتب	حاجی خسرو لی اسماعیل - قی افندی
یوز باشی	سرچرخچی	خاسکویلی نجیب بن رجب افندی
یوز باشی	ایکنجی	خوش الایلی اسماعیل بن اسماعیل افندی
یوز باشی	اوچنجی	ایه بلی محمد بن حسن افندی
بلا رتبه	جراح	قاسم پاشالی کاظم بن ابراهیم افندی
بلا رتبه	قلاغوز	بصره لی عبد الصمد بن حسن قپودان
		(عکا نام غایبوط همایونی)
قول اول	سواری	چهار شنبه لی محمد بن عثمان قپودان
	ایکنجی	منحل
	مأمور سیر سفائن	منحل
کاتب بریق	کاتب	بغدادلی عبد العزیز بن محمد افندی
قول ثانی	سرچرخچی	مصرلی حسن بن محمد اغا
یوز باشی	ایکنجی	رزه لی رجب بن محمد اغا
یوز باشی	اوچنجی	استانه لی احمد بن حسن افندی
	جراح	اسکدارلی محمد سعید بن احمد افندی
	قزغاجی	منحل
		(آلوس نام واپور همایونی)
قول ثانی	سواری	استانه لی اسماعیل بن حسن قپودان
	ایکنجی	منحل
کاتب بریق	کاتب	بغدادلی سلیمان بن محمد افندی
کلی ثانی		حدیده لی جابر بن محمد اغا
یوز باشی	سرچرخچی	بغدادلی نجم الدین بن عبد الله اغا
یوز باشی	ایکنجی	طرابلسلی محمد بن مبروك اغا
	جراح	ایادینلی حسن بن عثمان افندی

	قزغانجی	بغدادلی حسین بن حسن اوسته
		(نصر العزیز نام اوسقونهٔ همایونی)
	سواری	منحل
ملازم اول	سواری وکیلی	مناویلی علی بن عبد الله اغا
		(جیران نهری نام اوسقونهٔ همایونی)
یوز باشی	سواری	مناویلی احمد بن عبد الرفع اغا
		(شبار نام اوسقونهٔ همایونی)
	سواری	منحل
ملازم اول	سواری وکیلی	بحرینلی قاسم بن یحیی اغا
		(تمساح نهری نام مستقهٔ همایونی)
	سواری	منحل
ملازم اول	سواری وکیلی	مناویلی علی بن جاسم اغا
		(بصره بحریه خسته خانه سی)
قائمقام	سرطبیب	استانه لی محمد بن حسن بك
	طبیب ثانی	منحل
یوز باشی	مدیر	بشکطاشلی محمد رفعت بن نعمان ٥ مجیدی
صنف رابع	امام	بغدادلی حسین بن سعید افندی
کاتب قروت	کاتب	مناویلی محمد طالب بن عبد الله افندی
	سرجراح	چرکسلی راشد بن عبد الله افندی
	اجزاجی اول	اورنه کویلی تمولون بن فونی افندی
	اجزاجی ثانی	ابوبلی نیقوله بن جوه افندی
		(بصره لیمان دائره سی)
	لیمان رئیسی	منحل
	معاونی	منحل

بریق کاتبی	لیمان رئیسی	قطر لیمان دائره سی بصره لی رفعت بن اسماعیل افندی

(عمان عثمان اداره سی)

رئیس بحریه قوماندانی میر الای امین بك (اوچنجی مجیدی و کرید مدالیه سی)

محاسبه جی محمد رشید بك
واردات کاتبی رشید افندی
مصارفات کاتبی حبیب افندی
واردات کاتبی رفیق محل
مصارفات کاتبی رفیق محمد افندی

مفتش محمد زهدی افندی
تحریرات کاتبی رضا افندی
رفیق سلیمان افندی
انبار مأموری علی افندی
صندوق امینی حمادی افندی

(بصره اچنته خانه سی)

اچنته حاجی امین افندی
کاتبی اسحق افندی

اجنبی کاتبی و افطارمه مأموری شاول افندی
افطارمه معاونی قابریل افندی
قنطارجی علی السلوم افندی

(بغداد اچنته اداره سی)

اچنته احمد بك
کاتب مصطفی افندی

افطارمه مأموری استیفان افندی
قنطارجی امین اما

(عماره اچنته خانه سی)

اچنته عبد الحکیم افندی

قنطارجی عبد الوهاب افندی

(کوت الاماره اچنته خانه سی)

اچنته عبدالرزاق افندی

قنطارجی خیرالله

(فاو بقه اداره سی)

مأمور کاظم افندی
کاتب مهدی افندی

چرخجی قول اغاسی اولی
مرانقوز باشی نجم اغا بحریه صنایع یوز باشیسی

قزغابجی باشی سید علی اوسته دو کمه‌جی باشی عبد الحافظ اوسته

(موصل واپوری)

ماکنه‌سنك اعتباری ۸۰ بار کیر قوتی ۱۲۶ جسامت طونیلاته‌سی سرعتی ساعتده ۱۶۵ حوله طونیلاته‌سی میل ۱۰

قپودان اول محمود اغا قول اغاسی برنجی چرخجی جوسی اوسته
قپودان ثانی عباس اغا ایکنجی چرخجی سعدالله اوسته
کاتب مغردیج افندی فلاغوز عبودی

(رصافه واپوری)

ماکنه‌سنك اعتباری ۶۰ بار کیر قوتی ۸۴ جسامت طونیلاته‌سی سرعتی ساعتده ۱۱۵ حوله طونیلاته‌سی میل ۹

قپودان اول مسیو جول برنجی چرخجی فتوحی اوسته
قپودان ثانی منحل ایکنجی چرخجی ایوب اوسته
کاتب حسن افندی قلاغوز عباس سعود

(فرات واپوری)

ماکنه‌سنك اعتباری ۶۰ بار کیر قوتی ۸۴ جسامت طونیلاته‌سی سرعتی ساعتده ۱۱۵ حوله طونیلاته‌سی میل ۹

قپودان اول سید علی افندی برنجی چرخجی عبد الکریم اوسته
قپودان ثانی رزق الله افندی ایکنجی چرخجی محمد اوسته
کاتب ماردیروس افندی قلاغوز ضیف

(بغداد واپوری)

ماکنه‌سنك اعتباری ۵۰ بار کیر قوتی ۴۰ جسامت طونیلاته‌سی سرعتی ساعتده ۵۰ حوله طونیلاته‌سی میل ۱۰

قپودان اول سید نصیف اغا برنجی چرخجی الیاس اوسته
قپودان ثانی سید طه اغا ایکنجی چرخجی داود اوسته

کاتب اسکندز افندی — قلاغوز محمد رحیم

(بصره نك ردیف طابوری)

اسامی	رتبه	نشان
حاجی نجیب افندی	یکباشی	بشنجی مجیدی
محمد حسین اغا	قول اغاسی	
محمد توفیق افندی	طابور کاتبی	اوسته حسن چغماقچی

(بلوك دائره لری) — برنجی بلوك

صالح اغا	یوز باشی
مصطفی اغا	ملازم اول
جاسم افندی	ملازم ثانی

(ایکنجی بلوك دائره سی)

حاجی نوری افندی	یوز باشی
منحل	ملازم اول
احمد اغا	ملازم ثانی

(اوچنجی بلوك دائره سی)

یوز باشی	نوری افندی	ملازم ثانی	محمد افندی
ملازم اول	مجید افندی		

دردنجی بلوك دایره سی

یوز باشی	احمد بك	ملازم ثانی	عبد اللطیف افندی
ملازم اول	عبد القادر اغا		

(فاو استحکام قومیسیونی) — (لجنة استحکام الفاو)

استحکام رئیسی یکباشی عبد الحمید بك — ٤ عثمانی

اعضا قول اغاسی راشد افندی — قومیسیون کاتبی عبد الغفور افندی

(قومیسیون معیتی) (معیت اللجنة)

یوزباشی سعید افندی ملازم اول کاظم افندی

(استحکام بلوکی)

یوزباشی عبدالله افندی اجزاجی هدایت افندی

کاتب لطیف افندی ملازم اول محمد اغا

امام محمد افندی ملازم ثانی صالح افندی

جراح حسن افندی

(بصره ده مقیم ٤٣ الایك برنجی طابوری)

یکباشی محمد علی افندی اوچنجی بلوك یوزباشیسی رمضان اغا

قول اغاسی احمد افندی ملازم اول کامل افندی

الای مفتیسی عبدالله افندی ملازم ثانی ابراهیم اغا

کاتب مصطفی افندی ملازم ثالث احمد افندی

برنجی بلوك یوز باشیسی حسن اغا دردنجی بلوك یوزباشیسی حسین اغا

ملازم اول حمادی اغا ملازم اول عمر اغا

ملازم ثانیسی محمد افندی ملازم ثانی محمد اغا

ملازم ثالث عبدالله افندی اسباب امینی عبداللطیف افندی

ایکنجی بلوك یوزباشیسی عبدالرحمن اغا طبیب یانقو افندی

ملازم اول منحل اجزاجی دمتری افندی

ملازم ثالث صالح افندی جراح منحل

(موجود سلاح انداز)

عدد نفر		عدد نفر	
١٦	چاوش	٤	بلوك امینی
٣٢	اونباشی	١٦	بوریزان

۱	اسکچی یوزباشی	۱	بوریزان چاوشی
۱	درزی اونباشی	۱	بوریزان اونباشی
۱	بالطه جی اونباشی	۸	سقاء
۱	قول اغاسی چاوشی	۱	بازیجی اونباشی
۱	دبوی چاوشی	۱۷۶	سلاح اندار نفرات
٤	باش چاوش		

(مرکز ولایتك قوهٔ ضابطه سی) (قوة ضابطة الولاية)

(الای مجلسی)

اسامی	رتبه	عثمانی	مجیدی	ملاحظات
حسین حسنی بك	الای بکی	.	٤	فی ٦ جمادی الاخر سنه ۹۷ تاریخنده
محمد اغا	طابور اغاسی	.	.	
شریف بك	اداره امینی	.	.	
مسعود افندی	حساب امینی	.	.	
عبدالله اغا	بلوك اغاسی	.	.	
زینل اغا	بلوك معاونی	.	.	
مصطفی افندی	ژونال امینی	.	.	

(برنجی بصره طابور) (طابور البصرة الاولى)

اسامی	رتبه	عثمانی	مجیدی	ملاحظات
حسین حسنی بك	الای بکی	.	٤	فی ٦ جمادی الاخر سنه ۹۷
شریف بك	اداره امینی	.	.	نفرات ضابطان
محمد اغا	طابور اغاسی	.	۳۵۲	٦۸
مسعود افندی	حساب امینی	.	.	

(برنجی بلوك ضابطانی)

حبیب اغا	بلوك اغاسی	.	پیاده
زینل اغا	بلوك معاونی	.	
مصطفی افندی	زورنال امینی	.	

(ایکنجی بلوك ضابطانی)

حسن بك	بلوك اغاسی	.	پیاده
قادر اغا	بلو معاونی	.	
عبدالقادر افندی	ژورنال امینی	.	

(اوچنجی بلوك ضابطانی)

رشید افندی	بلوك اغاسی	پیاده
سلیمان اغا	بلوك معاونی	
عبدی افندی	ژورنال امینی	

(دردنجی بلوك ضابطانی)

عبدالله اغا	بلوك اغاسی	پیاده	شبانه یوزباشیسی سلیمان اغا
علی افندی	بلوك معاونی		کاتبی مصطفی افندی
اسماعیل افندی	ژورنال امینی		

نفر	چاوش	اونباشی
۶۸	۶	۶

(پولیس دائره سی)

ایکنجی قومیسر محمد وفیق افندی	داود افندی
اوچنجی قومیسر منحل	
عبدالوهاب افندی	میرزا افندی
محمد توفیق افندی	علی افندی
صالح افندی	

(بصره ده کی مکاتب)

بصره مکتب رشدیه سی
معلم اول محمود شکری افندی
معلم ثانی محمد افندی
شاکردان
٤٢

بصره برنجی ابتدائی مکتبی
معلم اول محمود افندی
شاکردان
٢٩

(بصره ایکنجی ابتدائی مکتبی) ابو منارتین جامعنده در
معلم اول عبدالله افندی
شاکردان ٣٤

ابوالخصیب ابتدائی مکتبی
معلم اول محمد اسعد افندی
شاکردان
٢٥

مناوی ابتدائی مکتبی
معلم اول محمد افندی
شاکردان
٣٥

(بصره ده قیم دول متحابه قونسلوسلری) (قناصل الدول المتحابه فی البصره)

انکلتره دولت فخیمه سی قونسلوسی لفتنت سبتراتن ترجمان اول روفائیل افندی

ترجمان ثانی یوسف افندی
ترجمان ثالث ماطوز افندی
ایران دولت علیه سی شهبندری فرج الله خان ترجمانی منحل
فرانسه دولت فخیمه سی قونسلوس، ئیلی جبرائیل اصفر ترجمانی نعوم اوقه افندی
فلمنك دولت فخیمه سی قونسلوس وکیلی فرودریك لدیل ترجمان

(بصره قضاسنه ملحق نواحی) (النواحی الملحقة بقضاء البصرة)

نواحی مدیرلری
ابوالخصیب مدیری حاجی حسن افندی
شط العرب مدیری ابراهیم افندی

کتبه لری
ابوالخصیب کاتبی عبدالله افندی
شط العرب کاتبی خضر افندی

فاو مدیری ابراهیم بك — فاو کاتبی منحل
زبیر ناحیه‌سی مدیری جمیل افندی — ثالثه زبیر کاتبی منحل
هارثه مدیری حسین افندی — کاتبی عبدالله بك

مرکز سنجاغنه ملحق قضالر — القضوات الملحقة بلواء المرکز

کویت قائمقامی عزتلو عبدالله پاشا

(قورنه قضاسی)

قورنه قائمقامی عارف افندی — بلدیه اعضاسی علی مختار افندی
قورنه مال مدیری مصطفی افندی — بلدیه اعضاسی حافظ افندی
مجلس اداره اعضاسی خلیل چلبی — بلدیه اعضاسی سیداحمد افندی
مجلس اداره اعضاسی ذریب اغا — بلدیه کاتبی حیدر افندی
مجلس ادراه اعضاسی محمد شناوه — نفوس مأموری مصطفی افندی
مجلس اداره حاجی علی افندی — نفوس کاتبی عثمان نوری افندی
بلدیه رئیسی جعفر چلبی — صندق امینی منحل

(قورنه رسومات مأمورلری)

مأمور احمد افندی — قوجلی نفر ۱
کاتبی محمد نوری افندی — قایقجیان نفر ۲

(قورنه یه ملحق نواحی مدیرلری)

بنی منصور مدیری محمد افندی — بنی منصور کاتبی احمد افندی
مدینه مدیری ساقی افندی — مدینه کاتبی ابراهیم بك
نشوه مدیری مهدی افندی — نشوه کاتبی سلیمان افندی
دیر مدیری حسن چلبی زهیر — دیر کاتبی سلیم افندی

متصرف ضیاء بك ممتاز

(ارکان لواء)

نائب محمد سعید افندی

محاسبه جی منحل

تحریرات مدیری احمد عزت افندی

(مجلس ادارهٔ لوا)

(اعضا طبیعیه)

نائب محمد سعید افندی

محاسبه جی منحل

مفتی سید عبدالرحمن افندی

تحریرات مدیری احمد عزت افندی

(اعضا منتخبه)

اعضا حسن السواحه افندی

اعضا حاجی زبیر افندی

اعضا مطلق السعدون بك

« حسن العبدالکریم افندی

(تحریرات قلمی)

تحریرات مدیری عزت افندی

مسعود شفیق بك

مبیض بهجت افندی

مبیض مسعود افندی

مبیض عبد الرزاق افندی

قریش افندی

(محاسبهٔ لواء قلمی)

محاسبه جی منحل

واردات کاتبی عارف افندی

مصارفات کاتبی مجید افندی

قضا کاتبی اسماعیل افندی

مصالح جاریه کاتبی سعید افندی

رقیق منحل

رقیق شفیق افندی

رقیق توفیق افندی

صندوق امینی نسیم افندی

(عدلیه دائره سی)

(بدایت محکمه سی)

رئیس نائب محمد سعید افندی

مدعی عمومی معاونی صالح افندی

اعضا علی افندی

« عبدالعتیق چلبی

باشکاتب علی زمزی افندی

ضبط کاتبی یحیی افندی

ضبط کاتبی عبدالرزاق افندی

(اجرا مأموریتی)

اجرا مأموریتی علی یاور افندی

مباشر سبتی اغا

مباشر یحیی اغا

قائمقام خورشید افندی
(مجلس ادارهٔ قضا)
نائب خضر افندی
مال مدیری حسن افندی
اعضا محمود افندی
اعضا محمد امین افندی
اعضا صالح افندی
اعضا اسحاق افندی
تحریرات کاتبی نوری افندی
(بدایت محکمه‌سی)
رئیس نائب خضر افندی
اعضا حنوش افندی
اعضا حاجی علی افندی
باشکاتب سلمان افندی
مستنطق معاونی محمد افندی
کاتب ثانی سالم افندی
مباشر حیدر
(مال قلمی)
مال مدیری حسن افندی
صندق امینی شوقی افندی
اوطه‌جی عبدالله انما
(بلدیه دائره‌سی)
رئیس حسن افندی
اعضا صادق افندی
اعضا عساف افندی
اعضا عبدالعزیز افندی
اعضا محمد افندی
کاتب فوزی افندی
(محیریجه ناحیه‌سی)
مدیر محمد امین افندی
کاتبی جمیل افندی
(قلعه‌سکر ناحیه‌سی)
مدیری عبد القادر بك
کاتبی مهدی افندی
(شطره قضاسی)
قائمقام جمعه افندی
(مجلس ادارهٔ قضاء)
نائب احمد جمیل افندی
مال مدیری مصطفی افندی
اعضا عباس افندی
اعضا حسن السید ظاهر
اعضا محسن افندی
اعضا محمد امین افندی
(بدایت محکمه‌سی)
رئیس نائب احمد جمیل افندی
اعضا سید احمد افندی

باشكاتب رشدى بك
كاتب ثانى حسين افندى
اعضا خليل افندى
مستنطق معاونى احمد افندى
مباشر عبد القادر اغا
(مال قلمى)
مال مديرى مصطفى افندى
صندق امينى روبيل افندى
اوطه‌جى مسعود اغا
(بلديه دائره‌سى)
رئيس مصطفى افندى
اعضا عبد الهادى افندى
اعضا عبد على افندى
اعضا طاهر افندى
كاتب قنبر وافى افندى
(دچه ناحيه‌سى)
مدير عزيز بك
كاتبى مجيد افندى
(بدعه ناحيه‌سى)
مدير عباس افندى
كاتبى كوثر افندى
(شوق الشيوخ قضاسى)
قائمقام وكيلى عبد الصمد افندى

(مجلس اداره‌ء قضا)
نائب عبد الله افندى
اعضا السيد محمد افندى
اعضا السيد حسن افندى
مال مديرى حبش افندى
اعضا السيد جرجيس افندى
(محكمه‌ء بدايت)
رئيس نائب عبد الله افندى
اعضا عبد الرحمن افندى
باشكاتب بشير افندى
كاتب ثانى جليل افندى
اعضا ابراهيم افندى
مستنطق معاونى محمود افندى
مباشر سلمان اغا
(مال قلمى)
مال مديرى حبش افندى
صندق امينى صالح افندى
اوطه‌جى ابراهيم اغا
(بلديه دائره‌سى)
رئيس محمود افندى
اعضا ناصر الجبر افندى
اعضا مصطفى افندى
اعضا محمد افندى

بلديه كاتبى على افندى
تلغراف مأمورى سعدى افندى
(كرمه ناحيه‌سى)
مديرى حاجى شوقى افندى
كاتب محمد امين افندى
(بنى‌سد ناحيه‌سى)
مدير حاجى على افندى
كاتب صالح افندى

(حمار ناحيه‌سى)

مدير ابراهيم افندى
كاتب سيد محمد افندى
ـ سوق الشيوخ رسومات مأموريتى ـ
مأمور محمود افندى
كاتب عبد العزيز افندى
قوجيان نفر ٢

متصرف رشدی پاشا میر میران

(ارکان لوا)

نائب محمد جمیل افندی
محاسبه جی مصطفی رزمی افندی
تحریرات مدیری ناظم افندی

(مجلس اداره لواء)

اعضای طبیعیه
نائب رأفت افندی
محاسبه جی مصطفی رمزی افندی
تحریرات مدیری ناظم افندی
سر تربه دار سید احمد افندی

اعضای منتخبه
اعضا خلیل اغا
اعضا محمد الجامع افندی
اعضا حنه افندی
اعضا میر افندی

(تحریرات قلمی)

تحریرات مدیری ناظم افندی
مجلس اداره کاتبی مصطفی افندی
مبیض مخلص افندی
مبیض عارف افندی
اوراق مقیدی اسماعیل افندی

(محاسبه قلمی)

محاسبه جی مصطفی رمزی افندی
واردات کاتبی هدایت افندی
مصارفات کاتبی واصف افندی
مصالح جاریه کاتبی زیور افندی
واردات رفیق کامل افندی
مصارفات رفیق عبد القادر افندی
مصالح جاریه رفیق جعفر افندی
یومیه مقیدی محمد نوری افندی
صندوق امینی منحل
اوطه جی احمد اغا

(بدایت محکمه سی)

رئیس رأفت افندی
اعضا مصطفی افندی
اعضا عزره بانی افندی
باشکاتب اسماعیل افندی
مدعی عمومی معاونی زیور افندی
ضبط کاتبی رشدی افندی
ضبط کاتبی عبد الکریم افندی
ضبط کاتبی عثمان افندی
ضبط کاتبی سلیمان افندی

(اجرآء مأموریتی)

اجرا مأموری اسماعیل بك

ابراهیم افندی	حساب امینی	..	..
	(برنجی بلوك پیاده)		
محمد افندی	بلوك اغاسی	..	..
محمد افندی	بلوك معاونی	..	..
محمد افندی	ژورنال امینی	..	..
	(ایکنجی بلوك پیاده)		
علی اغا	بلوك اغاسی	..	.. طابور كمع ضابطان نفراتی
محمد جواد اغا	بلوك معاونی	..	.. عدد
محمد اغا	ژورنال امینی	..	.. ۳۱٦
	(برنجی بلوك سواری)		
صالح اغا	بلوك اغاسی	..	..
حاجی عمر اغا	بلوك معاونی	..	..
احمد اغا	ژورنال امینی	..	..
	(ایکنجی بلوك سواری)		
سلیمان اغا	بلوك اغاسی	..	..
شاکر افندی	بلوك معاونی	..	..
علی افندی	ژورنال امینی	..	..

پولیس علی افندی

شطره جامعنك امامی سید حسین افندی مؤذنی خمیس افندی

متصرف سعید پاشا بربجی مجیدی
(ارکان لوا)
نائب احمد اسلام افندی
محاسبه جی محمد رفیق افندی ثالثه
تحریرات مدیری مصطفی افندی ثالثه
(مجلس ادارهٔ لوا)
(اعضای طبیعیه)
نائب احمد اسلام افندی
محاسبه جی محمد رفیق افندی ثالثه
تحریرات مدیری مصطفی افندی ثالثه
(اعضای منتخبه)
اعضا عبد اللطیف بن موسی افندی
اعضا عبدالله الشعیبی افندی
اعضا عبدالله العیسی
اعضا منحل
(تحریرات قلمی)
تحریرات مدیری مصطفی افندی
معاونی علی فائق افندی
رفیق ابراهیم فتحی افندی
اوراق مدیری علی رضا افندی
اوطه جی سلمان اغا وعبود اغا
(محاسبهٔ لوا قلمی)
محاسبه جی محمد رفیق افندی ثالثه
باشکاتب وواردات کاتبی رؤف افندی
مصارفات کاتبی عبدالرحمن افندی
مصالح جاریه کاتبی صالح افندی
قضا کاتبی محمد نوری افندی
صندق امینی داود افندی
اوراق مقیدی جیل افندی
اوطه جی خلیل اغا

(مجلس تمیز لوا)
رئیس نائب احمد اسلام افندی
اعضا عثمان عمیر افندی
« عبدالعزیز تمیمی افندی
« علی الماجد افندی
« محسن خلیفه افندی
باش کاتب محمد علی افندی
معاونی سید مصطفی افندی
(بلدیه دائره سی)
رئیس عبدالرحمن افندی
اعضا عبدالکریم افندی
« عبدالله افندی
« منحل
« منحل
باش کاتب فتحی افندی

حبسخانه دائره‌سی
ژورنال کاتبی محمد امین افندی
سرغاردیان عبدالفتاح اغا
غاردیان احمد اغا
غاردیان محمد اغا
(املاك همایون اداره‌سی)
(قومیسیون هیئتی)
مدیر یوسف بك نظامیه قائمقامی
رئیس عبداللطیف چلبی
اعضا عبدالله افندی
اعضا خلیل افندی
(محاسبه قلمی)
باش کاتب علی افندی
رفیق عباس افندی
عربیه کاتبی ابراهیم افندی

(نواحیٔ ملحقه)
(مبرز ناحیه‌سی)
مدیر اصف افندی
کاتب صالح افندی

(جفر ناحیه‌سی)
مدیر ابراهیم افندی
کاتب منحل

(عجیر ناحیه‌سی)
مدیر حاجی حسین افندی
کاتب منحل
(زیاره ناحیه‌سی)
مدیر محمد علی افندی
عدیده ناحیه‌سی
مدیر خلف افندی
(تطیف قضاسی)
قائمقام وکیلی صالح بك
نائب سید طه افندی
مال مدیری خورشید افندی
مال مدیری معاونی علی فارس افندی
تحریرات کاتبی عبدالفتاح افندی
(مجلس ادارهٔ قضا)
نائب سید طه افندی
مال مدیری خورشید افندی
مال مدیری معاونی علی فارس افندی
اعضا عبدالرحیم افندی
اعضا محمد علی افندی
اعضا صالح افندی
(مال قلمی)
مال مدیری خورشید افندی
معاونی علی فارس افندی

صندق امینی حاجی حسن افندی
(دعاوی مجلسی)
رئیس نائب سید طه افندی
اعضا علی بن مرزوق
اعضا عبدالله بن یوسف
باشکاتب احمد افندی
کاتب ثانی احمد افندی
(بلدیه دائره سی)
رئیس علی افندی
اعضا علی اغا
اعضا عبدالرزاق افندی .

اعضا علی المرزوق
اعضا ابراهیم افندی
کاتب احمد وفیق افندی
(املاك همایون اداره سی)
مأمور عبدالرحمن افندی
کاتب مختار افندی
(قطر قضاسی)
قائممقام جاسم الثانی افندی
معاونی محمد بك
نائب حاجی عزت افندی

(لوانك قوهٔ ضابطه سی) (قوة ضابطه اللواء)

اسامی	رتبه	عثمانی	مجیدی	ملاحظات
فارس اغا	طابور اغاسی	..	..	
احمد سنان افندی	حساب امینی	..	..	
	(برنجی بلوك پیاده)			
رشید افندی	بلوك اغاسی	..	..	
ناصر افندی	بلوك معاونی	..	..	
محمود افندی	ژوزنال امینی	..	..	
	(اینجی بلوك پیاده)			
فرحان اغا	بلوك اغاسی	..	..	
خلف اغا	بلوك معاونی	..	..	

محمد شاکر اغا ژورنال امینی .. ..

(یرنجی بلوك سواری)

منحل بلوك اغاسی .. .. ۲ امر آ
عباس افندی بلوك معاونی .. .. ۱۸٦ پیاده مع ضابطان
عبد الوهاب اغا ژورنال امینی .. .. ۱۰۲ سواری مع ضابطان
۲۹۰ یکون

(ایکنجی بلوك سواری)

مصطفی اغا بلوك اغاسی .. ..
سلیمان افندی بلوك معاونی .. ..
منحل ژورنال امینی ..

صحیفه عدد	
۲	مقدمه
٦	تقویم
۲۳	وقوعات مشهوره هجرتدن مقدم
۳۱	کذا هجرتدن مؤخر
۳٤	اسلامدن مقدم دول
۳٦	خلفای راشدین
۳٦	دولت امویه
۳۷	دولت عباسیه
۳۹	دولت علیهٔ عثمانیه
٤۲	خیرات ومبرات حضرت پادشاهی
٤٦	آثار جلیله وهدایا واحیاییورر دقلری مشاهد مشرفه
٤۸	دولت عثمانیه نك ابتدای ظهورندنبرو صدور عظام
٦۲	بصره ولات وحاکملری
٦٥	والی دولتلو هدایت پاشا حضرتلرینك زماننده وجوده کتیوریلان اثار علیه
٦۸	مشیرین عظام سلطنت سنیه
۷۰	وزرای فخام سلطنت سنیه
۷۳	ایالات ممتازه والیلری
۷٤	ولادت همایون شو کتمقرون جناب پادشاهی
۷٤	ولادت حکمداران
۷٦	جلوس همایون شو کتمقرون جناب پادشاهی
۷٦	جلوس حکمداران
۷۷	اعیاد المسلمین والایام المشهوره
۷۹	القاب رسمیهٔ دولت علیه
۸٥	رسمی نشانلر
۸۷	مسکوکات عثمانیه نك فرانقه نسبتیله قیمتلری
۸۷	ممالك دولت علیه ده متداول اولان مسکوکات اجنبیه نك لیرای عثمانی یوز غروش حسابیله قیمت تقریبیلری
۸۸	مقیاسات جدیده
۹۰	مقیاسات عتیقه
۹۱	تحویل مقیاسات العتیقه الی الجدیده
۹٥	داخل ولایتده اولان محللرك مسافاتی

٩٦ ولايتك تلغراف خطلرى
٩٧ پوسته‌لرى
٩٨ ولايتك طرق ومعابرى
٩٩ ولايتك وسائط نقليه‌سى
١٠٢ ولايتك واردات ومصرفى
١٠٤ اقاليم حارميه مخصوص حفظ صحت قانونى
١٥٨ ولايتك جغرافياى طبيعيسى
١٧٣ ولايتك جغرافياى مدنيسى
١٩٩ بصره تاريخى
(مأمورين ولايت)
٣٢٠ مركز ولايت
٣٣٩ منتفك سنجاغى
٣٤٥ عماره سنجاغى
٣٤٩ نجد سنجاغى

قیمت

مجیدی

۱

(بصره مطبعه سنده باصلمشدر)

سنه ۱۳۰۹ هجریهٔ عربیه

سنه ۱۳۰۷ شجریهٔ مالیه